

UNIVERSAL  
LIBRARY

**OU\_206067**

UNIVERSAL  
LIBRARY



---

# రామాయణ విశేషములు

(‘విభూతి’ నుండి పునర్ముద్రితము)

గ్రంథకర్త:  
శ్రీ సురవరము ప్రతాపరెడ్డిగారు,  
బి. ఏ., బి. ఎల్.



—శ్రీ దొరకు చోటు—  
గోలకొండ వత్తికాకార్యాలయము  
హృదయజారు - హైదరాబాదు, దక్కన్.



ఆ. శంకటరత్నము, M. Sc. గారిచే  
బెజవాడ ఆంధ్రగ్రంథాలయ ముద్రాశాలయందు ముద్రింపబడినది.

వెల 1-8-0

జూన్ 1948.

---

# మాట

“హిమ్మః సంలక్ష్మతే హ్యగ్నా, విశుద్ధిః క్యామికాపి వా” అను మహాకవి కాలిదాసుని చారుతరోపదేశము ననుసరించి, ఎట్టి విలవగల వస్తువైనను పరిశోధింప బడకయే ప్రతిష్ఠ నంద జాలదు. అట్లని వివేక పరిక్షకు బూనుచో శ్రేష్ఠతరమైన రత్నము గూడ రాయిగా నిర్ణయింప బడవచ్చును. అందుకని విమర్శకునకు పరిశీలనపట్ల నా యా వస్తువుల యోగ్యతాజ్ఞానము కూలంకషముగ నుండి యున్న నే యది సహృదయుల సంభావనకు పాత్రము కాగలదు. లోకమందలి దోషజ్ఞుల కల్లరకును నిట్టి యతాకిక ప్రతిభ యద్భుత వశము ననే పట్టును. ఐనను సామర్థ్య మున్నంత వట్టుకు అక్షరాస్య లూరకుంట పాడి కాదు. పునఃపునరభ్యాస వశమున కొందరు తృప్తిపడకులుగను. జేల వచ్చును. నీట మునుగకుండ ఈత నేర్చితి వారు గలరా? తెలిసిన దానిని దేల్చుకొనుటకును కొందరు కలమును గదలింతురు. ప్రపంచము నంతను మెప్పింప బ్రహ్మాతరము కాదన్నట్లు పత్తి కృణయిందును ఏదో కొరత యుండక తీరదు. ఈ వీనయమును పరిక్షకులు దురుపయోగ పరపకుందురు గాక !

వివిధభాషా వికారములైన శ్రీశ్రీ సురవరము ప్రతాపరెడ్డి బి.ఎ., బి.యల్. గారు ఇటీవల సంస్కృత గ్రంథములను గూడ సానబట్టుటకు బూనినారు. వా రెద్దానినైనను ఊరకవదలుచూ కాదు. విశ్వవిఖ్యాతమైన వాల్మీకిరామాయణమును శ్రీ రెడ్డిగారు అత్రువిజ్ఞానాభివృద్ధికొరకు పఠించినను అపకవమును ఉపయోగింపదలచి యొక విమర్శలేఖను వ్రాయ నారంభించి యందలి కొంతభాగమును విద్వాంసుల పరిశీలనకై “వైదరాబాదు అంధ్ర విజ్ఞాన వరసీ పరిషత్తులును శుభ్రపరచిరి. తరువాత నా వ్యాసమే విశదముగ “రామాయణవిశేష ములు” అను పేరుతో రెండేమలనుండి “విభూతి”లో ప్రకటింపబడుచుంట పాశులకు సువిదితము. లోకమున భీన్నురువులుండుటయు క్రొత్తగాదు. ఈ వ్యాసము నవలోకించువారిలో కొందరు ‘విభూతి’ సంపాదకుల మందలించిరి. మరి కొందరు వైవస్వత పాతమువలన రామాయణమున కపకీర్తి కలిగింపబడు చున్నదనిరి. సమర్థమైన పరిశ్రమతో నిదివ్రాయబడిన దనియును, త్వరగా పూర్తిగావింపుడనియును పొగడిన విజ్ఞులును లేకపోలేదు.

ఈ వ్యాసమును పురుషించుటలో నిందాస్తుతులతో నాకట్టి ప్రసక్తియునులేదు. విమర్శనవ్యాసముల పట్ల సాజముగ నాకుండెను (ప్రీతి బట్టియే ఇది ‘విభూతి’లో తెలిగినది. శ్రీప్రతాపరెడ్డిగారు వైష్ణవమతీయులే కావున ‘విభూతి’వారి వైవస్వతమువలన రామాయణమునకు రవ్య గలిగించు నుద్దేశ్య మింతకంటెను కాదనుటను తెల్పు నవసరము లేదు. ఇందు భ్రష్టప్రచూదములు లేవని లేఖకులు ప్రతిప బూనలేదు. దీనిపై అర్థములైన ప్రతివిమర్శనవ్యాసముల ‘విభూతి’లో పురుషించుటకు సంపాదకులు సన్నద్ధులయియే యున్నారు.

దీనిని రచించుటలో శ్రీ రెడ్డిగారు మిక్కిలి పరిశ్రమించి రనియును పెక్కు గ్రంథముల నవలోకించి రనియును ఎట్టివారైనను తెప్పవచ్చును. అంధ్రమున నింతవిపులముగ వ్రాయబడిన రామాయణవిషయక వ్యాసము వేరొకటి కనుపడలేదు. దీనిని సరిగా నుపయోగించుకొని మరియొక యుద్గ్రంథమును విజ్ఞులు సిద్ధపరచవచ్చును. ఈ దృష్టితో శ్రీ రెడ్డిగారి ఈ చిన్ని పాత్రమునకును విలవయుండకలదు. ఓర్పుతో నీ వ్యాసమును ‘విభూతి’ కందించినందులకు శ్రీ రెడ్డిగారికి ధన్యవాదములు.

ఈ వ్యాసమున సనేక స్థలములలో శ్రీ రెడ్డిగారు తమ నిశితమైన బుద్ధిపాటవమును జూపియే యున్నారు. కాని ఏక వేణీశబ్దార్థము, హనుమంతుని బ్రహ్మచర్యము, విమానములు, ఆర్యావర్తప్రదేశము మున్నగువానిని నిర్ణయించుటలో వారి యూహా సమగ్రమైనది కాదని నా యల్పబుద్ధికి దోచుచున్నది. ఇటులే యింకను కొన్నిదోషములు కొందరికి స్ఫుటముగ గోచరము కావచ్చును. వాల్మీకిరామాయణ మొక పరమ పావన గ్రంథమని విశ్వసించుట భారతీయుల ధార్మిక కర్తవ్యమే యైనను, సద్విమర్శనకు గురిగాని గ్రంథరత్నము ప్రకాశింపదు. కావున పరిక్షకులు జంకక దోషగులను దొలగింప ప్రయత్నింతురని సాదరముగ నభ్యర్థించుచున్నాను \*

సికింద్రాబాదు, కా. శ. ౧౯౬౫ జైశాఖ శుభ - ఏకాదశి	}	చిదిరెమతము వీరభద్రేశ్వర, విభూతి - సంపాదకుడు.
---	---	---

\* ఈ వ్యాసమును ‘విభూతి’ నుండి బడిగా దీసి ప్రస్తుతమును గూర్చుటకు వీలగునట్లు ముద్రింప బడెను. ప్రస్తుత మీ సంచికలో నీ వ్యాసము పూర్ణమైన దని పాఠకు లెరుగుదురు గాక !



ఓమ్

# ప్రక

నాగ ముప్పదియేండ్లనాడు (1913) రామాయణాంశములను విమర్శింపుచుఁ జిన్న గ్రంథమును వ్రాయు కుతూహలము కలిగి శ్రీరాముని జనన కాలనిర్ణయము; దక్షిణదేశమునకుఁ దొలుతవచ్చినవారెవరు? రామాయణ చరిత్ర; ఆను న్యాసములనుఁజూసి 'మాగవసేవ' అంధభారతి; ఆం. పా. పరివర్తన; మొదలగువానిలోఁ బ్రచురించినది- ఆ వ్యాసమువ్రేగొండటానాడె వ్యతిరేకాభిప్రాయములను సదభిప్రాయములను గూడ సూచింపుచుఁ బ్రత్యేకము వ్రాసిరి- నాకుఁ పేలుకార్యములు కలుటచే రామాయణచరిత్రను వ్రాయలేనైతిని- కాని యిప్పుడు మిత్రులగు శ్రీ సురవరము ప్రతాపరెడ్డిగారు వ్రాసిన 'రామాయణ విశేషములు' ఆను గ్రంథముఁ జనువ నాయభిలాషయు సంతృప్తముగాఁ దీరినదని సంతసించితిని. కొన్ని యెడల నభిప్రాయభేదములుండుట సహజమె. నేనేవ్రాసినయెడల శ్రీరెడ్డిగారు వ్రాసిన ప్రాచ్య పాశ్చాత్య పండితులు రామాయణము గూర్చి సంస్కృతాంధేతర భాషలలో వ్రాసినయంశములను గ్రహింపకుండును. శ్రీరెడ్డిగారు ఆంధ్రాంగ్ల, సంస్కృత, హిందీ, ఉర్దూభాషలలో నికరమైన సాహిత్యము కలవారు. నాకు సంస్కృతాంధ్రములే శరణ్యములు. కాన సర్వనిధముల రెడ్డిగారి గ్రంథ ముత్కృష్టమైనదని నా తాత్పర్యము.

నేను గౌరవసంగిరము ఆల్బోబరుసెలలో మ్రోదరాబాదు వెళ్ళినపుడు శ్రీరెడ్డిగారి గ్రంథములోని కొన్ని యంశములను వివరించి దీక్షి: చీకను వ్రాయుచునగా యల్లెయిని మంగీకరించితినిగాని బహుశ గ్రంథాంశములు గల దీని జూడ నాపీఠిక సరిగానుండదని తలఁచును. అయిన నాకొలదిని వ్రాయుచున్నాను.

శ్రీరెడ్డిగారు రాముని కాలముఁగూర్చియు, వాల్మీకి కాలముఁ గూర్చియుఁ జాల చిర్చించియున్నారు. శ్రీరాముఁడు ఋగ్వేదావిగ్భావమునకుఁ బూర్వముట నిశ్చయమె. వాల్మీకినిరచితముని చెప్పబడు దృశ్యమాన శ్రీమ వ్రామానుజముంతయుఁ బ్రాచీనమగు వాల్మీకిచే రచియింపఁబడలేదు. ప్రాచీన వాల్మీకి రామాయణము భిన్న వృత్తములుకలదిగాఁ గాక వేసోదితమును 'అనుష్టుప్' ఛందస్సులోఁ గొంచెము మార్పునొందిన యనుష్టుప్రూపయుక్త గ్రంథముని తొడికి ఛందోరూపమును "మాగపాద"అను స్లోకమే యువాహరణముగాఁ గల్గియున్నది. 'మాగపాద' అను స్లోకము అనుష్టుప్ ఛందోజాతము నైక వాఙ్మయమునం దనుష్టుప్చందముకలదు. అది ప్రతిపాదమునకు సన్నిదేయము గనులుగల వానిపాదములుగలది. గురులఘు నియమములేను; కాని యాశుభుష్టుప్పనువాల్మీకి తొడికి వాఙ్మయమునకుఁ బుచ్చుటలోఁగొంత మార్పును గల్గించియున్నాడు. అదేదనగా. తొడికికానుష్టుప్పనఁ బ్రభవత్పత్తియపాదములలోని పంచమాక్షరములును ద్విక్షయగు స్థాపాదములలోని సప్తమాక్షరములును నియమయుక్తములగుటచేఁబాదునపుడు లయకు సరిపడును ఇదియే వాల్మీకిమహర్షి తొడికిమునకురెడ్డి రచించి పాడించినరామకథ. యజ్ఞములయందుకర్మములనడుమఁ గల వివ్రాంతిసముయమున సదన్యకాలలో యజమానుఁడు ఋక్విజలు, పెన్దూరూషీనపు డ్విట్టిగాఢలఁ బాడించుట కల్గును. రాముఁడెక్కడనుండ నే యనపుడు వాల్మీకిరామాయణమును 'కుశలవ' సంక్షలుగల యిరువురు కిష్కలగు కుశలపులచే బాడించెను. వ్రాచేస (వాల్మీకి)ద్రష్టరులగు కొన్నిసామములు సామవేదమునఁ గాన్పించుచున్నవి. అవి యిశ్వమేధమున నేసమమునకు హోతచే గానము చేయుచును పరిశీలింపవలసి యున్నది. వాల్మీకి తొలుత రచించి పాడించిన రామకథ అనుష్టుప్పలచే గూర్చబడి నేటి రంగనాథ రామాయణములోని ద్విపద గాఢవలె నుండును-దాని ౪-౫దిసాలలోపలమీద కుశలపులు పాడియుండును. అగు భిన్నభిన్న వృత్తములుండునపు, భిన్నభిన్న వృత్తములుగల వాఙ్మయములోఁగూడిన రామకథ పిమ్మట చేర్పఁబడినదేమని తలఁచును.

రామాయణమునకుఁ బ్రస్తుతరూపము కాలిదాసునకుఁ బూర్వము (క్రీ.శ. 4శతాబ్దము) గోతమీపుత్ర కాతకర్ణికఁ బిమ్మటను (క్రీ.శ. 2శతాబ్ది)గల ప్రాకృత వ్యాకరణకర్తయగు (వాల్మీకి) మార్చయుండెనా యని తలఁచుచున్నాను. కారణమేమనగా క్రీ.శ. రెండవశతాబ్దమునకుఁగాని మునియూదేశమునకు 'అంధ్రసంజ్ఞ కలుగలేదు. కిష్కింధాకాండలో నాంధ్రదేశ ప్రశంసకలదు. రాముఁడెరిగివాస మిసర్వన వందవట్యాను లిప్పటి యాంధ్రదేశాంతర్గతములు, అవినాడు ఘోరారణ్యయుతములు, ఆంధ్రదేశసంజ్ఞ రామునినాడెట్లుండును? కాననాథాగము రెండవవాల్మీకి కల్పితమె. ఇట్లే

ఉత్తరకాండలో హనుమంతుని వ్యాకరణ జ్ఞానప్రదంబులో నాతడు 'పాణినిమాత్రములు' వరకుచి వార్తకము, పఠంజలి భాష్యముకూడ చదివినట్లు క్రిందినోక్తముచే సూచింపఁబడెను.

శ్లో॥ ససూత్రవృత్తర్థ పదమహర్థం॥ సంక్రహంసాభ్యుతి వై కపిందః॥ ౪౯ ఉత్తరకాండ. 36వ

పైలోకమునకు మహేశ్వరశ్రీయవ్యాఖ్యయుట్లుకలదు. "సూత్రం, అష్టాధ్యాయాలక్షణం, వృత్తిః తాత్పర్యాలిక సూత్రవృత్తిః; ఆర్థపదం సూత్రార్థభేదక పదవద్వారీకం, మహర్థం, మహాభాష్యం పఠంజలికృతం, సంక్రహం వ్యాధి కృత సంక్రహాఖ్యాయనహితం"

ఇట్లుకీర్తి. పూ 2వశతాబ్దమునందలి పఠంజలిభాష్యమునుగోళిమీ పుత్రశాక్తన్తి నిర్మితమగు నాండ్రనేకమున స్మరింపఁబడిన రామాయణములోని కిష్కింధోత్తర కాండంశములు నవీనములు. కాని కాళిదాసమహాకవిత్సరస్సు వంశమునకు కావ్యమునరామాయణోత్తరకాండలోని గాథలను చేర్చియుండుటచే కాళిదాసునకు పూర్వముననే దృశ్య మాన వాల్మీకి రామాయణము పూరియైనదని చెప్పవచ్చునున్నది. మరియు ఆయోధ్యకాండలోని భరత శ్రీరాముల సంభాషణమునందలి రాజనీతిలోకములనుమహాభారతాంతర్గతమగు సభాపర్వములోని నారదుడు ధర్మజునకు జెప్పిన రాజ నీతివిశేషములే. అట్లే సుందరకాండలోని నీతావర్ణనము మహాభారతములోని అర్ణ్యపర్వాంతర్గతమగు దమయంతీ వర్ణనము లేకరూపములే. భారతకర్త వాల్మీకిమునుండి దొంగిలించెనా? నిర్మికిభారతమునుండి యపహరించెనా? నామఁ జూడదృశ్యమాన వాల్మీకిరామాయణములోని బెక్కుశ్లోకములు భారతాదులనుండి క్షోభనబడినవియే యని తలంచుచున్నాను.

మరియు మహాభారతములోని యర్యపర్వమున రామాయణార్థ కలదు. అందలి గాథలకును దృశ్యమాన వాల్మీకిరామాయణములోని గాథలకును స్మియేషల భేదములున్నవి. భాగవతమున రావణుడును శిఖీమణుడును భీష్మ దరులు. కంభకర్ణుని లక్ష్మణస్వామి వధించియున్నాడు కాని "భారతతాత్పర్య నిర్ణయము" అను మహాభారతవ్యాఖ్యలో శ్రీ మధ్యాచార్యులవారు కంభకర్ణునకు అతికాయుడు అను నర్థము పొసగునట్లు విమర్శనముచేసి యున్నారు. భారతములో రామాయణ కథ యందుత్తరకాండ గాథలు లేనందున నదిప్రాచీనమనియు చెప్పవలసి వచ్చి కాఁబడిన వాల్మీకి రామాయణములోని రామకథ భారతాంతర్గత రామకథన పెంపకము చేయబడినదని తలంచు చున్నాను.

తోటతనుబ్బుప్పందస్సుగా వాల్మీకిచే నిర్మింపఁబడిన రామాయణకథయే నిమిషమందుగ భారతార్ణ్య పర్వ మున నేడువందల యరువదిమూడు (723) అనుభాష్యులతో చెప్పబడి యున్నది. ఇవి వాల్మీకివరచిత గేయానుష్టు ప్పలుగాకుండ్లినను తదను కరణములుగా నుండవచ్చును.

మరియు ఆధర్వసంహిత 13 కాండ 1 సూక్తముగోల్పిని హాత్రిములు నమమ కేమగాని కర్కలంకేష్వరు. ఆ మంత్రములేపెస్సెలు భోక్తరూపముగా, ఆయోధ్యకాండ 7వపర్వమునకు భాగపడు రామాయణము పరమాం లలోఁ గాన్పించును. ప్రవృత్తమతాంశము లెట్లు క్రిమద్రామాముఖమున కిదిహో ద్రాక్షిగారు వివరించినయే యున్నారు.

రెడ్డిగారు వానరరాక్షస తత్వములు నాటి సామ్రాజ్యములు ముగలుగు ననిని జిక్కుగా విమర్శించు రామాదల మాండ, గోమాండ, పంభవర్క భటములనాడు కలవనయు, నవియూనాడు విరుదములుగావనియు వ్రాసిరి. నానాజూపినన్ని స్వర్ణములతో బ్రాహ్మణి క్రిమలతో మాంసభక్షము విహితముగానే కాన్పించుచి. మాంసభక్ష ణమునకు బ్రాయశ్చిత్తము చెప్పనక్కఱిగాని "ఉష్ణివాయు" (అకువ) భక్షణమునకు బ్రాయశ్చిత్తము చెప్పనిస్వర్ణిగాని కాన్పించలేదు. మాంసములేనిదే మధుపర్కము కాదనినాడు తనగృహ్య సూత్రమున, ఆశ్వమేధ మార్పి (నామాం సోహుపర్కః). "పంచ పంచనశాభ్యై" అనినాడు, పఠంజలిమహర్షి, "ధేన్వనకు మూర్ఖుడం- మేధ్య మానకు హుతివాదననేయక" అన్నాడౌపసంబమహర్షి, తనధర్మసూత్రమున. శ్రీరాముడు గోమధుపర్కముం గొనుట యాచార్యముకాదు. శ్రీ కృష్ణమూర్తి గోపాలుడు సంకీర్తనాస్తోత్ర కేగవును దుర్యోధనుడు తనయుంట భుజువు మనగా భుజంపపరి చిహ్నం రించినేగాని శ్మశ్రీరాష్ట్ర మంగరమున కేగనవలసి పుత్రాస్థిమ నగరిపురోహితులచే

నిష్పించిన గోమధుపర్కము నాస్యాయనముగా నాస్వాదించెను. ఇవి ప్రాసీనకథలు. ఇప్పటికి కాలువందలదేండ్లకుఁ బూర్వము వఱకు సకృత్తుగా మత్స్యహంసభక్షణము మన యాంధ్ర బ్రాహ్మణులలో నున్న దేహయని కీర్తి మాధవా చార్యులవారు తన పరాశరమాధవీయములో నిత్యవైమిత్తికములలో మత్స్య మాంసభక్షణముఁ గూర్చి చెప్పించి చర్చించి తుదకు “యథాధి ప్రయుక్త శ్రాద్ధేనీయుక్తస్య నమత్స్య మాంసభక్షణోదోషావహః” అని చెప్పటచే నూహ్యమగుచున్నది. కేతన మహాకవి తన విజ్ఞానేశ్వరియార్థికరణమున మూలమునందుండి “మహాత్మం వామ హాజం వాక్రోత్రి యాయస్ అమృతః” అనుశ్లోకము నాంధ్రీకరింపలేదు కాని యితరములగు “సంజాతం” నమలుటను గూర్చి శ్లోకములను యథాదా త్మిక నాంధ్రీకరించెను.

మఱియు సత్రములలో బ్రాహ్మణుల భోజనమునకును ఈశ్వర వైవేద్యమునకును సంజాతం నుపయోగించు చుండి నట్లు South Indian Inscriptions 4th, 5th, volumes లో పెక్కు కాసనము లున్నవి.

ఇప్పుడును పంచగౌతులలో మత్స్యహంసభక్షణము దోషముకాదు, మహామహాపాధ్యాయులైన మిథిలదేశపు పండితులును, వేదవేత్తలైన ఉత్కలదేశపు వైదికులును మత్స్యహంసభక్షణమును జేయుటను జూచి యొక యాంధ్ర పండితు డిట్లనినాడు.

శ్లో॥ ఆవతారత్రయం విష్ణోః మైశ్మతైః కబ్ధకృతం

శ్లో॥ మత్స్యహంస భక్షణం, కత్తకేరక్షణం ఓధజాతీ లక్షణం.

అని విచిత్రముగాఁ జెప్పియున్నాడు. పల్లకిమిడి కల్పాశాలయం నుపాధ్యాయుడును నామ మిత్రుడునగు నొక వైదిక ఓధ్రబ్రాహ్మణుని వారియందుగల మత్స్యహంస భక్షణమునుగూర్చి నేనుబ్రష్మింపగా పాలుగుగతి మత్స్యము లను జాంగలములగు ‘యిరి, నప్పి, కణుసు’ అనువాని మాంసములను మాలో పెక్కుండు భుజించుచుందురని జెప్పి యున్నాడు. మత్స్యహంసభక్షణము చేయుటయే హిందువుల బలమును వృద్ధిచేయుటకు పోతునని బ్రహ్మసమాజ నాతృత్వాపకడుగు శ్రీ గాజాగానుమోహరాయలవారు తనపార్లమెంటు సాక్ష్యముగా జెప్పిరి. శ్రీ వివేకానందస్వామిగారు వ్రాసినపురులు (East and West) అను గ్రంథమున భారతీయులు దాస్యవిమోచనము నొందు వరకు మత్స్యహంసభక్షణము విధిగాజేయవలయునని ప్రోత్సహించియున్నారు. ఆమాంసపుష్కులగు నాంధ్రాది పంచ ద్రావిడులకుఁ ద్రైవాక్యములన్నియును నేవనహ్యకరములును నాశ్వర్యకరములుగా నుండునుగాదా!

రామాయణమునందలి పరమరాముడు భారతములో భీష్మునితో బోరాడుట విచిత్రాంశము. బ్రహ్మాండపురాణ ములో పరమరాముడు శ్రీకృష్ణునికై తపస్సుచేసి వరములనొందియే త్రిత్రయసంహరమునకు గడంగెనని కలదు. ఇచ్చెట్టి విచిత్రాంశ మే! వైదిక సామ్యమును ఋగ్వేదమునమాత్రమే రాముని ప్రశంశకలదు. ఆతడు శ్రీరాముడే యనదగు. పరశురామ బలగాముల పేరును గానింపవు. కాని ఐతరేయబ్రాహ్మణమున మార్గవేమరాముడను నొకఋషి కాస్తింపు చున్నాడు. ఆతడు కాశ్యపులైన బ్రాహ్మణులు ‘శ్యావల్లి’ మహారాజయొక్క యర్జుణకుంబోయి సోమపానముం జేసిపిప్పడగా శ్యావల్లి మా బ్రాహ్మణులను యర్జుణులనుండి కొట్టి తరిమివేసెను. అప్పుడు పరుగెత్తుచుండిన కాశ్యపు లకు మార్గవేమరాముడు శోడ్పడి శ్యావల్లిని నాగ్విహారముననే జూచించి కాశ్యపులకు సోమపానార్హతను కలిగించెనని ప్ర బ్రాహ్మణము చెప్పుచున్నది.

ఈకథయే భార్యమేమరాముని జనుముగా బుగాణములలో వృద్ధికాబడనేమో. (నాగరలిలో మ, భ అను సత్త రముల కంటిగా భేదములేనందున భార్యమను మార్గవగా చదివెరే మో)

వానకలకూర్చి నిశేషనిర్వచు రెడ్డిగారు చేసి యున్నారు. కానర, కెన్నర, కింపురుగు శబ్దములు ఏకార్థ బోధ కములుగా నూచి మంజుగమ్మకవి (పవిత్రతీర్థకవియొక్క పూతుడు) తనరామాయణ విమర్శనమున జెప్పియున్నాడు. కింపురుగుశబ్దమునకు తైత్తిరీయ బ్రాహ్మణమున అటనివలకు సంగీతమునుదాటి జీవించువాడు అను సర్వము గలదు. (చూ. సున్నాలపన్నము) వానరాజైవై శబ్దములు వికల్పనముడు కత్తితికమును ఆను సర్వము నిర్వచుగదా!

ఆర్యావర్త యీకవేశీశబ్దములకూర్చి శి చిరమనకు నిరర్హతశర్యుగాని భిన్నాభిప్రాయ మిచ్చియున్నారు. ఆర్యావర్తమన నొకప్పుడు టైగ్రీసు (కరావతి) వరకు సాటలిపుత్రము మొదలు న్యాపి చియేయున్నదని నాయొక్క

యభిప్రాయమునైయున్నది. వేదమునందు పవిత్రదేశముగా వర్ణింపబడిన గాంధారము (Kandharah) నేటి యార్యావర్తములోని దనదగునా? వేదములో నపవిత్రదేశముగా చెప్పబడిన కీకటము (మధ్యగయా ప్రదేశము) నేడు పవిత్రదేశమేకదా! ఆర్యావర్త సంజ్ఞ నేడు భిన్నరూపమున నేయున్నది, ఇప్పటి యార్యావర్తముయొక్క పటమును మహామహాపాథ్యాయ శివదత్తేశ్వర లాహూరు సంస్కృత కళాశాలాధ్యక్షుడు తాను ప్రకటించిన పత్రం జలి భాష్యముయొక్క పీఠికలో జేరించియున్నాడు. దేశసీమలు వేరువేరు కాలములలో పరిభ్రమము ననుసరించి మారుటసహజమే. ఏకవేణిశబ్దమునకు జలకట్టిన కేశపాశముకలదియని యర్థము. ప్రాచీనభర్తృక కేశ సంస్కారమును చేసికొనగాదని పవిత్రతాధర్మములలో గలదు. కేశపాశమును ద్విధానిభాగించి ముడివిగినుట స్త్రీలకు నశ్వమేధకాలమున మేధాశ్వమునకు జేయు పరిచర్యలో మాత్రమే కలదని శ్రీమద్రామాణ్యముయొక్క బాలకాండ 14 స్కంధ వ్యాఖ్యలో జర్జింపబడియున్నది. వురుషుడు కేశపాశమును రెండుగా విభజించి ముడుచుకొనుట పితృమేధ సమయమననే. ప్రాచీనకాలమునుండినేటివరకు సనాతన ధర్మిష్టులగు స్త్రీలు కలహారములు. ఆకొప్పు పెట్టుకొనుటలో ఆర్యవ్రాహ్మణులకు భిన్నరూపములుకలవు.

సీతారాములచరిత్రములను గూర్చి యీ క్రింది గ్రంథములలోగలదు. అందుభిన్న రూపగాధలును గలవు.

1. పూర్వధర్మఖండము 2. ఉత్తరధర్మఖండము 3. పద్మపురాణము 4. రామతాపస్వపనివత్తు 5. హిరణ్యగర్భసంహిత 6. ఉమాగస్త్యసంహిత 7. భాగవతము 8. అథ్యాత్మరామాయణము 9. భారతము 10. విష్ణుపురాణము 11. కూర్మపురాణము 12. శేషధర్మము 13. బహుపురాణము 14. స్కాందపురాణము 15. మత్స్యపురాణము 17. గరుడపురాణము 18. విష్ణుసామిళము 19. మోక్షఖండము 20. తత్వసంగ్రహ రామాయణము.

పైగ్రంథములలో స్కార్లు రాముని ఆచార పరబ్రహ్మముగాను వైష్ణవులు విష్ణురూపునిగాను మార్పులు ద్వైత మతానుసారిగాను నిరూపించుచు తత్త్వన్యతానుసారులగు బాహ్యవిష్ణులను జేరించి తమవానిగా చేసుకొని యారాధించుచున్నారు. ఈనడుమ నొక మహాపండితుడు రాముని లలితావతారునిగా నిరూపించి శక్తిస్వరూపునిగా రామాయణమునకు వ్యాఖ్యానము రచించియున్నాడు. వాల్మీకి రామాయణమునకు పైపత్రముల ననుసరించి బహువిధ వ్యాఖ్యానములుగలవు. ఇప్పటికి 30 యేండ్లముందు కీ. శే. తొట్టిలిశాహారాజుగారు రామాయణముపైని భారతముపైని చిన్న విమర్శన గ్రంథములను వ్రాసియున్నారు. ఆగ్రంథములు పండితులచే బరిష్కృతములే. అందు గొన్ని యంశములు శ్రీరత్నగారి గ్రంథాంశమునకు సంపడియే యున్నవి. కాని అంతకుంట నిది సమగ్రమైనది. ఇంకొక మనవి యేమనగా:—

శ్రీరత్నగారు వ్రాసిన విభూతిలోని రామాయణవ్యాసములపై నిప్పటికే పెక్కుమంది కరుణాభిప్రాయములనిచ్చి యున్నారు. పీఠికకూడ వారిఖండములకు గురియగుటలో నిర్దుష్టములేదు. నేను భారతవిమర్శమునువ్రాసి పెక్కుమంది నిందలకు బాల్పడియున్నానుగాన నాకది క్రొత్తగాదు. శ్రీరత్నగారుగాని నేనుగాని దీనిని విభూతిలో ప్రకటించిన కీర్తిపరద్రవ్యముగాని రామునియగు భక్తలేనివారమని చెప్పుటమాత్రము సత్యమునకు బహుమూలమైయున్నది. నాచే పరిశ్రమగు రామనామస్మరణమే నిద్రనుండి లేచునపుడు, పడుకొనునప్పుడు భుజించునపుడు కార్యకాల సర్వావస్థలయందు స్మరణీయమగుచున్నది. అదియే తరణీనాయుమని ద్విధముగ దలంబువచ్చెను. కాని కథాదీకమును విమర్శించుమాత్రము నా ముఖ్యకార్యముగ దలంబును.

శ్రీరత్నగారి రచనావిధానము భారావర్ధిగారి ఆకర్షణముగ నున్నదికాని నాకందుగలవాడుక పదముల ప్రయోగ మా మాత్రము మనస్సునకు కుదరదనది అని సాహసించిచెప్పచున్నాను.

పితృపురము }  
డి 31-8-43

పెండ్యాల వేంకట సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి.

# రామాయణవిశేషములు

౧

రామాయణము - ఇలియడ్ పురాణము

“వాల్మీకే ర్మునిసీంహస్య కవితావనచారిణః  
శృణ్వత్ రామకథానాదం కో న యాతి పరాం గతిమ్ ?”

శ్రీ మద్రామాయణ మహాకావ్యమును గురించి నా వంటివాడు వ్రాయడము మహాసాహసమే ! ఎందరో వ్రాచ్యపాశ్చాత్య పండితులు వాల్మీకిరచిత రామాయణ మహా కావ్యమును గురించి విపులముగా చర్చించియున్నారు. హిందువు లందరికిని శ్రీ మద్రా మాయణముపై నుండునంతటి భక్తి ప్రేమాదరములు ప్రపంచములోని మరే గ్రంథము పైనను లేవు. వాల్మీకే రచితమగు గ్రంథము, ఆదికావ్యము. రాము డన్ననో! సాక్షా ద్విష్ణువతార పురుషుడుగా హిందువులచే పూజింపబడునట్టి దేవుడు. హిందూపండితులు నేటివరకును రామాయణములో అవతార తత్త్వమును, ఆధ్యాత్మికమును విశేషముగా చర్చించిరి. కాని, యితరాంశములుకూడ తెలుసుకొన దగినవైయున్నవి.

రామాయణమును గురించి ఆధ్యాత్మికపరముగాను, చారిత్రకముగాను రెండువిధము లగు విమర్శనపద్ధతులు కనబడుచున్నవి. ఆధ్యాత్మికముగా పరిశీలించు మొదటి వర్గము వారికి రాముడు అవతారపురుషుడు, పురుషోత్తముడు. ఆతనిలో ఏ లోపమును లేదు. అతడు సాక్షాద్విష్ణుభగవానుడే. ‘సీతాదేవి అపరలక్ష్మీదేవియే. రాముని బంటు అయిన హనుమంతుడును దేవుడే. ఆతని నెందరో కులవైవముగా పూజించుచున్నారు. రామాయణము భక్తిప్రధాన గ్రంథము. అందు వేదాంతరహస్యము లున్ననని పండితులు పెద్ద పెద్ద వ్యాఖ్యలు వ్రాసినారు. ఇట్టి భావపరంపరలచే హిందువులు, అందు ముఖ్యముగా వైష్ణవులు, శ్రీమద్రామాయణమును పూజించువారై యున్నారు. రెండవ వర్గమువారు శ్రీరామచంద్రుని ఆదర్శమహాపురుషునిగా స్వీకరించు చున్నారు. కేవలము చారిత్రక దృష్టితోనే విమర్శించు చున్నారు. ఈ దృష్టితో చూచువారు ఒక్కొక్కప్పుడు అస్తి నాస్తి విచికిత్సలో తటపటాయించు చున్నారు. యథార్థముగా శ్రీరాముడు చారిత్రక పురుషుడేనా యని సంశయించు చున్నారు. దీనిని ఒక ఆదర్శనీతిదాయక మగు కథగా కల్పించి యుండరాదా? అని వాదించుదురు. నా అభిప్రాయములో శ్రీరాముడు కల్పితపురుషు డనుటకు ప్రబలాధారములు కానరావు. రామాయణములోని ప్రధానఘట్టములు జరిగిన వనియే విశ్వసింప వీలు కలదు. రాముని ఉత్తమోత్తమ గుణసంపదను బట్టి హిందువు అతనిని దేవునిగా

పూజించుచున్నారు. అందుచేత అతని చరిత్రకు సంబంధించిన విషయాలను మానవా తీతము లైనవిగా వర్ణించి పెంచి వాగ్దాసినారు. చారిత్రక పద్ధతిపై విపులముగా విమర్శ చేసిన గ్రంథాలు తక్కువగా నున్నవి.

— చ్యవనరామాయణము —

ప్రధాన విషయములోనికి ప్రవేశించుటకు పూర్వ మొక్క యంశాన్ని గూర్చి చెప్పవలసి యున్నది. రామాయణములు చాలా యున్నవి. సంస్కృతములో వాల్మీకి రామాయణముతర్వాత రామచరిత్రమును మహాభారతములోను, భాగవతములోను, విష్ణుపురాణములోను, వాయుపురాణములోను వాగ్దాసినారు. కాళిదాసాదులు శ్రీరామునిగురించిన కావ్య నాటకములను వాగ్దాసరి. భారతీయ భాషలలో అనేక రామాయణాలు రచింపబడెను. తులసీదాసు రామాయణము హిందీభాషకు మకుటాయమానము. కంబరామాయణము అరవములో అగ్రస్థానము వహించినట్టిది. తెనుగులో భాస్కరుడు, కోనబుద్ధుడు, మొల్ల, గోపీనాథమువారు, వావిలికొలనువారు మున్నగు పలువురు వాగ్దాసరి. నేటికిని ప్రతిభాషలో రామాయణమును భక్తులు తమ శక్తికొలది వచనములోను పాటలలోను పద్యాలలోను నానావిధాలుగా రచించుచున్నారు. వీరికన్నిటికిని మూలము వాల్మీకి రామాయణమే. అయితే వాల్మీకికంటే ముందుగా మరొక రెవరైనా రామచరిత్రమును వాగ్దాసరా? అని విచారించిన చ్యవనుడు అనునతడు రచించియుండెనని సందర్భిక పండితుడు కీ.శ. ౧౮౯౭లో వాగ్దాసను. దానికి మూలాధారము అశ్వఘోషుని బుద్ధచరితము లోని యొక శ్లోకభాగము. అశ్వఘోషుడు కాళిదాసుకంటే పూర్వుడనియు, కొంచెము తర్వాతి వాడనియు, క్రీస్తు శకారంభము వాడనియు క్రీస్తు శకములో ఆరవ శతాబ్దమువాడనియు చర్చలు కలవు. అవి మన కిప్పుడు ప్రధానములు కావు. అశ్వఘోషు డిట్లు వాగ్దాసను.

వాల్మీకినాదశ్చ సనర్థ కావ్యం, జగ్గంధ యన్న చ్యవనో మహర్షిః

చికిత్సితం యచ్చ చకార నాత్మిః, పశ్చాత్త దాత్రేయఋషి ర్జగద.

—బుద్ధచరిత. ౧-౪౯.

“చ్యవనమహర్షి యేది రచింపజాలక పోయెనో అట్టి కావ్యాన్ని వాల్మీకి రచించెను. అత్తి యే వైద్యమును చేయజాలకపోయెనో దానిని అతని కుమారుడగు ఆత్రేయుడు పూర్తి చేసెను” అనిపై శ్లోకముయొక్క అర్థము. దీనినిబట్టి చ్యవనమహర్షి రామాయణమును బాగా రచింపజాలక యేదో యొకరీతిగా వాగ్దాసిన దానిని వాల్మీకి సమగ్రముగా పెంచి వాగ్దాసినాడని కొందరు వాదించవచ్చును. కాని యట్టి యర్థాని కవకాశములేదు. అశ్వఘోషు డీ శ్లోకాన్ని రచించిన పూర్వాపరసందర్భాలను గమనింపవలెను. బుద్ధుని తండ్రి చేయని పనినిబుద్ధుడు చేసెను అను సంశయాన్ని వర్ణించుచు అత్తి చేయలేనిపనిని అతని కుమారు డగు ఆత్రేయుడు చేసెను. అట్లే చ్యవనుడు చేయని పనిని వాల్మీకి చేసెనని

యువమానవాక్యములచే నిరూపించెను. అయితే రామాయణాని కేమిన్ని సంబంధము లేకుండిన చ్యవనునిపే రెండు కెత్తుకొన్నాడు? అని ప్రశ్నింపవచ్చును. చ్యవనుడు భృగు వంశమువాడు. వాల్మీకియు భృగువంశమువాడు.\* బుద్ధ ఘోషుడు తండ్రి కొడుకులఉపమాన ములనే ఇచ్చియున్నాడు. అట్టి యితరోపమానములను బట్టి బహుశా చ్యవనుడు వాల్మీకి తండ్రియై యుండేనేమో అని ప్రబలమగు సంశయము కలుగుచున్నది. చ్యవనుడు కవిత్వ వేదిగా నుండియుండును. ఆ కవిత్వయే వాల్మీకిలో పరిణతి పొందినది.

చ్యవనుడును, వాల్మీకియు భృగువంశములోనివారని కొన్ని నిదర్శనములు కలవు. వాల్మీకియే తన రామాయణములో నిట్లు వ్రాసినాడు.

“భార్గవ శ్చ్యవనో నామ హిమవంత ముపాశ్రితః”—బాల్య, స ౭౦-శ్లో ౨౯.

అయితే ఈ శ్లోకసందర్భము వేరుగా కనబడుచున్నది. ఇక్ష్వాకువంశములో భర తుని కుమారుడు అసితు డనువా డుండెను. అతడు రామునికన్న ౨౧ తరములు ముందు వాడు. అతడు రాజ్యమును పోగొట్టుకొని హిమవంతమం దుండగా అచ్చటికి చ్యవనుడు వెళ్ళియుండె నను సందర్భములో నుదాహరింపబడినాడు. రామునికన్న ౨౧ తరముల పూర్వమందుండిన రాజుయొక్క సమకాలికుడగు చ్యవనుడు బుద్ధ ఘోషోదాహృతచ్యవ నుడు కానేరడు. ఆపేరే వహించి వాల్మీకికాలములో నున్నవా డింకొకడై యుండును.

ఈ సందర్భములో మరొక యంశమును చర్చనీయ మగుచున్నది.

భృగు వె ప్స రు ?

“భృగువే శుక్రుడు, శుక్రుడు రాక్షసులకు గురువు. రాక్షసుల కింకొక పేరు అసురులు. వీరినే పారసీకులు అహరులు అనిరి. సంస్కృత సకారము ఫార్సీలో హకార ముగా మారును. ఫార్సీవారిభాషలో “అహరు” మంచి దేవత. “దేవ” దుష్ట దేవత. దీనినిబట్టి అహరుల గురువగు భృగువు పారసీకులకు ముఖ్యగురువై యుండెను” అని జతీంద్రమోహన ఛటర్జీగారు “గాథా” అను జరభుస్త్రి మతగ్రంథ వీతికలో వ్రాయుచు మరల ఇట్లు తెలిపినారు. అథర్వవేదమునకు “భృగ్వంగిరసి” అను పేరుకలదు. అథర్వ వేదమం దొక భాగమునకు భృగువు ద్రష్ట. ఇంకొక భాగానికి అంగిరసుడు ద్రష్ట. భృగువు లేక శుక్రుడు అసురుల గురువు. అంగిరసుడు లేక బృహస్పతి సురలగురువు” అథర్వవేదములోని భృగుసంహితాభాగము ఖలమైనదని ఆర్యు లందు రనియు, ఆ భృగు సంహితయే “గాథా” “అనెస్తా” అను రూపమున జరభుస్త్రినిచే ఈరాన్ దేశమందు వ్యాప్తి నొందింపబడెననియు ఈ ఛటర్జీగారి వాదము. పాశ్చాత్య పరిశోధకులు కొంద టిట్టి అభిప్రాయమునే వెల్లడించియున్నారు. అథర్వవేద కాలములో దేవాసురపూజా

\* ఋగ్వేద-భూ ద్భార్గవస్తస్మా ద్వాల్మీకి శ్లో౭భిధీయతే.—విష్ణుపురాణము 3. 3.

♦ శుక్రుడు భృగువంశపు “భార్గవుడు”అని మన పురాణాలు చెప్పుచున్నవి.



పద్ధతిలో ఆర్యులలో భిన్నాభిప్రాయము లేర్పడెననియు అసురపూజాభిమానులు ఈరాను లోనికి వెళ్ళిననియు వారికి జరఘస్తుడు మతకర్త యయ్యెననియు పాశ్చాత్యపండితుల యభిప్రాయము. “గాథా” గ్రంథములోని భాషయు వేదతుల్యముగా నుండుట ఆశ్చర్య జనకముగా నున్నది. ఉదాహరణార్థముగా “గాథ” లోని మొట్టమొదటి సూక్తము నుద హరించు చున్నాను. “యానీం మనోయానీం వచోయానీం స్య ఓధనేం అషటనో జర ఘుత్రుహే.” దానికి సంస్కృత సామ్యమును ఛటర్జీపండితు డీ విధముగా చూపించినాడు.

జనం మనః జనం వచః జనం సోధనం అషవనః జరఘుత్రుస్య.

ఈ విధముగా భృగువంశమువాడు చ్యవనుడు. చ్యవనుని కుమారుడు వాల్మీకియై యుండినచో వీరు ఈరాన్ సంబంధముకూడ కలవారని యూహింపవలసి వచ్చును.

—• వాల్మీకి యెవరు ? —

వాల్మీకినిగురించి యించుమించు మన కేమిన్నీ తెలియదు. అతడు వ్యాధుడుగా నుండెననియు, అడవులలో దొంగలగుంపుపెద్దయై బాటసారులను దోచి జీవించు చుండె ననియు నారదాదు లొకనాడు అతనిబారి పడిననియు, వారు “ఓయీ! నీవు చేయు పాప కర్మలను నీవే యనుభవింతువా, అందు భాగస్వాము లున్నారా?” యని యడుగగా నే నెవ్వరిని పోషించు చున్నానో వా రందరు భాగస్థు లగుదురని చెప్పెననియు ఆ సంగతి నీ భార్యాపుత్రుల విచారించి చూడుమని చెప్పగా చూతముగాక యని తనవారి నడుగగా వారికి పాపములో భాగ ముండదని రనియు, అప్పు డతడు విరక్తుడై మునుల యుపదేశము నొంది తపస్సు చేసెననియు అట్టి యాచరణలో అతనిపై వల్మీకము (పుట్ట) పెరిగెననియు అందుచేత వాల్మీకిపద నాచ్యు డయ్యె ననియు, తపశ్శక్తిచే మహర్షియైన తర్వాత రామా యణమును రచించెననియు ఒక గాథకలదు. దాని కాధారము సరియైనది కానరాదు.

వాల్మీకి రాముని సమకాలికు డనియు తమసానదీతీరమున శిష్యులతోకూడ ఆశ్రమము స్థాపించి యందుండె ననియు, అతడే యాదికవి యనియు శ్రీమద్రామాయణమందు కానవచ్చుచున్నది. శ్రీమద్రామాయణములో ఉత్తరకాండను విమర్శకులు ప్రాచీనముగా సంగీకరింప లేదు. రామాయణములోని మొట్టమొదటి సర్గలోనే రామాయణ కథాసంగ్రహము నారదవాక్యముగా వ్రాయబడినది. అందు అన్నిటిని చెప్పినారు కాని ఉత్తరకాండలోని విషయా లేమియు తెలుపలేదు. ఉత్తరకాండలో అపవాదభీరువై యుండిన శ్రీరాముడు సీతను పరిత్యజించి నప్పుడు ఆమె గర్భవతిగా నుండెననియు, ఆమెకు వాల్మీక్యాశ్రమములో ఆశ్రయము లభించె ననియు వ్రాసినారు.

వాల్మీకి యాదికవి యని యందరును ఒప్పుకొను చున్నారు. అతడు శ్లోకమును కనిపెట్టిన కథ అందరకును తెలిసినదే. కాళిదాస మహాకవి వాల్మీకిని “కవి” యనియే సంబోధించెను. పరిత్యక్త యయిన సీత అరణ్యములో వాల్మీక్యాశ్రమ ప్రాంతములో విలపించుచుండగా వాల్మీకి ఆమెను కాంచె నని కాళిదా సిట్లు వర్ణించినాడు.



తా మభ్యగచ్ఛ దుగ్ధితానుసారీ కవిః కుశేధ్యాహరణాయ యాతః  
నిషాదవిధ్ధాండజదర్శనోత్థః శ్లోకత్వ మాపద్యత యస్య శోకః.

రఘువంశము. ౧౪ సర్గ. ౭౦ శ్లో॥

రామాయణములోనే బాలకాండ ద్వితీయసర్గయందు కౌంచవధ కథ కలదు. వాల్మీకి భరద్వాజు డను శిష్యు డుండెనని పై ద్వితీయసర్గలో తెలిసినారు. ఇంతకన్న మించి వాల్మీకిని గురించిన యంశాలు మనకు తెలియవచ్చుటలేదు. వాల్మీకి ఏకాలము వాడు అను విషయమును చర్చించుటకు గాను అతడు రామునికి నమకాలికు డగుటచేత రాముని కాలము కూడా నిర్ణయించవలసి యుండును. కావున నీ రెండును ముందు చర్చింపబడును.

—♦ రామాయణ ప్రాశస్త్యము ♦—

హిందువులకు రామాయణ మన్న నెంత గౌరవ మున్నదో అంత గౌరవము మరే గ్రంథాన్ని లేదని తెలిసినాను. భారతదేశమందలి సర్వభాషలను మాట్లాడు హిందూకవు లందరును మొదట వాల్మీకికి నమస్కారము చేయనిది కవిత్వ మారంభించిన వారు కారు. కేవల సంస్కృతసాహిత్యమునందే కాక దేశభాషలలోని కవితలందును వాల్మీకిస్మరణ అగ్రస్థానము వహించినట్టిదై యున్నది. సంస్కృత మహాకవు లందరును వాల్మీకి రామాయణమును చదువనిది తమ సాహిత్యవిద్య పూర్తికాదని పూర్వకాల ములో భావించుచుండినట్లు కనబడుచున్నది. పూర్వకాలములో వాల్మీకి రామాయణము లోని కొన్ని భాగాలను శిష్యులకు చదువు చెప్పిన తర్వాత తక్కిన పంచకావ్యములను చెప్పుచుండి రని ప్రతీతి. ఇప్పుడైనను వాల్మీకి రామాయణములోని కొన్ని ముఖ్య భాగములను విద్యార్థులకు చెప్పి తర్వాత రఘువంశాదులను ప్రారంభించిన బాగుండును. కాళిదాసాది మహాకవు లందరును వాల్మీకికవితను ఆదర్శముగా పెట్టుకొని తమ గ్రంథాలను రచించినట్లు అనేకనిదర్శనాలు కలవు.

ఇంచుమించు ౨౦౦ సంవత్సరాలనుండి ముఖ్యమగు యూరోపు భాషలలో ఇంగ్లీషు ద్వారా రామాయణకథ పరివర్తనమును పొంది పాశ్చాత్యులకు పరిచితమై పోయినది. కాని మొదటి భాషాంతరీకరణములు సంగ్రహమైన వగుటచేతను సంస్కృతభాషలోని రమ్యత తెలియని వారిచే వ్రాయబడి అట్టివారిచే చదువబడినవగుటచేతను పాశ్చాత్యులకు రామాయణ ప్రాశస్త్యము కానరాకపోయెను. పైగా చాలామంది పాశ్చాత్యులు మొదటి నుండియు సంకుచితమర్భమకు లోనైనట్టివారు. తమ సాహిత్యము, సంస్కృతి, గ్రీకు, లాటిను భాషలనుండియే వచ్చినవని వారి భావనయైయుండెను. గ్రీకు లాటినులలో వ్రాయబడిన నాటి కన్న మించిన ప్రాచీన గ్రంథాలు ఏ యితర ప్రపంచ భాషలలోను లేవను సిద్ధాంతము వారిలో దృఢపడి పోయియుండెను. హోమర్ అను గ్రీక్ ప్రాచీనకవి వ్రాసిన ఇలియడ్, బడెస్సి అనుపురాణాలే ఉత్తమపురాణాలని వారు భావించిరి. కాని హోమరు గ్రంథము

కన్న మూడు రెట్లకన్న అధికమయిన రామాయణము, ఇంచుమించు ౧౫ రెట్లకన్న అధికమయిన మహాభారతము ఉన్నవని వానికి తెలిసినపుడు వారు దిగ్భ్రమ చెందిరి. కాని తమ పూర్వాభిమానములను చంపుకొనలేక ఆర్యులీ పురాణాలను గ్రీకులనుండియే సంగ్రహించి యుందురని వాదించిరి. హోమరు వ్రాసిన ఇలియడ్ కథకును రామాయణ కథకును చాలా పోలిక లున్నవి. అందుచేత రామాయణము హోమరుయొక్క ఇలియడ్ నుండి దొంగిలించిన పురాణమే అని పలువురు వ్రాసిరి. ఎవరు దొంగలో ఎవరు దొరలో ఇప్పుడే నిర్ణయించుకొందము. ఇంతలో ఈ రామాయణ ప్రాశస్త్య ప్రశంసాసూచనను ముగించి తర్వాత ఆ చర్చకు వత్తును.

రామాయణము ఆర్యుల కాదర్యగ్రంథము. అండలి యుత్తమపాత్ర లన్నియు మన కాదర్యపాత్రములే. రాముని వంటి రాజు, సీత వంటి భార్య, హనుమంతుని వంటి బంటు, లక్ష్మణుని వంటి సోదరుడు, భరతుని వంటి భక్తుడు, సుగ్రీవుని వంటి స్నేహితుడు, దశరథుని వంటి కరుణామయమూర్తి, పరిపంచ వాఙ్మయములో నెందును నృప్తి కాలేదు. వెయ్యేండ్ల నుండియు పరాధీనతయే సంప్రాప్తమైన హిందువులలో నేటికని విశేషముగా ధార్మిక గుణాలు వ్యక్తమగుచున్నవంటే దానికి కారణము శ్రీమద్రామాయణమే! చదువురాని వానికిని, స్త్రీలకును, అస్పృశ్య బ్రాహ్మణకును, తక్కువ కలా లనబడువానికిని, బోధచేయు దిక్కలేని సంప్రదాయములో నీతివర్తనము పట్టుకొని వచ్చినదంటే అది శ్రీమద్రామాయణ మాహాత్మ్యమే. సీత పేరు, సీతకథను వినని హిందూ దౌర్భాగ్యులు లేనేలేరు. రామాయణములో హిందువులకు పై విశేషాలే కానవచ్చుచుండును. కాని దాని నర్థము చేసుకోలేని కొందరి పాశ్చాత్యుల కందు కోతులు, భూతాలు, తిక్కకథలు, నమ్మకారాని ముచ్చటలు - ఇట్టివే కనబడుచుండును. తమ హోమరులో ఇంతకు మించి నవి ఎన్నియున్నను అవి వానికి కానరావు.

### —• ఇలియడ్ పురాణము •—

హోమరు వ్రాసిన ఇలియడు పురాణమును మన రామాయణముతో లంకెపెట్టి నంపున ఇలియడ్ పురాణకథను కట్టె, కొట్టె, తెచ్చె నన్నమాదిరి సంగ్రహముగా వ్రాయుచున్నాను.

పూర్వకాలములో ట్రాయి అను ఒక గొప్ప నగర ముండెను. దాని రాజు పేరు ప్రియం. అతనికి హెక్టరు అను కొడుకును, ప్యారిసు అను వాడును మరికొందరు కుమారులును కలిగిరి. ప్యారిస్ మూలాన ముందుకాలంలో దేశానికి ప్రమాద మున్నదని జ్యోతిషులు చెప్పినందున వాడు పుట్టిన కొంతకాలానికి వానిని ఇళా అను పర్వతాలలో వదలివేసిరి. వానిని గొల్లలు పెంచిరి. ప్యారిస్ పసుల మేపుచు పెద్దవాడై మంచి తగవు

మహాభారతములో ౨,౨౦,౦౦౦ పంక్తులున్న, రామాయణములో ౪౮,౦౦౦ పంక్తులున్న, ఇలియడ్ లో ౧౫,౬౯౩ పంక్తులున్న కలవు.

తీర్పరి యని యనిపించుకొనెను. ఇట్లుండ గ్రీకులలోని భాగమగు థెసలీ దేశముయొక్క రాజు పెండ్లాడెను. ఆ పెండ్లికి దేవతలుకూడ ఆహూతులైరి. కాని కలహదేవతను మాత్రము పిలువలేదు. ఆమె పెండ్లిసందడిలో కనిపించుకొని నభలో ఒక బంగారు నేపు పండును పారవేసి “అందరిలో నుందరియైన స్త్రీయే దీని కర్ణురాలు” అని చెప్పిపోయెను. ఇంకే మున్నది? నేనే నుందరిని నేనే జగదేశమోహినిని అని దేవతలంతా తగవు లాడిరి. తుది పరీక్షలో ముగ్గురు దేవతలే నిలిచిరి. ఆ ముగ్గురును అసమానసుందరాంగులే. తుదకు పీరు ప్యారిసువద్దకు వెళ్ళి తీర్పు చెప్పమనిరి. ప్యారిసు వారిని ఎగ దిగ చూచుచు పరీక్షించుచు ఏ నిర్ణయము చేయజాలక తర్కసాగరములో మునగులు కొట్ట దొడగెను. అప్పుడు ఒకదేవత నన్నే నీవు మెచ్చుకొంటివా నీకు సామ్రాజ్య మిప్పింతు ననెను. ఇంకొకతె విద్య నిత్తుననెను. వీనసు అను దేవత “నీకు భువనమోహిని యగు చక్కెరబొమ్మ నిప్పింతు”ననెను. ప్యారిసుకు నోచూరెను. వీనసే అందరిలో సుందరాంగి యని వెంటనే నిర్ణయము చేసివేసెను. కొంతకాలానికి ప్యారిసుయొక్క యస్త్రీత్వ మాతని తండ్రికి తెలిసి వానిని ట్రాయికి పిలిపించుకొనెను. ప్యారిసు అచ్చటినుండి వీనసు ప్రేతుడై స్పార్టా అను గ్రీకు దేశ భాగముయొక్క రాజైన మెనిలాస్ అనువాని సగరానికి పోయెను. మెనిలాస్ చాలా ప్రేమతో అతని కాతిభ్య మిచ్చెను. మెనిలాస్ భార్య పేరు హెలెన్ (హాల్). ఆమెయే భువనమోహిని. హెలెనన్నూ ప్యారిసున్నూ పరస్పరము గాఢముగా ప్రేమించుకొనిరి. ఇంతలో మెనిలాసు పనిబడి దేశాంతరము వెళ్ళెను. అతడు వచ్చులోపల ప్యారిసు హెలె నును ఒప్పించి మెప్పించి తనవెంట లేవదీసుకొని వెళ్ళెను. ట్రాయిలో ఇరువురును భార్య భర్తలవలె సుఖముగా ఆనందాలలో ఓలలాడుచుండిరి.

మెనిలాసు తిరిగివచ్చి తనభార్య లేచిపోయిన వార్త విని తన కపచారము చేసిన ప్యారిసుపై పగ సాధించుటకును తన హెలెనును మరల తెచ్చుకొనుటకును ఇతర గ్రీకురాజు లకు జాబులు వ్రాసి పిలిపించుకొనెను. వారిలో ముఖ్యులు యులిసిస్, ఆకిల్లీ అనువారు. ఈ సైన్యానికి నాయకుడు మెనిలాస్ అన్నయగు అగమెమూన్ (గ్రీకుభాషలో అగ మెమూన్ అంటే మనుష్యులలో ఉత్తముడు “అనగా అగ్రమానవ” అనుపదమును పోలిన నామము.) వీరందరును ఓడలలో పోయి ట్రాయిని ముట్టడి వేసిరి. పదియేండ్లపాటు యుద్ధము జరిగెను. ఉభయత్ర మహావీరులు చాలా చనిపోయిరి. ఈయుద్ధములో ప్యారిసు అన్న యగు హెక్టరునకున్ను గ్రీకులలో మహావీరుడయిన ఆకిల్లీ సునకున్నూ జరిగిన యుద్ధము ముఖ్యమైనది. ఎట్లయితే నేమి ఉభయులును చచ్చిరి. ఈ పదేండ్ల కాలములో ప్యారిసు ఎడతెగకుండా హెలెనుతో భోగా లనుభవించుచు తుదకు తానును యుద్ధముచేసి రణ రంగమందు మరణించెను. కాని ఇంతకునూ ట్రాయి గ్రీకులవశము కాకపోయెను. గ్రీకులు ఒకయుక్తిని పన్నిరి. ఒక గొప్ప కట్టెగుర్రాన్ని చేసిరి. దాని కడుపులో మహావీరులు దాగియుండిరి. దాన్ని దిగతుడువుగా అచ్చట వదలి తమ ఓడలలో ఎక్కె వెళ్లిపోయిరి. ట్రాయివారు గ్రీకులు పారిపోయిరని కోటబయటకు వచ్చి ఆ కట్టెగుర్రాన్ని ఊరిలో

ఊరేగింపుతో ఉత్సవాలు చేసి రాత్రి మైమరచి నిద్రించిరి. తర్వాత గుర్రములోనివారు బయటకువచ్చి కోటతలుపులు తెరిచిరి. పోయినట్లు నటించి ఆరాత్రియే తిరిగివచ్చిన గ్రీకులు లోపలికి ప్రవేశించి నగరాన్ని దగ్ధముచేసి జనులను చంపిరి. హెలెనును మెనిలాసు తీసుకొనిపోయెను.

ఇది హోమరు వ్రాసిన ఇలియడు కథ. హోమరు పాత్రీలలో ఉత్తమత్వము లేదు. హెలెను పరకీయ. ప్యారిసు అతిథి సత్కారాన్ని పొందినవాడు. దాని కుప కృతిగా హెలెనును లేవనెత్తుకొనిపోవును. బలవంతముగా ఆ పని చేయలేదు. హెలెనే వాని వెంబడి పోయెను. అట్టిదానికై పదేండ్లయ్యుద్ధము జరిగెను. అట్టి వ్యభిచారిణికై చాలా వీరులు చావగా హెలెనును మెనిలాసు ప్రేమతో తన యింటికి తెచ్చుకొని తృప్తిపడెను.

హోమరుయొక్క పాత్రీల హైన్యత వ్యక్తమగు చున్నది. హెలెను ఎక్కడ ? సీత ఎక్కడ ? సక్క ఏడ ? నాకలోక మేడ ? హోమరుయొక్క ఇలియడులో రాముని వంటి నాయకుడు ఎంత వెదకినను కానరాడు. ఇలియడు పురాణాని క్షేమయు ఆదర్శము లేదు. హిందువులు ఆదర్శరహితమైన కథలను స్వీకరించినవారు కారు. పైగా హోమ రెప్పటివాడు ?

— హోమరు కాలము —

క్రీ. పూ. ౬౮౫ నుండి క్రీ. పూ. ౧౧౫ సంవత్సరాలమధ్య హోమరుండి యుండవచ్చును అని విమర్శకు లూహాలు చేసినారు. హెరెడోటస్ అను ప్రాచీన చారిత్ర కుని అభిప్రాయప్రకారము హోమరు హెరెడోటసు కంటే ౪౦౦ సంవత్సరములకు పూర్వ ముండిన వాడు. అనగా క్రీ. పూ. ౮౩౦ లో ఉండెను. అరిస్టార్కుసు అభిప్రాయ ములో అతడు క్రీ. పూ. ౧౦౪౪ లో ఉండెనట. ఇదంతయు ఊహయే. హోమరు అను వాడే లేకుండెనని పలువురు పాశ్చాత్య పండితులు వ్రాసినారు. ట్రాయి యుద్ధము అనగా ఇలియడ్ కథ జరిగిన కాలము క్రీ. పూ. ౧౨౦౦ వందలవాడు. హోమరు వ్రాసిన గ్రంథములో సీతాబ్యామైన విషయములు చాలాయుండినందున క్రీ.పూ.౧౫౦లో ఇలియడును కొందరు పండితులు తీర్చి దిద్ది యిప్పటి రూపానికి తెచ్చి ప్రపంచాని కర్పించిరి. ప్లేటో అను గ్రీకు నైయామకుడు ఇలియడు పురాణములోని అసభ్యతను గర్హించెను. జెనోడోటస్ కవి దానిలో చాలా మార్పులు చేసెను. అట్లు దిద్దినను అందు అసభ్యదూషణలు, అన్న చెల్లెండ వివాహములు, శవాల వస్త్రాపహరణములు, విషదిగ్ధ మగు బాణాల ప్రయోగము, ఇభిజీనియావంటి నరబలులు - ఇట్టి వెన్నియో యింకను ఇలియడులో నిలిచి పోయినవి. హోమరు కవియే రామాయణగాథను అజ్ఞా దిడ్డిగా విని దానివంటి ఘట్టాలు కలిగినట్లు కనిపించిన ట్రాయి యుద్ధాన్ని పురాణముగా వ్రాసి నట్లు కనబడుచున్నది. అయితే రామాయణగాథ క్రీ. పూ. ౮౦౦ లేక ౬౦౦ వందల క్రిందట గ్రీసువంటి దూర దేశమువరకు వ్యాపించి పోయెనా? అని శంకింప వచ్చును.

ఒక్క రామాయణమేమిటి? హిందువులగాథలు, వారి కళలు, అశ్వశాస్త్రాలవంటి శాస్త్రములు, వైదిక దేవతలు ఇవన్నియు గ్రీకువరకు క్రీస్తునకు పూర్వము రెండుమూడు వేల ఏండ్ల క్రిందటనే వ్యాపించియుండెను. ఎట్లనగా గ్రీకుదీవులకు సమీపమందే సిరియా అను దేశ మున్నది. పూర్వములో అచ్చటనుండిన మండలాన్ని హట్టి దేశ మనిరి. అచ్చట బోఘాజ్ క్వీ (Boghazkuei) అను నగర ముండెను. దానికి తూర్పున టైగ్రిస్ యూఫ్రేటీసు నదులమధ్య మిటన్నీ అను దేశముండెను. అది యిప్పటి మెసపొటోమియా లోని మండలము. హట్టిరాజు మిటన్నీ రాజుతో కీ. పూర్వము ౧౩౫౦లో ఒక సంధి చేసుకొనెను. దానిని శాసనముగా చెక్కించిరి. ఆ సంధికి సాక్షులుగా మిత్రి, వరుణ, ఇంద్ర, నాసత్యదేవతలు పేర్కొనబడినారు. బోఘాజ్ క్వీలోని దిబ్బలలో కొన్ని శాసనాలు దొరికినవి. వాటిపై అశ్వశాస్త్ర సూత్రములను వ్రాసినారు. ఐకవర్తన, తిర(త్రి) వర్తన, పంజ (పంచ)వర్తన, షట్ట (షష్ట) వర్తన, అను నడకలను గుర్తాలకు నేర్పించ వలెనని అందు వ్రాసినారు. ఈ షదాలు సంస్కృతభాషలోనివి. సిరియా పాలస్తీనా ప్రాచీన రాజుల పేరులు సంస్కృతనామములతో కూడియుండెను. అర్త తిమ (ఋతతమ) తుష్రిత, సుబంధీ అనునవి కొన్ని పేరులు. ఈ నిదగ్గనాలనుబట్టి సిరియా ప్రాంతాలకు హిందువులు క్రీస్తునకు పూర్వము ౩౦౦౦ ఏళ్ళకిందటనే వెళ్ళియుండి రని పాశ్చాత్యులే వ్రాసియున్నారు. కీ. పూ. ౨౬౦౫లో అక్కర్ (సిరియా ప్రాంతములోని దేశము) రాజగు సర్గాం అను వాడు ఏషియామైనరులోని “పురుషఖండము” రాజైన నూర్ దగ్గర అను వానిపై దాడి పెడలెను. నేటికి ఇంచుమించు ౪౬౦౦ ఏండ్ల క్రిందట సిరియా ప్రాంతములో పురుషఖండ రాజ్య ముండెను. + దీనినిబట్టి రామాయణగాథను గ్రీకుకవి కీ. పూ. ౮౦౦ లేక ౯౦౦ ఏండ్లనాడు వినియుండట ఆశ్చర్యకరముకాదు. పైగా ఇంచు మించు ఏడేసిమిని నూర్ల ఏండ్లకాలములో అనగా క్రీస్తు పూర్వము ౧౫౦ నాటివరకు ఇలియడును దిద్దుచునే వచ్చినారు. కావున దాని తుది స్వరూపము కీ. పూ. ౧౫౦ లో ఏర్పడెను.

ఇంతేకాక గ్రీకు దేశానికి సమీపములో ఉండే ఛాల్డియా దేశములో క్రీస్తునకు పూర్వము ౩౦౦౦ ఏండ్ల క్రిందట పంపబడిన ఇండియా లేకుదూలములు కనబడినవి. లేకు కట్ట ఇండియాలో తిప్ప మరెచ్చటను లేకుండెను అని మిస్ రిగోజె (Vedic Indiaలో) వ్రాసెను. ఆమె యింకను ఇట్లు వ్రాసెను. “బాబిలోనియాలో హిందువులు నేసినబట్టలను “సింధు” అను పేరుతో వ్యవహరించిరి. “నాలమన్ కాలములో ఇండియానుండి మెగునయయిన చందనము, దంతము, కోతులు, సేమభ్యు మున్నగు భారతీయవస్తువులకు హిబ్రూ భాషలో పేరులు లేనందున భారతీయ నామములతోనే వ్యవహరించిరి. ఇట్టి ప్రమాణాలను

+ హిట్టి (Hithite) ని గురించి ఇంకను వివరాలు తెలుసుకొన గోరువారు ఎఫ్ సైకోపీడియా బ్రిటానికాలో పై ఇంగ్లీషుపదమణ్డ చూచుకొనవలయు.

బట్టి హోమరుకంటే ఎన్నియో శతాబ్దములకు పూర్వమే హిందూవ్యాపారులు, వైదిక మతబోధకులు, గ్రీసు దేశమువరకు కూడా వెళ్ళి వచ్చుచుండిరని స్పష్టమగుచున్నది.

కొందరు పాశ్చాత్య పండితుల అభిప్రాయప్రకారము హోమరే రామాయణము నుండి తన కథావస్తువును గ్రహించెను. “హోమరు వ్రాసిన ఇలియడ్ పురాణము రామాయణముయొక్క ప్రతిస్పృహయే. మరియు దానియొక్క అస్పష్టమగు అనుకరణము. ఈ అనుకరణము ప్రతి చిన్నవిషయములో కూడా స్పష్టముగాను నిరాకరింపరానిదిగాను కనపడుచున్నది” అని యం. జెల్లికోట్ పండితుడు వ్రాసినాడు. \*

హిప్పొలిట్ ఫౌచ్ (Hippolyte Fauche) ఇట్లునెను. “రామాయణము నుండియే ఇలియడ్ వర్ణనైనదని నేను పూర్తిగా విశ్వసించుచున్నాను. † ఎమిల్ బూమౌఫ్ (Emile Bumouf) కీ. శ. ౧౮౮౮ లో ఇట్లు వ్రాసెను. “ఈ ౧౯ వ శతాబ్దములో ఇండు ఆశ్చర్యాలు సంభవించెను. (౧) క్రైస్తవ మతమునకు సంబంధించిన చాలా విషయాలు హిందువులనుండి వచ్చినవనియు (౨) గ్రీకు పురాణాలు స్వతస్సిద్ధములు క్రావనియు తెలిసెను. గ్రీకు దేవతలను శూరులును కలిసి యొక సుందరాంగి మానభంగమునకై పగ తీర్చుకొనటకు గుమికూడు కథ అంతకు పూర్వమే గంగాతీరములో రచితమైయుండెను. ♦

మెర్ట్ అను నతడు రామాయణము కీ. శ. ౪౦౦ లో రచింపబడెనని వ్రాసినాడు. ఎందుకనగా బౌద్ధజాతకకథలలోని ఒక కథలో నీతారాముల ముచ్చట కలదట. జాతక కథలు బౌద్ధుని పూర్వజన్మ కథలు. అది కల్పింపమునై యిది. అయినను ఏదైన అవతారపురుషుడయిన రాముడు అజ్ఞానమున అనతారమున ఉడయిన బుద్ధుని తర్వాత నుడినట్లు వెబుని వాదించుట హాస్యాస్పదమని వే. పండితుడు భావించినాడు. ఇకనే అను పండితుడు రామాయణములో “యవన” అను పదము మూడుమాటలు వచ్చినందున రామాయణము అలెగ్జాండరు దండయాత్రకు తర్వాత కాలపు రచనయై యందు నను సూచనను చేసినాడు. “యవన” పదము అలెగ్జాండరుతో మన జేశములోనికి వచ్చినదని పాశ్చాత్యు లెప్పుడును ఒక తప్పుడు వాదము చేయుచుందురు. అలెగ్జాండరుగాని అతని పెద్దలుగాని పుట్టుటకు ౨౦౦౦ ఏండ్లకు పూర్వమే హిందువులు సోయా, గ్రీసు దేశాలవరకు తమ మత

The Iliad of Homer is nothing but an echo, an enfeebled souvenir of the Ramayana... .. The imitation is flagrant, undeniable, met with even in details.— M. Jellcock in *Indo in India* P. 32.

† Rama & Homer - *Lille* P. 175.

♦ “The 19th century had experienced two great surprises. (1) The Indian origin of much that is called ‘Christianity,’ (2) and that the Greek epics were not original, and even the great fables of Gods & men and their muster to avenge the rape of a pretty woman had been previously made into a great epic on the banks of the Ganges” *Ibid* P. 175.

వ్యాప్తిచేసి యుండినట్టి వారని ఇదివరకే చూపినాము. కావున పదేపదే అలెన్ద్రాండగుతో “యవస్” పదముయొక్క దిగుమతిని ఆధారముచేసుకొని అపకృష్టికాంతాలను చేయుట అజ్ఞానవిలసనముగా నుండును. ఇట్టి కారణాలనుబట్టి దొంగ యెవరో దొర యెవరో మనకు విశదమగుచున్నది.

వాల్మీకి రామాయణములో విదేశీయ వస్తుప్రభావముయొక్క జాడలేవియు కానరావు. భావములలో, సాంస్కృతికాచారములలో, భూగోళవర్ణనలలో, పాత్రుల పేరులలో, ప్రకృతి వర్ణనలలో ఏమియు నైదేశిక లక్షణములు కానరావు. కావున వాల్మీకి నుండియే హోమగు తన పురాణమును సృష్టించి యుండును. భేదా పరస్పర సంబంధ ముభయుల కును లేకుండును.

### దేశవిదేశపురాణాలు

ఈ చర్చను ముగించుటకు పూర్వ మొక సూచనను చేయవలసినాను. జైన బౌద్ధ మత వ్యాప్త్యంతరము నుండి ఇంచుమించు ఒక వేయి సంవత్సరములవరకు స్వార్థపరులు తమతమ భావాలను ప్రచారముచేయుటకై పురాణములలో కల్పిత కథలను, భావాలను నీతులను దూర్చి పెంచుచునచ్చిన పలువు రభిప్రాయపడినారు. అందుచేత ఈ కాలములో పురాణాలకు విలువ తగ్గెను. పురాణాలలో అతిపురాతనవాణిశ్రీకాండము లిమిడి యున్నది. మన దేశీయులు - ఇంగ్లీషు సంస్కృతము భాగా నేర్చినవారు - కేవలము మన సంస్కృత పురాణాలనే కాక విదేశీయ పురాణాలను సూడా సంప్రదింపు దృష్టితో (Comparative Study) చదువవలెను. ఆర్యావర్తమును ఆర్యుల సంస్కృతి, నాగరకత, విజ్ఞానము ఒకరికొకరు విప్లవించుచుండగా ఇంచుమించు అదేవిధముగా కొంతకాలము తర్వాత ఈరాజ, శాబిలోనియా, హట్టి, అసిరియా, ఛాల్డియా, ఫినిషియా, సిరియా, గ్రీసు, ఈజిప్టు, (మిశ్రదేశమునందలి నీలనదీ ప్రాంతములలో) రోము దేశములలో నాగరికత పెంపొందుచు వచ్చెను. సై దేశాలలోను పురాణాలు రచింపబడెను. వాటిలో విశేష భాగము ఇంగ్లీషులో లభించుచున్నది. వాటిని మన పురాణాలతో సరిపోల్చు దృష్టితో చూచుచు వచ్చిన, మన పురాణాలలోని విశ్వమిత్రుడు, భృగువు, పరశురాముడు, బలరాముడు, వాల్మీకి మున్నగువానికి ఆ దేశాలలో ఏమై సంబంధ ముండెనో యేమో తెలియరాగలదు. ఆ దేశాలచర్చ మన పురాణాలలో కనబడవచ్చును.



౨

## జైనరామాయణము

ప్రపంచానికంతా వాల్మీకి రామాయణము పరిచితమయిపోయినది. భారతీయ భాషలలో అనువదించబడిన రామాయణములలో బహువిధములైన మార్పులు చేసినారు. తులసీదాసు తన క్రిష్ణము వచ్చినట్లు మార్చెను. గోనబుద్ధుడు చాలా మార్పులు చేసెను. వాల్మీకిరామాయణములో లేని ఇంద్రజిత్తు భార్యయగు సులోచనను గోనబుద్ధుడు సృష్టించి సులోచనా సహగమనము అను పెద్ద భాగమును గొప్పగా పెంచి వర్ణించి వ్రాసెను.\* శతకంఠరామాయణ మని ఒకడు వ్రాయగా అంతకు మించిన శక్తిని చూపింతు నన్నట్లుగా సహస్రికంఠ రామాయణమును మరొకడు వ్రాసెను. అధ్యాత్మరామాయణము, అద్భుత రామాయణము, విచిత్ర రామాయణము ఇట్టి వెన్నెసను సృష్టించి కొద్దిగనో గొప్పగనో ప్రజాదరమునుగూడ బొందినవి.

అన్ని రామాయణముల ముచ్చటయేమో కాని జైనరామాయణమును గురించి మాత్రము ప్రత్యేకముగా చెప్పవలసియున్నది. “జైనరామాయణము” అను పేరుతో ఏగ్రంథమున్నూలేదు. హేమచంద్రుడును జైనుడు “తీర్థప్రతిపాదక పురుషచరిత” అను పేరుతో ఒక గ్రంథాన్ని రచించెను. అదియిప్పుడు ముద్రితమై లభ్యమగుచున్నది. మూలమును నేను చూడలేదు. అందలి రామాయణకథను ఇంగ్లీషు వ్యాసరూపముగా నున్న దానిని చూచినాను దానినుండియే యీ క్రింది కథ నడపారించుచున్నాను. జైనహేమచంద్రుడు పైగ్రంథములో రామాయణకథ నిచ్చినాడు. ఆ కథ వాల్మీకి రామాయణముతో ముఖ్యవిషయాలలో భిన్నించుచున్నది. అందుచేత భిన్నించిన విషయాలను చేర్చి దాని సవచ్చట వ్రాయుచున్నాను. భిన్నించని విషయాలు వ్రాయలేదు. అవి రెంటును ఒకటే రీతిగా నున్నవని గ్రహింపనగును.

## జైనకథ

గ-వ అధ్యాయము

రాక్షసవాసరోత్పత్తి

భరతఖండ మందలి పిలీత పట్టణమాన ఇత్థ్యాకు వంశీయుడయిన సగరచక్రవర్తి రాజ్యము చేయుచుండెను. అత డొకనాడు వేట కరిగి బాటతప్పి యలసియుండెను. అప్పు డరణ్యమందత డొక సుందరిని సుకేశేయను దానిని జూచెను. ఇరువురు పరస్పరము

\* ఈ భాగ మొకడు ఆముద్రితము. నా కడనుండిన తాళపత్రప్రతిని ఆంధ్ర విద్యాపీఠమువారు ప్రచురణార్థము తీసుకొనియున్నారు.



మోహించిరి. అప్పుడొకడు వచ్చి యా సగరునితో నిట్లు చెప్పెను. “అయ్యా! విద్యాధరులలో నొక డయిన సుహాచను డను రాజు గగనవల్ల భావప్రణామము చేయుచుండెను. అతనికి సహస్రనేత్రుడను కుమారుడును, సుకేశయను కూతురును కలరు. రదనపురాధీశ్వరుడైన పూర్ణమేఘు డనువాడు సుకేశను గోరియు సభీషము నెరవేరవలెనని సుహాచనుని జపి రాజ్య మపహరించెను. ఇప్పుడు సహస్రనేత్రుడును తన చెల్లెలగు సుకేశయు నీయరణ్యమున దాగియున్నారు. తాము సుకేశను పరిగ్రహించి వస్తులు.”

అదే ప్రకారము సగరుడు సుకేశను పెండ్లియాడి సైన్యముక్తుడై పూర్ణమేఘుని పారదోలి తన మఱిదిని రదనపురము నేల నియోగించెను. కొంత కాలమున కీ బావమఱిదులు తీర్థయాత్ర చేయుచుండ పూర్ణమేఘుడు వీరి కెదురుకాగా సహస్రనేత్రుడతని జంపెను పూర్ణమేఘుని కొడుకు ఘనవాహనుడు. భీము డను రాక్షసరాజుతని జూచి యిట్లు పలికెను. “అయ్యా! నీవు నాకు పూర్వజన్మమున పుత్రుడవు, నా కాలము సమీపించినది. కావున నీకు నా సవవశ్రముల హారము నిచ్చితిని. నీవు రాక్షస ద్వీపమందలి నాలంకా పట్టణముగు పాశ్వాళలంకకు పరిపాలకుడవు కమ్ము” అని యతనికి పట్టము కట్టెను. ఇతనికి మహారాక్షసుడు, అతనికి దేవరాక్షసుడు, అతనికి కీర్తిధనభుక్తును, అతనికి తతిత్రేకుడును బుట్టిరి.

ఇక వానరోత్పత్తి యెల్లనగా రత్నపురమున తొల్లి పుష్పత్తుడు డను విద్యాధరుడు రాజ్యము చేయుచుండెను. అతనికి పద్మోత్తరుడను కుమారుడును, పద్మయను కూతురును గలిగిరి. శ్రీకంఠు డను రాజు పద్మను వివాహమాడఁదలచి తన విమానముపై నెత్తుకొని పోయెను. పుష్పత్తుడు కోపించి శ్రీకంఠుని చంప నుద్వేషుడయ్యెను. అప్పుడు పైన చెప్పబడిన కీర్తిధనభు డను రాక్షసుడు వారికి సంగి సమకూర్చెను. కొంత కాలమునకు శ్రీకంఠుడు వానరద్వీపమునకు రాజయ్యెను. ఇతనికి వశ్రీకంఠుడు, అతనికి దశరథుడు పుట్టిరి.

పై జెప్పిన రాక్షసరాజు తతిత్రేకు డొకనాడు వానరద్వీపమందు భార్యా సహితుడై యిచ్చావిహారము చేయుచుండ సతని భార్యయొక్క ముఖము నొక్క వానరుడు బరికిపెట్టి భర్త కోపించి వానిని జంపెను. పిమ్మట పశ్చాత్తప్తుడై నైరాగ్యమును బొంది తన కొమరుడుగు సుకేశునికి బట్టము గట్టెను. అచ్చట వానర ద్వీపరాజగు దశరథుడు కిష్కింధుడు పుట్టెను. ఇతనిని స్వయంవరమందు మందిరమాలి యను రాజు కూతురు వరింపగా అశనివేగు డను రాజు కోపదీప్తితుడై వానరద్వీపమును జయించి యచటినుండి కిష్కింధుని బారదోలి రాక్షస ద్వీపముపై తన సైన్యమును నడుపగా సుకేశుడును పారి పోయెను. ఈ సుకేశుడును కిష్కింధుడును పాతాళలంకలో దాగుకొనిరి. అచ్చట సుకేశునికి మాలి, సుమాలి మాత్యవంతులను ముగ్గురు కుమారులు పుట్టిరి. మాలి పెద్దవాడైన పిమ్మట తన తండ్రి కపచారము చేసినరాజును, అతని రాజ్యమును జయింపగోరి బయలుదేరెను. కాని యతడు యుద్ధమందు మరణించెను. అతని శమ్మిడుగు సుమాలి కేకసి

యను దాని బెండ్లియాడి రత్నశ్రీననుడు, భానుకర్ణుడు, విభీషణుడను కుమారులను చంద్ర శఖి యను కూతును కనెను. వీరి పూర్వకు డిచ్చిన నవరత్నముల హారము సుమాలిదగ్గఱ నుండెను. దాని నెవ్వరు నెత్తజాలకుండిరి. దానిని వేయిసర్పములు కావలి కాచియుండెను. అట్టి పజిహారమును రత్నశ్రీనను డవలీలగా ధరించెను. ఆ నవరత్నములం దీ బాలుని ముఖ పొత్తిలింబమునుచూచి తండ్రి సంతసించి యతనికి “దశముఖి”యను బిరుద మిచ్చెను. భాను కర్ణునికి కుంభకర్ణుడని పేరువచ్చెను. మరియు చంద్రశఖికు శూర్యణఖి యను పేరువచ్చెను.

### —౨—న ల ధ్యా య ము

#### రా ప ణు ని ది గ్వి జ య ము

దశముఖుడు పెన్మివాడై తనస్సుచేసి యనేక శిక్షల సంపాదించి యందోదరి యను దాని బెండ్లియాడి యింద్రజిత్తిను కొడుకును బడసెను. పిమ్మట లంకాపురమును సాధించి దాని నిధీశు డయ్యెను. వాని రాష్ట్రం కిష్కింధుని కుమారులగు ఆదిత్యరాజస్సు, రక్ష రాజస్సు, అనునారు సరికిముఖో బడినారని విని యమరాజును పారదోలి వారిని వానర ద్వీపమందు రాజులనుగా జేసెను. ఆదిత్య రాజస్సునకు ఇందువతివలన వాలి, సుగ్రీవులు పుట్టిరి. రక్ష రాజస్సునకు నలుడు, నీలుడు పుట్టిరి. వాలి కిష్కింధ నేలెను. దశముఖుడు లంక నేలుచుండెను. దశముఖుడు వాలి పరాక్రమము వినినవాడై యోర్వక యతనిపై యుద్ధమునకు బయలుదేరి యోడిపోయి బంధంపబడెను. పిమ్మట వాలి యతనిని విడిచిపెట్టి మేరుపర్వతముపై తనస్సుచేయబోయెను. సుగ్రీవుడు తన కూతు రగు సుభద్రను దశముఖున కిచ్చి పెండ్లిచేసెను. దశముఖు డంశటితో నూరుకుండక రత్నావళి యన్యు సందకత్తై సత్యలోకమున నున్నదని విని దాని తెచ్చుకొన దలచి పోవుచు మార్గమధ్యమందు వాలిని జూచి మేరుపుకింద చేయి వెట్టి పర్వతముతోగూడ నతనిని గూల్చుటచెను. కాని వాలి తన బాటసవ్రేలితో పర్వతము నదిమగా క్రింద నుండిన దశముఖుడు వీడితుడై యనేక సంవత్సరములు గోదసము చేసెను. అందుచే నిత నికి రావణుడను పేరువచ్చెను. రావణు డెట్లు కేలకు ముక్తి నొంది మాకుతరాయడు యజ్ఞము చేయుచు జీవహింస చేసినందులకు కుపితుడై యా యజ్ఞమును ధ్వంసముచేసెను. పిమ్మట నలకూబరు డనురాజు ప్రజాపీడుకు డని విని వానిని శిక్షింప రావణుడు బయలుదేరెను. కాని నలకూబరుని భార్య యగు ఉపరంభి తన భర్తను సన్మార్గమునకు దిగిప్పెదనని వేడు కొనగా రావణుడు తమించి వెడలిపోయెను. పిమ్మట రిదనపురరా జగు ఇంద్రుని జయించెను. ఇంద్రు డింతవర కజేయుడుగానుండి యిప్పు డోడిపోయి దూఖుచుచుండ నొకముని యిట్లు చెప్పెను. “నీవు ఆనందమాలిభార్య యగు అహల్య నవమానించి యుంటివి గాన నీ కిప్పు డీ యవమానము కలిగినది”. ఇట్లు దిగ్విజయోన్మత్తుడై రావణుడు తన రాజధాని కరుగుచుండ అసంతపిర్పుడను ముని యతనితో నిట్లనెను. “ఓయీ ! నీవు పరదారా సక్తుడ వగుటంజేసి నీ వింతలో వాసుదేవుని యంశసంభూతు డగు వానిభార్యను చెఱపట్లు

దువు. దానివలన నీకు మరణము తప్పదు. ఈ మాటలను విని రావణుడు కటకటపడి తన్ను తానై కోరనిస్త్రిని ఇకముందు పొందనని శపథముచేసి పోయెను.

### 3-వ ప్రకరణము

#### హనుమంతుని ఆస్థికథ

మహేంద్ర పురమునకు మహేంద్రుడను రాజుండెను అతనికి హృదయ సుందరి వలన అంజనాసుందరి యను కూతురుద్భవించెను అనేక రాజు లీమెను వివాహమాడ గోరిరి. అందు ఇన్ద్రు మాత్రము మహేంద్రుని కిష్టులైరి. అం దొకడు విద్యుత్ప్రభ యను సతకు. అతడు ధనవంతుడు, నూపవంతుడు, కాని అల్పాయుష్ముండుని విశద మయ్యెను. రెండవ వాడు పవనాంజయుడు. అతడు విద్యలలో తక్కువవాడైనను దీక్షాయుష్ముంతుడగుటచే అంజనాసుందరి నాతనికి వివాహము నేయ నిశ్చయించెను. బంధువు లందఱు విచ్చేసిరి. వివాహ దినమున అంజనాదేవి చెలికత్తె యామెతో నిట్లనెను. “అమ్మా! మనరా జెంత ఘోరపాటాసరించినాడో గమనించితివా? ఉత్తమనాయకుని వదలి ఒక సాధారణజనుని నీ కంటగట్టినే. అమృత మొక దినమైన త్రాగిన మేలు. యావద్దినము విషము త్రాగుట పోనగునే.” ఈ మాటలు విని అంజనాసుందరి యేమియు ననలేదు. ఈ సంభాషణము పవనాంజయుని చెవిని బడెను. పెండ్లియైన వెంటనే భార్య నొక గదియందుంచి యామెను పలుకిరింపి పోయెను. అంత కొంత కాలమునకు రావణుడు వరుణునితో యుద్ధము చేయువాడై పవనాంజయుని సాయము కోరెను. పవనాంజయుడు ప్రయాణమై పోవుచు మార్గమధ్యమందు దొక పెంటియంచ విభునిప్రసాదమునకు వగచుచు విరహతాప మొందుట గాంచి తనభార్య జ్ఞాపకమునకు వచ్చి వెంటనే రిహస్యముగా తన సగరు చేరి అంజనాసుందరితో భోగించెను. పిమ్మట యదేరాత్రి తాను మరలి పోవునపుడు తన ముద్దాంగుళీయకము నామెకు గుఱుతుగా సిచ్చి పోయెను. కొన్ని మాసాలతర్వాత ఆమెలో గర్భచిహ్నములను జూచి అత్తమామలు ఆశ్చర్యాత్ములై యామె వ్యభిచరించె నని భావించి యెన్ని చెప్పినను వినక యామెను వెడలనడచిరి. ఆమె హనుపురమున పట్టణ మందు నివసించుచుండ ఆమెకు కుమారుడుద్భవించెను. ఆ కుఱ్ఱనికి హనుమంతుడను జన్మ స్థానపు బేరును బెట్టెను. భర్త యుద్ధమునుండి మరలి వచ్చి తనభార్యకు కావింప బడిన అపచారమును విని చింతించి యామెను వెదకి మరల తన యింటికి బిలిచికొని వచ్చెను. హనుమంతుడు పెద్దవాడై తన తండ్రివలెనే రావణునికి యుద్ధములందు చాల సహాయము చేసెను. రావణుడు ప్రేతుడై సత్యవతి యను తన కూతు నెత్తి కిచ్చెను. శూర్పణఖ కూడ తన కూతురిగు అనంత కుసుమ యను దాని నతని కిచ్చెను. ఈ యిద్దరి భార్యలతో హను మంతుడు తన దేశమునకు మరలివచ్చినప్పుడు సుగ్రీవుడును, నలుడును, తమ మిత్రు డగు రావణునికి సాయపడినందున హనుమంతునికి తమ కూతు లగు పద్మరాగ, హరిమాలిని అను వారి నిచ్చి పెండ్లి చేసిరి.

ర-వ ప్రకరణము

శ్రీరాముని జననము

హిమచూడాదేవి భర్తయు వజ్రబాహు పురందరుల తండ్రియునగు విజయుడు అయోధ్య నేలుచుండెను. వజ్రబాహునకు కీర్తిధరుడు, అతనికి కోసల, అతనికి హిరణ్య గర్భుడును బుట్టిరి. అతని తర్వాత ౨౭ గురు రాజులు రాజ్యము చేసిరి. కడపటి వాడగు అనరణ్యుడు రఘురాముని కుమారుడు. అతనికి దశరథుడు పుట్టెను. ఇక్కాలము దొక నాడు రావణుడు వినోదార్థముగా నారదునితో నిట్లనెను. “ఓయి నారదా! నే నెప్పుడు మరణింతునో చెప్పగలవా?” నారదుడు గుణించి యిట్లుచెప్పెను. “దశరథుని కొడుకును జనకుని కూతురును నీకు మరణమును ప్రసాదింతురు.” రావణుడు డుఁకిపడెను. కాని విభీషణుడు డతని భయము బోనార్చి వారికి సంతానము కలుగక పూర్వమే వారిరువురిని సమయింతును, చూడుడని చెప్పి బయలుదేరెను. నారదు డంతకుమున్నే యా యిద్దరి కీ వార్త సంపెను. దశరథుడును జనకుడును భీతులయి తమ సింహాసనములపై తమ విగ్రహముల నుంచి యిద్దఱును గలిసి యెటకో పోయిరి. తెలివడప్పిన విభీషణుడు వారి విగ్రహములను నలుగొట్టి తృప్తికొని తిరిగిపోయెను. దశరథుడు తన నలుగురు భార్యలతో మగధ కేశము చేరెను. ఈ నలుగురివల్ల అపరాజిత, సుమిత్ర, కైకేయి, సుప్రభ. అందు కైకేయి యను నామె, భర్తకు ప్రవాసముం దొక యద్ధమందు సాయపడుటచే భర్త ప్రీతుడై గొండు పరముల కోరుకొమ్మనెను. కైకేయి, పలయునపుడు కోరుకొందునని చెప్పెను. పిమ్మట దశరథునికి నలుగురు కుమారులు పుట్టిరి. అపరాజితకు పద్ముడు పుట్టెను. ఇతడే రాముడు. సుమిత్రకు లక్ష్మణుడు పుట్టెను. ఇతడు నీలవల్లుడు, విష్ణువత్సాసుడు. కాన నారాయణుడను నెరుపొందెను. కైకేయికి భరతుడును, సుప్రభకు శత్రుఘ్నుడును పుట్టిరి. ఇక్కాలమున జనకునకు విదేహదలన నీశ యను కూతురు పుట్టి పించెను. ఒకనాడు బర్బర దేశమందలి మయూరమాలకు రాజైన అంతరింగమ యను స్థైర్ముడు మిథిలపై దాడిపచ్చెను. జనకుడు దశరథుని సాయము వేడ రాముడు పోయి యతని నోడించెను. జనకుడు ప్రీతుడై సీత నిత్తునని మాట యిచ్చెను. తంటాల తాళట్ల నారదు డొకనాడు సీతను చూడవచ్చెను. నారదుని గడ్డము జడలు మున్నగునట్టి భయంకర చిహ్నముల జూచి సీత బెదరి యింటిలో దాగుకొనగా ఆ కలహభాజనుడు సందు దొరకెనని భామండల యను రాజునకు సీతను బలాత్కారముగ నెత్తుకొని పొమ్మని పుర కొల్పెను. అత డట్లు చేయక తన వద్దనుండిన ధనుస్సును జనకునకు బాపి దానిని రాము డెల్ల బాణము సంధింప గలిగినేని పెట్టిచేయుమని చెప్పెను. రాముడా ధనుస్సు నవలీలగా నెత్తెను. సీతను పెండ్లియాడెను. లక్ష్మణుడు విద్యాధరులలోని ౧౦ గురు స్త్రీలను పెండ్లి యాడెను. దశరథుడు వృద్ధుడై తన రామునకు రాజ్య మప్పగింపగోర కైకేయి తన పుముల భ్జాపకముచేసి రాము నడవి కంపెను. సీతా, రామ, లక్ష్మణులు అడవిలో తిరిగి తిరిగి చిత్రికూటమును చేరిరి.

౧-వ ప్రకరణము

సీతా పహరణము

అచ్చటి నుండి విజయపురమును చేరి. అచ్చట నొక సుందరి లక్ష్మణుని వరించి యాతని మెప్పించలేక యురివేసికొన దొడగెను. అప్పుడు రాముడు వారిగువ్వరకు పెండ్లి చేసెను. శ్రీవాంజలి యనురాజ్యములో జనపద్మ యను రాకన్నియను లక్ష్మణుడు పెండ్లి యాడెను. రామాదులు పిమ్మట దండకారణ్యమును ప్రవేశించిరి అచ్చట శూర్పణఖ కుమారుడు శంబూకుడు తనస్స చేయు గుండ లక్ష్మణుడు చంద్రహాసముతో సతనిజంపెను. శూర్పణఖ శ్రీరామునితో మొుప్పెట్టుకొనబోయి వచ్చిన సరిని వదలి యతనిని మోహించెను. మోహము విధిల మయ్యెను. అందుపై ఆమె భర్తయగు ఖరుడు యుద్ధము చేయవచ్చి రామునిచే చచ్చెను. రావణుడు శని చెల్లెలిని శృప్తిపరుప దలచి లక్ష్మణుడు లేని సమయములో దూరమునుండి లక్ష్మణుని వలెనే యాక్షనాదముచేసెను. సీత రాముని లక్ష్మణ సహాయార్థ ముంపెను. అంత రావణుడు సీత నొప్పుకొని విచారములో వెడలిపోయెను.

౨-వ ప్రకరణము

సీతా స్వేచ్ఛణము

సీతకై రాముడు వెదక వెదకి విధిలు డయ్యెను. అంత నొక సంఘటనము జరిగెను. సహజజాతీ అనువాడు సుగ్రీవుని భార్య యగు తారను పేర్మించి మాయచే సుగ్రీవుని వేషముతో నామెతో క్షీడించెను. నిజమైన సుగ్రీవుడు వచ్చి చూచి మాయా సుగ్రీవునితో తగవులాడి యోడిపోయి రాముని నాశ్రయింప సతడు యథార్థము నెఱిగి దొంగ మగని జంపి సుగ్రీవునకు తారను, రాజ్యము నిప్పించెను.

పిమ్మట హనుమంతుడు లంక శేరి సీతను చూచి రావణుని కిరీటమును తన్ని లంకను దహించి తీరిగి వచ్చెను. రాముడు సుగ్రీవ హనుమదాదుల సైన్యములతో లంకను ముట్టడించి రావణునితో యుద్ధముచేసెను.

౩-వ ప్రకరణము

యుద్ధరాండము

రావణుడు ఇంద్ర జిన్నాగములతో రాముపై న్యమును గట్టెను. లక్ష్మణుడు తన గరుడవాహనమును పిలిచి నాగముల నాశముచేసెను. రావణుడు లక్ష్మణునిపై శక్త్యా యుధము ప్రయోగింప అతడు చచ్చినట్లు కిందపడెను. భానుండలుడు “దోగ్రాఘము” నుండి అమృతము తెచ్చి లక్ష్మణుని బాగుచేసెను. లక్ష్మణుడు అప్పుడు గరుడవాహనముడై తన చక్రముతో రావణుని తల దునిమెను.

## ౧-వ పృథక్రణము

విభీషణుడు లంకికు రాజయ్యెను. కుంభకర్ణుడును ఇంద్రజిత్తును చిన్న చిన్న రాజ్యములకు రాజులయిరి. రాముడు పుష్పక విమానములో అయోధ్య చేరెను. రాముడు పట్టాభిషిక్తి డయ్యెను. సీతతోడను, పృథ్వావతి, రతినిధి, శ్రీదమ, యను తన తక్కిన మువ్వురు భార్యలతోడను శ్రీరాముడు సుఖముగా నుండెను. లక్ష్మణుడు తన యెన మండుగురు భార్యలకు విశల్య, సూపావతి, వనమాల, కల్యాణమాలిక, రత్నమాలిక, తతపన్వ, భయవతి, మనోరమ యను వారితోడను వారి ౨౫౦ మంది పుత్రులతోడను, పైగా తన ౧౬ వేల సైన్యమును భార్యలతోడను సుఖముగా నుండెను.

## లఘు విమర్శన

ఇది ద్వైతరామాణ కథాసారము. స్థలసంకోచముచే ఇంకను కొన్ని విషయములు పరిత్యజ్యము లయ్యెను. దీనివలన తెలిసికొనదగిన విషయములు కొన్ని గలవు. మనము పైన గొంధముల నవలోకనచేయుట అవసరము. మన మతమునకు నిరుద్ధములయిన బౌద్ధ ద్వైత మార్గానికి లోకాయత సిద్ధాంతములను మనము సామంజసుతముల పట్టిలో జేర్చి తదనుయాయులను వాదించి లభియు. వేదవిరుగు లభియు వేదసాహిత్య లభియు నిందించి యుపేక్షాభావమును చూపిరాము. అటుకాక వాని సామ్యమును వారి చాతకకథలును గూడ చదువవలెను.

ఈ ద్వైతకథ వాస్తవిక రామాయణమునకు చాల భిన్నమై యున్నది. రాక్షసుల కను, వానరులకును సంబంధ ముండెనని తెలియుచున్నది. సీత అయోనిజ కాదు. ఆమె తల్లిదండ్రులు “విదేహ”. విదేహకూతురు అయోనిజయని మనవారు నర్థించిరి. రాము డేకపక్షిని త్రుడు కాదు. రాము డోడించిన అంతరింగమ యను స్త్రీచ్ఛరాజును. అనగా అతడే రాముడు. అతడు పూర్వావాడిని ముందు సిరూపింతును. హను మంతుడు నిశ్శబ్దాగ్రాహి కాదు. రాము డొడ్డి స్త్రీలోలస్వమున దక్క తక్కిన విషయములం దాసక్తి నొక్కయుండె. అపూరాజులకు స్త్రీ సంగతి నాటికిని నేటికిని మిక్కుటము. కాని రాము డెన్నిచేసినను సీతావచారకుడు కాకుండిన సిప్పటి యనేక విట రాజులవలె, రాముని వలె సందాస్పదుడు కాకుండెడివాడు. అత డహింసాపిరియుడు. యజ్ఞములయందు హింస యుండుటచే యష్టధ్వంసి యయ్యెను. కాని ఇతడు వేదమత ద్వేషి యనియు, మునిహింసకు డనియు వాల్మీకి తన కలముయొక్క మనిచే రావణుని ముఖమును నల్లగా చిత్రించెను. బ్రహ్మణులకు ౮ గురు పట్టపు భార్యలట, ౧౬ వేలు పై పెండ్లాలట! ఈ గుంపునంతయు భాగవతమునందు శ్రీకృష్ణులవారి కంటగట్టిరాను. ఈ బేరసార మే హిరానిక నివలన జరిగెనో మహాహ్వయము. ఇచ్చట లక్ష్మణుడే గరుడవాహనుడు. చక్రి రావణాంతుడు. మాకియు గారాయణా వరాహిత్యము ఇందు మార్గించుట లేదు. బంగారు

జుగ మొనలే లేదు. ఇందలి వంశావధులు వాల్మీకిగారి వంశావధులతో భేదించు చున్నవి. శంబూకుడు శూర్యణఖయొక్క పుత్రుడనియు సతనిని లక్ష్మణుడు వధించెననియు నిందున్నది. శంబూకుడనశూద్రీతపన్నిని రాముడు ఖండించెనని యుత్తరరామాయణమున నున్నది. శూద్రుల తపస్సు అంత యోర్వరాసిదై యుండెనేమో? “దశముఖ” యను పదమున కుత్పత్తి హేతు విందు ననుజనముగా గనబడుచున్నది. జై నరామాయణమందు కుంభకర్ణుడును, ఇంద్రజిత్తును మరణించలేదు. మరయు నంటివి పర్వశమును హనుమంతుడు తెచ్చెనన్న దిదట కల్ల. భామండలుడు (ఇతి డెబ్బో?) అమృతమును తెచ్చెనని యున్నది. రావణుడు మహేశ్వరునిగూర్చి తపస్సు చేసెననియు అతని తేతుల దురద వదలునట్లు కైలాసముపై బొటనెత్తెనని శివుడే యదిమె ననియు మనము పేనిననంతి ఇందు వాలిచే నకమబడెనని యున్నది. మఱియు నీ జై నరామాయణములో సహింసా విషయమును, రావణుని యజ్ఞస్వస్థానకర్తృగాను తెలుపట లై సద్ధాంతప్రచారమునకై చేసిన మార్పుని స్పష్ట మగుచున్నది. మహేశ్వరునకు మాకుగా నిచ్చట ప్రతిభుత్వగుండు జననాగుని వేర్కొని యున్నారు. ఇదియు మహాప్రచారార్థమే యై యుండ నోచు. ఈ రామాయణములో విశ్వస నీయ విషయము లనేకము లున్నవి. వాల్మీకి రామాయణమందు రామ ఔదర్భపురుషుడు గను ఏకపత్ని వ్రతుడుగను రావణుడు పరమదుర్మార్గుని చిత్రింపఁజేయున్నారు.

ఇది హిందూపౌరాణిక సాంప్రదాయము. సిద్ధర్థశ్రేణులు ఈజై న రామాయ ణము అంతర్భాగముగా కలిగిన తీవ్రస్థితిలాకి పునఃపఠింపను వడివి తమ పరిశోధన ఫలితమును ఆంధ్రులకు ప్రసాదించును గాక!

### పౌర్ణి కౌ ల ర రా మ క థ

వెబర్ అనే పాశ్చాత్యపండితుడు జాతీయకథలలోని “దశరథ జాతకము” అను కథను ఆధారముగా చేసికొని ఒకపిచ్చి సిద్ధాంతమును చేసి రామాయణము (క్రీ. శ. ౧౬౦౦ లో వ్రాయబడినట్టి దని చాలా అవస్థపడి నానించినాడు. పౌర్ణికజాతకకథలోని విశేషమేమో దాని సారాంశ మిచ్చట వ్రాయబడుచున్నది

పూర్వకాలమందు వారిణానిలో దశరథుడనే రాజుండెను. అతని భార్యకు ౧౬౦౦౦ దాసీజన ముండెను. ఈదంపతులకు ఇద్దరు కుమారులు ఒక కుమారుడు కలిగిరి. కుమారుల పేరులు రామలక్ష్మణులు. బిడ్డలకు నీత. రాణి చనిపోయెను. రాజు మరొకతెనుసెండ్లాడెను. ఆమెకు భరతుడను నాడు పుట్టెను. నాడు ఎనిమిదేళ్లవాడ కాగా రాణి భర్తతో కల నెను. “రాజా పూర్వము నాకొకవరి మిచ్చియుంటి. ఇప్పుడ దానిని పూర్తిచేయుము. నా కుమారునికి రాజ్య మిమ్ము” తన మొదటి భార్యసంతానా! కిషాయమునని రాజు భయ పడి వారిని ౧౨వందలవరకు వేరుచేటనుండుటకై నియోగించెను. జ్యోతిషులు దశరథునితో తానింక ౧౨ వందలవరకు బ్రతుక “నాని చెప్పిన ముగియి, ముగియినది చెప్పెను. నీతా

రామలక్ష్మణులు హిమాలయానికి నెల్లి అచ్చట నివసించిరి. హిమ్మదేండ్లు గడిచినతర్వాత జ్యోతిష్కుల లెక్కలను తప్ప జేయవాడై దశరథుడు చనిపోయెను. రాణి తన కుమారునికి పట్టము గట్టజూచెను. కాని భరతుడు రామాదులను తెత్తునని బయలు దేరి రాముని కాంచెను. రాముడు రాజ్యము స్వీకరింప నిరాకరించెను. ✓ “నా తండ్రి ౧౨ వండ్లవరకు నన్ను రాజ్యములోనికి రానలదన్నాడు. అతని ఆజ్ఞ నుల్లంఘించను” అని యనెను. మరెట్లు? “నా పాదుక లిత్తును తీసుకొనిపోము” అనెను. అట్లు భరతుడు పాదుకలను సింహాసనముపై నుంచి రామునిపక్షముగా పాలించెను. ౧౨ వండ్లు పూర్తి అయిన తర్వాత రాముడు తిరిగివచ్చి పట్టాభిషేక్తుడై ౧౬, ౧౦౦ వండ్లు పరిపాలించెను.

బుద్ధుని పూర్వజన్మములో ఈ కథ జరిగెను. శుద్ధోదనుడే దశరథుడు. రాముని తల్లియే మాయాదేవి. సీతయే రావణులుని తల్లి. ఆచంద్రుడే భరతుడు. శారిపుత్రుడే లక్ష్మణుడు. బుద్ధుడే రాముడు. ✓

ఇది దశరథజాతకము అను చేరుగల కథ. బుద్ధుని మతవ్యవస్థానంతరము అతని గొప్పతనాన్ని నిరూపించుటకు భక్తులచేత ఇట్టి “జాతకకథలు” కొల్లలుగా అల్లబడెను. దీని నాధారముగా చేసుకొని విమర్శించుట చాలా దుష్ఫలముగు వాదము. సుప్రసిద్ధముగు రామాయణకథను బౌద్ధులు తమ జాతకకథలోనికి తమ కివసరిముగు మార్పులతో స్వీకరించినారని స్పష్టముగా వ్యక్తముగు చున్నది.

ఇందులో ఇంకొక విశేష మున్నది. ఈ జాతక రామాయణములో రాముడును సీతయు అన్న చెల్లెండుగా నిరూపింప బడినారు. పేరెరువుకొని పెండ్లి యొనర్చు యీ జాతకకథ తెలిపినది. ఇదేమి చిత్రమునగా శక (Scythian) జాతిలో ఈ యీశ్వర ముండెనని పీకాక్ గారు తెలిపినారు. అయితే యీ యీశ్వరులు ఆర్యహిందవులలో ఏ నాడును ఎందును లేకుండెను. ప్రధానాదర్శముచే భిన్నించు యీ విధానమును బట్టి బౌద్ధులు సుప్రసిద్ధ రామాయణమును అనుకరించి ఒక జాతకకథను కల్పించినా రని నెల్లడి యగుచున్నది.



3

రామ వాల్మీకుల కాలము

శ్రీరామచంద్రుడు ఈ భరతఖండములో ఎప్పుడుండెనో స్థిరమైనది మహా కష్టము. అట్టి స్థిరమైన సంగతయు ఊహా ప్రపంచములో నుండునట్టిది. ఈ విషయములో మన పురాణాలు అతని సహాయపడవు. పాశ్చాత్య మహాపురుషులు, మహర్షులు, మానవా తీతులనియు, అద్భుత కార్యముల జేసినవనియు, వేసవేల యేండ్లు జీవించి రసయు పురాణాలలో వాసినారు. శ్రీరామచంద్ర శ్రేతాయుగములో నుండెననియు, శ్రీకృష్ణుడు ద్వాపర యుగములో నుండెననియు కోడలు వాసిరి. ఒక్కొక్కయుగము లక్షల సంవత్సరాల కాలముతో కూడియుండునని పురాణకారులే నిర్ణయించినారు. శ్రేతాయుగము ౧౭౭౭౭ వేలవేండ్లు వల కుండెను. ద్వాపరము ౮ లక్షల ౭౪ వేల యేండ్లుండెను. కావున శ్రీరాముడు పురాణకాల లక్షల ప్రకారము కలియగ నుపసాధాన కలుచుకొని, వారు జీవించిన ౧౧ వేల యేండ్లను కలుపుకొని, శ్రేతాయుగము తుదిలోనే యుండెనని తలచినచో ఇప్పటికి కనిష్ఠము ౨౩,౭౭,౦౦౦ యేండ్లకు పూర్వుడుగా నుండియుండవలెను. శ్రీరాముడు పడకొందు వేల యేండ్లు జీవించె ననుటకు ప్రమాణము.

శ్లో॥ హత్వా పురం దురాత్మానం దేవర్షీణాం భయభావం

దశవర్షే సహస్రాశ్చే దశవర్షే శతావతః.

బాల. ౧౫ ప. ౨౮ శ్లో.

రాము డిన్నివేల యేండ్లు బ్రతికినాడో ఇట్లెల్లవేల యేండ్లకు ముందుండినదియు విశ్వసనీయముకాదు. అతడు శ్రీకృష్ణునికన్న పూర్వకుడనై పరాత్పరమైన యెవరియ నచ్చుచున్నది. చారిత్రక దృష్టితో వీలయినరీతివలకు అతని కాలము స్థిరమై యుండు ప్రయత్నము చేయవలయు.

మొదట పాశ్చాత్య సాంస్కృతిక పరిశోధకుల యభిప్రాయము కనుగొందము “క్లౌడ్ ట్రాయర్” ఇట్లు వాచినను. “సంకవుల గొప్పరాజ్యాలు మా కీస్తుశకమున కంటె కనిష్ఠము ౨౦౦౦ యేండ్లకు ముందే చాల నాగరికత నొందియుండెనని విశ్వసించుము. అంతకు పూర్వమే రామాయణ కథానాయకుడైన రాముడు ఉండెనని చెప్పవలసి యున్నది.” \* పాశ్చాత్య పండితులలో రామునికి ఇంతటి ప్రాచీన కాలమును నిర్ణయించినవారు ఈ ట్రాయర్ పండితు లొక్కఁడే. పాశ్చాత్య సాహిత్యము ఇట్లు వాసినారు.

I cannot refuse credence to this fact Viz. that the great states highly advanced in civilization, existed at least 3000 years before our era. It is beyond that limit that I look for Rama, the hero of the Ramayana.

“అయోధ్యానగరము క్రీ. పూ. ౧౫౦౦ నుండి ౨౦౦౦ ప్రాంతములో నిర్మింపబడినదని చెప్పినచో అదెన్నటికిని అతిశయోక్తి కానేరదు. \*

ఫాష్ (Fauche) అను ఫ్రెంచి పండితుడు క్రీ. పూ. ౧౩౨౦లో రామాయణము రచింపబడెనని వ్రాసెను. ఇటలీ భాషలోనికి రామాయణమును భాషాంతరికరించిన గోరెసియో (Gorresio) అను నతడు క్రీ. పూ. ౧౪౦౦లో రామాయణము రచింపబడినట్లు అభిప్రాయపడెను అర్థం లెట్లీ అనువాదు ఇట్లు వ్రాసెను. “ప్రపంచములో రచింపబడిన గాథలలో రామాయణము ఉత్తమస్థానము వహించుచున్నది. అది ౩౦ లేక ౪౦ శతాబ్దములనుండి ప్రచారముచున్నది. మొత్తముపై చాలామంది పాశ్చాత్య పండితుల అభిప్రాయములో క్రీ. పూ. ౧౪౦౦ ఏండ్లకిన్న పూర్వములో రామాయణము రచింపబడెను. మరొక పాశ్చాత్య పండితుడు నర్సమువారి అభిప్రాయములో రామాయణ మూలకథ క్రీ. పూ. ౫౦౦ కంటె ముందుగానే రచింపబడెను. అటు తర్వాత క్రీ. పూ. ౨౦౦ నుండి దానిలో చాలా భాగాలను మెరుపుచు వచ్చిరి. ఈ అభిప్రాయమును “మెక్లానెల్” గారు తమ “సంస్కృత వాఙ్మయ చరిత్ర” అను ఆంగ్ల గ్రంథములో వెల్లిబుచ్చిరి.

రమేశచంద్రదత్తుగారు ఇట్లభిప్రాయపడినారు. “రామాయణ మూలరూప గ్రంథము ఎప్పుడు రచింపబడెనో చెప్పబడు ఏమిలేదు. సూక్ష్మవాగ్మయములో మహాభారత సూచన లున్నవి గాని రామాయణమును గురించి యేమియు కానరాదు. క్రీ. పూ. ౫౦౦ ప్రాంతములో విషయమును వంగరాజు సింహాశ్రద్వీపమును జయించెను. అయితే సింహాళము ఆర్యులకు అంతరించు చాలాకాలానికి పూర్వమే విదితమై యుండెను. వింధ్యకు దక్షిణమున ఆటవికు లుండిరి. పోతులే విశేషముగా నుండెను ఈ దక్షిణభాగములో ఆర్యవాగ్గణిత వ్యాపించినట్లు రామాయణములో తెలుపలేదు. ఈ కారణాలచేత రామాయణము పౌరాణిక యుగముయొక్క తుది భాగములో రచింపబడి యుండును. † పౌరాణిక యుగము ర-చ- దత్తుగారు యభిప్రాయ ప్రకారము క్రీ. పూ. ౧౪౦౦ నుండి క్రీ. పూ. ౧౦౦౦ వఱకు వ్యాపించి యుండెను.

రమేశచంద్రదత్తుగారు ఒక్క యంశాన్ని బట్టిగా కనిపెట్టినారని తోచుచున్నది. రామాయణములో శ్రీరాముని విష్ణువత్సరముగా వర్ణించినారు. కాని దత్తుగారి అభిప్రాయములో విష్ణు వస్తునికి పౌరాణికులలో ప్రాధాన్యమునకు రాలేదు. ఇంకను ఇంద్రునకే ఆధిపత్య ముండెను అట్టి యాధిపత్యమును శ్రీకృష్ణుడు తొలగించెను అని దత్తుగారు వ్రాసి దానికి సహకారముగా పారస్కర గృహ్యాసూత్రములలో (౨-౧౭-౯) నాగేటిచాలు దేవత అనగా “నీతి” ఇందుని భార్యగా వర్ణింపబడిన దని వ్రాసినారు.

\* Prof. Heeren — Historical researches Vol. II Page 227.

† Early civilization of India by R. C. DUTTA, Vol. II.

జనకుడు సీతయొక్క తండ్రి. అతడు యాజ్ఞవల్క్య, శ్వేతకేతు, ఆరుణేయాదులకు బ్రహ్మవిద్యను బోధించె నని శతపథబ్రాహ్మణములో నున్నది. యాజ్ఞవల్క్య వాసన నేయి అను నతడు జనకుని ఆస్థాన ఘోషితుడు. అతడు యజుర్వేదపుష్కరణమును చేసెను. శుక్లయజుర్వేదము, శతపథబ్రాహ్మణము అను భాగాలుగా చేసెను. అని దత్తు గారు వ్రాసినారు. దీనిని బట్టి శతపథబ్రాహ్మణ రచనాకాలములో రామాయణము రచింపబడెనని వారి యభిప్రాయము.

సాధారణముగా పాశ్చాత్యుల జాడలలోనే మన హిందూస్థానపండితులును నడతురు. పాశ్చాత్యులు కొన్ని చారిత్రకపు మైలురాళ్లను స్థాపించుకొన్నారు. “యవన” అనేది ఒకరాయి. అది క్రీ. పూ. 325 లో అలెగ్జాండరుతో మన దేశానికి దిగుమతి అయినది. ఆకాలములోను అంతకు ముందు 300 సంవత్సరాలలోను సూత్రాలు వ్రాయబడినవి. అది రెండవ మైలురాయి. అంతకుంటే ౬00 ఏండ్లకు ముందు బ్రాహ్మణారణ్య కోపనిషత్తులు వెలసినవి. (అనగా - క్రీ. పూ. ౧౨00 ప్రాంతములో) అది మూడవ మైలురాయి. బ్రాహ్మణములకు సూత్రములకు మధ్యకాలములో ముఖ్యపు రాణాలు ప్రకాశమానమైనవి. అంతకుంటే మరి అయిదారు నూర్ల ఏండ్లకు ముందుకు వెళ్ళితే వేదాలకాలములో పడిపోతాము. అనగా క్రీ. పూ. ౨000 ఏండ్లకుంటే ముందుకాలములో వేదాలు లేకుండెను. అది నాల్గవ మైలురాయి. ఈ విధముగా పాశ్చాత్య విమర్శకులు విమర్శించుతూ వచ్చినారు. ఇటీవల మోహా జోదారోలోను హరప్పాలోను బయలు దేరిన శిల్పాలను వివిధ వస్తువునుబట్టి అచ్చటి నాగరికత క్రీ. పూ. 3000 ఏండ్లకన్న పూర్వము దని అంచనాలు వేయుటచేత పూర్వసిద్ధాంతాలు తారుమారగుచున్నవి. పైగా డాక్టరు ప్రాణనాథగారు క్రీ. పూ. ౪000 ప్రాంతమున దీ మోహా జోదారో నిర్మాణాలు జరిగెనని వాదించుచున్నారు. వారు “ఋగ్వేదదశమమండలానికి ఈజిప్టులోని అతి పురాతన పిరమిడ్లనాటి రాజులకును ముడిపెట్టుచున్నారు. ఈ చర్చ మనకు సంబంధించినది కాదు. చెప్పబోయిన దేవునిగా రామాయణ మూలగ్రంథ రచనయు, రాముని యుగము, వాల్మీకి కాలమును క్రీ. పూ. ౧౪00 కంటే పూర్వముదనియు బహుశా క్రీ. పూ. ౨500 ఏండ్లనాటిదనియు నేను అభిప్రాయపడుచున్నాను. రామాయణము భారతము కన్నను పూర్వము దనుటలో సం దేహము లేదు. ఒక నిర్దేశ అని తర్వాతి రచన యనినను అది రామాయణ మందలి పృక్షిస్తభాగానికి మాత్రమే వర్తించును. మహాభారతములో రామాయణ కథాసంగ్రహము వ్రాయబడినది. మరియు కొన్ని సీతులు రామాయణములోని వనిచెప్పి యుదాహరించినారు, కావున మహాభారతము రామాయణము కన్న తర్వాతిదే.

మహాభారత కాలము

మహాభారతపురు లుండిన కాలమును గురించి మహాభారత యుద్ధము జరిగిన కాల

మును గురించి వివిధ పరిశోధకులు వివిధరీతిగా అభిప్రాయము లిచ్చినారు. శ్రీ పెండ్త్యాల వేంకట సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారు తమ మహాభారతచరిత్రములో ఇట్లు వ్రాసినారు.

“మహాభారత యుద్ధకాలమును గురించి ప్రాక్షిప్తము దేశస్థ గ్రంథకర్తల అభిప్రాయములు క్రింద నిచ్చుచున్నాను.

పంచాంగ కర్తలు.	క్రీస్తునకు పూర్వము	3000 ఏండ్లు
కల్లగుడు	,,	2882 ,,
సుధారకరుడు	,,	2882 ,,
భాగవతిము	,,	౧౫౬౫ ,,
మత్స్య పురాణము	,,	,, ,,
నాయు పురాణము	,,	,, ,,
విష్ణు పురాణము	,,	౧౫30 ,,
ధోర్నానాథ పాలు	,,	౧౫౨0 ,,
బంకించంద్ర	,,	,, ,,
బాలగంగాధరతీలకు	,,	౧500 ,,
కోయ్యూర్	,,	,, ,,
విల్సన్	,,	,, ,,
ఎలిఫెన్స్	,,	,, ,,
విల్సన్	,,	౧320 ,,
జకాన్	,,	౧300 ,,
ఫార్బె	,,	౧300 ,,

శ్రీ పెండ్త్యాల వేంకటసుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారు తాము స్వయముగా ‘భారతయుద్ధము క్రీస్తునకు పూర్వము ౧౬ శతాబ్దమున జరిగినదని వ్రాసినారు. మోహన్ జోషిదార్ పరికరాలనుబట్టి పరిశోధకుల అభిప్రాయములో ఆర్యుల నాగరికత క్రీ. పూ. 5000 ఏండ్లకు పూర్వమునుండియే వచ్చినదని వ్రాసినది సమంజసముగా కనబడుచున్నది. దానినిబట్టి రామాయణకాలము ౨౫00 శాతములోనిదని ఊహింపవచ్చును. మహాభారత రచనా కాల నిర్ణయము ఏ చర్చలో ప్రధానముగా పెట్టుకొనుట అప్రస్తుత మగును. టూకీగా ఇంతమాత్రము చెప్పవచ్చును.

భాగవత, మత్స్య, నాయు పురాణములలో మహాభారత కాలము క్రీస్తునకు పూర్వము ౧౫౬౫ అని నిర్ణయింపబడినది. విష్ణుపురాణములో క్రీ. పూ. ౧౫30 అని చూపబడినది. అదంత వ్యత్యాసహేతువు కాదు. ఈ నాలుగు పురాణాల్లోని రాజవంశ వళి కాలాలను అబద్ధమని తోసివేయ వీలులేదు. కావున మహాభారత యుద్ధకాలము

కీ. పూ. ౧౫౬౫ ను గ్రహింపవచ్చును. రామాయణ కాలములో వింధ్యకు దక్షిణమున నుండిన దేశాలు అరణ్య ప్రదేశాలై యుండెను. మహాభారత రచనాకాలమునాటికి అచ్చట నానానగరాలు, మండలాలు, ప్రభుత్వా లేర్పడెను. ఈరుపాండవుల పక్షముగా దక్షిణ దేశమునుండి, ఆంధ్రప్రాండాన్ని ప్రభుత్వాలవారు గొప్ప సేనలతో సహాయార్థమై వెళ్ళిరి. అటవీప్రదేశము నాగరకత చెందిన దేశముగా మాగుటకు ౮౦౦ ఏండ్లయినను పట్టి యుండును. ఈ విధముగా చూచినను రాముని కాలము కీ. పూ. ౨౫౦౦ నాటిదై యుండును. (Count Bjornshjerna) జోరిన్సు జార్నాగారు మహాభారతము కీ.పూ. ౨౦౦౦ కన్న పూర్వమున్నదని అభిప్రాయపడినారు. ఈ కారణముచేతను రామాయణము కీ. పూ. ౨౫౦౦ నాటి దనవలసియుండును.

### ఇంద్ర పూజా ప్రాముఖ్యము

రమేశచంద్రుడు గారు ఒక అంశాన్ని స్మరించి విశించినారు. అది ఇంద్రపూజను గురించిన చర్చ. వైదిక పౌరాణిక యుగాను విర్ణయించుటకు ఇంద్రపూజ ఒకమంచి మైలురాయి. ఇంద్రపూజ విశేషముగా చంద్రుని అది వేదకాలానికి సంబంధించినది. వైష్ణవప్రాముఖ్య మెక్కువగా నుండగా అది భాతకాలము తర్వాతిది అని నిర్ణయింప వలసి యుండును. మహాభారతములో శ్రీ కృష్ణుడు గోవర్ధనధారిగా వర్ణింపబడినాడు. శ్రీకృష్ణుడు తనకాలములో వర్ణించుచుండిన ఇంద్రపూజను తొలగించి విష్ణుపూజను ప్రచారములోనికి తెచ్చెను. ఈ మార్పుచేత ఇంద్రునికి కోపము వచ్చుననియు అతనివల్ల అందరి కిన్నీ మహాబాధ కలుగుననియు జనులు భయపడిరి. అందులకు తగినట్లుగా అప్పుడు వాన గండ్ల వర్షమున్నూ, భారావర్షమున్నూ విశేషముగా దినాల చేరట కురిసెను. జనులు భయభాగింతులైరి. కృష్ణుడు వారికి ధైర్యము చెప్పెను. ఇదే గోవర్ధనగిరి గాధావిశేషమై యుండును. కృష్ణుని జీవితములో ఒకటియెందుమాట ఇంద్రునితో కలహము కలిగినట్లు కన పడుచున్నది. పాణిజాతమువారై ఒకతడవ యుద్ధము జరిగెను. దీనినిబట్టి చూడ ఇంద్రాధిపత్యము శ్రీకృష్ణుని కాలములో తొలగింపబడెను. వైష్ణవ తత్త్వమునకు ప్రాముఖ్య మిక్కుబడెను. అయింపుటికిని ఇంద్రుడు పెద్దవాడుగను విష్ణువు తమ్ముడుగను (ఉపేందుగి డుగను) చాలా కాలము చిత్రింపబడుచు వచ్చినారు. పూర్వవాసన త్వరగా పోనందున ఈ సమాధానము పౌరాణికులచే కల్పింపబడినట్లున్నది.

రామాయణములో అయిదాను తావులలో ఇంద్రపూజను గురించిన ముచ్చట వ్రాయబడియున్నది.

ఇంద్రాధిపత్య ఇవోద్ధూతః పౌణ్డిమాస్యాం మహీతలే  
ఆశ్వయుస్సనుయే మాసి గతశ్రీతో విచేతనః. కిష్కింధ. ౧౬-౩౭  
అథోక్షితః శోణితతోయ విసగ్నిః సుపుష్పితాశోక ఇవానిలోద్ధతః,  
విచేతనో వాసవసూను రాహవే విభ్రంసితేంద్రాధిపత్యవత్ క్షితింగతః.

రాముడు వాల్మీకి బాణము విడిచినప్పుడు అతడు పూజానంతరము క్రింద పడ దోయబడిన ఇంద్రధ్వజమువలె విగతచేతుడై పడిపోయెనని వర్ణించు సందర్భములో పై శ్లోకములు కానవచ్చుచున్నవి. “గౌడ దేశమందు ఆశ్వయుజ పూర్ణిమనాడు ఇందు నుద్దేశించి ఒక పెద్దగడకు ధ్వజముకట్టి పూజించి యుత్సవానంతరము దానిని పడ దోయిట సంప్రదాయమైయుండెను” అని వ్యాఖ్యాతలు వ్రాసినారు. రామాయణ కాలములో దేశమంతటను ఆ యాచార ముండెనని మూలములో నుండుటచే గౌడ దేశ మందే యుండెననుట సరికానేరదు. ఈ వర్ణననుబట్టి రాముని కాలములో ఇంద్రపూజకై ఆశ్వయుజ పూర్ణిమ నిర్ణయింపబడెననియు దేశ మంతటను ఇంద్రపూజలు జరుగుచుండె ననియు ఊహించు సవకాశ మున్నది. ఇంద్రపూజలు కేవలము భారతీయార్యులలోనే కాక ఏషియా మైనరులోని హట్టి దేశములోను క్రీ॥ పూ॥ ౧౪౦౦ పాఠ్యములో నుండెను. ఈ కారణముచే రామాయణము క్రీ॥ పూ॥ ౧౪౦౦ కంటె చాలా పూర్వముదగును. మహా భారతకాలము కలియుగాదిలో అనగా కలియుగమందు ఇంచుమించు ౬౫౩ సంవత్సరాలు గడచిన తర్వాతినని కల్హణపండితుడు అభిప్రాయ మిచ్చినాడు. దుర్యోధనుని తొడలను భీముడు విరుగగొట్టినపుడు శ్రీకృష్ణుడు బలరామునితో కలియుగము ప్రవేశించినది కదా యని సమాధాన మిచ్చెను. శ్రీరాముడు భారతకాలముకన్న పూర్వుడు కాన అతడు క్రీ॥ పూ॥ ౨౫౦౦ లో నుండి యుండవలెను.

ఒకవిధముగా శ్రీరామునికిని శ్రీకృష్ణునికిని అంతగా అంతరము లేకుండెనని నేను అనుకొనియుంటిని. ఈ విషయమునే నా హిందువుల పండుగలు అను గ్రంథములో పరశురామజయంతి చర్చలో ఇట్లు వ్రాసినాను.

పరశురాము డెట్లు రామాయణభారతకాలములందు రెండు యుగాంతరములందు జీవించెను? దీనివలన శ్రీరామ శ్రీకృష్ణులకాలములందు చాలవ్యత్యాసము లేదనియు ఇంచు మించు పేరు సమకాలికు లనియు చెప్పవచ్చును. పరశురాముడు రామాయణభారతకాల ములో నుండుటను సమస్యయించుటకై పౌరాణికు లతనికి చిరంజీవిత్యసిద్ధి నియ్యవలసి వచ్చెను. యథార్థమేమన శ్రీరాముని వార్ధక్యదశలో శ్రీకృష్ణుడు బాలుడుగా నుండి యుండును. రామాయణభారతములందు కనబడు వీరులలో పరశురాము డొక్కడే కాదు— ఇంకను కలరు. ఎట్లనగా—హనుమంతుడు—భారతములో సౌగంధికాపహరణ సందర్భ ములో వృద్ధుడుగా కానవచ్చుచున్నాడు. (౨) బభ్రువాహనుడు—ఇతడు జాంబవంతుని మనుమడు. ఇతడు భారతపీఠులలో నొకడు. (౩) విభీషణుడు—నలుడు దక్షిణదిగ్విజ యానికి వెళ్లి నప్పు డితడు లంకలో వృద్ధుడై రాజ్యము చేయుచుండెను.

(౪) పరశురాముడు—ఇతడు వశిష్ఠుని మనుమడు.

(౫) సుగ్రీవుడు—సహదేవుని దిగ్విజయములో కనబడుచున్నాడు. ♦

ఈ విధముగా చూచిన రాముడు శ్రీకృష్ణునికన్న ౫౦ ఏడ్లు లేక ౭౦ ఏడ్లకు పూర్వుడై యుండి యుండును. కాని రామాయణములోని దేశకాల భౌగోళికపరిస్థితులను బట్టి యాలోచించిన ఈ నిర్ణయమును నిరాకరించవలసియుండును. రాముడు వింధ్యను సమీపించగా అచ్చటనుండి దేశమంతయు అరణ్యముగాను, నిర్జనప్రదేశముగాను అందందు ఆటవికులతో గూడినదియునై యుండెను. వింధ్యాద్రి దక్షిణ ప్రాంతాన్ని దండకారణ్యమనిరి. దండుడు, లేక దాండక్యుడు భార్గవునిబిడ్డను బలవంతముగా ఎత్తుకొని పోయెననియు భార్గవుని శాపముచే అతని దేశమంతయు పాడుపడి పోయెననియు రామాయణమందే వ్రాసినారు. \* ఈ యంశమునే పురస్కరించుకొని చాణక్యుడును, వాత్సీయుడును ఇట్లు వ్రాసిరి.

సూ॥ యథా దాండకోనామ భోజి, కామాత్ బ్రాహ్మణకన్యా మభిగమ్య మానః సబన్ధరాష్ట్రో విసనాశః.

పై యంశాన్ని బట్టి దాండక్యుడు భార్గవుని సమకాలికుడని స్పష్టమగుచున్నది. రాముని కాలములో ఇంచుమించు ఆర్యులకు ప్రవేశములేని దండకారణ్యము శ్రీకృష్ణుని కాలములో రాజ్యాలతోను అభివృద్ధి నొందిన ప్రాంతాలతోను నిండినట్లు మహాభారతము నుండి విశదమగుచున్నది. కావున సుగ్రీవ, హనుమంత, పరశురామ, విభీషణాదుల చిరం జీవిత్యమును భారతకాలములోకూడ వా రుండిరను విషయమును ప్రక్షిప్తము లనవలెను. రామునికిని కృష్ణునికిని మధ్య ఇంచుమించు ౫౦౦ సంవత్సరములు గతించి యుండును. సి. వి. వైద్యాగారు రామాయణవిమర్శనమును గురించి వ్రాసిన ఆంగ్ల గ్రంథములో ఇట్లు వ్రాసినారు. “అభ్యంతరంగారు విష్ణుపురాణమందలి వంశావళిలను లెక్కించి రామునికిని కృష్ణునికిని మధ్య ౩౯ గురు రాజులు గతించిరని వ్రాసినారు. దానిని బట్టి ఉభయులకు మధ్య ౭౦౦ సంవత్సరాలైనను అంతరాయము ఉండెనని అత డభిప్రాయ పడినాడు.”

ఇంతకు ముందు చూపిన ఇంద్రవ్రాజాప్రాముఖ్యమును గురించి రామాయణ మందు చాల నిదర్శనములు కలవు. అగస్త్యశ్రమములో ఒక్కొక్క వైదిక దేవతకు ఒక్కొక్క పూజావేదిక యుండెను. బ్రహ్మ, అగ్ని, విష్ణు, ఇంద్ర, సూర్య, చంద్ర, భగ, కుబేర, ధాతృ, విధాతృ, వాయు, నాగరాజ, అనంత, గాయత్రీ, వసు, వరుణ, కార్తికేయ, ధర్మ, దేవతలకు వేదికాస్థానము లుండెను.

(అరణ్య-౧౨ సర్గ-౧౭ నుండి ౨౦ శ్లో॥ వఱకు)

ఇందు విష్ణు, అనంత, నాగ, కార్తికేయ, ధర్మ, అను పౌరాణిక దేవతలు కూడా చేరినారు. అయినను వైదిక దేవతా ప్రాముఖ్యము చాలా వ్యక్తమగు చున్నది.

సాలమన్ కాలములో ద్రావిడదేశమునుండి నెమిళ్ళు, కోతులు, చందనము మున్నగునవి యెగుమతి యగుచుండెనని తెలిసినాను. నెమిలికి “తుకి” అని తమిళములో అందురనియు ఆ పదమునే హిబ్రూవారు వాడిరనియు ఇతర దక్షిణభారతీయ వస్తువుల కును అట్టి తమిళనామములనే వాడిరనియు పరిశోధకులు నిరూపించినారు. సాలమన్ కీ. పూ. ౧౦౦౦ ప్రాంతపు హిబ్రూరాటు. అట్టి కాలములో దక్షిణాపథము మహానాగరిక దేశమై యుండుటయు సముద్రప్రయాణమును మధ్యధరా సముద్రమువరకు ఓడలలో సాగించుటయు మన దేశమందు సిద్ధము చేసిన వస్తువులను అక్కడ అమ్ముచుండిరిన దాండక్యుని కాలములోని నిర్వహణ్య మింతటి నాగరికస్థితికి రావలెననిన ఎన్నియో శతాబ్దములు పట్టి యుండును. కావున సాలమన్ కాలానికి ౧౦౦౦ లేక ౧౫౦౦ ఏండ్లముందు ఈ దక్షిణాపథము నిర్వహణ్యమై యుండియుండును.

ఋగ్వేదములో రాముడు

శ్రీ పెండ్యాల వెంకట సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారు తమ “రామోపాఖ్యానము—తద్విమర్శనము” అను గ్రంథపీఠికలో నిట్లు వ్రాసినారు.

“రామ రావణుల యస్తిత్వము కల్పితము కాక సత్యమే యనుటకు ఋగ్వేదమున నీ క్రిందిరీతిని సూచింపబడి యుండెను.

“ప్రత్యుత్థమే పృథనాసే వేనోః ప్రిరామేఽనాచ మనురే మఘనత్తు  
యే యత్త్వాయ పంచ శతాస్థయస్థా పిహోష్వేషాం”

ఋగ్వేదము ౧౦-౯౩ ౧౪

అనగా “ఏదేనత లైదువండల రథముల సైన్యములతో గూర్చుకొని మాయంతు పేనుగలవారై యష్టమార్గముచే వచ్చుచున్నారో అంత్రోగ్గా, పృథవానునియందును, వేనునియందును, అసురుడు బలవంతుడగుచుండగా రామునియందును, ధనవంతులయందును జెప్పుచున్నాము.

శాస్త్రిగారిచ్చిన యర్థము భోధయగుటలేదు. బలవంతుడగుఅసురుడంటే రావణుడనియు అతని వధను రాముడు చేసెనను సూచన ప్రైమంత్రములో నున్నదని శ్రీశాస్త్రిగారి యభిప్రాయమై యున్నది.

అట్టింద్ర మోహన్ ఛటర్జీగారు తమ “పుష్కరాధ”యను గ్రంథపీఠికలో ఇదే మంత్రము నుదాహరించి దాని కిట్లు అర్థమువ్రాసినారు. “మఘవంతుల (Magians ఈరాను దేశజాతి) సంఘమును గురించియు అసురును గురించియు (అపారలను రూపముతో ఈరానులో పూజింపబడుచుండిన దేవత) ఇప్పుడు నేను అసాధ్యుడై నట్టియు (దుస్సీమ - Indomitable) బలవంతుడై నట్టియు, (పృథువా - Redoubtable) రామునితో (అనగా)



వేనునితో మాట్లాడుచున్నాను". చటర్జీగారి అభిప్రాయములో రాముడు వేనుడు ఉభయమును ఒక్కరే అయితే యీ వేను డేవకు?

“యజ్ఞై రధర్వా పృథమః పథస్ తతే తతో సూర్యో పృతపావేన ఆజని”

ఋగ్వేద ౧,౮,౩,౪.

మొదట అధర్వానుడు (జరభుస్త్రిడు) యజ్ఞ పథమును ఏర్పాటుచేసెను. తర్వాత సూర్యవంశము వాడును సత్యవంతుడును (పృతపా) అయిన వేనుడు పచ్చెను అని జతీం దుగ్రిడు పుష్పిగాథా పీఠికలో వ్రాసెను. అతని సిద్ధాంతము శ్రుతీయంధగా ఉన్నది. దానిని కొన్ని మాటలలో తెలుపు చున్నాను.

ఋగ్వేదములో అసురులు మంచి వారే, దేవతలకు అనుకులకు భేదము లేకుండెను.

“సమిద్యే అగ్నౌ కృతమిచ్ఛే వదేమ మహద్ దేవానాం అసురత్వ మేకం”

ఋగ్వేద ౩-౫౪-౧.

అసురులకు ముఖ్యదేవుడు వరుణుడు.

“అహం రాజా వరుణ మహ్యంతాని అసుర్యాణి పృథమా ధారయంతే”

ఋగ్వేద ౮-౪౨-౨.

అసురులే పితృదేవతలు.

సితాయజ్ఞానాం అసురోవిశ్వితాం.

ఋగ్వేద ౩-౩-౪.

వారకీకుల (ప్రాచీన ఈరానీల)కు మతకర్త జరభుస్త్రిడు. అతడు ప్రకాశింపజేసిన “అహురమజధా” అను గ్రంథములో అహురమజధాకు (అసురమేధ) పర్యాయపదాలలో వరుణుడు అనున దొక్కటియై అతని శతనామావళిలో ౮౮ వ పేరుగా పేర్కొనబడినది. మజధా (Mazda) మేధా అను నైదికపద మనుటకు ప్రమాణము.

“సుయగ్ వహంతి ప్రతివాంబుతేన, ఉర్ధ్వాభవంతి పితరేవ మేధాః”

ఋగ్వేద ౩-౯౫-౨.

భార్గవులు వారుణపూజకులు.

“భార్గవా వారుణా స్సర్వే యేహం వంశామహసవి” శాంతి ౮౫-౧౨౯.

అధర్వవేదానికి భృగ్వంగిరస అను పేరుకలదు. గోపథ బ్రాహ్మణములో ఇట్లున్నది.

“ఏతద్వై భూయదిష్టం బ్రహ్మయద్ భృగ్వంగిరసః. ౧-౩-౪ మరియు ౧-౨-౧౨.

అధర్వవేదములో భృగుసంహితకు సంబంధించిన శిలభాగమునకు అధర్వానుడు దగ్రిష్ట, (భృగు, అధర్వ అను పేరు లొకటే అనుట.) అందుకు ప్రమాణము.

“అధర్వాంగిరసో నామవేదస్మిన్వై భవిష్యతి” — ఉద్యోగ-౧౮,౭

ఈ విధముగా అధర్వానుడే జరభుస్త్రిడు. వేనుడే రామచంద్రుడు. అధర్వానుడు లేక జరభుస్త్రిడు అసురులకు ముఖ్యుడు. వేనుడు లేక రాముడు దేవతలకు ముఖ్యుడు.

జరఘస్త్రిడు మొదటివాడు. అతడే పరశురాముడు. రాముడు తర్వాతివాడు. అధర్వ వేదమునకు బ్రహ్మవేద మనియు, క్షత్రివేద మనియు పూర్వము వ్యవహరించు చుండిరి. అందుచేతనే రామాయణ ఆదిపర్వములో (౬౫-౩) ఇట్లు వ్రాసిరి.

“క్షత్రవేదవిదాం శ్రేష్ఠ బ్రహ్మవేదవిదామపి  
బ్రహ్మపుత్రో వసిష్ఠో మామేవంవదతు దేవతాః”

అధర్వవేదము కీర్తి. పూ. ౨౦౦౦ నాడు రచించబడియుండును. కావున జరఘస్త్రిడు ఆ కాలమువాడు. రాముడు అతని కిండుక తర్వాతివాడు.

ఇది జతీందోమోహన్ చటర్జీగారి వాద సారాంశము. అతని తర్కము భావ క్షల్పము (Confusion) తో కూడియున్నది. భావప్రకొపము (thought provoking) కలిగించు భావాలను వెదజల్లినాడు. ఇప్పుడు తన తర్కము సరియగునా కాదా అను వాద మును పెంచుకో ననసరములేదు. అతని అభిప్రాయములో శ్రీరాముని కాలము ఇంచు మించు కీర్తి. పూ. ౨౦౦౦ ఏండ్ల నాటిది అనుట గమనింపదగినది. (బుగ్గేదములోని “రాను” “అస్సరి” పదాలతో కూడిన మంశ్రము మాత్రము శ్రీ పెండ్లాల వెంకట సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారును, ఛటర్జీగారును పరస్పర విరుద్ధార్థముల నిచ్చినను నా కేమియు సర్థము కాలేదనియే చెప్పుకొనవలసి యున్నది.

అయితే మరొక విషయము గమనింపదగినదై యున్నది. హరివిలాస శారదాగారు తమ హిందూ సుపీరియారిటీ అను ఆంగ్లగ్రంథములో ఇట్లు వ్రాసినారు.

“వ్యాసు డొకమారు జరఘస్త్రినికో తుక్కిష్ఠాసములోని బళ్ళలో వాదించెను. లిడియా దేశపు జంథన్ అనువాడు క్రీ. పూ. ౪౭౦ లో ఉండెను జరఘస్త్రిడు ట్రాయి యుద్ధానికి ౬౦౦ ఏండ్లకు పూర్వ ముండెను. అనగా క్రీస్తుకు పూర్వము ౧౦౦౦లో ఉండె నని అతడు వ్రాసెను. బాబిలోనియా చరిత్రకారుడైన బెరోసస్ అనువాడు జరఘస్త్రిడు బాబిలోనియా రాజుగా నుండెననియు క్రీ. పూ. ౨౨౦౦ నుండి ౨౦౦౦ వరకు బాబిలోని యాను రాజ్యము చేసిన రాజులనంతరిత యయ్యెననియు వ్రాసెను.

ఈ నిర్ణయము ప్రకారము జరఘస్త్రిడు వ్యాసుని కాలము వాడైతే అప్పుడు వాల్మీకికాలము ఇంకాముందుకు అనగా క్రీ. పూ. ౨౫౦౦ వరకునను పోవును. అనగా నావాదమును బలపరచుచున్నది.

ఛటర్జీ వాదాన్ని అవలీలగా తోసివేసే వీలులేదు. పారసీకుల అవెస్థా, గాథా గ్రంథాలభాష నూటికి ౮౦ పాళ్లు సంస్కృతముతో కూడినది. వారు అనురపూజకులై యుండిరి. వ్రాచిన ఈరానుదేశమును “ఫరసు” అనిపిలిచిరి. మన “పరశు”రాముడు “ఫరస్” రాముడేమో? రామాయణములో పరశురామునికి రామునికి సంఘర్షణము జరిగెననియు, నృద్ధపరశురాము డోడిపోయెననియు, అతని నోడించిన శ్రీరాముడు సవరణాచనుషుగా నుండె ననియు రామాయణములో వ్రాసినారు. ఈ కారణాలనుబట్టికూడ ఛటర్జీవాదాన్ని పరి శీలించవలసి యుండును. మన పరిశోధక పండితులు ఈరానులో వ్యాప్తిచెందిన (ఫల మగు

భృగుసంహితను) గాఢా అవేస్తాలు బోధించిన జరధుస్త్రిమతమును ఛటర్జీగారి విమర్శతో చదివి ఇంకను మనకు కొత్తసంగతులు తెలుపగలరను దృష్టితో అతని భావములను ఉదాహరించినాను.

వేనుడును రాముడును ఒకరే అను ఛటర్జీవాదము సరియైన దనుటకు వారే సరియగు ప్రమాణ మేదియు చూపించలేదు. వేనుడు అను సతీ దేవ్యుడో తెలియరాదు. అతడు ఇంద్రుడిని కొందరి అభిప్రాయము. సూత్రకాలములోను, పురాణకాలములోను ఒక వేనరాజు ప్రసిద్ధి పొందినాడు. స్త్రీలందఱును స్వేచ్ఛాచారిణులుగా నుండవలెననియు ఏ స్త్రీనైనను ఏ పురుషుడైనా పొందినట్లైన అది ప్రకృతి ధర్మమేగాని తప్పు లేదనియు వేనరాజు శాసించియుండెను. ఈ పశుధర్మము మనస్కృతిలో నిట్లు గర్హింపబడినది.

అయం ద్విజైర్హి విద్యద్భిః పశుధర్మో విగర్హితః

మనుష్యాణా మపి ప్రోక్తో వేనే రాజ్యం ప్రశాసతి. మనస్కృతి ౯ అధ్యాయ. శ్లో. ౬౬  
స్త్రీలకు పశుధర్మమే సరియైనదని శాసించిన వేనుడు రాము డగునా? వేదోదాహృత వేనుడు వేరు, స్మృత్యుదాహృత వేనుడు వేరు అనుటకు సందేహము లేదు. వేదమందలి వేనుడు మంచివాడుగా గొప్పవాడుగా వర్ణింపబడినాడు. స్మృతి పురాణాలలోని వేనుడు దుష్టరాజుగా వర్ణింపబడినాడు. అయితే ఋగ్వేద వేనుడును రాముడును ఒకరే అనుటకు సిస్సందేహమగు ఆధారాలు కానరాలేదు.

రాముడు కల్పిత పురుషు డనియు, ఋగ్వేదములోని ఇంద్రుడు వర్ణాధిపతిగాను, సీత భూమికి సంబంధించిన నాగేటి చాలుగాను వర్ణించినందున దానినే ఒక కథగా పెంచినారని కొందరు పాశ్చాత్య విమర్శకులు వ్రాసినారు. ఈ విధముగా శబ్దముల నానాధములనుబట్టి చారిత్రక విషయాలను చాలావరకు కల్పితములుగా నిర్ణయింపవచ్చును. మహాభారతమును గురించికూడ ఇదే విధముగా సర్గుణ దుర్గుణముల సంఘర్షణమునే ఒక మానవకథగా పెంచినారని వాదించువారును కలరు.

రాముని దివ్యచరిత్రమును మహాభారత కాలము వరకే వేలకొలది మైళ్ళదూరములో సముద్రాంతరమందుండు ఖండాంతరములలోని జనులు గానముచేయ మొదలిడిరి. అర్జునుడు పాతాళఖండమును పేరుపొందిన దక్షిణ అమెరికాకు వెళ్ళి అచ్చట ఉలూపి యను నామెను పెండ్లియాడెనని చెప్పుదురు. దక్షిణ అమెరికాలోని పెరూ, మెక్సికో అను మండలాలలోని జనులు హిందువులను పోలియున్నారనియు వారి ఆచారములు హిందువుల వంటివే యనియు వారి దేవతలలో బహుపురాతన కాలమందే గణేశుడు, ఇంద్రుడు ముఖ్యులైన దేవతలై యుండిరనియు, అచ్చటి ప్రాచీనస్థల ఖననములనుండి గణేశుని విగ్రహాలు లభించినవనియు మెక్సికో పరిశోధక పండితులే వ్రాసియున్నారు. దక్షిణ అమెరికాలోని పెరూమండలములోని రాజులు తాము ఇనకులమువారిమని చెప్పుకొనిరి. వారి భాషలో ఇనకులమునకు ఇనకా అని పేర్కొనిరి. వారి సందుగ లన్నిటిలో గొప్ప

పండుగ “రామసీత్యా” ఉత్సవము అనగా రామ సీత అను దేవతలపూజ. ప్రాచీన కాలములో హిందువులు సముద్ర ప్రయాణముచేసి అమెరికా వరకు పోయి పచ్చియుండిరిని చెప్పకొని యుండిరి. ఈ కారణాలచేత రామాయణ మెంతటి ప్రాచీనమైన ఇతిహాసమో విశదము కాగలదు.♦

### వాల్మీకి కాలము

వాల్మీకి రామునికి సమకాలికుడు అగునో కాదో ఉత్తరకాండలోని కథయే మన కాధారమగుచున్నది. అతని ఆశ్రమములో కుశలపులు జన్మించినయొక్క వాగు బాలురుగా పెరిగిన తర్వాత వాల్మీకి రచిత రామకథను సుందరముగా గానము చేసినయొక్క రామాయణబాలకాండములో నిట్లు వర్ణించినారు.

తతస్తు తౌ రామవచఃప్రచోదితౌ, అగాయతాం మార్గవిధానసంపదా  
సచాపి రామః పరిపద్ధతశ్చనైః, బుభూషయా సక్తమనా బభూవ హ.

బాల ర సర్గ. 3౬ శ్లో.

మార్గపద్ధతిపై కుశలపులు వాల్మీకి రచిత రామాయణమును రామునియెదుట గానము చేసినది పైశ్లోకమందు తెలుపబడినది. ఉత్తరకాండములో కుశుడు, లవుడు అను ఇద్దరు అమడలు సీతకు వాల్మీకిశ్రమములో పుట్టినది సాగినారు. కుశలవ పదాలను జంటగాచేర్చినపుడు ద్వంద్వసమాసములో కుశీలవ అని యగునని మండితులసమర్థించినారు. కాని కుశీలవ పదాని కింకార అర్థమున్నది. శ్లోకల్పదుశ్రమములో నిట్లు వ్రాసినారు. “కుశీలవ—చారణః - సలవిశేషః - కథకాది - దేశాంతతే కీర్తి ప్రచారతే యో నటః” అని వ్రాసినారు. వాల్మీకి వ్రాసిన రామాయణమును కుశలపులు కుశీలపులు అనగా గానము చేసి కథ చెప్పటలో నేర్పరులైన కొద్దరు గిఘ్నలు అయోధ్యాపురములో తందానకథగా చెప్పినారని చోచుచున్నది. మార్గమునెడి పద్ధతిలో గానము చేసినారనుటలో విశేషమున్నది.

### మార్గ విధానము

ప్రాచీనములో గానమందు మార్గపద్ధతి దేశపద్ధతి అను రెండు విధానములుండెను. పైశ్లోకానికి గోవిందరాజు వ్యాఖ్యిస్తాను. “దేశీ మార్గశ్చేతి ద్వ్యాగానప్రకారా, తత్ర మార్గ స్సార్వత్రికః, దేశిః క్వాచిత్కః తయోర్మధ్యే న్యూసిర్యాహసామగ్ర్యుతగాయతాం” గానములో దేశీగానమనియు, మార్గగానమనియు రెండు విధాలుగలవు. మార్గవిధానము భరతఖండములో అంతటను (సార్వత్రికమై) వ్యాపించినట్టిది. దేశీగానము మండలభేదాలను బట్టి (క్వాచిత్కము)గా భిన్నభిన్న ప్రదేశాలలో భిన్నభిన్నముగా వర్తించుచుండెను. సంగీతశాస్త్రమందును దేశీమార్గభేదములచే గానస్వవిధ్యము నిరూపింపబడినది.

♦వివరములనుగాను, చూడును హావిహార చారిత్రాశాస్త్రి Hindu Superiority పుటలు ౧౫౦-౧౫౪.

మరియు “హిందూ ఆమెరికా” అను అంగ్ల గ్రంథమును చదువులో ఆమె హిందూ వ్రాసినారు. అందు రామసీత్యానుగురించి ౧౧౧ పుటలో వ్రాసినారు.

తెనుగు కవిత్వలో దేశికవిత్వ మార్గకవిత్వ అను రెండువర్గములు నన్నయ కాలమునాడే యుండినట్లు వినవచ్చుచున్నది. నన్నెచోడుడు తన కుమారసంభవములో నిట్లు వ్రాసెను. మును మార్గకవిత్వ లోకం, బున వెలయగ దేశికవిత్వ బుట్టించి తెనుగున నిలిపి రంధ్రవిషయం, బున జన జాభుక్యరాజు మొదలుగ పలువుర్.

.....ఉత్తమమార్గ సత్కవీ, శ్వరులను దేశసత్కవుల సంస్తతిజేసి మనోముదంబునన్.

ప్రథమాశ్వాసం ౨౩ - ౨౪

రామాయణములో నిరూపించిన మార్గవిధానము సంస్కృత భాషాగానమని అర్థమగుచున్నది. దేశిపద్ధతిపైన నుండు గానములు ప్రతిమండలములోను ఉండినట్టి ప్రాకృత భాషాగానములై యుండును.

రామాయణ రచనాకాలము

వాల్మీకి రామునిసమకాలికు డగుటచేత రామాయణ మదేశకాలములో అనగా క్రీ. పూ. ౨౫౦౦ ప్రాంతములో విరచితమైనదనవలెను. కాని రామాయణములో కొన్ని నిదర్శనములనుబట్టి అట్లనుటకు వీలులేదు. రామాయణము రెండు మూడు దినాలలో తంవానకథవలె గానముచేయటకై ఆదిలో వ్రాయబడియుండును. రామాయణము (నాల్గవ సర్గలో ౮-౯-౧౦-౧౧ శ్లోకాల)లోని మూర్ఛన, బింబము, ప్రమాణత్రయము, జాతినస్తకము, లయ, తంత్రీ అను శబ్దాలనుబట్టి రామాయణము పాటగా పాడబడుచుండెను. అట్టి దానిని తర్వాతివారు పెంచుచూవచ్చినట్లు కనబడుచున్నది.

ప్రతిక్షిప్తములు

బాలకాండలోని నాల్గవసర్గలో

“చతుర్వింశ త్వహస్మాగ్ని శ్లోకానా ముక్తవాక్ ఋషిః

తథా సర్గతాక్ పంచ పట్కాండాని తథోర్ధరం.”

౫౦౦ సర్గలు, ౬ కాండలు, పైగా ఒక ఉత్తరకాండ వాయబడెననియు, ౫౦౦ సర్గలలో ౨౪,౦౦౦ శ్లోకాలుండెననియు పై శ్లోకములో చెప్పినారు. కాని యిప్పుడు ముద్రితమైన రామాయణములో ౬ కాండలలో ౫౩౭ సర్గలున్నవి. ఉత్తరకాండలో ౧౧౧ సర్గలున్నవి. అవికూడా కలిపితే ౬౪౮ సర్గలుగను. ఇక శ్లోకాలసంఖ్య యెట్టిదనగా యుద్ధకాండములో ౧౧౨ వ సర్గాంతములోని—

“మరణాంతాని వైరాణి నిర్వృత్తం నః ప్రయోజనమ్”

అను పంక్తిలో “నః” గాయత్రీ యొక్క ౧౯ వ అక్షరము. అందుచేత అక్కడికి ౧౯,౦౦౦ శ్లోకాలు పరిపూర్తి అయినవి. అటు తర్వాత యుద్ధకాండములోని శ్లోకాలు ౮౩౧ కావున యుద్ధకాండంతముతో ౧౯,౮౩౧ శ్లోకాలగను. ౨౪,౦౦౦ శ్లోకాల సంఖ్య పూర్తి చేసికొనుటకుగాను ఉత్తరకాండనుగూడ చేర్చుకోవలెను. ఉత్తరకాండలో ౩౪౫౬ శ్లోకాలున్నవి. ఈవిధముగా ౭ కాండలలో ౨౩,౨౮౭ శ్లోకాలున్నవి. అనగా అప్పటికిన్ని

౨౪,౦౦౦ సంఖ్య పూర్తికాలేదు. కొన్ని ప్రక్షిప్త భాగాలని వ్యాఖ్యాతలే వ్యాఖ్యానించిన వారు కారు. ఉత్తరకాండను గోవిందరాజు మహేశ్వరతీర్థాదులు వ్యాఖ్యానించలేదు. ఎటుచూచినను సర్గభేదాలు శ్లోకభేదాలు కనబడుచునే యున్నవి. రామాయణములో కొన్ని ఘట్టాలను తర్వాతివారు చేర్చినారు. రాముని విష్ణ్వవతారముగా వర్ణించు భాగాలన్నియు తర్వాత చేర్చబడినవే.

ఇందుని ప్రాబల్యము తక్కువై శ్రీకృష్ణుని కాలములో విష్ణుదేవునిపూజ ప్రాధాన్యత వహించెను. కృష్ణుని యసంతరము దశావతార సిద్ధాంతము కల్పితమయ్యెను. ఇంకను ఏవేటి దశావతారాలో స్పష్టపడలేదు. అందుచేత వివిధపురాణాలలో వివిధ పద్ధతులపై వ్రాయుచు వచ్చిరి.

“మత్స్యః కూర్మో వరాహశ్చ నృసింహో వామనస్తథా

భార్గవో రాఘవః శృష్టః బుద్ధః కల్కిరేవచ.”

ఈ శ్లోకము మహాభారతము ౧.౨-౪౪౦-౨ అను వోట ఉన్నదని జ. మో. చటర్జీ గారు పుష్పిగాథా పీఠికలో వ్రాసిరి. అది యందు కానరాలేదు. పైగా ఈ క్రింది శ్లోకము మాత్రము మహాభారతముందు కనబడుచున్నది.

హంసః కూర్మశ్చ మత్స్యశ్చ ప్రాచుర్భావాద్విజోత్తమ

వారాహో నృసింహశ్చ వామనో రామ ఏవచ

రామో దాశరథిశ్చైవ సాత్వతః కల్కిరేవచ.”

మహాభారతం -- శాంతి 33౯-౧౦౦

ఇందు బుద్ధునిచేరు లేదు. రాజోవు కల్కిచేరున్నది. సాత్వతుడనగా బలరాముడా కృష్ణుడా అను సంశయానికి తావులేకుండా పై భాగమందు శిశుపాల కంసాదులవధ చేయుచు నన్నందున శృష్టశ్రేయసి స్పష్టమగుచున్నది. ఈ యవతారపట్టికలో హంసావతార మెక్కుడుగా ఉన్నది. వామనపూజలో ఈ క్రిందిశ్లోము కనబడుచున్నది.

మత్స్యం కూర్మంచ వారాహం నౌసింహంచ వామనం

రామం రామం రామకృష్ణం బౌద్ధం కల్కిం సమామ్యహం.

ఇచ్చట చుగ్గురు రాములు-శరశురాముడు, రఘురాముడు, బలరాముడు చేరినారు. కృష్ణుడును చేరినా. ఈ విధముగా అవతారాలనిర్ణయము ఇంకను ఏకరూపము దాల్చి యుండలేదు.

శ్రీమద్రామాయణములో రాముడు తాను విష్ణ్వవతారమును మాటను మరిచి పోయియుండెను. రావణునితో యుద్ధముచేయు సందర్భములో అతనికి దేశతలు ఈ విషయాన్ని జ్ఞాపరముచేసి పోయిరి. రామలక్ష్మణులు నాగపాశబద్ధులై సప్తమి గరుత్మంతుడు దివ్యజ్ఞానముతో నీ సంగతిని గ్రహించి వెంటనే రణభూమికి వెళ్లి నాగపాశములనుండి రామలక్ష్మణులను విడిపించగా రాముడు తెలివినొంది “ఓయీ నీ వెవ్వరు”? అ

ప్రశ్నింపగా “నేను మీకు స్నేహితుడను” అని గరుత్మంతుడు చెప్పెను. రాముడు తన స్నేహితు నెట్లు మరచిపోయెను?

అప్పుడప్పుడు రాముడు మనిషివలెనే ఆచరించుటను వ్యాఖ్యాతలు సమస్యయించినారు. ఆవిధముగా అతడు నటన చేసెనట! అక్కడక్కడ రామాయణములో కొన్ని శ్లోకాలు అవతార నిరూపణకై చేర్చినారు. అదిలోనే బాలకాండలో విష్ణువు దేవతలతో నిట్లన్నాడు. “నేను రావణుని జంపి భూలోకములో ౧౧౦౦౦ ఏండ్లుందును. రావణునివధనకై వచ్చిన యవతారము అపని పూర్తియైనతర్వాత ౧౧౦౦ ఏండ్లుండి ఏమిసాధించెను? దానికి కారణమేమియు తెలుపలేదు. శ్రీకృష్ణుడు ౧౧౬ ఏండ్ల జీవించెనని భారతమునుండియు ఛాందోగ్యోపనిషత్తునుండియు తెలియవచ్చుచున్నది. కాని రాముడు ౧౧౦౦ ఏండ్లు కారణము లేకుండా ఎందుకు జీవించెను? ఇట్టి యంశా లన్నియు తర్వాతి చేర్చబడినట్టివే.

రామాయణమందు అంశండు ప్రత్యయిలను గురించి వ్రాసినారు. అవి బౌద్ధాలయములే యని చెప్పజాలము. కాని సందేహానికి తావు లేనట్లుగా జాబాలి అనువాడు రామునితో శౌంధము పెట్టవలసిన అవసరములేదని వాదించి శ్రీరాము డాగ్రహించి యిట్లు పరుషోక్తుల నాడెను.

యథాహి వోర స్సతథాహి బుద్ధః, తథాగతం నాస్తిక మత్ర నిర్భి  
తస్మాద్ధి య శ్శంక్యతమః ప్రజానాం, న నాస్తికే నాభిముఖో బుధ స్సస్యత్.

అయోధ్య. ౧౧౦ - ౩౪.

బుద్ధుడు (లేక తథాగతుడు) చోరుడు. అతనిమతము గర్హ్యము అని రాముడు తొమ్మిదవ అవతారాన్ని నిందించెను. బుద్ధుడు కీ॥ పూ॥ ౫౫౦ ప్రాంతమండలివాడు. అతని వేదవిరుద్ధమైన బౌద్ధమతము వ్యాప్తినొందిన తర్వాత దాని సిద్ధాంతములలోని శ్రాద్ధప్రాతికూల్యతను రామునిద్వారా పౌరాణికులు ఖండింపజేసినారు. మరొకచోట,

“శూర్యతే మనునా గీతా..... కిష్కింధ ౧౮-౩౧ నుండి ౩౩ వరకు.

అని రెండు మనుస్మృతి శ్లోకాల నుదహరించినారు. రాముని వంశమందాదిపురుషుడు మనువను వాడుండెను. ఈ యుదాహృతు డతడు కాడు. మనుస్మృతిలో ఈ యుదాహృత శ్లోకాలలో నొకటి కానవచ్చుచున్నది, కాన యీ మనువు స్మృతి కర్తయైనాడు.

మరొకచోట —

పంచపంచసఖా భక్ష్యా బ్రహ్మత తేణ రాఘవకిష్కింధ ౧౭-౩౭

అను వాక్యము కలదు.

గౌతమ ధర్మ సూత్రములలో “పంచపంచసఖాభక్ష్యా” అను సూత్రము కలదు. ఎవరు ముందు వ్రాసిరో తెలియదు. యుద్ధకాండములో రావణుని అచూత్యాదులు చనిపోగా కుంభకర్ణుని లేపుటకు ముందు రావణుడు తన సభ్యులతో ఇట్లనెను.

“ఇత్వాకుకులనాధేన అనరణ్యేన యత్పురా”

యద్గ ౬౦-౮.

రావణుడు ఇత్వాకువంశమందు పూర్వికుడైన అనరణ్యుడను రాజును జంపెను. అతడు చనిపోవుచు “ఓరీ, నా వంశమందు నిన్ను జంపువాడు పుట్టగలడు” అని శపించి పోయెనని అందు చెప్పబడినది. ఇది కొత్తవిషయము. ఇంతవరకు ఈ ముచ్చట ఎందును రాలేదు. ఈ అనరణ్యుడెవ్వడు? రామాయణబాలకాండలో ౭౦ వ సర్గలో ఇత్వాకువంశ వృక్షమియ్యబడినది. అందు త్రిశంకుని తాత అనరణ్యుడని పేర్కొనబడినాడు. అట్టి అనరణ్యుడు రాముని కన్న ౨౯ తరాలకు ముందుండినవాడు. తరమునకు ౨౫ ఏండ్ల లెక్క ప్రకారము చూచిన అనరణ్యుడు రామునికంటె ౭౨౫ ఏండ్లకు ముందుండినవాడు. అయితే యీ లెక్క కలికాలపు లెక్క. కృతయుగములో దశరథుడే ౬౦౦౦౦ ఏండ్లు జీవించెను. మరి అతని పూర్వికులు ఒక్కొక్క రెన్ని వేలయేండ్లు జీవించిరో యేమో? ఆలెక్క ప్రకారము చూచిన మన కేమియు అర్థము కానేరదు. రామునికన్న ౨౯ తరములకు ముందుండిన అనరణ్యుని రావణుడు చంపినాడన్న రావణుని వయస్సెంత యుండవలయునో గణిత శాస్త్రజ్ఞులును, జ్యోతిషులును, పౌరాణికులును, కలిసి లెక్కలు వేయుచుండవలసినదే!

జైనరామాయణములో ఇట్లు వ్రాసినారు. “విజయుడు అయోధ్య నేలుచుండెను. అతని తర్వాత ౨౭ గురు రాజ్యము చేసిరి. కడపటివాడగు అనరణ్యుడు రఘుమహారాజు కుమారుడు. అతనికి దశరథుడు పుట్టెను. దశరథునికి రామాదులు పుట్టిరి.” దీనినిబట్టి అనరణ్యుడే అజమహారాజని తేలును. ఇది రామాయణ కథకన్న ఎక్కువగా విశ్వాసనీయమై యున్నది.

రాముడు చిన్నవాడుగా ఉండినప్పుడు రావణుడు రాముని తాతకాలమువాడుగా నుండెనని దీనివలన అర్థమగును. అయినను వృద్ధరావణునికి పరకాంతాకాంక్ష యెట్లు కలుగును? మొత్తానికీ విషయము ప్రక్షిప్తమని తోచుచున్నది.

దశరథుడు అశ్వమేధమును చేయించుటకు ఋశ్యశృంగుని పిలిపించెను. అతడెవరైనది దశరథునికి తెలియదు. అందుచేత తనమంత్ర ఆతనికథను తానుగూడా ఎవరో పూర్వంలో చెప్పగావిని దశరథుని కెరిగించెను. ఋశ్యశృంగుడు తుదకు దశరథుని అల్లుడే! అల్లునిసంగతి మామకే తెలియకపోయెను వాపము! శాంతలను కూతురు దశరథునికి ఉండెనట. ఆమె ఏ దేవేరికిపుట్టినో యేమో జాడయే కానరాదు. దశరథుని కింతవరకు కుమారులు జనింపలేదు. అట్టిస్థితిలో ఉన్న యొక్కకూతురును ఎవడో అంగరాజట, అతనికి దత్తుగా ఇచ్చివేసెను. ఈ కథయంతయు కల్పితమే యని స్పష్టము.

రాముడు వనవాసమునకు వెళ్ళుచు కైకలో ఇట్లు శపథము చేసెను.

చతుర్దశహివర్షాణి వత్స్యామివిజనేవనే, మధుమూల ఫలైర్జీవితాత్మామునివ దామిషం.

అయోధ్య ౨౦ - ౨౯



నేను ఈ గరవండ్లు మాంసముతినకుండ రామునివలె అరణ్యంలో ఉంటాను అని మాటయిచ్చి నాలుగైదుదినాలకే అరణ్యానికి పోయిన ఆదిలోనే ఆ శపథాన్ని మరచి పోయెనా? గంగను దాటి మొదటిదినమే అరణ్యావాసము చేసిననాడు నాలుగు పెద్ద మృగాలను చంపి తానను సీతయు లక్ష్మణుడును తినినారు.

“తౌ తత్ర హత్వా చతురో మహామృగాః, వరాహ మృశ్యం పృషతం మహారురం ఆదాయ మేధ్యం త్వరితం బుభుక్షి తౌ, వాసాయ కాలే యయతు ర్వనస్పతిం.

అయోధ్య గీ० - ౧౦౨

ఇంతేకాక ఇంచుమించు పది యిరువదితావులందు రామాదులు మాంసమును తిన్నట్లు వర్ణించినారు. హనుమంతుడు సీతతో ఇట్లున్నాడు. “రాముడు మీ వియోగదుఃఖముచే మధ్యమాంసములను వదలివేసినాడు” (సుం. 3౬-౪౧)

దీనినిబట్టి రామాదుల మాంసభక్షణమో లేక తద్వర్జనమో ఏదో యొక భాగము పృక్షి ప్రమోదనలట స్పష్టము.

హిందూస్థానములో లభ్యమైన వివిధప్రాంతాలలోని రామాయణ ప్రతులనుబట్టి కూడా మధ్యమధ్య యెవరికి తోచినట్లు వారు తమతమ హస్తలాఘవమును చూపినారు. “పశ్చిమహిందూస్థానములోను, బెంగాలులోను, బొంబాయిలోను, లభ్యమైన రామాయణ ప్రతులలో సరాసరి మూడవభాగము వరకు ఒకదానిలో నున్నట్లుగా ఇంకొక దానిలోలేదు” అని మెక్లానెల్ గారు వాగినారు. రామాయణమును ఒక మహాకావ్యము క్రింద లెక్కపెట్టి దానిలో కావ్యరీతులను, వర్ణనలను, సరిగా ఉండునట్లు తీర్చి, భాషను కూడా చాలా సవరించి తర్వాత క్రిమికృతముగా పెంచుచు ఇప్పటి రూపానికి తెచ్చినట్లు కనబడుచున్నది. జెరోబీగారు. రామాయణాంతరంగికపరీక్షను బాగుగాచేసి బాలకాండ యుత్తరకాండయు మొదట లేకుండెననియు, ౨ నుండి ౬ కాండలవఱకే మొదట నుండెననియు తర్వాత బాలోత్తరకాండలను చేర్చి రామునికి విష్ణవతార తత్త్వమును సిద్ధింపజేసిననియు అభిప్రాయ మిచ్చినారు. ఈ విధముగా రామాయణము పెరుగుతూ వచ్చిన దనుటకు ఏమిన్ని సందేహము లేదు.

శ్రీరాముని కాలమండే రామాయణము సంస్కృత భాషలోనే మార్గవిధానముతో తందానకథగా తంత్ర మర్లాది పరికరాల సహాయముతో గానము చేయబడుచుండెను. అట్టి కథాగానమును విశేషమైతే రెండు మూడు రాత్రులలో చేసియుందురు. సంస్కృతములో కథ చెప్పిన పామరులు దాని నర్థము చేసికొనియుండవలయును. మరియు వారును సంస్కృతమునే మాట్లాడి యుండవలయును. పాణినికన్న పూర్వము జను లందరు సంస్కృతమునే మాట్లాడుచుండిరి. అతని కాలమువరకు ప్రాకృతభాషలు సంస్కృత జన్యములై వ్యాప్తిలోనికి వచ్చుచుండెను. సంస్కృతము పామరవ్యవహారముచే అపభ్రంశమై దుష్టము కాకుండా రక్షింపవలసి యుండెను. పాణినికన్న పూర్వమే శాకల్యుడు, శాకటాయనుడు, మున్నగువారు సంస్కృతవ్యాకరణములను వ్రాసిరి. పాణిని కీ० పూ०

200 తర్వాతివాడు. రామాయణములోని భాషకూడా చాలా ప్రాచీనమైనదిగా ఉండెను. అసగా రామాయణము దంతటను ఇప్పుడుండుభాష పాణినికన్న పూర్వముదిగా కనబడదు. పాణిని సూత్రాలకు భిన్నమైన భాష అందందు కనబడుచున్నది. దానిని తప్పనుటకు వీలులేక ఆర్షము అని పెద్దలు నిర్ణయించిరి. ఇట్టి ఆర్షమును చాలావరకు దిద్దియుందురు. అక్కడికిని వీలులేని పదాలను అట్లే యుంచి వాటిని ఆర్షప్రయోగములకిందలెక్క కట్టివేసిరి. ఈ ఆర్షాలే రామాయణప్రాచీనతను పట్టించుచున్నవి.

### భాగవతప్రమాణము

ఈ చర్చాభాగమును ముగించుటకు పూర్వము మరియొక నిదర్శనములను రామాయణ ప్రాచీనతకు దాహరణముగా నిరూపింతును. భాగవతముందు సవసుస్కంధములో రామావతారమును వర్ణించి తర్వాత శ్రీరాముని వంశక్రమమును వర్ణించినారు. అందిట్లు వ్రాసినారు.

“రామచంద్రునకు కుశుండు, కుశునక అతిథియు, అతిథిక నిషధుండును, నిషధునకు సభుండును..... శీఘ్రునకు మరసను రాజశ్రేష్ఠుడును పుట్టిరి..... విశ్వనాథులను బ్రహ్మదబ్బలుండును జనించిరి. ఆ బ్రహ్మదబ్బలుడు భారతయుద్ధంబున మీతండ్రియగు అభిమన్యునిచేత హతుండయ్యె” అని చెప్పబడినది.

ఇరవైతుతో నూతుడు పై వాక్యాలను చెప్పినాడు. రాముని యనంతరము బ్రహ్మదబ్బలుని వరకు రాముని వంశములో 2౯ తరాలు గడిచెనని పై వంశావళిని బట్టి విశదమగును. తరానికి ౨౫ ఏండ్ల లెక్కప్రకారము గానించిన రాముని యనంతరము ౭౨౫ ఏండ్ల తర్వాత భారత యుద్ధము జరిగెనని నిర్ణయమగుచున్నది. ఈ లెక్కప్రకారము కూడా నే నూహించిన కీ॥ పూ॥ ౨౫౦౦ నాటికాలము రామవాల్మీకులకాల మనియే చెప్పవలెను.

### విశ్వామిత్రునిరాలము

ఇదే సందర్భమును గురించి మనొక యదాహరణము గూడా లభించుచున్నది. “హిందూస్థానచరిత్ర కాంగ్రెసు” సభకు ౧౯౩౯ లో అధ్యక్షత వహించిన అల్బేర్ గారు తమ అధ్యక్షోపన్యాసములో ఇట్లాక అభిప్రాయమును వెల్లడించి యున్నారు.

“ఋగ్వేదములోని మూడవ మండలమునకు కర్తలయిన విశ్వామిత్ర మహర్షి కాన్యకుబ్జరాజవంశమునకు తుది పురుషుడు. అతడు తన క్షత్రీయజాతిని వదలి ఒక బ్రాహ్మణవంశమునకు మూలపురుషుడయ్యెను. మహాభారత యుద్ధమునకు ౬౦ తరాలకు ముందు అతడుండెను. అసగా మహాభారతకాలానికంటె ఇంచుమించు ౯౦౦ ఏండ్లకు ముందుగా అతడుండెను. మహాభారతము కాలము కీ॥ పూ॥ ౧౪౦౦, కావున వాల్మీకి కీ॥ పూ॥ ౨౩౦౦ ఏండ్ల ప్రాంతమం దుండియుండును”

అట్లేక గారి అభిప్రాయములో విశ్వామిత్రుడు క్రీ॥ పూ॥ ౨౩౦౦ నాటివాడు. అతడు శ్రీరామునికి ధనుర్గుపు. అందుచేత శ్రీరాముడును అదేకాలమువాడై యుండెను. ఈ ప్రకారముగా ఎన్నివిధాల చూచినను శ్రీరామచంద్రుని కాలము క్రీస్తునకు పూర్వము ౨౫౦౦ నాటిదనియే స్థిరపడుచున్నది.

ఈ విధముగా బౌద్ధమత ప్రారంభమువరకు రామాయణము పెరుగుచూపబడినది. బౌద్ధ మతవ్యాప్తిదశ క్రీ॥ పూ॥ ౫౦౦ కాలము. అయితే అటు తర్వాతికాలములోకూడా రామాయణమును పెంచి వ్రాయలేదా అని ప్రశ్నించిన లేదని చెప్పవచ్చును. ఎందుకనగా క్రీ॥ పూ॥ ౫౦౦ తర్వాతికాలపు ఆచారములుకాని, వృద్ధికివచ్చిన కొత్తసగరాల ప్రసక్తికాని, ఇతర చారిత్రక నిదర్శనాలుకాని రామాయణములో కానరావు. బౌద్ధుల అహింసాబోధలు దేశమం దింకను పట్టువడి యుండలేదు. మాంసభోజన నిషేధ మింకను హిందువులు శాసించి యుండలేదు. ఆ విధముగా శాసించియుండిన రామాయణ మందలి మార్పులను చేసినవారు సీతారామలక్ష్మణుల మాంసభోజనచర్చ ఎందెందు కలదో అడంతయు శుభ్రముగా తుడిచివేసి యుందురు.

(రామాయణములో ప్రక్షిప్తభాగా లేనేవి కలలో వాటినిగురించినచర్చ ఇంకను చేయదగినది కలదు. కాని బహుకాలమునకు పూర్వమే సి. వై. వైద్యాగారు తమ (Riddle of the Ramayana) అను ఆంగ్ల గ్రంథములో చేసినారు. నేను చూసినవికాక వారు మరికొన్ని పై గ్రంథములో వ్రాసినారు. కావున ఆచర్చను ఇంతటితో వదిలినాను.

సారాంశ మేమనగా :

౧ శ్రీరామచంద్రుడు క్రీ॥ పూ॥ ౨౫౦౦ ప్రాంతమం దుండెను.

౨ శ్రీరాముని సమకాలికుడే వాల్మీకి. అతడు రామాయణమును పాటగా వ్రాసి శిష్యులకు నేర్పించి ఊహార, రాజసభలలో, ప్రచారము చేయించెను.

౩ రామాయణమును క్రీ॥ పూ॥ ౨౫౦౦ నుండి క్రీ॥ పూ॥ ౫౦౦ వరకు పెంచుచూ వచ్చిరి. అందు ముఖ్యముగా బాలకాండ, ఉత్తరకాండ ఇంచుమించు సంపుర్ణముగా తర్వాత పెంచబడినట్టివే.

౪

ముఖ్య సంఘటనల కాలచర్చ

శ్రీమద్రామాయణములో ముఖ్య సంఘటనలు ఎప్పు డెప్పుడు సంభవించెనో తెలుసుకొందము. మొట్టమొదట శ్రీరామచంద్ర సోదరుల జననకాలమును గురించి రామాయణ మేమి తెలుపుచున్నదో కనుగొందము. దశరథమహారాజు స్వర్ణ డగుచు వచ్చెను. ముగ్గురిభార్యల పెండ్లాడియుండెను. వారు పట్టపురాణులు. ౨గా ౩గా ౪గా మంది స్త్రీలను వివాహమాడియుండెను. అయితే వారు స్వజాతిస్త్రీలుగా ఉండినట్లు కానరాదు.

## రామ పట్టాభిషేకము

శ్రీరామ సవరాతులు అనుపేరుతో చైత్రశుద్ధ పౌర్ణిమత్తునుండి శుద్ధసవమివరకు హిందువులు ఉత్సవాలు చేయుచుండురు. శ్రీరాముడు శుక్లానాడు పుట్టితే అంతకు పూర్వపు ౮ దినాలలో ఉత్సవా లెందుకు చేయుదురు? కారణము తెలియరాదు.

శ్రీరామునికి మొదట దశరథుడు యావరాజ్య పట్టాభిషేకమును తలపెట్టినది చైత్రమందే.

చైత్ర శ్రీమా నయం మాసః పుణ్యః పుష్పితకాసనః  
యావరాజ్యయ రామస్య సర్వమేవోపకల్ప్యతాం. (అయో. 3-౪)

అయితే యిది చైత్రమాసమందే దినమందో తెలియరాదు కాని శుక్లానాడు పూర్వమే అని చెప్పగలము. ఏల సనగా రామాయణాంతములో ఇట్లున్నది.

పూణే చతుర్దశే వషే పంచమ్యాం లక్ష్మణాగ్రిజః  
భరద్వాజాశ్రమం ప్రాప్య వసందే నియతం మునిం. (యుద్ధ. ౧౨౭-౧)

దీనిపై గోవిందరాజులు వ్యాఖ్యానించెను. “రాముడు చైత్రశుద్ధ పంచమినాడు అయోధ్యనుండి నిర్వాసితుడయ్యెను.....మరల ౧౮ ఏండ్లు ముగియునప్పుడు చైత్ర శు ౩ లంకనుండి వెళ్ళెను. చతుర్థినాడు కిష్కింధలో నుండి పంచమినాడు భరద్వాజా శ్రమము చేరెను.” దీనివలన చైత్ర పౌర్ణిమత్తునుండి శుక్ల పంచమిలోగా పుష్యనక్షత్ర మందు కర్కటకలగ్నమందు (అయో. ౧౫-౩) రాముని యావరాజ్య పట్టాభిషేకము నిర్ణయింపబడియుండె నని మాత్రము తెలియవచ్చుచున్నది. అయినను ఈ పట్టాభిషేకము భగ్నమైనందున ఇది లెక్కకు వచ్చునదికాదు.

రావణసభాసంతరము రాముడు చైత్ర శుక్లానాడు భరద్వాజాశ్రమమునుండి బయలుదేరి చైత్రశుద్ధ షష్ఠినాడు అయోధ్య చేరెను. చైత్రశుద్ధ సప్తమినాడు అతని పట్టాభిషేకము జరిగెను. “సప్తమ్యాం పుష్యనక్షత్రే శ్రీరామచంద్ర పట్టాభిషేకః” అని మహేశ్వరీతీర్థులు వ్యాఖ్యానించినారు. రాముడు అయోధ్యను చేరినతర్వాత భరతుని కోరికపై సుగ్రీవుడు వానర ప్రముఖులచే తెల్లవారువరకు సముద్రజలముల తెప్పించెను. ఆ జలముచే రాముని పట్టాభిషేకము జరిపింపబడెను. (యుద్ధ. ౧౩౧-౫౦) ఈ కారణము చేత రాముని పట్టాభిషేకము చైత్రశుద్ధ ౭నాడు జరిగినదనుట స్పష్టము. విషయ మిట్లుండ వారి పట్టాభిషేకము శుద్ధ ౯ నాడు జరిగినదని చాలమంది విశ్వసించుట కాధార మేమియు కానరాదు. శ్రీరామసవరాతులను గురించి యంతకుమించిన విశేషములు రామాయణ మందు కానరావు.

శ్రీరాముని వివాహముకూడ చైత్ర శుద్ధ ౯ నాడు జరిగెనని యందురు. కాని దాని కాధారము వాల్మీకి రామాయణమందు లేదు. ఉత్తరఫల్గునీ నక్షత్రమందు వివాహ

ము జరిగెనని మాత్రము తెలియవచ్చుచున్నది. (బాల. ౭౧-౨౪) మరియు బాల. ౭౨-౧౨, ౧౩)

దశరథునకు శాంత అను బౌరసపుత్రి యుండెననియు ఆమెను అంగరాజగు రోమ పాదునకు దత్తతగా ఇచ్చెననియు తెలిపినారు. (బాల. ౯-౧౮, బాల ౧౧-౧౭) శాంత దశరథుని కే భార్యయందు పుట్టెనో తెలుపలేదు. ఆకాలములో కన్యకలను గూడా దత్తతగా ఇచ్చుచుండిరని చెప్పవలసి వచ్చును.

రామాదుల జననానంతరము వారు పసివారుగా నుండగానే వారికి విశ్వమిత్రుడు స్వయంగురువుగా ఏర్పడెను. దశరథుడు రాముని విశ్వమిత్రుని కప్పజెప్పునప్పుడు-

హాసహాదశవర్షో మే రామో రాజీవలోచనః- బాల. ౨౦-౨.

నారాముడు ౧౭ ఏండ్లలోపలివాడు అని అన్నాడు. అంటే అతడు ౧౫ ఏండ్ల వాడని స్పష్టమగు చున్నది. కాని ముందు అరణ్యకాండలో.

బాలో ద్వాదశవర్షోఽయ మకృతాస్త్రశ్చ రాఘవః

అని మారీచుడు చెప్పినందున ఇచ్చట రామునికి శస్త్రాభ్యాసపారంభకాలము నాడు ౧౨ ఏండ్ల వయస్సుండే నని సమాధాన పడవలెను.

సీతారాముల వివాహకాలము

రామాది సోదరులకు చిన్నతనమండే వివాహ మయ్యెనా, లేక పెద్దవారైన తర్వాతనా? సీతకు బాల్యవివాహ మయ్యెనా? లేక రజస్వలానంతరవివాహ మయ్యెనా? అను సమస్య లాధునికులకు కొంతముచ్చట కలిగించును. రామాయణములో సీతారామాదులకు బాల్యమండే వివాహమైనట్లు ఎక్కువ నిదర్శనము లియ్య ప్రయత్నించినారు. అవి ప్రక్షిప్తము లనియు తిర్వాతివారిచే చేర్చబడినవనియు సంశయము కలుగుచున్నది. ఎట్లైనగా జనకుని వద్దకు విశ్వమిత్రుడు రామలక్ష్మణులను తీసికొని వెళ్ళినప్పుడు వారినిగురించి జనకు డిట్లు నెను.

అశ్వినా వివ రూపేణ సముపస్థితయావనౌ (బాల. ౫౦-౧౯)

“రామలక్ష్మణులు అశ్వినులవలె యౌవనము పొందినవారై యున్నారు” యౌవనారంభ దశలో నున్నారన్న ఏమి అర్థము? జనకుని నగరానికి వెళ్ళిన కొన్ని దినాల లోపలనే రామసోదరులకు వివాహ మయ్యెను. వెనువెంటనే వారు తమతమ భార్యలతో అయోధ్యానగరానికి వెళ్లిరి. ఆ భార్యలు-

రేమిరే ముదితా స్సర్వా భర్తృభి స్సహితా రహః (బాల. ౭౭-౩౪)

“రహస్యముందు తమతమ భర్తలతో ఆనందముతో రమించిరి”

రాముడైతే

రాముని సీతయాసార్థం విజహార బహూః ఋతూః (బాల. ౭౭-౨౫)

సీతతో పెక్కుఋతువులందు కీర్తిడించెను. ఈవిధముగా వర్ణించుటచేత రామాదులు ౨౦ ఏండ్లు దాటిన వయస్సువారుగా నైనను నుండియుందురని తలపవలసి యుండును. సీతాదులును వ్యక్తురాండ్రై యువతులుగా నుండిరని అర్థమగుచున్నది.

సీతతో రమించుచు ఆనందించుచున్న రాముడు ఇంకను ఎట్టివాడో వాల్మీకి స్పష్టపరచినాడు.

అరోగస్తరుణో వాగ్మీ వపుష్కా దేశకాలవితే (అయో. ౧-౧౮)

“అతడు రోగరహితుడు, ఆరోగ్యవంతుడు, మంచివాక్పాతుర్య మెరిగిన అనుభవశాలి. కాయపుష్టి కలిగిన ఆజానుబాహువు. యశావనుడు. దేశకాలములను బాగుగా ఎరిగినవాడు.” రాముని యశావరాజ్య పట్టాభిషేక సన్నాహములు వివాహమైన కొలదికాలములోపలనే జరిగెను. వివాహమైన వెంటనే భుజుడు తన మేసమామ యింటికి వెళ్ళెను. అతడు మరల రాముడు వనవాసము వెళ్ళిన తర్వాతనే అయోధ్యకు వచ్చెను. కావున భరతుడు బహుశః ఒక సంవత్సరముకన్న ఎక్కువ కాలము తన మేసమామగారి యింటిలో నుండెను.

ఈ విధముగా తమ వివాహకాలమందు సీతారాములు ఇతర సోదర దంపతులు యువతీయశావనులుగా నుండినారని నైన తెలిసిపెట్టికిని ఈ క్రింద నుదహరించుచున్న ఆధారములను బట్టి వారికి బాల్యమందే పెండ్లియయ్యెనని వాదించవలసి యుండును. ఎట్లనగా.

దశసప్తచ వర్షాణి తవ జాతస్య రాఘవః; (అయో. ౨౦-౪౫)

అరణ్యమునకు పోవునప్పుడు కాసల్య రామునితో “రామా నీవు పుట్టి ౧౭ ఏండ్లయ్యెనుకదా” అనియన్నది. సీతను రావణు డెత్తుకొనిపోవుటకై బ్రాహ్మణవేషముతో వచ్చి సీతరిత్ర యేమి అని సీతను విచారించగా ఆమె యిట్లన్నది.

ఉషిత్వా ద్వాదశ సమా ఇత్వాకూఢాం నివేశనే  
భుంజానా మానుషా భోగా సర్వకామసమ్పత్తి  
తత స్త్రయోదశే వందే రాజా మంత్రీయతః పృథుః  
అభిషేచయితుం రామం సమేతో రాజమంత్రీభిః  
మమ భర్తా మహాతేజా వయసా పంచవింశకః  
అష్టాదశహి వర్షాణి మమ జన్మని గణ్యతే. (అరణ్య. ౪౭-౪, ౫, ౧౦.)

అనగా—“నేను పెండ్లిఅయిన తర్వాత ౧౨ ఏండ్లు నా భర్త యింటిలో నుంటిని. అరణ్యానికి వచ్చేకాలములో రామునికి ౨గి ఏండ్లు, నాకు ౧౮ ఏండ్లు” అని సీత అన్నది. దీనిని బట్టి సీతకు పెండ్లికాలములో ౬ ఏండ్లవయస్సనియు, రామునికి ౧౩ ఏండ్లవయస్సనియు తేలుతుంది. మరి రాముడు అరణ్యానికి పోయిననాడు ౨గి ఏండ్లవాడని సీత చెప్పుచున్నది. అయితే కన్నతల్లి కాసల్య రామునికి అరణ్యానికి వెళ్లకాలములో ౧౭ ఏండ్లవయస్సే అని చెప్పియుండెను కదా! రాముని వయస్సు విషయములో తల్లి కెక్కువ తెలియునా? భార్య కెక్కుడుగా తెలియునా? తల్లిమాటయే ప్రధానమగును. అరణ్యానికి పోవుటకు ౧౨ ఏండ్లకు ముందు రాముని వివాహమైనందున ఈ లెక్క ప్రకారము రామునికి వివాహకాలములో ౫ ఏండ్లవయస్సే యుండెను? అట్లైనచో “ఊనపోడశవర్షుడు” నా రాముడు అన్న తండ్రిదశరథుని వాక్కు అబద్ధమగు. రామునికే వివాహకాలమందు ౫ ఏండ్లుండిన సీత కన్ని ఏండ్లు? అత్తకోడండ్రీ లెక్కల భేదమును వ్యాఖ్యాతలు సమన్వయింప నలసినచ్చెను. వా రిట్లన్నారు. కాసల్య అనెను ౧౭ ఏండ్లు సరిగానే ఉన్నవి. సీత తెలిపిన ౨గి ఏండ్లుకూడ సరియైన లెక్కయే. ఎట్లనగా రాముడు పుట్టిన నాటినుండి వయస్సులు లెక్కించవలసిన పనిలేదు. అతని ఉపనయనము తీర్థియధర్మము ప్రకారము ఎనిమిదవ యేట జరిగినందున అనాటినుండియే లెక్కించుకొని ౧౭ అని సరిపెట్టుకుంటే చిక్కు వదలిపోవును అని వ్యాఖ్యాత లన్నారు. అయితే సీత ఆ విధముగా ఎందుకు లెక్కపెట్టకపోయెనో తెలుపకపోయిరి!! సమన్వయము ఎటువట్టితే అటు చేయవచ్చును!! బుద్ధిచాకచక్యము కొలది సమన్వయము చేయవచ్చును కాని ఒక విషయమును మాత్రము వ్యాఖ్యాతలు సరిపెట్టుటకు మఱచిపోయినారు. అదేమనగా రామాదుల వివాహకాలములో కైకేయి తండ్రి తన మనుమడుగు భరతుని చూడగోరినవాడై పిలుచుకొని వచ్చుటకు భరతుని మేనమామ సంపి యుండెను. అతడు అయోధ్యకు వచ్చి అచ్చట వారిని కానక మిథిలకు వెళ్లి అచ్చటనే పెండ్లి సందడిలో ఉండిపోయెను. పెండ్లి అయిన తర్వాత అయోధ్య చేరిన వెంటనే భరత శత్రుఘ్నులను కైకేయి తండ్రియొక్క దేశానికి పంపిరి. వారు మరల దశరథుడు చనిపోయిన తర్వాతనే తిరిగివచ్చిరి. సీతా వాక్యము ప్రకారము భరతుడు ౧౨ ఏండ్లు ఏకథాటిగా కేకయరాజ భవనమందుండినా డనవలెను. లేదా సీతా దేవి రావణునితో చెప్పిన మాటలు ప్రక్షిప్తము లనియు తర్వాతివారి కల్పన యనియు చెప్పవలెను!

సీత రాము నింట ౧౨ ఏండ్లుండిన ముచ్చటను బలపరచుటకై ఆమె హనుమంతునితో ఇట్లన్నది—

సమా చ్వాదశి తత్రాహం రాఘవస్య నివేశనే. (సుంద. 53-౧౭)

రావణుడు మాయారాముని శిరస్సు సీతకు పంపినప్పుడు ఆమె రాము నుద్దేశించి యిట్లు విలపించెను.

కిం మాం న ప్రీక్ష్యసే రాజ్ కిం మాం న ప్రతిభాషసే

బాలాం బాల్యేన సంప్రాప్తాం భార్యాం మాం సహచారిణీం. (యుద్ధ. 3-౨-౨౦)

బాలికలైన నన్ను బాలుడవైన నీవు వివాహమై యుంటివికదా అని శోక సందర్భములో పలికెను.

రావణ వధానంతరము సీతను అగ్ని ప్రవేశము చేయుమని ఆజ్ఞాపించినప్పుడు సీత రామునితో ఇట్లన్నది.

సప్రమానేకృతః పాణి ర్బాల్యే బాలేన వీడితః. (యుద్ధ ౧౧౯-౧౬)

బాలుడవగు నీవు బాలికను వివాహమాడి యుంటివి, అప్పటి మాటలు ప్రమాణములు కావేమో కదా అని యన్నది. ఈ యంశములు సీతారాముల బాల్యవివాహమును స్పష్టవాక్యములతో సమర్థించుచున్నవి. అయితే ఈ క్రింది ప్రమాణములు పై వాక్యములను ఖండించుచున్నవి. ఎట్లనగా:-- అనసూయాదేవితో సీత యిట్లుచున్నది.

“పతిసంయోగసులభం వయో దృష్ట్వాతు మే పితా

చింతా మభ్యగమ దీనో విత్తనాశా దివాధనః

తస్య బుద్ధి రియం జాతా చింతమానస్య సంతతం

స్వయంవరం తనూజాయాః కరిష్యామీతి ధీమతః

సుదీర్ఘ స్వాథ కాలస్య రాఘవోయం మహాద్యుతీః

విశామిత్రేణ సహితో యజ్ఞం దగ్ధిష్ఠం సమాగతః”

(అయో. ౧౧౮-౨౩, ౨౪, ౨౫.)

“పతితో సంయోగమగుటకు తగిన వయస్సు నాకు నిండినది చూచి నాతండ్రియగు జనకునికి చింతముచి రెను. నాకు స్వయంవరము చాటించవలెనని సంకల్పించెను. ఎందరో రాజులు వచ్చి శివభనుస్సును కదలింప లేక వ్యర్థులై పోవుచుండిరి. తుదకు ఈ రాముడు బహుకాలానికి వచ్చెను” అని సీత పలికిన మాటలను బట్టి ఆమె వ్యక్తురాలై పతిసంయోగ సులభయై యుండెననియు పెద్దది కావుననే ఆమెయే స్వయముగా వరుని వరించు ఏర్పాటు చేయదలచి యుండిరనియు ఆమె పతిసంయోగసులభయైన తర్వాత కూడ సుదీర్ఘ (ఉత్త దీర్ఘ కాదు) కాలానికిగాని రాముడు రాలేదనియు సందేహానికి తావులేకుండా ఆమె పెండ్లి నాటికి ౧౬ ఏండ్లు దాటిన వయస్సు కలదిగా ఉండియుండునని ద్యోతకమగు చున్నది.

ఎట్లైతేనేమి సీతారాముల వివాహవయశ్చర్చ రామాయణములో పరస్పర విరుద్ధ ప్రమాణాలతో కూడినదై నేటి సనాతనులకుగాని సంస్కారులకు గాని ఆధారహేతువు కానిదై యున్నది.



రాముని ప్రవాసకాలము

రాముడు అయోధ్యనుండి చైత్రశుద్ధ ౫ నాడు నిర్వాసితుడయ్యెను. అటు తర్వాత వనవాస కాలమును గురించి గోవిందరాజు ఈ విధముగా వ్యాఖ్యానించినాడు. “రాముడు చైత్రశుద్ధ ౫ అయోధ్యను వదిలెను. అదేరాత్రి తమసాతీరమందు నిద్రించెను. షష్ఠినాడు శృంగి బేరపురమందును సప్తమినాడు వృక్షమూలమునను శయనము. అష్టమినాడు భరద్వాజాశ్రమములో నవమీనాడు యమునా తీరమందు. దశమినాడు చిత్రకూటము చేరెను. అదేరాత్రి అయోధ్యలో దశరథుడు చనిపోయెను. ఏకాదశినాడు దశరథశవాన్ని నూనెదోనెలో నుంచిరి. ద్వాదశినాడు భరతుని పిలుచుటకై దూతలు వెళ్ళి పౌర్ణమినాడు భరతుని కాంచిరి. చైత్రబహుళ ప్రతిపత్తునాడు భరతుని ప్రయాణము. చైత్ర బ ౯ నాడు అయోధ్యను చేరెను. ఆనాడే దశరథుని సంస్కారము. ఆ నాటినుండి ౧౩ వ దినమందు అనగా వైశాఖ శుద్ధ ౫ నాడు భరతుడు శ్రాద్ధ కర్మలను చేసెను. శుద్ధ ౬ నాడు దహన దేశశోధనము. సప్తమినాడు బాటలు బాగుచేయించును. నాలుగు దినాలతర్వాత ౧౧నాడు భరతుడు రాముని వద్దకు ప్రయాణ మగును. ద్వాదశినాడు భరద్వాజాశ్రమ మందు; త్రయోదశినాడు రామదర్శనము. మూడుదినాలు చిత్రకూటమందేయుండి వైశాఖబహుళ విదియనాడు పాదుకలతో తిరిగిపోవును. చతుర్థినాడు అయోధ్య చేరును. ఈవిధముగా ఒకటిన్నర నెల గడచినతర్వాత రాముడు చిత్రకూటమును వదిలి అత్యాశ్రమమును చేరును. వివధ ఋష్యాశ్రమములందు నివసించుచు ౧౦ సంవత్సరాల కాలమును గడిపెను. మొత్తముపై ౧౦ సంవత్సరాలపై ఒకటిన్నరమాసము గడిచినది. అప్పటినుండి ౧౩వండ్లుపూర్తి యగువరకు పంచ వతీతీరమందు నివసించెను. ౧౪వ సంవత్సరారంభమందు చైత్రమాసములో రావణుడు సీతను అపహరించెను. వైశాఖమందు రాముడు సుగ్రీవుని కలియును. ఆషాఢమందు వాలివధ. ఆశ్వయుజమందు సైన్యముల సమకూర్పు. ఫాల్గుణమందు రాముని ప్రాయోప వేశము. ఫాల్గుణ శు ౧౪ నాడు లంకాదహనము. ఫాల్గుణ అమావాస్యనాడు రావణవధ. చైత్ర శు ౧ నాడు రావణసంస్కారము. విదియనాడు విభీషణాభిషేకము. తృతీయనాడు లంకనుండి ప్రయాణము. చతుర్థి కిష్కింధలో, పంచమి భరద్వాజాశ్రమములో. చైత్ర శు ౭ పుష్య నక్షత్రములో శ్రీరాముని పట్టాభిషేకము.”

ఈ వ్యాఖ్య చాలావరకు సరిగానేయున్నది కాని తుదిలోమాత్రము కొన్ని తిథులు సరిగాలేవు. పై విషయాలనే కొద్దిగా వివరించిన స్పష్టము కాగలదు.

రాముడు అయోధ్యనుండి తమసానదిని చేరును. మరునాడు ఉత్తర కోసల చేరును. (అయో. ౪౯-౨) కోసల కావల వేదశ్రుతీనదిని చాటును. (౪౯-౯) అచ్చటినుండి ‘అగ స్త్యునిచే అధిష్ఠింపబడిన ‘దక్షిణదిక్కున కభిముఖు డయ్యెను. (౪౯-౧౦) [వేదవతి ఆర్యా వర్రానికి రామునికాలములో హద్దుగా కనబడుచున్నది. రామాయణమందలి భౌగోళిక

విజ్ఞానమును గురించి ప్రత్యేకముగా ముందు వ్రాయుదును. అందిట్టి విషయాలను చర్చింతును.] తర్వాత గోమతిని దాటెను. (శ్లో ౧౧) పిమ్మట స్వందికను దాటెను. (౧౨) అచ్చటినుండి శృంగిబేరపురమును చేరి యచ్చట గంగను దాటెను. (౨౩) గుహునితో కలిసెను. (౩౩) గంగనుదాటి వత్సదేశములోనికి వెళ్ళెను. (౩౪-౧౦౧) తర్వాత ప్రయాగను చేరెను. అదియే భరద్వాజాశ్రమము. (అయో ౩౪-౩) ప్రయాగకు ౧౦ కోసుల దూరమందు చిత్రకూట మున్నది. (౩౪-౨౨) యమునను దాటెను. (౩౫-౧౩) వాల్మీకిని సందర్శించుకొనిరి. (౩౬-౧౬) భరతుడు వచ్చువరకు రాముడు చిత్రకూటమందే యుండెను. (సర్గ ౯౬) తర్వాత పాదుకాప్రదానము. (స ౧౦౨) రాముడు అత్రిని సందర్శించెను. (స ౧౦౩) అచ్చటినుండి దండకారణ్యము ప్రవేశించెను. (స ౧౦౪) అచ్చట వివిధాశ్రమాలలో ౧౦ ఏండ్ల కాలము గడిపెను. (ఆర ౧౧-౨౪ నుండి ౨౮) అచ్చటినుండి పంచవటికి వెళ్ళెను. (ఆర ౧౩ స) అందు ౧౩ వ ఏడు పూర్తియగు వరకుండెను. ౧౪ వ ఏట చైత్రాదియందు సీతాపహరణము. తర్వాత సుగ్రీవసఖ్యము. వాలివధ. కిష్కింధలో ఆశ్వయుజారంభము వరకుండును. ఆశ్వయుజ శు ౧౦ నాడు వానరులు సీతాస్వేషణానికి దిక్కుదిక్కులందు బయలుదేరుదురు. (కి ౩౭-౧౨) కార్తిక శు ౧౦ వరకు ఒక మాసములోపల సీత జూడను కనిపెట్టవలెనని సుగ్రీవాజ్ఞ. (కి ౪౦-౬౯) హనుమదాదులు గడపు దాటిరి. పుష్యమాసములో కూడ వెదకుచునే యుండిరి. అప్పుడు వసంతర్తువు ప్రారంభమయ్యెను. (కి ౫౩-౧౭ నుండి ౨౨) గోవిందరాజుని వ్యాఖ్యాతలు (౨౨ నకు) వ్యాఖ్యానించుచు పుష్యమాస మాసములు గడిచిపోయెను అని వ్రాసినారు. అట్లైన హనుమంతుడు లంకకు ఫాల్గుణములో వెళ్ళెననవలెను. కాని హనుమంతుడు అశోకవనములో నుండగా రావణుడు సీతతో నిల్లెనను. “నేను నీకు పెట్టిన సంవత్సరపు గడువులో ఇక రెండు నెలలు మిగిలినవి” (సుం. ౨౨-౨) వ్యాఖ్యాతల లెక్క ప్రకారము శ్రీరాముడు రావణుని ఫాల్గుణ అమావాస్యనాడు చంపెను. సీత చైత్రాదిలో అపహరింపబడి యుండెను? కావున హనుమంతుడు లంకకు పోయినది మాఘమాసాదిలో. వ్యాఖ్యాన కర్తలు హనుమంతుడు ఫాల్గుణాదిలో లంకకు వెళ్ళెనని వ్రాయుట మూలవిరుద్ధమగును.

రాముని దండయాత్ర ఫాల్గుణ పౌర్ణమినాడు ప్రారంభమగును. (యు ౪-౬) ఈ తిథులనుండి వ్యాఖ్యాత లిచ్చిన తిథులు మూలమునకు విరుద్ధముగా నున్నవి. ఎట్లనగా—వ్యాఖ్యాతలు ఫాల్గుణ కృష్ణ ప్రతిపత్తునాడు యుద్ధము ప్రారంభమైన దన్నారు. అదిసరికాదు. ఫాల్గుణ పౌర్ణమినాడు రాముడు కిష్కింధనుండి దండయాత్ర చేయును. (యు ౪-౬) (అత్ర) ఉత్తరశల్లభీత్యనేన సనివసః ఫాల్గుణపౌర్ణి మాసీత్యవగమ్యతే--గోవిందరాజు) పైవ్యము దివారాత్రీయు లోకే దినము ప్రయాణముచేసి సముద్రమును చేరును. (యు ౪-౨౦) ఫాల్గుణ కృష్ణప్రతిపత్తునాడు రాముడు సముద్రతీరమును చేరెను. అచ్చట ౩ దినాలు ప్రాయోపవేశము చేసెను. (యు ౨౧-౧౦) చతుర్థినాడు సేతుబంధము. అది

గదినాలు జరిగెను. (యు ౨౨-౬౬ నుండి ౭౧ వరకు) అష్టమినాడు సేతువు ముగిసెను. కావున ఫాల్గుణ బహుళ ౯ నాడు యుద్ధ మారంభమైనది. అమావాస్యనాడు రావణవధ జరిగెను. కావున ౬ దినాలే యుద్ధము జరిగెను. ఫాల్గుణ కృష్ణ ౧౮ నాడు రావణుని స్వయం యుద్ధోద్యమము. అమావాస్యనాడును యుద్ధము చేయును. (యు ౯౩-౬౫) ఆనాడే చచ్చును. ౧౮ ఏండ్ల గడువు రేపుపూర్తియగు సనగా చైత్ర శుక్ల నాడు రాముడు అయోధ్య కొక్క దిన ప్రయాణమారములో నున్న భరద్వాజాశ్రమమును చేరును. (యు. ౧౨౭-౧) చైత్ర శు ౬ నాడు అయోధ్యా ప్రవేశము. శు ౭ నాడు పట్టాభిషేకము.

ఇవి రామాయణములోని ముఖ్యమగు తిథులు. అయితే ఇంకొక కొన్ని దురవగాహముగా కనబడుచున్నవి. అయోధ్యనుండి లంకకు రెండుదినాలలో విమానమందు ప్రయాణము చేసినది ఆధునికులు విశ్వసించరు. ఆ కాలములో విమానము లుండేనా? ఒక యింగ్లీషు పరిశోధకుడు రామాయణ కాలములో విమానములు చేయుచుండిరని తెలిపినాడు. కాని దాని కాధారము లేవో తెలియరాలేదు: క్రీ. శ. ౧౨ వ శతాబ్దములో భోజు డను రాజు విమాన యంత్రములను చేసి నడిపించినట్లు “సమరాంగణము” అను గ్రంథములో (బరోడాలో ముద్రితము) వ్రాసినాడు. కాని రామాయణకాలములో కూడ ఒక పుష్పకవిమానము పేరు తప్పితే వేరే విమానాల చర్చయే కానరాదు.

కిష్కింధకు లంకకు ఒకేదిన ప్రయాణ మని రామాయణములో తెలిపినారు. మన మిప్పు డనుకొను బల్లారిలోని హంపియే కిష్కింధయైతే, ఇప్పటి సింహళమే లంకయైనచో ఒకదినములో ప్రయాణము అసంభవము. అట్లైన లంక యెక్కడ యుండెను? అను ప్రశ్న బయలుదేరును. ఈ లెక్కనుబట్టి మనము సరిగా నిర్ణయించజాలము. ఈ చర్చ ముందు భౌగోళికప్రకరణములో చేయుదును.

ఈ కాలనిర్ణయచర్చను ప్రత్యేకముగా చేయవలసి వచ్చెను. ఎందు కనగా హిందువు లాచరించుకొను పండుగలలో కొన్ని రామునికి సంబంధించినవై యున్నవి. ఎవరికి తోచినట్లు వారు కొన్ని పండుగలను రామాయణానికి ముడిపెట్టు చున్నారు. చైత్ర శు ౯ నాడు రాముని జననము వివాహము పట్టాభిషేకము మూడునూ జరిగిన వందురు. విజయదశమి రావణుని చంపిన దిన మని కొందరందురు. దీపావళినాడు రావణుడు చచ్చె నని మరికొందరందురు. హోలీనాడే రావణుడు చచ్చె నని ఇంకా కొందరు, వాదించుదురు. సీతారాముల వివాహము బాల్యమం దయ్యెనని కొందరును యౌవనమండే జరిగెనని కొందరును వాడులాడుదురు. ఈ అపోహములను నివారించుటకై పైచర్చ చేయవలసి వచ్చినది.

## సారాంశమేమనగా

(౧) చైత్ర శు ౫ నాడు శ్రీరాముని యశావరాజ్య పట్టాభిషేక నిర్ణయము.

(౨) చైత్ర శు ౭ నాడు శ్రీరాముని పట్టాభిషేకము (రావణవధానంతరము)

(౩) శ్రీరాముడు చైత్ర శు ౯ నాడు జన్మించెను.

(౪) సీతారాములు బాల్యమందును యశావసుమండును వివాహితులైనట్లు రెండు విధాల ప్రమాణము లుండుటచే ఉభయ ప్రమాణములును ప్రక్షిప్త వర్గములో చేరును.

(౫) సీతాస్వేషణమునకు వాసరసైన్యమును ఆశ్వయుజ శు ౧౦ నాడు అనగా దశరాదినమునాడు సుగ్రీవు డంపెను.

(౬) ఫాల్గుణ అమావాస్యనాడు రావణుడు వధింపబడెను.

---

గీ

సాంఘికాచారములు.

రామాయణ మూలగ్రంథ రచన క్రీ. పూ. ౨౫౦౦ ఏండ్లనాడు జరిగెనని తెలిపినాను. మరియు క్రీ. పూ. ౫౦౦ నాటివరకు దానిని పెంచుతూ వచ్చిరనియు తెలిపినాను. ఈ కారణముచేత రామాయణమందు వర్ణింపబడిన సందర్భములనుబట్టి ఆ నాటిసాంఘికాచారము లెట్టివిగా నుండెనో తెలుసుకొన వీలున్నను ఆ యాచారములు క్రీ. పూ. ౨౫౦౦ నుండి క్రీ. పూ. ౫౦౦ మధ్యకాలములోని వనియే చెప్పవలెను. కాని అవి ఒక నిర్ణయమగు కాలమందే వర్ణించుచుండెనని చెప్పటకు వీలులేదు. రామాయణములో అందందు సందర్భానుసారముగా వర్ణించిన భాగములనుండి జనుల యాచార వ్యవహారములు, నాగరికత, విజ్ఞానము, దేశస్థితి, జనుల విశ్వాసములు, మున్నగు సంశయములు ఊహించుకొన వీలు కలుగుచున్నది. శ్రీరాముడు శ్రీతాయగములో నుండెనని పౌరాణికులు విశ్వసించుదురు. ఆ యుగములో సత్యము మూడుకాళ్లపై నడిచెననియు, రామరాజ్యములో అంతయు ధర్మబద్ధముగా నుండెననియు చెప్పుదురు. అది నమ్ముటకు వీలులేదు. కైకేయీవర్తన మూలమున రామునికి వనవాసము తప్పదయ్యెను. ఆ నాడు జాబాలవంటి నాస్తికులుండిరి. వానరులలో నీతివర్తన సరిగా లేకుండెను. రాక్షసుల బాధ భరింపరానిదై యుండెను. మాంసభోజనము అన్ని జాతులలోను ఉండెను. మద్యపానము తప్పుగా భావింపబడినట్లు కానరాదు. జూదమును జనులు ఆడుచుండిరి. బోగముసానులుండిరి. ఇట్టివెన్నైనను చూపింప వచ్చును. ఇవన్నియు కృతయుగ సత్యధర్మమునకు భంగము కలిగించు నట్టివే.

పౌరాణికముగా గాక చారిత్రకముగా వీలైనంతవరకు రామాయణ కాలమందలి జనుల సాంఘికాచార వ్యవహార విశ్వాసములను గురించి తెలుసుకొందము. మొట్టమొదట ఆకాలమందలి వర్ణవ్యవస్థను గురించి విచారితము.

వర్ణ వ్యవస్థ

చాతుర్వర్ణ్యవ్యవస్థ అప్పటికే స్థిరపడియుండెను. కాని తర్వాతి కాలములోవలె ఆనాడు కులాల కట్టుబాట్లు కఠినముగా లేకుండెను. వర్ణాంతర వివాహములు తప్పు కాకుండెను. దశరథుని కుమార్తెను బ్రాహ్మణుడైన ఋశ్యశృంగుడు వివాహమాడెను. (బాల. ౧౦—౩౦) నానావిధవృత్తులచే జీవించు కార్మికిజీవులుండిరి. వడ్డీంగులు (బాల. ౧౩—౯) తాళములుచేసి అమ్ముకొనువారు (అయో. ౩—౧౭) చెంబెడివారు (అయో. ౫౪—౪) మణులను సానబెట్టువారు, కుమ్మరులు, సాలెవారు, ఆయుధములను చేయువారు, నెనులి పింఛములతో వీవనలు చేయువారు, కట్టెపలకలు కోయువారు, దంతము పనిచేయువారు, నున్నపుగచ్చు పనిచేయువారు, అత్తరు పన్నీరు సుగంధద్రవ్యములను సిద్ధముచేసి అమ్మువారు, కమసాలులు, కంబళ్లు నేయువారు, పైకము తీసుకొని తలంటిన్నానము చేయించు

పరిచారకులు, ఒడలుపిసికి నలుగులు పెట్టువారు, వైద్యులు, మద్యములను సిద్ధము చేయు వారు, చాకలివారు, కుట్టుపనివారు (దర్జీలు), బోగముస్త్రీలు, ఇంకను నానావిధ వృత్తుల వారు అయోధ్యానగరమందుండిరి. (అయో ౮౩- శ్లో ౧౨ నుండి ౧౬ వరకు) పెట్టి పని చేయువారుకూడా యుండిరి. (అయో. ౮౧-౨౦) వసిష్ఠుని కుమారులను “ముష్టికులు” అగునట్లు విశ్వామిత్రుడు శపించెను. (బా. ౧౯-౧౭) ఈ ముష్టికులు నేటి తెనుగునాటి ముష్టివారు కారు. ముష్టివారి సంగతి అనుమానమేకాని రామాయణ కాలములో మున్నూరు వారు మాత్రములేకుండిరి. ఈ విషయమెందులకు స్పష్టము చేయవలసి వచ్చిన దనగా సుప్రసిద్ధ చరిత్ర చతురాననులగు కీ. శే. చిలుకూరు వీరభద్రరావుగారు “శ్రీ రాముడు త్రొవచిన శివధనుస్సును “ఒక మున్నూరు కదల్చి తెచ్చిరి” అను పోతనా మాత్యుని భాగవతవాక్యము నాధారము చేసుకొని మున్నూరు కాపులు ఆధనుస్సును మోసికొని తెచ్చిరి, చూడుడు. అందుచేత రామాయణ కాలములో మున్నూరు వారుండిరి. వారిని సంస్కృతీకరించి “త్రిశతివంశము” వారు అని యందుము” అని ఒక పెద్ద వాదమును లేవదీసిరి. వాల్మీకి రామాయణములో శివధనుస్సును ౧౦౦౦ మంది మోసికొనివచ్చిరి.

సృజాం శతాని పంచాశద్వ్యాయతానాం మహాత్మనాం

మంజూషా మష్ట చక్రాంతాం సమూహుస్తే కథంచన. (బాల ౬౭-౪)

కావున వాల్మీకి రామాయణమే మనకు ప్రధానముకాని బమ్మెరపోతన భాగవతము మనకు ప్రమాణము కానేరదు. పైగా ఒక మున్నూరు అంటే ఒకే ఒక మున్నూటి జాతి మనిషి శివధనుస్సును మోసుకొని వచ్చెనని కానేరదు. మున్నూరు మంది మోసుకొని వచ్చిరిని యర్థమగును. ఆ మున్నూరు మంది యీనాటికి మున్నూరు జాతికి మూలపురుషులనుట హాస్యాస్పదము. పైగా మోసుకొని వచ్చిన వారు నేవకులు. అట్టివారి సంతతి యని చెప్పుకొనుటయు ప్రశస్తము కానేరదు. ఈ చర్చ ఇచ్చట యింతకన్న విపులముగా చేయుట అప్రస్తుతమగును.

ఆకాలములో వంటల వారుండిరి. వారికి ప్రత్యేక లక్షణముగా పోగులుంటూ ఉండేనేమో?

“యస్యత్వాహరసమయే నూదాః కుండలధారిణః” + (అయో ౧౨-౯౮)

సౌనికులు - అనగా పశువులను చంపి మాంస మమ్ము కటికవారుండిరి. (అయో ౪౮ - ౨౮) రాజుల అంతఃపురముల వద్ద కావలి గాయుటకుగాను సపుంసకులు నియుక్తులై యుండిరి. (అయో ౬౧-౭)

అనార్యులు:—

రామాయణ కాలపు భారత దేశమందు ఆర్యులకన్న అనార్యులే ఎక్కువగా నివసించినట్లు చాలా నిదర్శనములు కలవు. ఈ అనార్యుల యుత్పత్తిని గూర్చి వినోదకర

మగు కథలను గూడా కల్పించిరి. విశ్వామిత్రుని సైన్యము నెదుర్కొనుటకు గాను వసిష్ఠుని కామధేనువు తన హుంఖారవముచేత పల్లవులను, మేచ్చులను పుట్టించెనట. తర్వాత యవనులను, శకులను కాంభోజులను సృష్టించెనట. వీరందరును విశ్వామిత్రునిచేత హతులుకాగా మరల కామధేనువు హుంఖారవముచేత కాంభోజులను, స్తనములనుండి పల్లవులను, యోనినుండి యవనులను, శక్యత్తునుండి శకులను, రోమములనుండి మేచ్చులను, కిరాతులను, హారీతులను పుట్టించెనట. (బా. ౧౪, ౧౧ సర్గలు) దీనినిబట్టి పై అనార్య జాతులు రామాయణ కాలములో మన వారికి పరిచితులై యుండిరని మాత్రము చెప్పవచ్చును. ఒక చోట పల్లవులను కామధేనువు యొక్క హుంఖారవమునుండి పుట్టరని చెప్పి వెంటనే వారు స్తనములనుండి పుట్టరని చెప్పినారు. ఇది కల్పనయని నిరూపించుచున్నది. ఈ కామధేను సంతానముతో యుద్ధము చేసిన విశ్వామిత్రుని కుమారులలో ఒకడు తప్ప తక్కిన వారందరును చనిపోయిరని చెప్పినారు. అటు తర్వాత మరొక చోట అతనికి నూర్గురు కొడుకులుండి రని తెలిపినారు.

కామధేను సంతానమైన పై జాతులు భారత దేశములోనివారు కారు. వారు హిందూస్థానమునకు పడమటి దిక్కుననున్న ఈరా, అనీరియా, ఖాల్దియా, అయోనియా, ఫినికియా దేశములందలి అతి ప్రాచీన నివాసులు. పల్లవులు పల్లవులను ఈరా జాతివారు. యవనులు గ్రీకు లేక అయోనియా ద్వీపములందలి జనులు. శకులను సిథి యనులని చరిత్రకారు లన్నారు. మేచ్చులు బహుశా ఫినికియా (Phoenecia) లోని జనులై యుందురు. “నమ్రోచ్చితవై నాపభాషితవై” అని పతంజలి వ్రాసెను. మేచ్చులు అవశేబ్దములు మాట్లాడేవారని తలచిరి. మేచ్చుశబ్ద మెట్లుత్పత్తి యయ్యెనో చెప్పజాలము. ఫినికియాలో మోలచ్ (Moloch) అను దేవుని జనులు పూజించుచుండిరి. అందుచేత ఆ జనులను మనవారు మేచ్చులని పిలచినట్లు కనబడుచున్నది. పైన తెలిపిన జాతులన్నింటితో ఆర్యులకు ప్రాచీనమందు వ్యాపారము విరివిగా జరుగుచుండెను. మరియు ఆర్యులతో సంబంధములు చాలా యుండెను. కాంభోజులు కాబూల్ నదీ ప్రాంతమందుండినట్లు కొందరు చరిత్రకారుల అభిప్రాయము.

కొన్ని జాతులు అనార్యులుగా పరిగణింపబడినను అవి నీచముగా చూడబడుచుండెను. వసిష్ఠకుమారులు తిశ్రకుని యాగమునకు రానందున “శ్వామాంస నియతాహారులైన ముష్టికులు కండు” అని వారిని విశ్వామిత్రుడు శపించెను. ఇంకొకని నిషాదు డగు నట్లు శపించెను. మరొకమారు శునశ్శేపునికి మారుగా అంబరీషుని సరమేధములో తన కుమారులను యజ్ఞపశువులై ప్రాణము లర్పించుటకు విశ్వామిత్రు డాజ్ఞాపించెను. ఆ కుమారు లందులకు సమ్మతింపనందున కుగ్ధుడై వారిని వశిష్ఠకుమారుల వలెనే కుక్క మాంసము తిని.బ్రదుకునట్టి ముష్టికు లగునట్లుగా శపించెను. ఇక్కడ గమనింపదగిన విషయమేమనగా ఇదే శునశ్శేపుని కథ ఐతరేయబ్రాహ్మణములో భిన్నించినదిగా కన

బడుచున్నది. అచ్చట హరిశ్చంద్రుడు యజ్ఞకర్త. అచ్చట విశ్వామిత్రుని కుమారులు ఆంధ్రాద్యనార్యజాతులలో చేరిపోవునట్లు శస్త్రులైరి. ఇచ్చట ఆ ముచ్చటయే లేదు. ఐతరేయబ్రాహ్మణము మార్పులు చేయుటకు వీలులేని వైదికగ్రంథమగుటచేత అదియే ఎక్కువ విశ్వాసనీయము. అచ్చటి యాంధ్రులను రామాయణములోని ముష్టికులును ఇంచుమించు ఒకే జాతిగా నుండిరా? చెప్పజాలము. ఆంధ్రనివాస ముష్టికాదిజాతుల వారు భారతదేశమందుండిన అనార్యజాతివారు. వీరుకాక వానరులు, రాక్షసులు, దక్షిణాపథమందును, జనపదమను దండకారణ్య పరిసరప్రదేశములందును నివసించినట్లు కానవచ్చుచున్నది. వానరరాక్షసు లెవరు? అనువిషయమును ప్రత్యేకముగా వ్రాయుచున్నందున ఇక్కడ ఆ చర్చను వదలుకొన్నాను.

రామాయణకాలమందు దాక్షిణాత్యులు నెత్తినందుగా వెంట్రుకలు పెంచుకొని పూలను ధరించుచుండిరి. ఈ వర్ణన స్త్రీలను గురించి చేసినదికాదు. ఇది పురుషులను గురించియే చెప్పినమాట. (అయో ౯౩ - ౧౩) నేటికిని అరవవారిలో ఈ లక్షణాలు కానవచ్చుచున్నవి.

### స ర మే ధ ము.

పైన తెలిపిన అనార్యజాతుల యుత్పత్తి సందర్భములో సరమేధ ప్రసక్తియు వచ్చినది. అందుచేత దానిని గురించి యచ్చటనే కొంతచర్చింతము. ఆర్యులలో దేవతలకు మనుష్యులను బలియిచ్చు ఆచారము విరివిగా ఉండినట్లు కానరాదు. శునశ్శేపుని కథ వంటివి అరుదుగా కనబడుచున్నవి. సరబలి యొక్క యాచారము ఫినికియా జాతివారిలో విశేషముగానుండెను. ఆప్రాంతమందే జ్యూ (యహూదీ) జాతివారుద్భవించిరి. వారిలోను ఈ యాచారముండెను. అసీరియా బాబిలోనియాలోను ఈ యాచారముండెను. బైబిల్లోని పూర్వభాగములో (Old Testament) ఇట్లు తెలిపినారు. దేవుడు ఒక ధక్తునితో ఇట్లనెను. “నీ సంతానములోని మొదటివానిని నీవు నాకు బలి యియ్యవలెను. అదేవిధముగా నీ యెద్దులలోను, మేకలలోను మొదట పుట్టినవాటిని నాకు సమర్పింపవలెను” (ఎగ్జోడస్ ౨౨ - ౨౯.) ఇట్టివిషయమే కింగ్సు (౩ - ౨౪ నుండి ౨౭ లో) తెలుపబడినది. ఆబ్రహాం (జ్యూ) తన జ్యేష్ఠ కుమారుడగు ఈసాక్ ను తన దేవునికి బలి యిచ్చెను. తుదకు ఈ ఆబ్రహాంతో దేవుడొక నిర్ణయము చేసుకొనెను. ఇకముందు పుత్రులను బలి యియ్యనక్కరలేదు. దానికి మారుగా వారి అంగచర్మకర్తనము (ఖత్నా - circumcision) చేసిన చాలును. యూదులలోను ముసల్మానులలోను నేటికిని ఈ “చర్మకర్తనము” వర్తించుచున్నది.

ఫినికియాలో షైర్ అను పట్టణము గొప్ప ప్రసిద్ధమగు ఓడ రేవు. అచ్చట మోలచ్ దేవునికి మేరకాస్తు అని, బార్ మేల్కార్ అనియు పేరుపెట్టి అతనికి సరబలు



లిచ్చుచుండిరి. దేశారిష్టములు, యుద్ధములో ఓటమి కలిగినప్పుడు ఈ నరబలులు అధికముగా చేయబడుచుండెను. ఈ ఖనీకులు ఉత్తర ఆఫ్రికాతీరములో కార్తేజ్ అను మహానగరమును క్రీ. పూ. 200 లో నిర్మించిరి. అందు మోలచ్ విగ్రహాన్ని స్థాపించిరి. ఆ విగ్రహము మహాభయంకరముగాను అత్యున్నతముగాను వుండెడిది. దానిని ఇత్తడితో చేసియుండిరి. లోపల అంతయు రంధ్రమయము. దానికి ఎద్దుతల యుండెను. దాని చేతులలో బలిగానియ్యబడిన వానిని ఉంచుచుండిరి. చేతులను యంత్రములతో లాగుచుండిరి. విగ్రహము చేతులెత్తి నరుని తీస నోటిలో వేసుకొనుచుండెను. విగ్రహము అడుగు భాగములో మహాజ్వాలగా మంటలు మండుచుండెను. ఆ నరుడు విగ్రహము కడుపులో బడి జ్వాలలో భస్మమగుచుండెను.

బైబిల్ లో మరొకతావున (జెడెన్ ౧౧-30-3౧) జస్తాహ అనువాడు తన కుమార్తెను బలియిచ్చినట్లు తెలిసినారు. ఈ విధముగా ప్రాచీనమందు కొన్నిజాతులలో నరబలులుండెను. ఆ యాచారమునే కొందఱార్యులు అనుకరించినట్లున్నది. తర్వాత యీ యాచారమును నిషేధించినట్లు.

‘సరాశ్వమేధా మద్యంచ కలౌ వర్జ్యా ద్విజాతిభిః (తిథ్యాదితత్త్వం)  
అనుదానిచే గృహింపవచ్చును.

### అశ్వమేధము

సరమేధముతో పాటు అశ్వమేధ ప్రసక్తియు వచ్చినందున దానిని గురించియు ఇందే చర్చింతము. ప్రాచీనకాలములో గుర్రాలకు చాలా ప్రాముఖ్యత యుండెను. కస్సీ (Kassites) జాతివారు బాబిలోనియా ప్రాంతములోనివారు. వారినే ఋగ్వేదములో ‘కేశిజ్’ జాతివారని వ్యవహరించిరి. ఈ కస్సీలు గుర్రపు సవారీలో ప్రవీణులు. క్రీ. పూ. ౧౭50 లో వారు గుర్రాలను తీసికొని బాబిలోనియా పైబడి అచ్చటి వారిని జయించి రాజ్యము చేసిరి. మొట్టమొదటి సారి గుర్రములను జూచి బాబిలోనియా వారు భయపడి పోయిరట. కస్సీలవలెనే శకులు (సితియనులు) గుర్రపు సవారీలో ప్రసిద్ధి నొందియుండిరి. గుర్రపు సవారీ, ధనుర్విద్య వారి ప్రత్యేక లక్షణాలు. అంతేకాదు. గుర్రపు మాంసము తినుట, గుర్రముపాలు త్రాగుట కూడా వారి ప్రత్యేక లక్షణాలై యుండెను. ఈ కారణాలచేత ప్రాచీనకాలమందు అనార్య జాతులలో గుర్రమునకు ప్రాముఖ్యత యుండెను. ఆర్యులును గుర్రముల సవారీలోను, ధనుర్విద్యయందును శకులవలెనే ఆరితేరినవారు. వారిలో అశ్వమేధము ప్రబలియుండెను. అశ్వమేధమును సామ్రాజ్య చిహ్నముగా చేయుచుండిరి. లేదా సంతానాది కామ్యకప్రీతముగా చేయుచుండిరి. దశరథుడు అశ్వమేధయాగముచేసెను. (బా.సర్గ ౧౪) శ్రీరాముడును అశ్వమేధము చేసెనని ఉత్తరకాండలో తెలిసినారు. అశ్వమేధమందలి కార్య కలాపము ఉత్తమమైనదిగా కాన

రాదు. ఆ వివరములోనికి ప్రవేశించుట ప్రకృత మనవసరము. ఈ వివరములను తెలుసుకొన గోరువారు వాజసనేయసంహిత, తైత్తిరీయ సంహిత, ఆపస్తంబశ్రౌతము, ఐతరేయ బ్రాహ్మణము మున్నగునవి చూచుకొనగలరు.

### చండాలురు

రామాయణ కాలములో చండాల జాతి అను అంటరాని జాతియొకటి యుండెను. వారు కుక్కలను తినుచుండిరి. విశ్వామిత్ర వసిష్ఠ కుమారులు శత్రులై కుక్కల తిను ముష్టికులైరి. ఈ ముష్టికులును చండాల జాతిభేదము వారేమో? అయితే విశ్వామిత్రుడు కూడా ఒకప్పుడు ౧౨ ఏండ్లపు యామమువచ్చి ఆహారము లభించనప్పుడు చండాల వాటికలో జొరబడి అచ్చట ఆరగట్టబడిన కుక్కమాంసమును సావడెను. ఇదేమయ్యా ఇట్టి చౌర్యము తమకు తగునా అని చండాలురు ప్రశ్నింపగా

“పిబంత్యే వోదకం గావో మండ్నాకేషు రుదంతస్త్వపి  
స తేధికారో ధర్మేస్తి మాభూదాత్మ ప్రశంసకః”

ఓరీ, ధర్మాధికారము నీకులేదు. అదంతా మాకు తెలుసునులే. కప్పలు బెకబెక మని ఆక్షేపించితే చెరువునీటిని ఆవులు త్రాగకుండా ఉంటవా మరి? అని యాక్షేపించె నని పురాణాంతరమందు వర్ణితమై యున్నది.

తీశంకు చండాలుడు కాగా,

‘నీలవస్త్రధరో నీలః పరుషో ధ్వస్త మూర్ధజః

చిత్ర మాల్యానులేపశ్చ అమసాధరణోభవత్’

(బా. ౫౮-౧౦, ౧౧)

నల్లవస్త్రముల ధరించి నల్లని వాడై బిరుసైన దేహము కలవాడై కురుచలైన తలవెంట్రులతో శృశాస మండలి పూలను బూడిదను ఇనుపసాములను ధరించెను. ఈ వర్ణననుబట్టి చండాలుర హావవేషమాలు గ్రాహ్యములగు చున్నవి. ఈ చండాలురు ఆట విక జాతివారుగా ఉండిరేమో. ఈరాక సింధు మధ్యదేశములందుండిరేమో? ప్రాచీన పారసీకులు చండాలురను ‘జంబాల్’ అని పిలిచిరి.

### మాంసభోజనము

రామాయణ కాలమందు అందరును మాంసమును తినుచుండిరి. ఆవులను గూడా తినుచుండినట్లు సూచనలు కనిపించుచున్నవి. ఒకటి రెండుతావులందు గోవధ తప్పని తెలిపినారు. ఒకచోట ఇట్లు తెలిపినారు.

గౌర్వతా జానతా ధర్మం కంఠసాపి విపశ్చితా.

(అయో ౨౧-౩౦)

కంఠ మహర్షి ధర్మ రహస్య మెరిగిన వాడైనను తండ్రియొక్కను పరిపాలించు వాడై అతని యొక్కచే ఆవును చంపెను. ఇచ్చట గోవధను కంఠమహర్షి యంతటివాడే

చేసినను అది తప్పనియే ధ్వనింపబడినది. కాని మరొక ఘట్టమును చూడుడు. భరద్వాజ మహర్షి రామునకు మధుపర్కమునకై యెద్దను అర్ఘ్య జలమును తెచ్చియిచ్చెను.

ఉపాసయత ధర్మాత్మా గామర్ష ముదకం తతః. (అయో. ౫౪-౧౭)  
గోమాంసమును తినుట రామాయణమందు అరుదుగా కనిపించినను ఇతర జంతుమాంస భుక్తి బాగా కనబడుచున్నది.

మాంసమును ఎండించి వరుగుచేసి తినుచుండిరి. చేపలను తినుచూ, మునివృత్తి నవలంబించిన వారిలో చాలా మంది మాంసమును వర్జించుచుండిరేమో? రాముడు కైకేయీదేవితో నిట్లనెను.

చతుర్దశహి వర్షాణి వత్స్యామి విజనే వనే

మధుమూలఫలై ర్జీర్ణా హిత్యా ముని వదామిషం. అయో. ౨౦-౨౯.

మునులు మాంసమును వదలి మధుమూల ఫలములను తినుచుండిరిని పై యుదాహరణమువలన అర్థమగుచున్నది. ఇల్లల వాతాపి అను రాక్షస సోదరులు దొంగతద్దినములకు బౌద్ధాగ్రులను విలిచి వారికి తుష్టిపూర్తిగా మాంసము తినిపించుచుండిరి. అగస్త్యమహర్షియు ఒక మారు వారి శ్రాద్ధ భోజనములో మేకమాంసమును భుజించెను. (ఆర. ౧౧-౬౬) దీనినిబట్టి మునులుకూడా ఎప్పుడు తప్పినను శాశ్రిద్ధము లందైనను మాంసమును తినుచుండిరిని ఊహింపవచ్చును.

గంగానది దాటునప్పుడు సీతాదేవి యిట్లని మ్రోక్కుకొనెను. “గంగాదేవి, మేము సుఖముగా తిరిగి వచ్చినట్టైన నీకు ౧౦,౦౦౦ ఆవులను ౧౦౦౦ సురాభండములను మాంసాన్నమును సమర్పించుకొంటాను. (అయో. ౫౨-౪౯) అదే విధముగా యమునా నదిని దాటునప్పుడును ఇట్లు మ్రోక్కుకొనెను. “మేము సుఖముగా తిరిగి వచ్చినట్టైన నీకు ౧౦౦౦ ఆవులు ౧౦౦ కల్లుకుండలు సమర్పించుకొందును” (అయో. ౫౫-౨౦)

రాముడు గంగదాటి అరణ్యమును ప్రవేశించిన మొదటి దినమే నాలుగుజంతువులను ఆహారార్థమై వేటాడెను.

తౌ తత్ర హత్వా చతురో మహామృగాః

వరాహ మృశ్యం పృషతీం మహారుదం

ఆదాయ మేధ్యం త్వరితం బుభుక్షి తా

వాసాయ కాలే యయతు ర్వసస్పతిం. (అయో ౫౨ - ౧౦౨)

సీతారామలక్ష్మణులు బాగా ఆకలికొని యుండిరి. అప్పుడు రాముడు పందిని, మనుబోతును, దుప్పిని, నల్లచారలదుప్పిని చంపెను. వాటి పరిశుద్ధ మగు మాంసమును వారు భుజించిరి. యమునాతీరమందలి వనమును చేరినప్పుడు రామలక్ష్మణులు

బహూః మేధ్యాః మృగాః హత్వా చేరతు ర్యమునావనే. (అయో ౫౫-౩౩)

అనేక పరిశుద్ధమృగములను చంపిరి. చిత్రకూటమును చేరి అందొక కుటీరమును

నిర్మించుకొనిరి. దానిని ప్రవేశించుటకు పూర్వము వారు వాస్తుశాస్త్ర ప్రకారము ఒక జంతువును (జంకను) దానికి బలియిచ్చిరి. ఆ సందర్భములో రాముడు లక్ష్మణునితో ఇట్లనెను.

“ఐదేయం మాంస మాహృత్య శాలాం యక్ష్యామహే వయం”

కర్తవ్యం వాస్తుశమనం సామితే! చిరజీవిభిః (అయో. ౧౬-౨౨)

లక్ష్మణా! జంకమాంసముతో ఈ పర్ణశాల సధిష్ఠించియుండు దేవతలను తర్పితము. చిరజీవులుగా నుండగోరువారు వాస్తు శాస్త్రప్రకారము భూతశాంతిని చేయవలెను అని చెప్పెను. ఇదే సందర్భములో అతడింకను ఇట్లనెను. “ఈ ప్రకారము చేయుటవిధి. శాస్త్రదృష్టము”. ఆ మాటలను విని లక్ష్మణుడు జంకను వేటాడితెచ్చి దానిని అగ్నిలో కాలెను. నెత్తురు బాగా కాలి మాంసము బాగా పక్వమగువరకు కాలి దానిచే దేవతల కారగింపు పెట్టి తాము భుజించిరి. పాయసమును, నువ్వులను, బెల్లమును, మేకమాంసమును దేవతాపితృతిథులకు నివేదించుకుండా ఒంటిగా భుజింప గూడదని ఆ కాలపు సాంఘికశాసనము. (అయో. ౭౧-౩౦) భరతుడు దశరథుని శ్రాద్ధ కర్మ చేయునపుడు బ్రాహ్మణులకు మేకలను, గోవులను, మెడిని, అన్నమును, వస్త్రములను దానముచేసినను (అయో. ౭౭-౩) భరతుడు రాముని పిలుచుకొని వచ్చుటకై వెళ్ళినప్పుడు గంగాతీరమందుండిన గుహుడు భరతునికి మాంసము, చేపలు, తేనె, కానుకగా తీసికొని పోయెను. (అయో. ౮-౪౧౦) అంతేకాదు. పచ్చిమాంసమును, ఎండించి వరుగుచేసిన మాంసమును (ఉర్ద్రమాంసం చ శుష్కంచ - అయో ౮౪-౧౭) కూడా పైనిపాద రాజు కానుకగా సమర్పించుకొనెను.

భరద్వాజశ్రీమానికి భరతుడు ససైన్యముగా వెళ్ళినప్పుడు ఆ మహర్షి వారందరికిని మద్యమాంసములతో విందు చేసెను. మద్య మన నెట్టిదో ఇదే సందర్భములో తెలుసుకొందము. అనాడు నానావిధములగు మద్యములు సిద్ధమగుచుండెను. మైరేయము అను సురతో భరద్వాజుడు విందుచేసెను. (అయో. ౯౧ - ౧౧) మైరేయ మంటే ఏమి? మిరా అనే దేశ మెచ్చటనో ఉందనియు, అచ్చట ఖర్జూరాది ఫలసములతో మద్యమును సిద్ధముచేయుచుండి రనియు అందుచేత దానిని మైరేయ మందురనియు వ్యాఖ్యాతల అభిప్రాయము. రామాయణ వ్యాఖ్యాత లిచ్చిన ఈ అభిప్రాయము తప్పు. మైరేయమును మన దేశమందే సిద్ధముచేయుచుండిరి. కాటిల్లుడు తన అర్థశాస్త్రమం దిట్లు వ్రాసినాడు. “మేషశృంగిత్యక్వాధాభిషుతో గుడపశ్రీవాపః పిప్పలీ మరీచ సంభారస్త్రిఫలయక్షో వా మైరేయః” (౨ - ౨౧) అనగా మేషశృంగి అను చెక్క కపాయమున్నూ, బెల్లము పిప్పలి, మిరియాలు, త్రిఫలము చేర్చి సిద్ధముచేసిన మద్యమును మైరేయ మందురు. సుర మూడువిధాలదిగా నౌడీ, పైష్ఠీ, మాధ్వీ అను భేదములతో నుండెను. అనగా బెల్లము, గోధుమలు, తేనె అనువానితో సిద్ధముచేయుచుండిరి. (అయో. ౯౧ - ౨౧)

భరద్వాజుడు భరతునికిని, అతని సైన్యమునకును మేకలు, పందులు, జింకలు, నెమళ్లు, కోళ్లు, పీటియొక్క- మాంసమును వండించి పెట్టెను. మద్యమాంసములు నింద్యములుగా నుండినచో భరద్వాజునంతటి మహర్షి తన యాశ్రమములో వివిధజంతుమాంసములను వండించి ఆరగింపజేసియుండడు. భరతుడు వచ్చుటకు ముందు చిత్రకూటమందు ఉన్నత శిఖరముపై సీతారాములు కూర్చునియుండిరి. అప్పుడు రాముడు సీతకు మాంసపు తునకలు నోటి కందించి తినిపించుచుండెను. (అయో. ౯౬-౧)

ఇదం మేధ్యం, ఇదం స్వాదు, సిష్టస్త మిదమగ్నినా, (అయో. ౯౬-౨) 'ఇదిగో సీతా, ఈమాంసఖండము పరిశుద్ధమైనది. ఈతునక రుచికరమైనది. ఇదిగో ఈ చియ్యముక్క అగ్నిలో బాగుగా కాలినది చూడు. ఇదిక్కటి తినుము.' అని రాముడు ఆమెను బుజ్జగించుచు (ఛందయః) మాంసము తినిపించుచు ఆమె కానంకము కలిగించుచుండెను. రావణుడు సీతను అపహరించుటకై బ్రాహ్మణవేషముతో పంచపటికి వెళ్లెను. అతడు నిజముగా బ్రాహ్మణుడే యని సీత తలచి అతనిని దర్శనముపై కూర్చుండబెట్టి ఆతిథిసత్కారము బాగుగా చేయగలచి యిట్లనెను. "ఓ బ్రాహ్మణుడా! ఇక కొంతనే పాగుము. నాభర్త జింకలను, ఉడుములను, అడవిపందులను, ఇంకా ఇతరజంతువులను వధించి తెచ్చును." అనగా వాటితో నీకు విందుచేయుదును అను అర్థము ద్యోతక మగుచున్నది. (ఆర. ౪౭-౨౨, ౨౩) ఆ కాలములో బ్రాహ్మణులు ఉడుములను పందులను మున్నగు జంతువులను తినకుండిరేని సీతాదేవి ఆ బ్రాహ్మణవేషధారితో అనుచితమగు మాటల చెప్పి అపచారము చేసియుండునా?

కబంధుడు రామునితో పంపాసరసోవరవిశేషములను తెలుపుచు—'రాముడా, పంపాసరస్సులో హంసలు, నీళ్ళకోళ్లు, క్రొంచములు, కుర్రరములు, ఉండును. వాటిమాంసములు పెద్దవెన్నముద్దలవలె పుష్కలమైన రుచికరములై యుండును. మీరు వాటిని భక్షింపుడు' అని చెప్పెను. (ఆ. ౭౩-౧౩-౧౪) హంసలంటే ఏ పక్షులు? అవి ఆలేటిపిట్టలు అనునట్టి వేమో. అవి కొంగలవలె నుండును. వాటిని తెలంగానాలోని కొన్ని ప్రాంతాలలో ఆలేటిపిట్ట లందురు. అవి చెరువులు నిండినప్పుడే ఈదేశమందు కనబడును. తక్కిన కాలములో నుండవు. అప్పు డవి ఉత్తరమునకు (బహుశా హిమాలయప్రాంతానికి) వెళ్లు నని జరులు చెప్పుదురు.

పంపాసరస్సులోని మరెన్ని విశేషములను కబంధు డిట్లు తెలిపెను. 'అచ్చట బలసి నట్టి, ముండ్లు చాలాలేనట్టి గండుమీను, చోరచేపలు, రొయ్యలు, మున్నగు వివిధ మత్స్యములు లభించును. లక్ష్మణుడు వాటిని బాణములచే చంపి వాటి పొలములు పోవునట్లు రాది, ఇనుపసల్కలకు కుచ్చి నిప్పుపై పక్వముచేసి భక్ష్యో సీకు భోజనార్థము సమర్పించుకొనగలడు. (ఆర. ౭౩-౧౪, ౧౫)

వారిని రాముడు బాణముతో కొట్టి పడగొట్టగా మరణశయ్యపై నుండి వారి యిట్లనెను—‘రామా, నామాంసము, చర్మము, ఎముకలు ఏవియు నీకు పనికి రావుకదా. అయినగోళ్లుగల అయిదుజంతువులు అనగా ఏదుబంది, అడవిపంది, ఉడుము, కుందేలు, తాబేలు, వీటినిమాత్రమే బ్రాహ్మణక్షత్రియులు భక్షింపవచ్చును.

పంచపంచసఖా భక్ష్యా బ్రాహ్మక్షత్రిణ రాఘవ.

శల్యక, శ్వానికో, గోధా, శశి, కూర్మశ్చ, పంచమః.

(కీ. ౧౭-౩౭)

దీనిని బట్టి బ్రాహ్మణక్షత్రియులు ఐదుగోళ్లు జంతువులలో పై ఐదింటినిమాత్రమే తినుచుండినది తెలియవచ్చుచున్నది. రాముడు సీతావియోగదుఃఖముచే బాధితుడై ఆనందదాయకములైన మద్యమాంసములను పరిశ్యంఛెను.

‘న మాంసం రాఘవో ధుంక్తే న చాపి మధు సేవతే’.

(సు. ౩౬-౪౧)

ఈవిధముగా రామాయణమందు సర్వసర్వములనాదుచు మాంసమును పవిత్రమైనదిగా రుచ్యమైనదిగా భావించి భజించుచుండిరి. పైన నెనబరిచిన ప్రమాణములను బట్టి ఆకాలములోని జనులు ఆవుల, ఎద్దుల, మేకల, అడవిపండుల, మనుబొత్తుల, దుప్పల, నల్లచారలదుప్పలను, ముకలను, నెయ్యెను, కోళ్లను, ఉడుముల, హంసల, నీరుకోళ్ల, క్రొంచముల, గంజుమీల, చోరచేపల, రొయ్యల, ఏదుబండుల, కుందేళ్ల, తాబేళ్లను, మరి యితరజంతువులను ఆస్త్వికో తినుచుండిరిని తెలియవచ్చుచున్నది.

పై జంతువుల మాంసాలు మాత్రమే తినుచుండిరినుటకాదు. ఇంకను ఇతర విధములగు మాంసముల తినియుంగురు. మాంస మెక్కువగా లభించిన దానిని ఎండించి ఐదుగు చేసి వాడుకొనుచుండిరి. కూరలను కుండలలో (భక్షద్యాజాశ్రేయమునోనలె) ఉడికించుచుండిరి. లేదా తిట్టి బలిచి పేగులు తీసి కడిగి నీర్ణచేసి (క్షత్త్రణుడు కుటీరమునకు బలి యిచ్చినపుడు చేసిన రీతిగా) మాంసమును నలాకులపై కురిచ్చి సెగచూపి కాల్చి ‘కనాబులను’ గా చేసి ఆరగించుచుండిరి. మాంసమునకు శోమగా మద్యమును సేవించుచుండిరి. ఆ మద్యము నానావిధములై వట్టిదిగా నుండెను.

### శ్రీలస్థానము

రామునికాలమందలి ఆర్యసమాజమందు (అనగా ఆర్యులసంఘములో) శ్రీల క్షత్రి స్థాన ముండెనో నిర్ణయించుట కష్టము. శ్రీరాముని ఏకపత్నీవ్రతత్వమును సువ్యక్తముగా చూపదలచినారు. వాతసౌత్సవ్య మాహాశ్మ్యమును నిస్సందేహముగా నిరూపించినారు. ఆనాటిశ్రీల క్షత్రి లక్షణము నాధారణమని సూచించినారు. అయితే రాముని యనంతరము నా యభిప్రాయప్రకారము ఇంచుమించు ౮౦౦ ఏండ్లతర్వాత సంభవించిన మహాభారత యుద్ధకాలములో శ్రీలకు నియోగము, స్వేచ్ఛ, అనావృత స్త్రీము, ద్వాదశౌ

రసపుత్రిక యంగీకారము ఇట్టివి చాల కనబడుచున్నవి. మహాభారత కాలమునకు పూర్వమందలి స్థితినిగురించి పాండరాజు కుంతితో ఇట్లునెను.

అనావృతాః కిలపురా స్త్రీయ ఆసన్ పరాసనే

కామచారవిహారిణ్యః స్వతంత్రా చారుహసిని. (ఆదిపర్వము ౧౨౨ అధ్య-శ్లోర)

శ్వేతకేతుత్పత్తిని ఒక బ్రాహ్మణుడు పట్టపగలే చేయిబట్టి కామశాంతికి గోడచాలునకు, శ్వేతకేతువు అతనితండ్రియు చూచుచుండగనే, లాగుకొనిపోగా తండ్రియగు ఉద్దాలకు డూరకనే యుండెను. కొడుకగు శ్వేతకేతునకుమాత్రము తనతల్లి చర్యపై కోపము వచ్చెను. అప్పుడు ఉద్దాలకు డిట్లన్నాడు.

అనావృతాహి సర్వేషాం వస్త్వానా ముగనా భువి

యథా గావస్థితా స్తాత స్వేస్వేనగ్నా స్తనా ప్రజాః (ఆది ౧౨౩-౧౪)

‘నాయనా, ఆవులవలె స్త్రీలు యథేచ్ఛగా సంచరింతురు. ‘అయం ధర్మ ససాతనః’ అన్నాడు పెద్దమనిషి ఉద్దాలకుడు. ఇదంతయు మహాభారత కాలమందును తత్పూర్వమందును వర్తించెనని వర్ణించియుండగా రామాయణకాలమందు ఎచ్చటను ఇట్టి స్త్రీల అనావృతత్వము గోపధర్మి కాసరాకుండుటకు కారణ మేమి? రామాయణమును ఆదర్శకావ్యముగా చెయుట వలన మన కిట్టివి లభింపనేరవో? లేక నిజముగా రామాయణకాలమందు అంతయు ఉత్తమముగా నుండి తర్వాతకాలము చెడిపోయియుండునో నిర్ణయింపజాలము. లభ్యమగుచున్న సూచనలను మాత్రమిం దుదహరించుచున్నాను.

రామునికాలములో భోగముస్త్రీ లుండిరి. ఋశ్యశృంగుని మోసగించి తీసికొని పోయినది వాచే (బా ౧౦-౫) అనారీపశ్యుడగు ఆతిక్కచటుని మోసగించుట ఒక ఘనత కాదు. రాముని మొదట యశావ రాజ్యాభిషేకి సమయానికి వారకాంతలు సభను రంజింప జేయుటకు రానేవచ్చి. (అయో. ౧౪) రాజులు అనేక భార్యలను వివాహమాడు చుండిరి. దశరథునికి ముగ్గురు పట్టపుభార్యలుండటయే కాక కిగిం మంది పై భార్య లుండిరి. (అయో. ౩౪-౧౩) వీరు సనర్థస్త్రీలే యవుటకు వీలులేదు. పుత్రకామేష్టి చేసిన కాలములో దశరథుడు తనకు లభించిన దివ్యపాయసమును తన కిగిం మంది భార్యలకు పంచిపెట్టక “అనురూప”లైన తన ముగ్గురి భార్యలకే పంచిపెట్టెను. ‘భార్యాణా మనురూపానాం’ (బా. ౧౬-౨౦) అనుదానికి సజాతీయలైన కుత్యియభార్యలని వ్యాఖ్యాత లభిప్రాయపడి నారు. దశరథుని కూతురగు శాంతను ఋశ్యశృంగుడను బ్రాహ్మణుని కిచ్చి పెండ్లి చేసిరి. అనగా అనులోమవివాహములు జరుగుచుండెను.

కై కే యి

ఈమెనుగూర్చి ప్రత్యేకము వ్రాయవలసియున్నది. దశరథుని పట్టపుభార్యలలో చేరినను ఈ కై కేయి సజాతీయ కుత్యియస్త్రీ యగునో కాదో అనుచూసముగానేయున్నది.

ఆమె మహాసాందర్యవతిగా నుండియుండును. పైగా చిన్న భార్య యవగా ముద్దుభార్య. అందుచేత ఆమెకును తక్కిన యిద్దరితో సమానస్థానము లభించియుండును. ఆమె కట్టి యధి కారము లభించునోలేదో యను అనుమానముచేతనే కాబోలు ఆమెతండ్రి దశరథునియూవ ద్రాజ్యమును ఓలిగా తీసుకొని ఆమె నిచ్చి పెండ్లి చేసెను. స్త్రీశుల్కము ఆర్యధర్మము లలో చేరినట్టిది కాదు. తన రాజ్యము సంతయు భార్యశుల్కముకిందనే చెల్లించినందున కైకేయి, కేకయరాజు దిక్కునుండి భరతునికి రాజ్య మిప్పించు ప్రయత్నములు జరుగునని దశరథునికి ఒక దిక్కు అనుమాన ముండనేయుండెను. అందుచేతనే రామునితో ఇట్లునెను

విప్రోషితశ్చ భరతో యావదేవ పురాదితః

తావదేవాభీషేక స్తే ప్రాప్తికాలో మతో మను. (అయో ౪-౨౫)

భరతుడు ఇచ్చటికి వచ్చేలోపలనే నీ పట్టాభిషేకము కావలెను. భరతుడు మంచి వాడే కాని కాలవైషేత్యమువల్ల జనుల బుద్ధులు మారుచుండును. (అయో ౪-౨౬, ౨౭) అనియు చెప్పెను. బహుశః భరతుని అతని మేనమామయింటికి సంపివేసినదికూడా ఈ అనుమానముచేతనే యేమో ?

కైకేయితండ్రి దేశము గిరివ్రజము లేక రాజగృహము అనునట్టిది. అదెక్కడ నుండెనో తెలియదు. కాని దానివాడ కొంతవరకు గుర్తించవచ్చును. భరతుడు ఏడు దినాలు రాత్రింబగళ్లు ప్రయాణముచేసిన తర్వాత రాజగృహమునుండి అయోధ్యకు రా గలిగెను. అయోధ్యకు పశ్చిమముగా రాజగృహ ముండెను. భరతుని పిలుచుకొనివచ్చుటకు వెళ్ళిన దూతలు అయోధ్యకు పశ్చిమముగా ప్రయాణముచేసి హస్తినాపురవద్ద గంగను దాటి ప్రయాణముచేయుచూ చేయుచూ తుదకు బాహ్లిక దేశము చేరిరి. దానికి ఇంకా పశ్చిమముగానున్న వివాళానదినిదాటి గిరివ్రజమును చేరిరి. (అయో. సర్గ ౬౮) బాహ్లిక దేశమే కేటి బలఖ్ (Balkh) మండలము. అది యిప్పుడు ఆంగ్లస్థానమున కుత్తరములో నున్నది. కాని ప్రాచీనకాలములో బలఖ్ ఈరా (పర్ష్యా) దేశములో చేరియుండెను. అట్టి బలఖ్ దేశమునుండికూడా యింకా చాలదూరము వెళ్లినట్లు తెలిసినారు. కావున గిరి వ్రజ మనునది ఈరాలోని మండలమని చెప్పవచ్చును. అట్టి గిరివ్రజమునుండి భరతుడు తన తాతవద్ద పిలపుత్రీసికొని అయోధ్యకు తిరిగివచ్చునప్పుడు తాత మనుచునికి కొన్ని బహుమానాలిచ్చెను. అందు గాడిదలు చేరియుండెను. గాడిదలకును, కంచరిగాడిదలకును మన దేశములో ఆదరణ లేకపోయినను, ఆంగ్లస్థానములోను, ఈరానులోను మంచి గౌర వము కలదు. కేకయరాజుకు అశ్వపతి యను బిరుద ముండెను. ఈరా దేశము గుర్రాలకు ప్రసిద్ధినొందినట్టి దేశము. విజయనగర సామ్రాజ్య పతనాంతమువరకును ఈరానుండి మన దేశానికి సీరంకరము గుర్రములు దిగుచుతి యగుచుండెను. కేకయ అను పేరుకూడా ఈరాను ప్రాచీనరాజులగు కైకోబాద్ రాజుల పురులను పోలియున్నది. కేకయుడు భర తుని కిచ్చిన బహుమానాలలో కంబళ్ళు, బంకచర్మాలు, కుక్కలుకూడా చేరియుండెను.



కుక్కలు ఆర్యులదృష్టిలో అపవిత్రమైనవి. కంబభృ చలిప్రదేశమువారికే పనికివచ్చును. మన దేశములో మనుషులకుకాని అల్లుండ్రకుకాని గాడిదలను, కుక్కలను, బహుమూస మిచ్చేవారు పూర్వమందుకానీ, ఆధునికకాలమందుకానీ కానరాలేదు.

దశరథుని రాజ్యమును ఓలిగాగొన్న కేకయరాజు స్వాధీగా కనబడుతున్నాడు. అతని బిడ్డకు ఆ గుణమే బాగా అబ్బెను. ఆమెనుగుడించి యితరులు నందించుట అట్లుండ ఆమె కుమారుడగు భరతుడే ఇట్లన్నాడు.

ఆత్మకామా, సవాచండీ, కోధనా, ప్రిజ్ఞమాననీ. (అయో. 20-౧౦)

కైకేయితిల్లిజాడకూడ కూర్చిరమైపట్టిదనినీ, తనమాట చెల్లింపుకై తన మగని చావునుగూడ లెక్కపెట్టలేదనినీ, దశరథుని మంత్రియగు సుమంతుని కైకేయిని మారెను. (అయో. స. 34) ఈ కారణాలచే కైకేయి ఈరాజు దేశపు ఈరానీ నుండ రాంగియై యుండెనని ఊహించుచున్నాను. అయితే అయోధ్యనండి ఈరాజు ప్రింతానికి పోవుటకు ఏమదినాలు మాత్రమే పట్టుచుండెనా అను సందేహ మొక్కటి బాధించు చున్నది. \*

### బహుభార్యాత్వము

దశరథునికి నూర్లకొలది భార్యలుండిరను విషయమును గురించి వ్రాయుచు మధ్య ప్రసక్తిచే కైకేయిని గురించి వ్రాసినాము. దశరథుని బహుభార్యాత్వము సుస్పష్టమే కాని రామాది సోదరులకును పెక్కుభార్యలుండిరా లేదా అని విచారితము. పారంపర్యముగా వచ్చు హిందువుల భావనలో శ్రీరాముడును, అతని సోదరులును ఏకపత్నీ వ్రతులై యుండిరి. అయితే రామాయణములో మూడుతావుల రామ భరతులకు బహుభార్యలుండినట్లు అనుమానము కలుగుచున్నది. వ్యాఖ్యాత లది కాదన్నారు. మంధర కైకేయి కిట్లు బోధచేసెను. “రాముడు అభిషిక్తుడైనచో అతని యుత్తమస్త్రీలు ఆనందింతురు. నీ భరతునికి దుర్గతి కలుగును. నీకోడండ్డందరును ఆనందరహిత లగుమరు” (అయో. ౨-౧౨) దీనినిబట్టి రామునికి సీతయేకాక ఇతరభార్యలును ఉండిరనియు, భరతునికి చాలామంది భార్యలుండిరనియు అర్థమగుచున్నది. సుందరకాండలో సీతాదేవి హనుమంతునితో రాముని కిట్లు సందేశ ముంపెను.

పితృ ర్నిదేశం సమయేన కృత్వా, వనాన్నివృత్త శ్వఃపితృతశ్చ  
స్త్రీభిశ్చ మన్యే వివులేక్షణాభి, స్వంరంస్యనే వీతభయః కృతార్థః.

‘నాగతి యేమో ఇట్టైనది. రాముని కేమి కొదువ. అతడు వనవాసకాలాంతరము తన ఉత్తమస్త్రీలను పొంది రమించుచు సుఖముగా ఉండగలడు’ అని సీతయన్నది.

\* రాధాకుమరముఖర్జున హిందూసివిలిజేషన్ అను గ్రంథములో బాస్కిని మద్రదేశమువద్దను మద్రాసు పశ్చిమములో కేకయదేశమును చూపినారు. అనగా గాంధారదేశమునకు దక్షిణములో కేకయదేశముండెను. ఇతరపరిశోధకులు బాస్కినిని బలభీగా నిర్ణయించినారు. ఏది నిజమో చెప్పజాలము.

లంకకు దానికోరినవాడై సముద్రుని ప్రసన్నునిగా చేసికొనుటకై రాముడు దర్భ శయ్యపై పరుండెను.

భుజై: పరమనారీణా మభివృష్ట మనేకథా

అప్పుడు తన దక్షిణబాహువును తలగడగా చేసుకొని పరుండెను. ఆ బాహువు ఉత్తమస్త్రీలచేత బహువిధాల ఆలింగనము చేయబడి యుండినట్టిది అని కవి వర్ణించినాడు. ఈమూడు వాక్యాలను వ్యాఖ్యాత లిట్లు సమన్వయించుచు 'ఉత్తమస్త్రీ లనగా పరిచారిక లని అర్థము చేసుకొనుడు.' లేదా భూలక్ష్మ్యులని యైనా సరిపెట్టుకొనుడు." అని వ్రాసినారు. రాముడు ఉత్తరకాండలో యజ్ఞము చేసెనని తెలిపినారు. యజ్ఞకర్తకు నలుగురు భార్యలుండవలెను. ఈ వర్ణన లన్నియు ప్రక్షిప్తము లనవలెనా? లేక వ్యాఖ్యాతల అభిప్రాయము ప్రకారము సమన్వయించు కొనవలెనా? చెప్పజాలము. ఎట్లైతే నేమి పారంపర్యముగా వచ్చు జనాభిప్రాయ ప్రకారము రామసోదరులు ఏకపత్నివ్రతు లనుటకే ఎక్కువ ప్రమాణము లున్నవనుటలో సందేహము లేదు.

అంతః పురవాసము

ఆకాలమందు రాజస్త్రీలకు అంతఃపురవాస ముండెను. అయితే అట్లనుటచే వారు "గోపా"లో ఇరికి అసూర్యంశ్యలై మగపురుషులకు కనబడనవచ్చు ఘోరస్థితియందుండలేదు. వారి ఉత్తమస్థానమునకు, గౌరవమునకు ఎంత అవసరమో అంతపాటి అంతః పురవాసమునే పాటించుచుండిరి. అయితే సీత వనవాసమునకు వెళ్ళువాడు ప్రజలందరి కిని కనబడినప్పుడు జను లిట్లు చెప్పుకొనిరి. "ఎవరినైతే యంతకు పూర్వము ఆకాశమున సంచరించు భూతములుకూడ చూడజాలకుండెనో అట్టి సీత ఈనాడు రాజమార్గమందు అందరికిని కనబడుచున్నది" (అయో. 33-౮) ఇంత కఠినముగా రాణివాస ముండినట్లు కానరాదు. ఏలననగా రావణసథానంతరము సీతను పిలుచుకొని వచ్చుటకై రాముడు విభీషణునికి ఆజ్ఞయిచ్చెను. అప్పుడు సీతను పర్వా లేకుండగనే అందరును చూచునట్లుగానే తీసికొని రావలెనని చెప్పుచు రాణివాసతత్త్వమును గురించి ఇట్లు చెప్పెను:—

న గృహాణి న వస్త్రాణి న ప్రాకారా స్తిరస్త్రియాః

నేవృశా రాజసత్కారా వృత్త మావరణం స్త్రియాః. (యుద్ధ. ౧౧౭-౨౬)

స్త్రీకి ఇండ్లుకాని, వస్త్రాలు (ముసుగులు, పర్దలు)కాని, ప్రాకారాలుకాని, రాజ మర్యాదలుకాని ఆవరణములు కాజాలవు. స్త్రీకి తన సదాచారమే మంచి ఆవరణము. స్త్రీలను పరపురుషులు చూడకుండా మూసిపెట్టుటలో మంచి అర్థము కానరాదు. పరపురుషులు తమ స్త్రీలను కాంక్షింతురనియో, లేక తమ స్త్రీలు స్వేచ్ఛగా సంచరింతు రనియో భావించి యేమో పురుషులు వారిని దాచి యుంచుట. స్త్రీ పతివ్రతగా ఉండుటకై పర్దలు గోపాలు ఏమియు సహాయపడజాలవనియు, స్త్రీకే మంచి పవిత్రమాసనము

ఉండవలెను కాని ఇతరనిరోధా లేమి అడ్డపడ గలవని శ్రీరాముని అభిప్రాయముగా కనబడుచున్నది.

రాణి వాసపుస్త్రీలకు ఎప్పుడు అంతఃపుర మవసరమో ఎప్పుడు అవసరము లేదో శ్రీరాముడే యిట్లు వివరించి యున్నాడు.

వ్యసనేషు న కృచ్ఛేషు న యుద్ధేషు స్వయంవరే  
న కృతౌ న వివాహేచ దర్శనం దుష్యతి స్త్రీయః. (యుద్ధ. ౧౧౭-౨౭)

ఆపత్కాలములందు, వ్యసనము కలిగినప్పుడు, కష్టములు సభవించినప్పుడు, యుద్ధ భూములందు, స్వయంవరములందు, యజ్ఞములందు, వివాహకాలములందు స్త్రీలు పరపురుషులకు అగపడుట దోషము కాదు.

పైగా భర్త సమీపమం దుండినపుడు అతని యనుమతి చొప్పున స్త్రీ యితరులకు కనబడ వచ్చుననియు రాముడు చెప్పెను. (యుద్ధ. ౧౧౭-౨౮)

### స్త్రీల వేదాధికారము

ఈ కాలములో స్త్రీలకు వేదాధికారము లేదు. ఈవిషయములో వారును షూద్రులును సమానులే కాని పూర్వకాలముందు స్త్రీలకు ఉపనయనాదినంస్కారములు జరుగుచుండెను.

‘పురాకల్పేతు నారీణాం మాంజీబంధన మిష్యతే’

అని హరితుడు వాగ్దాసియుండెను. అది కల్పాంతరవిషయమంటా లేమో! కాని రామాయణములో స్త్రీలకు వైదికకర్మలలో పురుషులతో సమానముగా అధికార ముండి నట్లు సూచన లున్నవి. అశ్వమేధాదియజ్ఞములలో భార్యలు లేనిది పురుషులు ఆ కర్మలు చేయకుండిరి కదా. కౌసల్యాదేవి రామునికి యౌవరాజ్యపట్టాభిషేకము అగునని విని తన కుమారునికి మంగళాభివృద్ధి కలుగుటకై :

ప్రాణాయామేన పురుషం ధ్యాయమానా జనార్దనం, (అయో. ౪-33)

ప్రాణాయామపూర్వకముగా పురుషసూక్త ప్రదిపాదితుడైన విష్ణువును ధ్యానించెను. ప్రాణాయామము యోగపద్ధతి, పురుషసూక్తము ఋగ్వేదములోనిది కావున ఆమె వైదిక సూక్తములను పఠించెను. మరియు,

అగ్నిం జుహోతిస్స తదా మంత్రోవత్కృతమంగళా (అయో ౨౦-౧౫.)

ఆమె స్వయముగా వేదమంత్రములను పఠించుచు హోమముచేసెను. కౌసల్యయే హోమముచేసెనని ఇచ్చట స్పష్టముగానున్నను వ్యాఖ్యాతలు ‘స్త్రీలకు వేదాధికారము లేనందున బ్రాహ్మణులచే హోమము చేయించెను’ అని వాగ్దాసియారు. పైశ్లోకము తర్వాత నే యీ విధముగా చెప్పబడినది. కౌసల్య హోమము ఇతరుల చేతిగూడా చేయించుచుండెను. దీనినిబట్టి కౌసల్య స్వయముగా హోమము చేసెననియు, వేదవిదులైన విప్రుల చేతను చేయించెననియు స్పష్ట మగుచున్నది.

సీతారామలక్ష్మణులు అరణ్యానికి బయలుదేరిన మొదటిదినము సాయంకాలమందు గంగాతీరమున

వాగ్యుతస్తే త్రయ స్సంధ్యాం సముపాసత సహితాః. (అయో ౮౭-౧౮)

ముగ్గురును వాష్ణియతితో ఏకాగ్రచిత్తులై సంధ్య నుపాసించిరి. సీతాదేవి గాయ తిని జపించుట స్త్రీల వేదాధికారమునకు ముఖ్యప్రమాణము.

స్త్రీల యితర సమస్యలు

ఆర్యులలో పూర్వకాలమందు దేవరన్యాయపద్ధతి యుండెను. దీనికి నిదర్శనములు మహాభారతమందు చాలా కలవు. పరాశరుని కాలమువరకు దీనికి చెల్లుబడియుండెను. దేవర అను శబ్దమునే రెండవ పరుడు అనుస్థ మిమిడియున్నది. నేటికిని మరదికి దేవరుడని యందురు. హిందీలో ఈ పదము బాగా వ్యాప్తిలో నున్నది. ఇప్పటి కాలమందును లంబాడీలు మరకొన్ని జాతులవాడు దేవరన్యాయమును పాటించుచున్నారు. రామాయణములో ఆనాటి జనులలో దేవరన్యాయము వర్తించుచుండినట్లు నిదర్శనములు కానరావు. మహాభారతకాలమందుండిన యాచారము అందుకు 800 యేండ్లకు ముందుండిన కాలములో లేకుండెనా? అప్పుడును ఇది వర్తించియుండును. రామాయణమందు దీనికి ఒకే ఒకజాడ కనబడుచున్నది. రాముడు మాయామృగమును చంపినప్పుడు మారీచుడు హలస్తా అని యరచెను. దానిని సీత విని రాముని కేమో అపాయ మయ్యెనని లక్ష్మణుని సహాయార్థము పొమ్మనెను. నిజ మెరిగిన లక్ష్మణుడు వెళ్ళుటకు నిరాకరించెను. అప్పుడు సీత అశ్విత్తో కణముగా ఇట్లు పలికెను.

ఇచ్చసి త్వం విశశ్యంతం రామం లక్ష్మణ! మత్కృత్యే  
లోభా త్వం మత్కృతేనూనం నానుగచ్ఛసి రాఘవం (ఆర. ౪౫-౬)

“లక్ష్మణా, నీవు రామునిచావు కోరినావు. అతడు చనిపోతే నన్ను పొందవలెనని దుర్బుద్ధి కలవాడవుగా కనిపించుచున్నావు.” దేవరన్యాయము వర్తించకుండినచో పతి ప్రతాపిని మణి యగు సీతనోట ఎంతటి దుఃఖములోనుండినను ఎంత యాగ్రహము కలిగినను ఇట్టి మాట రానేరదు. కావున రామాయణకాలములో దేవరన్యాయము వర్తించుచుండెనని యాహింస శక్యమగుచున్నది. స్త్రీలను దత్తుగా ఇచ్చుచుండినట్లు చెప్పజాలము కాని దశరథుడు తన ఒకేఒక కూతును రోమపాదునకు దత్తుగా ఇచ్చెనని వ్రాసినారు. ఇది యాకాలమందలి యాచారమో లేక అపవాదమో తెలియరాదు.

ఈ కాలములో పెద్దనగరములలోని విహారాశ్రమములందు స్త్రీ పురుషులు సాయం కాలములందు వాహ్యశిచేసి ఆసందించుచుందురు. రాముని కాలమందును అయోధ్యా నగరములోని స్త్రీలు సాయంకాలములందు బాగా బంగారునగలతో అలంకరించుకొని గుంపులు గుంపులుగా ఉద్యానవనములందు సంచరించుచుండిరి.

“నారాజకే జనపదే ఉద్యానాని సమాగతాః

సాయాహ్నే క్రీడితుం యాంతి కుమార్యో హేమభూషితాః”

(అయో ౬౭-౧౭)

మరియు యువకులు స్త్రీలతోనహా అరణ్యాలలో సంచరించుటకై వాహ్యభివేల్లి వచ్చుచుండిరి.

సరా నిర్యాంత్యరణ్యాని నారీభిస్సహ కామినః.

(అయో ౬౭-౧౭)

ఈ విషయాలన్నింటిని పరికించి చూచిన పైన రామాయణకాలములో స్త్రీలకు మంచిస్థాన ముండెను. ఏకపత్నీవ్రతత్వమును శ్రీరామాయలద్వారా బాగా సమర్థించి నారు. పాతివ్రత్యమునకు నీతయు, అససూయయు ముఖ్యపూజ్య స్థానములు.

నా వ లు

రామాయణ కాలమందలి జరుల విశ్వాసాలు నేడును చాలవరకు హిందువులలో వర్తించుచున్నట్లు కానవచ్చుచున్నది. సమలను దాటునప్పుడు నేటికిని వాటికి సమ స్కారముచేసి రాగిడబ్బులు దక్షిణగా సమర్పించుకొనుచున్నారు. రాముడు గంగనుదాటు నప్పుడు నౌకారోహణమంత్రమును జపించెను.

మం॥ సుత్రామాణం పృథువ్యామనేహసం..... ఋగ్వేద ౧౦-౬౩-౧౦

అను వేదమంత్రమును జపించెనని వ్యాఖ్యాతలు వ్రాసినారు. ఆ కాలమందు సముద్రప్రయాణము బాగుగా జరుగుచుండెనని పై మంత్రము సూచించుచున్నది. గంగ పైనుండు నోడలు చిన్నస్త్రీమర్లలవలె చుండెను. వాటికి స్వస్తిక లని పేరుండెను. వాటిలో గదులు, కిటికీలు, అలంకారాలు, గంటలు మున్నగున వుండెను.

అన్య స్వస్తికవిజ్ఞేయా మహాఘంటాధరా వరాః

శోభమానాః పతాకాభి ర్యుక్తవాతా స్ససంహతాః

తత స్వస్తికవిజ్ఞేయాం పాండుకంబళసంవృతాం

స నందిఘోషాం కల్యాణీం గుహో నావ ముపాహరత్. అయో ౮౯-౧౧, ౧౨

ఇది పెద్దఓడలను గురించిన వర్ణన. అందొక్కొక్క ఓడలో ౧౦౦ మంది ఓడను నడుపువా రుండుచుండిరి.

“నావాం శతానాం పంచానాం కైవర్తానాం శతం శతం” (అయో ౮౯-౧౨)

అను శ్లోకమువలన విశదమగుచున్నది. ఇవికాక చిన్న చిన్న ఓడవలుకూడా గంగపై నడిపింపబడుచుండెను. వాటిని ప్లవములు అని పిలుచుచుండిరి.

నావ శ్చార్చురుహు శ్చన్యే ప్లవై స్తేరు స్తథాపరే. (అయో ౮౯-౨౦)

## వృ త్త పూ జ

సీతాదేవి గంగను, యమునను దాటునప్పుడు ఆ నదులకు మ్రొక్కులిడెను. గంగను దాటిన తర్వాత ముక్తచెట్టునుగూడ సీతాదేవి పూజించెను.

వివృత్తం బహుభి ర్వృత్తై శ్శ్యామం సిద్ధోపనీతం

తస్మై సీతాంజలిం కృత్వా ప్రయుంజీతాశిష శ్శివాః. అయో. ౫౫-౨

యమునానదినద్య ఒక పెద్దమట్టిచెట్టు కలదు. దానికి సీత మొక్కి మంచి కోరికలు కోరుకొనగలదు అని భరద్వాజ డాదేశించెను. అదేవిధముగా ఆచెట్టును సమీపించినప్పుడు సీత ఇట్లని మొక్కి లిడెను.

నమస్తేస్తు హహావృత్త పారయే న్నే పతి ర్వృతం

కౌనల్యాంచై వ పశ్యేయం సుమిత్రాంచ యశస్వినీం. అయో. ౫౫-౨౫

హిందువులలో ఇప్పుడు ముక్తచెట్లు ప్రభావము తగ్గినట్లున్నది. వాటిపూజ కానరాదు. కాని అశ్వేథపూజ దానిస్థాన మాకొమించుకొన్నది. ఇది తాదామతవ్యాప్త్యనంతరము వచ్చిన యాచారమైయుండును. అశ్వేథనారాయణునికి వేపచెట్టులచ్చని పెండ్లి చేయు వారున్నారు. మరియు శమీపూజ విజయదశమినాడు చేయుట సుప్రసిద్ధము. తులసీ మాహాత్మ్యము రానురాను ఎక్కవయ్యెను. ఇట్టి వృత్తపూజలన్నియు అనైదికములే.

## ఇ త ర వి శ్వా సా లు

రాజులు ప్రయాణము చేయనప్పుడు అందందు తాము చేసిన తాత్కాలికపు విడుగులను దహించి వెళ్లుచుండి రని భరతుని సైన్యము చేసిన చర్యలనుబట్టి తెలియుచున్నది. లక్ష్మీ వెనుక నిలిచిపోకుండా తమ వెంటనే వచ్చుటకై అట్లు చేయుచుండి కేమో? భరతుడు గంగను దాటుటకు పూర్వము తాను చేసియుండిన విడిదిని కాల్పించెను. (అయో. ౮౯-౧౫) ఈ యాచారము హిందూరాజులలో విజయనగరసామ్రాజ్యాంతము వరకు వర్తించుచుండెనేమో? ఆయుర్మాత్యద, రాయవాచకము, మున్నగు విజయనగర చక్రవర్తులకాలపు వాఙ్మయములో రాజుల నెలిగుడారములను వర్ణించినారు. అచటినుండి చక్రవర్తులు ముందుకు సాగినపుడు వాటిని దహింప జేయుచుండి రని వర్ణించినారు.

రామాయణకాలమందు వడ్డీ వ్యాపారము జరగుచుండెను. అందు బ్రాహ్మణులు కూడా చేయుండిరి. వారి వ్యాపారానికి ప్రత్యేక సౌకర్య ముండెను. అది ఇతరవర్ణాలకు సిద్ధియైయుండెను. అప్పుటినుకున్నవాడు దానిని చెల్లించకుండిన అప్పిచ్చిన బ్రాహ్మణుడు వానియింటికడప కడ్డముగా తన మాఖమును కప్పకొని భుజింపకుండా ప్రాయోపవేశము చేసి భూమిపై పడుకొనుచుండెను. అప్పు చెల్లించువరకీ ప్రాయోపవేశము సాగుచుండెను.

(అయో. ౧౧౧-౧౪)

మృత్యు వాసన్నమైన వారికి బంగారుచెట్లు కనిపించునని జనులు విశ్వసించుచుండిరి. (ఆర. ౪౨-౩౭) స్త్రీలకు ఎడమకన్నదిరితే మందిదనియు, అదే పురుషులకు చెడ్డదనియు,

పురుషులకు కుడికన్నదిరిన మంచిదనియు, అదే స్త్రీలకు చెడ్డదనియు నమ్ముచుండిరి. (కి. ౫-౩౨) ఈ విశ్వాసము హిందువులలో నేటికిని కలదు. కొత్తగా గృహప్రవేశము చేయుటలో మేలుగోరినట్లైన కుడికాలు మొదట కడపలోనికి పెట్టవలెను. ఎడమకాలు పెట్టగూడదు. హనుమంతుడు లంకాద్వారమందు ప్రవేశించినప్పుడు ఎడమకాలు ముందు పెట్టెను. లంకకు నాశనము గోరి అతడు బుద్ధిపూర్వకముగా అట్లు చేసెను. (సుం. ౪-౩) ఈ కుడియెడమ కాళ్ళ విశ్వాసము ఇప్పటికిని మనయందు కలదు. కొత్త యెద్దును కొన్న ప్యవసాయకులు ఎద్దుకుడికాలిని ప్రయత్నపూర్వకముగా కడపలోనికి పెట్టించి దాటించుదురు. నూతనవధూవరులచే అత్తవారియిండ్లలో ఇదే ప్రకారము చేయించుదురు. నూతనగృహ ప్రవేశమందును ఇట్లే చేయుదురు.

ఆకాలమందు కరళాఖ్యాధ్యయనమున కెక్కువ ప్రాముఖ్యముండెను. (అయో. ౩౨-౧౮) ఆర్యులు చనిపోయినప్పుడు దహనసంస్కారములే చేయుచుండిరి. (ఆర. ౩-౨౦) దహనకర్మ ఆర్యుల విశిష్టాచారము. ఒకకాలమందు ఆర్యులుగానుండి తర్వాత భిన్నించి నట్టి ఈర్వాదేశపు పార్శ్వ మతస్థులు (జరభుస్తానుయాయులు) శవాలను దహించకుండిరి. పూడ్చుకుండిరి. వాటిని ఎత్తుప్రదేశాలపై వదలివచ్చుచుండిరి. నేటికిని పార్శ్వలలో ఈ యాచార మున్నది. మరి యితర మానవసంఘములవారందరును శవాలను పూడ్చుచుండిరి. ఆర్యులలోను అతిప్రాచీనకాలములో శవాలను బయలులో వదలవచ్చు. ఈరానీ ఆచారముకూడా అందందు వర్తించుచుండనేమో! పాండవుల ఆయుధములను శవాకారముగా కట్టి జమ్మి చెట్టుపై వేలిలాడ గట్టికథ గమనింపదగినది. వారట్లు చేసి పోవుచుండగా “గొల్లలు మున్నగు క్షుద్రజనులు” చూచి అదేమని విచారించగా పాండవు లిట్లనిరి.

‘ఇది శతవృద్ధు, మాజనని, యిప్పుడు మృత్యువుబొందె, ఇట్లు నే  
యుదుము, కులప్రసృతమగుచున్న సనాతనధర్మ మితైః  
గ, దహనకర్మ మొల్లమదిగా నిదిగా మును నిశ్చయించి మా  
మొదలిటివా రొనర్చు విధముం గొనియాడితి మేము నియోడక.’

(విరాట. ౧-౧౭౮)

శవాలను చెట్లకు కట్టుట వారి పూర్వకులు చేయుచుండిన ఆచారమట. అది వారి సనాతన ధర్మమట. వారు దహనకర్మ మొల్లరట. ఈ మాటలు నిజముగాకుండిన ఇట్టి యాచారము అందందు వ్యాప్తిలోనుండకుండిన ‘గొల్లలు మున్నగు క్షుద్రజనులు’ ఎంతటి తిక్కవారైనను ఆ మాటల నూరకనే నమ్మి నోరుమూసుకొని వెళ్లిపోదురా? అయితే ఈ యాచారము క్రమముగా భారతీయార్యులు వదలుకొనిరనియు, ఈరానీ జరభుస్తాను యాయులుమాత్రము దానిని వదలుకొనలేదనియు దీనివలన ఊహించవచ్చును. రాక్షసులు శవాలను పూడ్చుచుండిరిని రామాయణమందు తెలిపినారు.

భాద్రపదమాసము వేదాధ్యయనమునకు ఉత్తమకాలముగా పరిగణింపబడుచుండెను. (కి. ౨౮-౫౪) ప్రయాణములు చేయనప్పుడు సైనికులు ఏనుగుల లద్దితో చలిమంటలు

కావుననుచుండిరి. (అయో. ౯౯-౨) బ్రాహ్మణులు బహుళముగా సంస్కృతమునే మాట్లాడుచుండిరిని పలుతావులందు తెలుపబడినది. వాతావిసోదరులు బ్రాహ్మణవేషముతో సంస్కృతములో మాట్లాడి జనులను మోసగించు చుండిరి. (ఆర. ౧౧-౫౭) హనుమంతుడు సీతను మొదటిసారి చూచినప్పుడు తా నామెతో బ్రాహ్మణులవలె సంస్కృతములో మాట్లాడవలెనా యని తనలో వితర్కించుకొనెను. (సం. ౩౯-౧౮) హనుమంతుడు గొప్ప విద్వాంసుడనియు నైయాకరిణి యనియు, ఉత్తరకాండలో వర్ణించిారు.

అసౌ పునర్వాకరణం గృహిష్యత్.....ఉత్తర. ౩౬-౪౫

స సూత్రోవృత్త్యర్థపదం మహార్థం ససంగృహం సాధ్యతీవై కపీంద్రః

సహ్యస్యకశ్చి త్సద్భుతో స్తి శాస్త్రే నై శారదే ఛందగతో త్సవ

సర్వాసు విద్యాసు తపోవిధానే ప్రస్ఫుర్ణతే..... ఉత్తర ౩౬-౪౬-౪౭

ఈ శ్లోకాలనుబట్టి హనుమంతుడు వ్యాకరణసూత్రాలలోను, వార్తకములలోను ఛందస్సులోను, శాస్త్రములందును, సకలవిద్యలందును పరిపూర్ణుడని వర్ణించారు. ఇట్టి వర్ణనవలన హనుమంతుడి పాండిత్య విషయములో అనుమానము కలుగుచున్నది. వ్యాకరణసూత్రాలు వార్తకాలు కీ. పూ. ౮ వ శతాబ్దాంతము వరకుండెను. హనుమంతుని కాలములో అవి లేకుండెను. కావున ఈ ప్రక్షిప్తములాలాచ సుందరకాండలో అతడు సీతతో సంస్కృతములో మాట్లాడజూచిన మాట సమ్యరాని దగుచున్నది. సంస్కృతమును జనులలో ముఖ్యముగా బ్రాహ్మణులు మాట్లాడుచుండి రని సమ్యవచ్చును.

చాతుర్మాస్య పౌరుష్యతే ఆనాటికే సిద్ధమైయుండెను. (కీమ్కి ౨౭-౪౮) మణిశిలతో చేసిన తిలకమును నొసట జనులు ధరించుచుండినట్లు కానవచ్చుచున్నది. (కీ. ౨౬-౨౭) సగరాలలో జనులు జూడమాడుచుండిరి (బౌ ౫-౧౬)

“చిత్రా మష్టపదాకారాం.....”

అనివర్ణించినారు. ఇందు అష్టపదం అంటే జూడమాడెడి పీట అని వ్యాఖ్యాతలు వ్రాసినారు. ఈ పీట యెట్టిదో ఇదెట్టి జూడమో తెలుపలేదు. ఇది చతురంగపు ఆట ఆడువలక అని నేననుకొంటాను. చతురంగపు పీటలో ౬౪ ఇండ్లు, ఎనిమిది పంక్తులు, ఒక్కొక్క పంక్తిలో ఎనిమిదిండ్లు ఉండును. శబ్దకల్పద్రుమములో అష్టపదం అను పదానికీట్లర్థము వ్రాసినారు. ‘పంక్తౌ పంక్తౌ అష్టపదాని యస్యేతివా’ కావున ఇదిచతురంగపుఆట అనినేను భావించు చున్నాను. ఇది సరియగు ఊహయగుచో చతురంగ ప్రాచీనత ఇందు స్పష్టమగు చున్నది. చతురంగముకు భిన్నమై జూడముగా భావింపబడిన ఆటకు అక్షము అనుచుండిరి. అది నింద్యముగా భావింపబడు చుండెను. ఇదే రామాయణమందు భరతుడు కౌసల్యతో తాను రాముని అడవికి వంపుట కంగీకరించినచో మద్యపానము, పరస్త్రీసంగమము, అక్ష ఫలనము (జూడము) చేసిన పాపము పొందుదును గాక అని శపథము చేసెను (అయో ౭౫-౪౧).



ఎద్దులను రెండువిధములగు పనులకు ఉపయోగించు చుండిరి. వ్యవసాయము చేయు ఎద్దులను భద్రకము లనిరి. మూటలుమోయు ఎద్దులను శాలివాహము లనిరి. బియ్యము మూటలనే ప్రధానముగా ఎద్దులపై తీసుకొని పోవుచుండిరినియు అయోధ్యాదేశ వాసులకు బియ్యమే ముఖ్యభోజ్యధాన్యముగా నుండెననియు శాలివాహిపద చరిత్ర తేలుపుచున్నది. (అయో. 31-10) ఈ కాలములో లంచాలు ఎట్లు స్థిరపడిపోయిన సంఘజాడ్యమై యున్నదో అదే విధముగా ఆ నాడును లంచాలను తీనువారుండిరి. మంతులంతటి వారు కూడా దీనిరుచి మరగినవారుగా కనబడుచున్నారు. కుంభకర్ణుడు రావణునితో లంచాలు తినే మంతులను పరిహరింప వలెనని చెప్పెను. (యథ. 13-10) అయితే ఇదిరాక్షసాచార మేమో అని సందేహింప వచ్చును. కాని ఆర్యులలోను లంచముల తీనువారుండిరి. రాముని భరతు డరణ్యములో దర్శించు కొన్నప్పుడు భరతునితో నతడిట్లనెను. “కీవుచక్కగా పరీక్షించి ఉత్తములైన మంతులను నియోగించినావు కదా” అని ప్రశ్నించెను.

(అయో. 100-21)

రామాయణకాలమందు ఆపశ్చిమయములందు గూడా లత్తుక, మద్యమాంసపలు, లోహము, విషము అమ్మి జీవించుట సీచవృత్తులుగా పరిగణింపబడుచుండెను. (అయో. 24-35) యాను దుందుభులు జామున కొకమారు మోగించుచుండిరి. యామకాలములను తెలుపుటకు దుందుభులను (నగరాలను) రాచనగరులముందు మోగించుచుండిరి.

‘సువర్ణకోశాభిహతః ప్రాణద ద్యామనుదుభిః’ (అయో. 100-2)

క్షత్రియులకు న్యూతాశౌచము 100 దినాలపాటు వర్తించుచుండెను. (అయో 21-23) కుండలు, స్థాలీలు, దొప్పలు, కుంభములు (వెడల్పు మాతలు గల పెద్దపాత్రలు), కుంభ్యములు (చిన్నకుండలు) ఋష్యాశ్రమములలో వాడబడుచుండెను. (అయోధ్య 100 సర్గ 12 నుండి 10 వరకు శ్లోకాలు) ఈ కాలములో పై సర్గములవారు మట్టిపాత్రలను హీనముగా జూతురు. వైదికాచారములకు మట్టిపాత్రలే పవిత్రమైనవి. ఇప్పటికి వివాహములలో, అంత్యక్రియలలో కుండలనే వాడుదురు. (తెనాలి రామకృష్ణనికాలములో శ్రావ్హులు యిండ్లలో కుండలు, అటకలు, మున్నగునవి వాడిచెల్లు పాండురంగ మాహాత్మ్యములో వర్ణించినాడు.)

మిద్దెలనుండి వాసనీరు పారుటకై దోనులను (ప్రణాళి)పెట్టుచుండిరి. అంటే ఆకాలమందలి యిండ్లకు మట్టిమిద్దె లుండెననియు వాటికి దోను లుండెననియు తెలియవచ్చుచున్నది. (అయో. 100-10) ఈకాలములో పాశ్చాత్యులు కనిపెట్టినామని చెప్పుకొను పరిపాలనతంత్రములో పురపాలకసంఘము లొకశాఖగా నున్నవి. అట్టి సంఘములందు వాడవాడకు కొందరు ప్రముఖులు ఎన్నుకొనబడినవారై సభ్యులుగాచేరి వాటిని పరిపాలింతురు. రామాయణకాలమందు వృత్తులనుబట్టి నగరాలలో “శ్రేణులు” ఏర్పాటగుచుండెను. వాటిపేక్షమున శ్రేణీముఖ్యులు ఎన్నుకొనబడుచుండిరి.

న త్వం ప్రకృతయ స్సర్వా శ్రేణీముఖ్యాశ్చ భూషితాః

అనునృజిత మిచ్చంతి పౌరజానపదాస్తథా.

(అయో. ౨౬-౧౮)

నా స్తి కు లు

ఆర్యమతములోని విశిష్టత యేమనగా అందు మతస్వాతంత్ర్యము సంపూర్ణముగా నర్జించుచుండెను. విమర్శలకు భిన్నాభిప్రాయాలకు తావులుండెను. మతముతో భిన్నించి నంతమాత్రానిన వాని తలగొట్టకుండిరి. తిత్తిబలిచి చంపించకుండిరి. విశేషమైతే వారిని గర్హించుచుండిరి. ఈకారణముచేత వైదికమతములో రానురాను నానాశాఖలుద్భవించెను. అందు పృథ్వివాదులు, లోకాయతలు, సాంఖ్యులు, కణవాదులు, నాస్తికులు, చార్వాకులు, బయలుదేరిరి. సాధారణముగా మతసంధికాలములో నాస్తికత పొడసూపును. పూర్వ మతమును ఖండించుచు నూతనమతము విజృంభించినప్పుడు జనులలో అటు పూర్వమత మందు పట్టుతప్పి క్రొత్తమతమందు పట్టుదొరకక నాస్తికతలో బడుదురు. జైనబౌద్ధమతాల విజృంభణకాలములో నాస్తికత ప్రబలెను. రామాయణకాలమందు డట్టి మతసంధి కాన రాదు. కానరాకున్నను అందు నాస్తికులను గురించి చెప్పించినారు. అయితే ఆచర్యలోనే 'తథాగతుడు' 'బుద్ధుడు' 'హిందూ' 'నాస్తికుడు' అయిన వాని మతబోధను గురించిన నిందకలదు. కావున రామాయణమందలి నాస్తికమతచర్చయంతయు బౌద్ధకాలము నాటిదేయనియు, అదంతయు ప్రక్షిప్తభాగమందు చేరి తర్వాతికాలములో చేర్చబడిన దనియు నేను విశ్వసించుచున్నాను.

రామాయణములో ముత్తైరంగులగు నాస్తికశాఖలు ఖేలుపబడినవి. లోకాయతలు, చార్వాకులు, బౌద్ధులు అనువారు నాస్తికులైయుండిరి. బౌద్ధమత దూషణమును శ్రీరామునిచే చేయించిన విషయమును ఇదిచరలోనే చూపించి యున్నాను. ఇక లోకాయతికులను గురించి అందిట్లున్నది. రాముడు భరతునిట్లు ప్రశ్నించుచున్నాడు.

"కచ్చిన్నలోకాయతికా" బ్రాహ్మణం స్తత సేవసే

(అయో ౧౦౦-౩౧)

'నాయనా! నీవు లోకాయతికులైన బ్రాహ్మణులను సేవింపవుకదా' అని రాముడు ప్రశ్నించెను. బ్రాహ్మణులలోనే ఈ నాస్తికవాదులు ఉండి రని పై వాక్యము స్పష్టము చేయుచున్నది. ఈ లోకాయత మెట్టిదో రాముడే యీ విధముగా విశదీకరించినాడు.

అనర్థకుశలా హ్యేతే, బాలాః పండితమానిసః

ధర్మశాస్త్రేషు ముఖ్యేషు విద్యమానేషు దుర్బుధాః

బుద్ధి మాస్వక్ష్మికీం ప్రాప్య నిరర్థం ప్రసదంతి తే.

(అయో ౧౦౦-౩౨)

ఈ లోకాయతమతమును ప్రచారముచేయు బ్రాహ్మణులు బాలవంటి అజ్ఞానులు. తమకేమో చాలా తెలియునని గర్వించుచుందురు. వీరు అనర్థాలకే దాఁటిసేవారు. పైగా దుర్బుద్ధులు. ముఖ్యమైన ధర్మశాస్త్రాలు ఉండనే ఉన్నవికదా! వాటిని విడిచిపెట్టి కేవలము

శుష్కతర్కాన్ని అవలంబించి నిష్ప్రయోజనముగా వాగుచుందురు అని రాముడనెను. రామునికాలములో ముఖ్యమైన ధర్మశాస్త్రాలుండెనా? ఉన్నట్లు కానరాదు. ఇదికూడా ప్రక్షిప్త సూచనయే! లోకాయతికులను తొకాయతికు లనియు పిలుచుచుండిరి.

సూ॥ వరం సాంశయికాన్నిష్కా దసాంశయికః కార్వాపణ ఇతి తొకాయతికాః

(వాత్స్యాయన కామసూత్రములు ౧-౨-౩)

రేపేదో నిష్కందోరకుతుండికదా అను నాశతో ఇప్పుడు దొరికే కార్వాపణమాత్ర దీప్యమును లోకాయతులు నదలుగొన రట! అనగా లోకాయతికులు ప్రత్యక్ష వాదులు (materialists), లోకే ఆయతంత ఇతి లోకాయతాః — జనులను కుయుక్తులచే భ్రమింప జేయువారు కాన వారు లోకాయతు లని తొక్కికులు నిర్ణయించిరి. ఇట్టి లోకాయతులలో జాబాలి యొకడు. అతడు శ్రాద్ధము లేల పెట్టవలెను, అని రామునితో వాదించెను. ఇది చార్వాకులు చేసినట్టి వాదము. చార్వాకులకును లోకాయతికులకును భేదము లేదు.

ఏ క వే ణి

స్త్రీలకు పతిపయోగముకాని మహదాపద కాని సంభవించినప్పుడు ఏక వేణీధరతై యుండుచుండిరి. (సుం. ౫౭-౩౯) వ్యసనములో నుండినప్పుడు ఒంటిజడను వేసుకొనుచుండి రనుటచేత సుతోషకాలములందు రెండుజడలును (ఈరానీ నారీమణులవలె) వేసుకొను చుండిరా? ఇది స్పష్ట మగుటలేదు. ఆర్యజాతికి చెందిన ఈరానీస్త్రీలు నేటికిని సాధారణముగా రెండుజడలను రెండుబుజాలపై వేసికొనుటను చూచుచున్నాము. పాచీన భారతవర్షీ యార్యస్త్రీలును విలాసకాలములందు అట్లే యాచరించు చుండిరేమో?

వ ర్ణ వ్య వ స్థ

ఆనాటివర్ణ వ్యవస్థను గురించి యిదివరకే కొంత నూచించియున్నాను. పూర్వము ఇప్పటి వలె కఠినమగు వర్ణవిభేదములు లేకుండెను. భోజన ప్రతిభోజనము లన్ని వర్ణములలో వర్తించుచుండెనని ఇంతవరకు వ్రాసినదానిని బట్టి స్పష్టమే. గుహుడు నిషాదజాతివాడు. నిషాదులు ఆటవికజాతివారు. అంటరానివారు. మహాభారత కాలమందు వారు సీచజాతి వారుగాను అపవిత్రులుగాను చూడబడుచుండిరి.

ఉ॥ విప్రుడ నున్నవాడ, అపవిత్ర నిషాది మదీయభార్య, కీ  
ర్తిప్రియ, దీనిబెట్టి చనుదెంచుట ధర్మమే నాకు, నాపుడు  
విప్రులబొంది యున్న అపవిత్రులు పూజ్యులుకారే, కావున  
విప్రుకులుండ! వెల్వడుము వేగమ, నీవును నీ నిషాదియ

మహాభారతము ఆది. ద్వి. ౬౧

అట్టి అపవిత్రుడైన నిషాదరాజగు గుహుడు తెచ్చిన మాంసమత్స్యములను భర తుడు స్వీకరించెను. శ్రీరామచంద్రు డా నిషాదుని కాగిలించుకొనెను. ఇబరిపేరును బట్టియే

శబరకన్యక, ఆటవిక స్త్రీ, అంటే అంటరాని అనార్య స్త్రీ-ఆమె యిచ్చిన యాతిధ్యమును శ్రీరాముడు స్వీకరించెను. వానరులు అనార్యులు. కావున అవధులు. వారితో రామాదులు భుజించిరి. బ్రాహ్మణులు ఇతరవర్ణములవారి యిండ్లలో శాస్త్రాది కర్మలందు పాల్గొని మాంసయుక్త భోజనమును భుజించుచుండిరి. (చూడుడు, వాతాపికథ) వర్ణాంతర వివాహాలు జరుగుచుండెను. ఇట్లుండినను బ్రాహ్మణులకు కొన్నివిశిష్టతలు ప్రారంభమయ్యెను. అప్పుల రాబట్టుకొనుటకై ప్రాయోపవేశము చేయు అధికారము వారికేయుండెను. సంస్కృతమును వారు ప్రత్యేకముగా మాట్లాడుచుండిరి. బ్రాహ్మణులకు వివిధదానాలు చేసిన పుణ్యము లభించు నను భావన ఏర్పడెను. వారు మెల్లమెల్లగా మత్తునస్తువులను వదలుకొనిరి. ఒహిరంగముగా వీధులలో మద్యపానము చేయు బ్రాహ్మణుని తక్కువ చూపుతో చూచుచుండిరి. (అయో ౧౨-౭౮)

‘ధిక్కరివ్యంతి రిధ్యాసు సురాపం బ్రాహ్మణం యథా’

య ద్ధ త ం త్ర ము

రామాయణములోని యుద్ధవృత్తులను గమనించిన కొన్ని విశేషములు స్ఫురించును. ఆర్యులకన్న వానరులు, రాక్షసులు బలాభ్యులై యుండినట్లు కానవచ్చుచున్నది. వానర రాక్షస వీరులు కుస్తీపట్టలోను తెట్లను ఊడబెకి వాటిని ఆయుధాలనుగా ఉపయోగించుట లోను, గదాయుద్ధములయందును, ప్రవీణులుగా కానవచ్చుచున్నారు. అట్టిది ఆర్యులందు కానరాదు. కాని ఆర్యులలో మారణయంత్రా లెక్కవగా నుండుటచే వారు పశుబలము కల వానరరాక్షసులను లోబరచుకొనగలిగిరి. ప్రపంచచరిత్రలో నేటివరకు కూడా ఈ రహస్యమే వర్తించుచూ వచ్చినది. ఏ జాతికి మారణయంత్రా లెక్కవగా నుండునో ఆ జాతి యితర జాతులను లోబరచు కొనుచూ వచ్చినది. ఏషియా ఆఫ్రికా ఆస్ట్రేలియా ఖండాలను యూరోపువారు గెలుచుటలో ఈ రహస్యము తప్ప మరి వేరురహస్యము కానరాదు. రామాయణ యుద్ధాలలో అమ్మలు, బాణములు, గుండ్లు, చెట్లు, కత్తులు, గడలు, డాలులు, రథాలు, గుట్టములు, ఏనుగులు, యుద్ధమం దుపయోగింపబడెను.

ఆర్యులవద్ద శతఘ్నులు అను ఆయుధము లుండెను. (శాల ౫-౧౧) అవి యినుప గుదియ లని వ్యాఖ్యాత లభిప్రాయపడినారు. అవి ఒక్కొక్క దెబ్బతో నూరుమందివరకు చంపగల్గు చుండెడివని పదము యొక్కయర్థము తెలుపుచున్నది. కొటిల్లునికాలములో స్థిరయంత్రము లనియు, చలయంత్రము లనియు రెండువిధాల యంత్రాలుండెను. అందు శతఘ్నిచలయంత్రాలలో చేరినట్టిది. దాని స్వరూపమును గురించి ఆర్. శ్యామశాస్త్రి గారు ప్రాచీన వ్యాఖ్యాధారమును బట్టి యిట్లు వ్రాసినారు.

‘A big pillar with immense number of sharp points on its surface and situated on the top of a fort wall’ అనగా ఒక పెద్ద స్తంభానికి మొనలుగల వస్తువులు చెక్కి దానిని కొటబురుజులపై ఉంచుచుండిరని తెలిసినారు. శబ్దకల్పద్రుమకారుడు శతఘ్ని కిట్లు అర్థమువ్రాసినాడు “శతం హంతీ శతఘ్నీ - అస్య లక్షణం;

అయఃకంటకసంఘన్నా శతఘ్నీ మహతీ శిలా—ఇతి విజయరక్షితః.....  
శతఘ్నీ లోహకంటకకీలితయష్టవిశేషా ఇతి మల్లినాథః” చాలామంది శతఘ్నీలంటే  
భిరంగి అని అర్థము చేసుకొనుచున్నారు. అది కాదని చూపుట కింత విపులముగా వ్రాయ  
వలసి వచ్చినది.

రాజులు సైన్యములతో బయలుదేరినప్పుడు విడిదిచేయు స్థలములలో డేరాలు  
ఎత్తించుచుండిరి. (అయో. ౮౩-౨౬) ఒక్కొక్కరాజు కొక్కొక్క విభమగు ధ్వజముండె  
డిది. ఇక్ష్వాకువంశము వారిది కోవిదారధ్వజము (అయో. ౮౪-౩) డాలులు చర్మముతో  
చేయబడినట్టివైయుండెను. (అయో. ౯౭-౨) బాణములు వేగముగాను బలవత్తరము  
గాను పోవుటకై వటికి నెనులియికెలను కట్టుచుండిరి. (ఆర. ౩-౧౩) ఈ కాలములో  
ఉభయపక్షాల సైనికులు కలబడుటకు పూర్వము వానికి సారాయి, బ్రాందీ, త్రాపి యుద్ధ  
కుందుభులను (బ్యాండును) మోగించి యుద్ధములోనికి ప్రదలుదురు. రామాయణకాల  
మందును భటులకు మద్యమును త్రాపి యుద్ధసన్నద్ధులనుగా జేయుచుండిరి. అట్టి మద్య  
పానమునకు “వీరపాణము” అని పేరుండెను (కష్కి. ౧౧-౩౮) వీరులు త్రాగునట్టి పానము  
కావున అది వీరపాణ మయ్యెను.

శత్రుసైన్యమునకు నష్టము కలిగించుటకై బావులలో విషము కలుపుచుండిరి.  
ఫలవృక్షములను నాశనము చేయుచుండిరి. (ఇది ఈనాడు రష్యా కనిపెట్టిన భూదహన  
తంత్రమువంటిది - Scorched earth policy) శత్రుసేనలోనికి చారులను బంపి వారి బలా  
బలములను వారి యుద్ధాలోచనలను వారి ప్రయత్నాలను కనుగొనుచుండిరి. చెట్లలోను  
గట్లలోను దాగియుండి కూట యుద్ధాలు (గోరిల్లా యుద్ధాలు) చేయుచుండిరి. అయితే  
ఇవన్నీ రాక్షసుల చర్యలని తెలిసినారు. యుద్ధ. (౪-౧౨, ౧౩).

సైన్యములో ఇప్పుడు పట్టా, బ్రికేడ్, డివిజన్ అను విభాగా లుండునట్లుగా  
రామాయణ కాలములో కొన్ని సంఖ్యాయుక్తిమైన సైనికవిభాగా లుండెను. ఒక ఏనుగు  
ఒకరథము, మూడు గుర్రాలు, అయిదుగురు పదాతులు కల సేనను “పత్తి” (Unit) అని  
వ్యవహరించిరి. ఇది అన్నిటికన్న చిన్న సైనికవర్గము. మూడు పత్తులు సేనాముఖ  
మనియు, మూడు సేనాముఖాలు ఒక గుల్మమనియు, మూడు గుల్మాలు ఒక గణమనియు  
మూడు గణాలు ఒక వాహినియనియు, మూడు వాహినులు ఒక పృతనయనియు, మూడు  
పృతనలను చమువు అనియు, లేక అనీక మనియు వ్యవహరించుచుండిరి. అయితే రామా  
యణములో పై సైనికవర్గాల ముచ్చట కానరాదు. అందు మాట్లాడితే లక్షల, కోట్లు  
సంఖ్యలలోనున్న సైన్యములను పేర్కొన్నారు. అనీకముల శతసహస్రసంఖ్యలే అందున్నవి.

ఆకాలమందొక విశేషము కనబడుచున్నది. ఆర్యులే ఫినుక్విద్యయందు ప్రవీణులై  
యుండినట్లు తోచుచున్నది. ఆ విద్యను ఇంకను వానరరాక్షసులు నేర్చుకొనలేదు. వారు

గదలతోను, నృత్యాలతోను, గుండ్రలతోను, కత్తులతోను యుద్ధముచేయుచుండిరి. పైగా కుస్తీలుపట్టటం, ముష్టియుద్ధముచేయుట వారి ప్రత్యేక యుద్ధకళగా కనిపించుచున్నది. వాలిసుగ్రీవులు కుస్తీపట్టిన రాముడు బాణముతో వాలిని చంపుదునంటే సుగ్రీవుడు దాని మాహాత్మ్యమును మొదట విశ్వసించక రాముని ధనుర్విద్యాపరీక్షను తీసుకొని సప్త తాళివృక్షభేదము చూచి పర్వా లేదులే అని తృప్తిపడెను. యుద్ధకాండలో సాధారణముగా వానర రాక్షసులందరును బాణములుతక్కి తక్కినవాటితో యుద్ధము చేసినట్లు వర్ణించినారు. కుంభకర్ణు సంతటివాడు ధనుర్విద్య నెరిగియుండలేదు. ఒక ఇంద్రజిత్తు, రావణుడుతప్ప తక్కినవా డెవ్వరును ధనుర్విద్య నెరుగరు. వారిరువురుకూడా ఎరిగియుండిరో లేదో, అది కివివర్ణనమేనో యేమో? అస్త్రములముచ్చట యందందు కలదు. మంత్రాలతో పనిచేయుబాణాలను మనకాలములో నమ్మజాలము. అదియు కివి కల్పితమేమో?

ఆర్యులలోనే ధనుర్విద్యాప్రాబల్య ముండెననుటకు రాముడుకొక్కడే ఖరుని ౧౮౦౦౦ రాక్షససైన్యాన్ని బాణములతోడినే హతమొనర్చిన దొక నిదర్శనము. వానరవీరు లెవ్వరును ఎందును ధనుస్సు నుపయోగించినట్లు వ్రాయకుండుట మరొక విశేషము. ఆర్యులలో ధనుర్విద్యాపాటవము బహుకాలమువర కుండెను. తుదకు క్రీ. పూ. ౬వ శతాబ్దముందు రాజ్యముచేసిన పర్ష్యాచక్రవర్తుల సైన్యాలలో ధనుస్సులైన హిందువులనేన యొకటి ప్రత్యేకముగా నుండెను. సుప్రసిద్ధమైన ధర్మాపైలీ యుద్ధములలో పర్ష్యాచక్రవర్తి సత్తాస గ్రీకులతో హిందూ ధారుష్కుసైన్యము యుద్ధముచేసెను. ఆ సైన్యము నూలుబట్టలను కట్టుకొనియుండెననియు బెత్తపు అమ్మనిను, ఇనుప మొసలుగల బాణములను ఉపయోగించెనని చరిత్రకారులు వర్ణించినారు. \*

ధనుర్విద్యను ప్రపంచమందు మొట్టమొదట కనిపెట్టినది హిందువులైన ఆర్యులే యని నిరాఘాటముగా చెప్పవచ్చును. ప్రపంచ గ్రంథాలలో నెల్ల అత్యంత ప్రాచీన గ్రంథరాజమగు ఋగ్వేదమందు ధనుర్విద్యను గురించిన చర్చకలదు.

ధన్వనా గా ధన్వనాజం జయేమ, ధన్వనా తీవాః సమదో జయేమ  
ధన్వనా శత్రోరపకామం కృణోతి, ధన్వనా సర్వాః ప్రదేశో జయేమ.

(ఋగ్వేద మం ౬. సూ ౭౫. మంత్రం ౨)

ధానుస్సులు శత్రు బలాబలముల పోటీ పరీక్షలు చేయుచుండి రని ఋగ్వేదమందు వర్ణించినారు. ఋగ్వేదమందలి మండలం ౬ సూక్తము ౭౫ లో, ధనుస్సు, వర్మము, బాణ, ఇచ్చువులు, సారథి, పథము, అశ్వములు, యుద్ధభూమి, కవచాలు మున్నగునవి విపులముగా వర్ణింపబడినవి. ఇది ధనుర్విద్యాప్రాచీనతకు ప్రబల నిదర్శనము. ప్రాచీనకాలములో ఆర్యులతర్వాత శకులు (సింధువునలు) ధనుర్విద్యయందు పాండిత్యము కలిగియుండినట్లు

వర్ణింపబడినారు. అదేవిధముగా ఆర్యుల కెల్లు గుర్రములు ప్రధాన యుద్ధాంగములై యుండెనో శకులకును గుర్రములే ప్రధాన వాహనములై యుండెను. ఋగ్వేదమందు గుర్రములను పలుతావుల వర్ణించినారు.

ఏ జనులందు ఏ విద్య ప్రాముఖ్యత వహించియుండునో దాని గురించిన చర్చయే వారిలో నెక్కువగా నుండును. నేటికిని భారతదేశమందలి ఆటవికులలో వివాహాలకాల మందు పెండ్లికూతురు అమ్ముపై విడిచిన బాణమును పెండ్లికుమారుడు తేగలిగితే వాని కాబాలిక నిత్తురట! సీతావివాహమునకు శిష్యులను నెక్కబెట్టువాడే అప్పుడుగా నిర్ణయింప బడియుండెను. చౌవదికి మత్స్యయంత్రమును పడగొట్టువాడే భర్త యగుటకు అప్పుడై యుండెను. రామునికి ధనుర్విద్యగురువు విశ్వామిత్రుడు. రాముని వివాహముతో విశ్వామిత్రుడు రామాయణమునుండి అకస్మాత్తుగా మాయమైపోయెను. మరల యెచ్చటను అతనిజాడ కానరాదు. ఈ విచిత్రమునకు కారణమేమో దురూహ్యముగా నున్నది. ఏది యెట్లున్నను ఆర్యులే ధనుర్విద్యను మొట్టమొదట కనిపెట్టినవారను విషయము మాత్రము బాగా నిరూపిత మగుచున్నది.

### ఆర్యుల సంస్కృతి

సంస్కృతి యనగా ఇంగ్లీషులో కల్చర్ అను పదమున కే సంపూర్ణార్థము కలదో ఆ యర్థమందే వాడుచున్నాను. ఆర్యుల నాగరికత, సంస్కృతి రామాయణ కాలము నాటికే బాగా ప్రబలియుండెను. ఆర్యావర్తమందు అనగా గంగానదికి పశ్చిమోత్తర భాగములందు పట్టణములు, నగరములు, గ్రామములు సమృద్ధిగా వర్షశి యుండెను. ఈ లక్షణము గంగకు దక్షిణమందును, జనస్థానమందును, దండకారణ్యమందును కాన రాదు. అయోధ్యానగరము ఇంచుమించు ఈనాటి నగరాలవలె గొప్పనియై నాగరికత కలదియై యుండెను. వివిధవృత్తులవారుండిరి. అయోధ్యానగరములో గుర్రాలు, ఏనుగులు, ఒంటెలు, ఆవులు, ఎద్దులు, గాడిదలుకూడా ఉండెను. (బా. ౫-౧౩) బానిసోసియూ జనులు క్రీ. పూ. ౧౭౦౦ వండ్లకుముందు గుర్రాలముఖమే చూచినవారు కారిని తెలిపినారు. చూచినతర్వాత వారు గుర్రమంటే “తూర్పునాటి గాడిద” అని వర్ణించిరి! అయోధ్యలో కూటాగారములు అనగా అంతస్తులు కల మేడ లుండెను. (బా. ౫-౧౫) విమాన శిఖరా లుండెను. అనగా ఏడంతస్తుల మేడ లుండెను. (అయో. ౩౨-౩) అంగు “కుఢాస్తరణతల్పము”లుండెను. (అయో. ౩౦-౧౪) అనగా అందు చిత్రాంగిణులు, పరువులు, పైకప్పులు, దుప్పట్లు, ఉండెను. నగరాలలో నాటకములూ, కేమముల వేసుకొని ప్రజలకు వినోదాలు కలిగించుచుండిరి. (శైలూష ఇవ - అయో ౩౦-౮) రాజులకు సహజముగా వేటలందు దానక్తి యుండెను. ఏనుగులను విమర్శి బాణముతో కొట్టి వేటాడుచుండిరి. (అయో. ౩౦-౨౩)

ఆర్యుల విజ్ఞానముకూడా మంచి అభివృద్ధిదశలో నుండెను. జ్యోతిశ్శాస్త్రమందు వారికి మంచి ప్రివేళ ముండెను. వాల్మీకికి జ్యోతిశ్శాస్త్రసంబంధోపమానములు చాలా యిష్టము. ఉదహరింప శక్యముకానన్ని పర్యాయములు ఇట్టి యుపమానములను వాడె యున్నాడు. అంగరీకాది గ్రహాలు రోహిణిని వీక్షించుట లోకానర్థక మన్నాడు. (ఆర ౪౬-౫) బుధుడు రోహిణిని సౌందితే జగత్పడ కలుగునన్నాడు. (యుద్ధ ౧౦౩-౩౦) 'నా జన్మ సక్షతాన్ని సూర్యాంగరీకరాహువు లాక్రిష్టించినవి' అని దశరథుడు విచార పడినాడు (అయో. ౪-౧౮) శుభదిన శుభ సక్షత్రయోగమును చూచి ప్రయాణముగాని ఉద్యమములనుగాని సాగించుచుండిరి. (యుద్ధ ౪-౩) ఇట్టి వెన్నెనను కలవు. ఈనాడు పెలె సోక్రపు యంత్రాలద్వారా చూచి సూర్యునిలో మచ్చలు (Sun Spots) ఉన్నవని తేల్చి నారు. ఇంతమాత్రము ఆనాడే వాల్మీకికి తెలియకపోలేదు.

“ఆదిత్యే విమలే నీలం లక్ష్మ లక్ష్మణ దృశ్యతే” (యుద్ధ ౨౩-౯)

‘లక్ష్మణా! సూర్యునిలో నల్లనిమచ్చ కనబడుచున్నది సుమా!’ అని రామునిచే వాల్మీకి చెప్పించినాడు.

ఆ కాలమందు శిల్పనిర్మాణకుళలు లుండిరి. మయులను జాతి శిల్పవేత్తలజాతిగా నుండెను. వారి శిల్ప మొక మాయవలె నుండెను.

“మాయే వ మయనిర్మితా” (యుద్ధ ౧౨-౧౪)

ఈ మయు లెవ్వరు? వీరిసంతతి తర్వాత బహుపురాణాలలో కాని ప్రాచీన చరిత్ర లందు కాని కానరాదు. మహాభారతముం దొక మయుడు వచ్చెను. అతడు నిర్మించిన “మయసభ” కారవ యుద్ధాని కొకకారణ మయ్యెను. అతడు ఖండవనమందలి అనార్య నాగజాతిగా అందు నిరూపితుడైనాడు. ఈనాడు కొందరు విమర్శకులు మెక్సికో (అమెరికా ఖండము) లోని సుప్రసిద్ధమగు మయజాతివాచే యీ మన మహాభారతమయసజాతివారని తేల్చుచున్నారు. హిందూ అమెరికా అను గ్రంథమును వ్రాసిన చమలాలగారు మెక్సికోకు హిందువులు అతిప్రాచీనకాలములో వలసపోయి ఆ దేశముం దుండిపోయి రనియు, అందుచేత మయులు ఒక కాలమందలి భారతీయులనియు వాదించినారు. మయ బ్రహ్మ అను దేవజాతివాచొక డుండెననియు, అతడే ఇపుడు లభ్యమానమగు ‘మయ వాస్తువు’ అను శిల్పగ్రంథమును రచించెననియు మరికొందరి విశ్వాసము. మొత్తానికి “మయుడు” అనార్థుడు, మహాశిల్పవేత్త.

అయోధ్యలో ఏడంశస్థులవరకు సౌధరాజములను నిర్మించి యుండిరంట గృహ నిర్మాణ శిల్ప మొత్తమో అభివృద్ధి పొంది యుండవలెను. రాముడు శిల్పశాస్త్రప్రకారము కుటీరము నిర్మించుకొనెను. అదేశాస్త్రమును అనుసరించియే వాస్తుశాస్త్రకై జింకను బలి



యిచ్చెను. బాటలు అనగా రోడ్లు నిర్మించు 'ఇంజనీయర్లు' ఉండిరి. దారముతో కొలతపట్టు వారు, త్రవ్వవారు, కూలీలు (కర్మాంతకులు), శిల్పుల పర్యవేక్షకులు (మేస్త్రీలు, వారిని రామాయణమందు స్థపతులు అని యన్నారు), నడ్లవారు (వార్ధకులు), బాటలువేయువారు (మార్గణులు), చెట్లను సరుకువారు (వృక్షతక్షకులు), బావులను త్రవ్వవారు (కూపకారులు), సున్నముగచ్చుపనిచేయువారు (సుధాకారులు), మేదర వారు (వంశకర్మకులు), గడ్డపారలతోను రంపములతోను పనిచేయువారు. ఇట్టి వృత్తులవారు తండ్రి పతండ్లములుగా దేశమందు నిండి యుండిరి. (అయో ౮౦ - ౧ నుండి ౭ వరకు). నలుడు ఒకగొప్ప విర్యాణశిల్పవేత్త (ఇంజనీయర్). అతని యా దేశప్రకారమే ఖంకకు వారధి కట్టబడెను. నలుని తండ్రికూడా అట్టి వాడే (యుద్ధ ౨౨ - ౪౫ నేతునిర్వాణ విశేషాల కీ సర్గను చూడుడు). ఇదంతయు వాస్తవ శాస్త్రసంబంధమగు చర్చ.

ఇక సాముద్రిక శాస్త్రమును గురించి చర్చింతము. జనులకు సాముద్రికమందు మంచి విశ్వాస ముండెను. రామాయణకాలమందు అనగా క్రీ. పూ. ౨౫౦౦ నాడు సాముద్రిక ముండెనా యని సలశయింపబనిలేదు. ఈ శాస్త్రము జ్యోతిషముతో లంకెవేసుకొనియున్న టిడి. సాముద్రికమును మొట్టమొదట హిందువులే కనిపెట్టిరి. రానురాను దానికి సంబంధించిన శాస్త్రము జీవనాధారముగా కల్పించుకొన్న కొందరిచేతులలో ఒక రహస్య నోవ్య శాస్త్రమైపోయెను. కీరో (Cheiro) అను సుప్రసిద్ధ పాశ్చాత్య సాముద్రికవేత్త తన గ్రంథాలలో "నే నీ శాస్త్రమును హిందువులనద్ద నేర్చుకొంటిని" అని వ్రాసినాడు. వా రీ శాస్త్రమునుగురించి యిట్లభిప్రాయ మిచ్చినారు.

"అతి ప్రాచీనకాలములో శబ్దసృష్టి ఆర్యజాతిమూలముననే కలిగినది.....విషువత్తులు ౨౫,౬౦౦ ఏండ్ల కొకమారు కలుగునని సరిగా ప్రాచీనకాలమందే ఈ హిందువులు తెలిసిరి. ఇట్టి ప్రజ్ఞాబలముకల జాతియే సాముద్రికమును కనిపెట్టెను..... ఇప్పుడు మనము ఏ జాతులనైతే చాలా ప్రాచీనమైనవని అంటున్నామో అట్టి జాతులలో నాగరికత ఏర్పడుటకు ఎంతోకాలానికి ముందుగానే హిందువు లీ శాస్త్రాలను సృష్టించిరి. అనగా పర్ష్యా, ఈజిప్టు దేశాల నేకులుకూడా తెలియరాని కాలానికంటే చాలా పూర్వమే యహూదీల పెదతాత ఆబ్రాహాం పుట్టకముందే, మూసా (మోసెస్) ప్రవక్తకు దశ నిబంధనలు (Ten Commandments) ప్రసాదితముకాక పూర్వమే యీ శాస్త్రాలు వ్రాయబడెను. హిందువులనుండి యీ సాముద్రికము చీనా, థిబెట్, పర్ష్యా, ఈజిప్టు, గ్రీసు దేశాలలో వ్యాపించెను. క్రీ.పూ. ౪౪౦ లో అనక్షగోరస్ అను గ్రీకుపండితుడు తన శిష్యుల కీ శాస్త్రమును నేర్పుచుండెను" †

† In the far off dawn of Civilization, the first evidence of a word language belongs to the Aryan race. To their descendants, the Hindus, we owe the discovery of the precession of the equinoxes which takes place every 25,600 years and we, with all the marvellous scientific instruments at our disposal, have only in recent years proved their

రాజరాజులు, చక్రీనర్తులు, నియంతలు, మహాప్రధానులు, ప్రధానసేనానులు, జగద్విఖ్యాత పురుషులు, వేలకొలదిగా ఈ కీనో పండితునిచేత తమ సాముద్రీక భవిష్యత్తును చెప్పించుకొని అతడు చెప్పినవన్నియు సత్యమని పూని చెప్పియున్నారు. అట్టి కీనో యీ శాస్త్ర ప్రాచీనతను గురించి యేవాక్యములను సెలవిచ్చెనో వాటి విలువ అద్వితీయము. వా రింకను చాలా సంగతులు హిందువులను గురించి వ్రాసిరి. అవి యిచ్చట అప్రధాన మగుటచే ఉదహరించలేదు. ఈజిప్టుచరిత్ర కీ. పూ. ౪౦౦౦ ఏండ్లనుండి లభించు చున్నది. దానిపేరు, గురుతు, జాడ తెలియరానప్పుడే హిందువులు సాముద్రీకమును కనిపెట్టిరంటే రామాయణ కాలములో దీని చర్చయండుట సమాశ్రయమున్నూ ఆశ్చర్యము కలిగించనేరదు.

సీతకు పెండ్లి కాకముందే జ్యోతిర్వినులగు బ్రాహ్మణులు ఆమెచేతి రేఖలను పరీక్షించి ఆమెకు వనవాసమర్హత మున్నదని చెప్పియండిరి. (అయో. ౨౯-౯) జ్యోతి ర్వేత్తలగు బ్రాహ్మణులే కాక తాపనవేషములతో దేశసంచారముచేయు స్త్రీలుకూడా యీ శాస్త్రమందు ప్రావీణ్యతను సంపాదించిరి. (అయో. ౨౯-౧౦) వీ రెవ్వరు? వీరే జిప్సీల (jipsy) పూర్వీకులై యుందురు. జిప్సీలభాషలోని పదాలు అధిక భాగము సంస్కృతసమములై యున్నవనియు, వారు తమభాషను గోమనీభాష యని యందురనియు అసగా రామ (యజమాని) అను పదమునుండి ఏర్పడినదనియు జాజ్జిబారోగారు వ్రాసినారు\* రామాయణ కాలమందు స్త్రీపురుష సాముద్రీక శాస్త్రములు వేరువేరుగా ఏర్పడినట్లు కానవచ్చుచున్నవి. వాల్మీకి పురుష సాముద్రీక లక్షణాలను కొన్నింటిని వివరించినాడు. (ఎంత సంగ్రహముగా ఈ చర్చలను చేయదలచినను విషయము పెరిగిపోవుచున్నందున ఈ లక్షణాలు ఉదహరింప వీలులేకపోయినది. అభిలాషులు సుందరకాండము సర్గ ౩౫ లోని ౧౭ నుండి ౨౦ వర కండు శ్లోకాలను వాటిపై వ్యాఖ్యాతలు వ్రాసిన విపుల వ్యాఖ్యానమును చూచుకొనగలరు.) వాల్మీకి స్త్రీ సాముద్రీక లక్షణాలనుగూడా ప్రత్యేకముగా వ్రాసియున్నాడు. (అభిలాషులు యుద్ధకాండ సర్గ ౪౮ లో ౧ నుండి ౧౫ వర కండు శ్లోకాలను వాటిపై వ్యాఖ్యాతల వివరణను చదువుకొనగలరు.)

వాల్మీకి కాలమునాటికే ఆర్యహిందువులలో వైద్యవిద్య మంచి పరిణతి పొంది యుండెను. ఓషధీ ప్రభావమును మన పూర్వీకులు బాగా గుర్తించిరి. చికిత్సలలో ఓష

calculations to be correct. The intellectual power that was able to make such a discovery speaks for itself. It is this self same people that discovered the study of the Hand.....The period of time when these studies were created by the Hindus, was long before the dawn of civilisation had reached nations we now call ancient, a period long before Persia or Egypt had been heard of: before Abraham, the Father of the Hebrews had been born, & before the 10 Commandments were given to Moses. From the Hindus the study of the Hand reached China, Tibet, Persia, Egypt & finally to Greece... Anaxagoras taught this study to his pupils in 440 B. C. —Chiero's Secrets of the Hand, P P 17,18,19

ధులను వాడుటలో హిందువులే మొట్టమొదటివారని మరల చెప్పవలసియున్నది. హిమవత్పర్వత ప్రాంతమంతయు ఓషధులకు జన్మస్థానముగా మనవారు భావించియుండిరి. నేటికిని ఆ విశ్వాసమందు లోపమేమియు గలుగలేదు. విశల్యకరణి, సువర్ణకరణి, సంధానకరణి, సంజీవకరణి అను నాలుగు విధాల ఔషధములను మనవా రెరిగియుండిరి. (యుద్ధ ౧౦౨ - ౨౨, ౨౩) అయితే ఇందు సంజీవకరణిని వా రెరిగియుండిరనుట సంశయాస్పదమే. హిందువులలో కొందరు అట్టి ఔషధమునందు విశ్వాసము కలిగియుండిరి. క్రీ.శ. ౬౮౮ లో నారాయణస్వామి యను దాక్షిణాత్య హిందువును 'చీనాచక్రి'వర్తి పిలిపించి అతనిచే మృత్యుంజయ రసాయనమును చేయించెను. కాని ఆ చక్రివర్తి క్రీ. శ. ౬౮౮ లోనే చని పోయెను. తర్వాత చక్రివర్తియగు కోత్సంగ్ అనువాడుకూడా ఈ విశ్వాసమునకు లోనై నారాయణస్వామిచే సిద్ధాషధమును చేయించెను. ఈ తడవ నారాయణస్వామియే చనిపోయెను. అక్కడికిని చీనా చక్రివర్తికి సంజీవకరణియందు విశ్వాసము తగ్గలేదు. లోకాదిత్యుడు అను మరొక హిందువును పిలిపించెను. గరుడపురాణములో ఒక విధమగు పలాశమునుండి దీప్తాయువు నిచ్చు ఔషధమును సిద్ధముచేయు కీర్యము వాసియున్నాడు.\*

రామసైన్యములో నలుడెట్లు మంచి శిల్పియో సుషేణు డెట్లు మంచివైద్యుడు. (యుద్ధ ౯౨-౨౦) అయితే చిత్ర మేమనగా సుషేణుడు, జాంబవంతుడు, నలుడు, హను మంతుడు, వీరిందరును అనాధ్యతే. అనాధ్యులలో కూడ ఓషధి ప్రభావ మెక్కువగా నుండు ననుటకు నేటి ఆటవికులగు గోండు, చెంచు, ముండా, మున్నగు వారిలో ఓషధి వైద్యము విశేషముగా నుండునని ప్రతీతి. శస్త్రువైద్యమునుకూడా (సర్జరీ) ఆకాలములో అభ్యాసము చేసి యుండిరి.

‘గర్భస్థజంతో రివ శల్యకృంతక’ సుం ౨౮-౬

పిండము గర్భముచే మృతించిన దానిని తునకలుగా కత్తిరించి బయటకు తీయచుండిరి. జాంబవంతుడు మంచి వైద్యవేత్త. హనుమంతునితో హిమవత్పర్వతనుందు ఋషభ కైలాసగిరులమధ్య ఓషధిపర్వత మున్నదనియు, అందు నాలుగు ఓషధులు మృత సంజీవని, విశల్యకరణి, సువర్ణకరణి, సంధానకరణి అనునవి కలవనియు చెప్పి వాటిని తెమ్మనెను. (యుద్ధ ౭౪-౩౩) హనుమంతుడు ఆకాశగమనముతో హిమవంతమునకు పోవుట, ఓషధులు కల పర్వతభాగమునంతయు ఉత్పాటనముచేసి అరచేత పెట్టుకొని మరల ఆకాశమార్గమున వచ్చుటయు, పనితీరిన తర్వాత దానిని యథాస్థానమందు వేసి వచ్చుటయు, ఇదంతయు కవి కపోల కల్పితముగా కనబడుచున్నది. దగ్గరి గుట్టలలో ఓషధులను వెదకి తెచ్చిన తెచ్చియుండును. ఇది వైద్యమును గురించిన చర్చ.

ఇక గణితశాస్త్రమునుగూర్చి విచారితము. జ్యోతిషమునకు గణితమునకు దగ్గరి

\* ఓ. సీ. గంగూలీ వ్యాసము. మాడరెడ్ రివ్యూ, అగస్టు ౧౯౩౭ లో.

జాంధవ్యమున్నది. జ్యోతిషము తెలిసినవారికి గణితములో పాండిత్యముండును. ప్రపంచానికి సరియగునట్టి గణితశాస్త్ర భిక్ష పెట్టినది హిందువులే. నున్నను మొట్ట మొదట కనిపెట్టినది హిందువులే. ఆ నున్నయే కనిపెట్టబడకుండిన ప్రపంచ విజ్ఞానశాస్త్రము ఇంచుమించు నున్నగానే యుండి యుండును. తొమ్మిది అంకెల తర్వాత ఇతరజాతులవారు పది కొకఅంకెను పదకొండు కొకటి యీ విధముగా ఒక్కొక్కరూపమును వ్రాయుచూ పోయిరి. ఎంతవరకని అట్లు అంకెలను సృష్టించుచు పోగలరు. అందుచేత కొన్ని జాతులవారు ౧౦౦౦ వరకు వెళ్ళేవరకు అలసిపోయిరి. కొన్ని జాతులలో లక్షకు పేరులేదు. నేటికిని పాశ్చాత్య జాతులలో పదిలక్షలకు మిలియన్ అందురు. అటుపై వారికి కోటి, అర్బుదము, శంఖము, వంటి సంఖ్యానామములు లేనేలేవు. బాబిలోనియావారు ౧౨ నక్షత్రరాసులను కనిపెట్టిరి. ఆ ౧౨ సంఖ్యయే నేటికిని యూరోపు జాతులకు ప్రధానము. వారు లెక్కలను ౧౨ వ ఎక్కముతో ఎక్కువగ గుణింతురు. డజన్ల మాటనే చెప్పుచుండురు. వారికి దశకము తెలియదు. (Decimal system) దశాంశ పద్ధతిని మొదలు కనిపెట్టినది హిందువులు. నేటికిని తురేనియన్ (Turanian race) జాతి డజన్లతోనే వ్యవహారాలు చేసుకొనుచుండురు. వాల్కీకి కాలములో ఏకసంఖ్య మొదలుకొని మహాఘము వరకు సంఖ్యానామము లేర్పడియుండెను. అది వారు పొందిన గణితశాస్త్ర పరమావధి. మనవారు ౪౫౦౦ ఏండ్ల క్రిందటనే మిలియన్ (౧౦ లక్షల) పేరుకంటె ఊహించజాలనట్టి అంకెల పేరులను కనిపెట్టి ముందునకు సాగిపోయిరన్నవారి ప్రజ్ఞాబలముయొక్క ఉచ్చస్థాయి కానవచ్చుచున్నది. ఎట్లనగా నూరులక్షలు కోటి, అటుపై శంఖము, మహాశంఖము, బృందము, మహాబృందము, పద్మము, మహాపద్మము, ఖర్వము, మహాఖర్వము, సముద్రము, ఓఘము, మహాఘము, అను సంఖ్యలను పేర్కొనిరి. (యుద్ధ. ౨౨-౩౪ నుండి ౩౯ వరకు) ఇట్టి గణిత విజ్ఞాన మానాడే ఏర్పడినందున తర్వాత కాలములో ఆర్యభటుడు, వరాహమిహిరుడు, భాస్కరాచార్యుడు, మున్నగు గణితాచార్య శేఖరులు హిందువులలో ఉత్పత్తియైరి. వారు వ్రాసిపెట్టి పోయిన గణిత రహస్యములను పాశ్చాత్యు లిప్పుడు కొత్తగా పై మహాపాధ్యాయులు గతించి పోయిన ౧౫౦౦ - ౨౦౦౦ ఏండ్ల తర్వాత కనిపెట్టుచున్నారు! కాని గ్రీకుపండితులైన ప్లాచీన యూక్లిడ్, ఆర్కిమిడిసు పేర్లను ఎల్లప్పుడును విసుగులేకుండా పొగిడే మన యింగ్లీషు ప్రభుజాతికి బానిసజాతిలోని వరాహమిహిర భాస్కరాచార్యులు ఎన్నడును కానరాదు!

కవితాశక్తి ఉత్తమసంస్కృతిలో చేరినట్టిది. వాల్కీకి కవితా ప్రాశస్త్యమునుగూర్చి ప్రత్యేక ప్రకరణముగా వ్రాయుచున్నందున దానినిగురించి యిచ్చట వ్రాయుటలేదు.

మన పూర్వికుల రాజనీతి, ధార్మికనీతి రామాయణములో చాలా తావుల ప్రతిబింబితమైనది. దానినిగురించియు తర్వాతి ప్రకరణమందు వ్రాయుచున్నాను కావున ఇచ్చట దాని ప్రసక్తికి తావులేదు.

రామునికాలమందలి ఆశ్రమజీవనమును గురించి విఫులముగా వ్రాయవలసిన అవసరము కానవచ్చుచున్నది. అయినను విషయవిస్తరము ఇప్పటికే ఏర్పడిపోయినది. అందుచేత దానిని వదలినాను. అభిలాషులు అత్రీ భరద్వాజాగస్త్యమహర్షుల సంబంధ మగు భాగములను చదివిన విశద మగును.

ఆర్యావర్తమేదీ? అను విషయము చర్చనీయ మగుచున్నది. “హల్దికిభూగోళము” అను ప్రకరణమును వేరుగా వ్రాయుచున్నాను. అం దీ చర్చచేయుదును. అతిప్రాచీన కాలములో అసగా ఋగ్వేదకాలములో ఆర్యావర్తము ఇప్పటి భారత దేశ మనబడు భూభాగమందే లేకుండే నని నా కనుమానము కలుగుచున్నది. రామాయణకాలమువరకు అయోధ్యయే ఆర్యావర్తానికి తూర్పుహద్దనియు, గంగయే దక్షిణపుహద్దనియు నేనభిప్రాయ పడుచున్నాను ఈవిషయములో సనాతనపండితులు పివాదపడుదు రని నే నెరుగుదును. అయినను నాకు తోచిన అభిప్రాయమును ముందు వెల్లడింతును. రాముని కాలములో ఆర్యులు తమ సొస్కృతిని గంగకు దక్షిణభాగమందు వ్యాపింపజేయు నుద్దేశముతో భరద్వాజుడు, అత్రీ, అగస్త్యుడు మున్నగు ఋషులు దక్షిణభాగమందు అందందు ఆశ్రమములను స్థాపించుకొని ఆర్యమతసంస్కృతులను వ్యాపింపజేయు సభిమానము కలవారైయుండి నట్లు కానవచ్చుచున్నది. గాక్షినులచేత ఆవరింపబడిన జనస్థానములో ప్రాణములకు తెగించి అంతటి పట్టుదలతో అపాయస్థితిలో ఆశ్రమజీవనమును ఈ మునులు గడుపవలసిన వేరే అవసరము కాన గాదు. ఆర్యుల వలసకు (Colonisation) వీరు నాందీభూతులై యుండిరి. దక్షిణాపథమందు అదేపనిగా దుష్టులను శిక్షించి నిర్మూలించుటకై అగస్త్యుడు వెళ్ళెనని రామాయణమందు స్పష్టముగా తెలిసినారు.

నిర్జితా జీవలోకస్య తపసా భావితాశ్శనా

అగస్త్యోన దురాధర్షా మునినా దక్షిణేవ దిక్.

—యుద్ధ ౧౧౮-౧౮

ఈ విధముగా రామాయణకాలమందు సాఘికాద్యాచారవ్యవహారములు వర్తించుచుండెనని తెలుసుకొన గలుగుచున్నాము. ఇంతదూరము వ్యాసినను ఇదంతయు సంగ్రహవిషయమే అని చెప్పవలసియున్నది. సూక్ష్మముగా తరచుకొలది ఇంకను అనే కాంశములు పరిశోధకుల దృష్టికి వచ్చుచుండును.

౬

రాజనీతి

రామాయణమందు రెండు విధములగు నీతులుగలవు. సాధారణనీతి, రాజనీతి. హితోపదేశము చేయునట్టి నీతియెకాక, రాజులు రాజ్యాంగము నడుపుటలో ప్రత్యేకముగా నడుచుకొనవలసిన పద్ధతీయు ఇందు పలుతావుల తెలుపబడి యున్నది. మొదట రాజనీతిని గురించి తెలిపి తర్వాత ధర్మనీతులను గురించి కొంత సూచించును.

పూర్వము నుండియు హిందువులలో రాజును గౌరవించు పద్ధతి యుండెను. రాజుకు విష్ణ్వంశ కలదని హిందువులు విశ్వసించిరి. అయితే అది అంధవిశ్వాసముకాదు. హిందూ రాజనీతిలో రాజు నిరంకుశు డగుటకు వీలులేదు. అతడు ప్రజాభిప్రాయమునకు వశపడుట యుండవలెను. అతడు ధర్మమును సక్రిమముగా పరిపాలించవలెను. అతడు దుష్టుడైనచో ప్రజలు అతనిని తొలగించుచుండిరి. బుద్ధుని కాలానికి పూర్వమందే భారతదేశములో వై రాజ్యములు (Republics) వెలసియుండెను. ఈ సంగతులను దృష్టియందుంచుకొని రామాయణ కాలమందలి రాజనీతి యెట్టిదో కనుగొందము.

ప్రజల కేది హితమో దానిని రాజులు ముఖ్యముగా ఆచరించవలెనని బాలుడగు రామునికి విశ్వామిత్రుడు బోధించెను.

సృశంస మస్సశంసంవా ప్రజారక్షణకారణాత్

పాపసంవా సదోషంవా క్షత్తవ్యం రక్షతా సతా.

—బాల ౨౫-౧౮.

‘మంచిరాజు ప్రజల రక్షించు సిమిల్లమై క్రూరముకాని అక్రూరముకాని, పాపము కాని అపవాదము వచ్చునదికాని యేది ప్రజలకు హితమో దాని నవశ్యము చేయవలెను.’ అని బోధించెను.

విశ్వామిత్రుడు రాజుగా నుండగా వశిష్ఠుని చూడబోయెను. వశిష్ఠు డతని నిట్లు మొట్టమొదటి ప్రశ్నగా విచారించెను.

“రాజా, నీవు క్షేమమా? ధర్మమార్గమున చరించి ప్రజల రంజించి ధార్మికుడవై రాజవృత్తముచే పరిపాలించుచున్నావుకదా.” (బాల. ౫౨-౭)

రాజవృత్తమును గురించి పూర్వకు లిట్లు నిర్వచించినారు.

న్యాయే నార్జన మర్థస్య వర్ధనం పాలనం తథా,

సత్పతే ప్రతిపత్తిశ్చ రాజవృత్తం చతుర్విధం.

న్యాయముగా ధనము సంపాదించుట, దానిని వృద్ధిపొందించుట, రక్షించుట, సత్పత్రమున కొనగట, ఇవి రాజవృత్త మనబడును.

వశిష్ఠు డింకను విశ్వామిత్రుని నిట్లు విచారించెను. “సిద్ధిత్వులను నీవు సరిగా పోషించుచున్నావా? పారు నీ ఆజ్ఞలను సరిగా పాలింతురా? నీ శత్రువుల నందరిని గెలిచినావుకదా!

నీ సైన్యబలము మొక్కపోనిదిగా ఉన్నదికదా? నీ ధనకోశము లోపము లేనిదికదా. నీ మిత్రవర్గము బలీయముగా నున్నదికదా.” ఈ విధముగా ఆకాలమందు రాజులను విచారింతు పరిపాటియైయుండెను.

దశరథుడు రామునికి యశావరాజ్యపట్టాభిషేకము నేయ దలపెట్టెను. కాని ప్రజల అనుమతిని అతడు ముందుగా కోరెను. సామంతరాజులను సగరప్రముఖులను పల్లె పెద్దలను అందరిని పిలిపించి వారి అనుమతిని అర్థించుచు (అయో. ౧-౧౧) వారితో నిట్లనెను.

“ఆర్యులారా, మా పెద్దలు ప్రజలను తమకుమారులవలె చూచుకొనుచు పరిపాలించినది మీ రెరుగుదునుకదా. నేనును పూర్వులజాడలలో యథాశక్తి నడిచినాను. నేను వృద్ధుడనై నాను. రాముడు నాకన్న శ్రేష్ఠుడు. అతనిని యువరాజుగా చేయదలచితిని.

యదిదం మేననురూపార్థం మయా సాధు సుమంత్రితం,  
భవంతో మేననుమన్యంతాం కథం వా కరవాణ్యహం. అయో. ౨-౧౧

నా ఆలోచన సరియైనదేనా? నే నేమి చేయవలెను? నాకు సెలవియ్యగలరా?” ఈ మాటలను విని ప్రజ లేక వాక్యముగా మాకు రామపట్టాభిషేకము సమ్మతమే అని పలికిరి. దశరథుడు మరల ఇట్లనెను. “నేను బాగుగా పరిపాలించుచున్నా ననుకొందును. నాలో ఏ లోపము లున్నవని నన్ను కాదని ఇంకొకరిని రాజుగా చేసుకొనుచున్నారు” అని ప్రజల నడిగెను. వా రప్పుడు రాముని ఉత్తమోత్తమగుణములను వర్ణించి చెప్పిరి.

రాముడు రాజు కాబోవుచున్నాడు; అతివృష్టుడైన దశరథుడు తన యనుభవముచు బట్టి రాముడు ఎట్లు రాజ్యము చేయవలెనో లోధించెను. “రామా, సత్ప్రవృత్తసము లం దేవుడును లగ్నుడవు కావలదు.

“అమాత్యప్రభృతీ స్సర్వాః ప్రకృతీ శ్చానురంజయ.” అయో. 3-౪౪

మంత్రులను మొదలుకొని సర్వప్రజలను సంకోష పెట్టుము.

కోపాగారాయుధాగాఢైః కృత్వా సన్నిచయా బహూః  
తుష్టానురక్తప్రకృతీ ర్యః పాలయతి మేదినం

తస్య నందంతి మిత్రాణి, లభ్యామృత మివామరా. అయో. 3-౪౫

కోతాలను, ఆయుధములను, కోశములను, బాగుగా సమకూర్చుకొని ప్రజలను బాగుగా సంకోషపెట్టి యే రాజు పరిపాలించునో అతని మిత్రులు అమృతము పొందిన దేవతలవలె ఆనందింతురు.

రాముడు వనవాసమునకు పోవలసివచ్చునని విని లక్ష్మణు డతనితో నిట్లనెను. “ఆర్యా, రాజు తమ ప్రజలను పుత్రులవలె కాపాడి పూర్వరాజులవలె వృద్ధులైన తర్వాత

నానప్రస్థాశ్రమములో చేరవలెను. తమ కుమారులకు రాజ్య మప్పగించి పోవలెను. రామాయణములో అమగడుగునకు ప్రజలను పుత్రులవలె పాలించవలెనని తెలిపినారు. రాజావిధిముగా ప్రజలను ప్రేమించకుండిన అతడు కటిక వాడుగాను ప్రజలు పశువులుగాను ఉండునని (శౌనకీ షణ్ వో యథా - అయో ౪౮-౨౮) రామాయణమే బోధించినది.

దశరథుడు చనిపోయినప్పుడు అతని నల్వరు కుమారులలో ఇద్దరు వనవాసమందును ఇద్దరు మాతానుహిగృహమందును ఉండిరి. రాజు లేకుంజిన దేశ మరాజక మగుననియు దానివలన నీ క్రిందినట్లుములు కలుగుననియు అయోధ్యలోని పెద్దలు పలికిరి. 'రాజులేని రాజ్యము నాశన మగును. దొంగలు ఎక్కువగుదురు. వారి భయముచే రైతులు పంటలు పండించరు. శత్రువులు వాడు లేనందున తండ్రిమాట కొడుకుగాని, మగనిమాట భార్యకాని వినరు. దేశములో ధనసంపద యుండదు. స్త్రీ పురుషులలో నీతివర్తన ముండదు. సత్యము పూర్తిగా దేశమందు మాయమగును. ప్రజలు తమ సభలను చేసినారు. ఉద్యానములు దేవాలయములు నిర్మించువాఁడే యుండదు. యజ్ఞయాగా లెన్నరును నేయరు. స్త్రీలకు దుర్మార్గులనుండి భయోత్పాతములు కలుగును. వర్తకులు బొటదొంగల భయముచే వ్యాపారాలు నేయరు. విజ్ఞానము వృద్ధికాదు. ప్రజలు మత్స్యన్యాయముచే పరస్పర పీడికు లగుదురు. నాస్తికులు ప్రబలుదురు.'

(అరాజకమగు దేశమందలి ప్రజల కష్టనష్టములను గురించి తెలుసుకొనుటకు అయోధ్యాకాండలోని ౬౭ సర్గను సాంతముగా చదువవలెను.)

రామాయణ కాలములో రాజులు ప్రజలనుండి వారి ఆదాయముతో ఆరవభాగ మును పన్నుగా గ్రహించుచుండిరి. (బలిషడ్భాగం:—అయో ౭౫-౨౫) ఉత్తమరాజు నీతిని తెలుసుకొనగోరుచు, పైన రాముడు అరణ్యమందుండినప్పుడు భరితాడు రాగా అశనికి బోధించిన విషయములను గమనింపవలెను. (ఈ సందర్భములో అయోధ్యాకాండ ౧౦౮-వ సర్గ సాంతముగా చదువవలెను.) రాము డిట్లుకొనుచున్నాడు. "మూలమును జగేంద్రాయులును విద్వాంసులును కులీనులును ఇతిత్యజులును నగు వానిని రాజు మంత్రులనుగ నియోగించవలెను. మంత్రాలోచన ఇతరులకు తెలియకుండునట్లుగా మునుకుసెలె. ఉత్తమభృత్యులను ఏర్పాటు చేసుకొనవలెను. ప్రజలను రాజు కడనముగా శిక్షించుకొనుచును ప్రజలు భరింపరాని పన్నులకు విధింపకూడదు. మూలము సమ్మోదించి చేరదీయవలెను. భృత్యులకు ప్రసీదులకు సకాలములో జీతముల నియ్యవలెను. చాచులద్వారా గురి విధములగు అధికారవర్గమును అనుగా పురోహితులు, నేహపతి, కోశాధిపతి, సగరా శ్యాక్షులు, దండపాలుకు, మర్దపాలుకు, భర్మాధికారులు, కర్మాధికారులు మున్నగువారు తమతమ కార్యములను చక్కగా నిర్వర్తించుచున్నారా లేదా యని విచారించుకొను చుండవలెను. గ్రామములవృద్ధి, తటాకాట నిర్మాణములచే సస్యవృద్ధి, పశుసంపద, చోర భయరాహిత్యము, కలుగునట్లుగా రాజు పాలింపవలెను. ప్రీతిదనము ఉదయముననే



రాజు ప్రజలకు దర్శన మియ్యవలెను. పైవ్యమున కవసరమగు ఏనుగులను, గుఱ్ఱములను సమకూర్చుకొనవలెను. కోటలలో ధనధాన్యములను ఆయుధములను యంత్రములను ఉంచవలెను. ఆదాయము ఎక్కువగా నుండినను వ్యయముమాత్రము స్వల్పముగా చేయవలెను. న్యాయమును నిష్పక్షపాతముతో భాగ్యవంతులకును దరిదుర్లకును ఒకేవిధముగా ప్రసాదింపవలెను.....”

“ఏరాజు ప్రజలనద్ద ఆరవభాగము పన్ను తీసుకొని వారిని తన కుమారులవలె రక్షించడో అతడు అధికమైన అధర్మము చేసికొనవా డగును.” (అర. ౬-౧౧) అని మునులు రామునికి బోధించిరి.

శూర్పణఖ రావణుని చెల్లెలు. స్వైరకామిని. తత్ఫలితముగా ముక్కు చెవులను బోగొట్టుకొనెను. స్వార్థముతో నైనను సరే, మరే కారణముతో నైనను సరే, శూర్పణఖ రావణుని నిందించెను. అతడు రాజధర్మము సరిగా నిర్వర్తించలేదని కఠినముగా పలికెను. ఆమె చెప్పిన రాజనీతి అది రాక్షసులచే యైనను ఉత్తమ రాజనీతియై యున్నది. ఆమె రావణునితో ఇట్లనెను. “నీవు గ్రామ్యస్వైర కామభోగములందు ప్రమత్తుడవై నిరంకుశుడవై యున్నావు. ఇట్టి రాజును ప్రజలు శ్రమమును చూచినట్లుగా చూచి దూరముగా తొలగిపోదురు. స్వయముగా సకాలములో చేయవలసిన విధులను ఏ రాజు నెరవేర్చడో అతని రాజ్యము నాశనమగును. తగని కార్యముల చేయునట్టివాడును- ప్రజలకు దర్శన మియ్యనివాడును పరవశుడైనవాడును అగు రాజును జూచి ప్రజలు దూరముగా తొలగిపోదురు.....కూరుడును, లుట్టుడును, గర్వితుడును, శకుడును, వ్యసనానక్తుడును నగు రాజును ప్రజలు గౌరవింపరు.”

—(అర 33—3, ౪, ౫, ౬, ౧౫, ౧౬)

సుగ్రీవుడు తన వాగ్దానప్రకారము ఆచరించ లేదని లక్ష్మణుడు కుగ్రీధుడై అతనితో ఇట్లనెను. “బలవంతుడును, కులీనుడును, ఆర్తరక్షకుడును జితేంద్రియుడును, కృతజ్ఞుడును, సత్యవాదియు నగు రాజు లోకమందు పూజ్యు డగును. అధర్ముడును, అసత్యవాదియు, కృతఘ్నుడును, అగు రాజుకన్న నీచుడు మరి లేడు.” —(కిష్కి 3౪-2, ౮)

నీత రావణునితో ఇట్లనెను. “తెలివిలేనివాడును, నీతిహీనుడును నగు రాజుయొక్క సమృద్ధమైన రాష్ట్రములుకూడ నశించును.” — (సుంద ౨౧-౧౧)

రాక్షసులను వదలి వారి శత్రువుల డగు రామచంద్రమును ఆశ్రయించిన విభీషణుని ఇంద్రజిత్తు నిందించు వాక్యములు చాలా ఉత్తమరాజనీతితో కూడినట్టివి.

శోచ్యో స్త్వ మసి దుర్బుధ్ధే నిందనీయశ్చ సాధుభిః  
య స్త్వం స్వజన ముత్సృజ్య పరభృత్యశ్చ మాగతః

నైతచ్ఛిథిలయా బుద్ధ్యా త్వం వేత్సి మహదంతరం  
 క్వచ స్వజనసంవాసః క్వచ నీచపరాశ్రయః  
 గుణవాక్ వా పరజన స్స్వజనో నిర్గుణోపివా  
 నిర్గుణ స్స్వజన శ్రేయాక్ యః పరః పరవప సః  
 య స్స్వపక్షం పరిత్యజ్య పరపక్షం నిషేవతే  
 స స్వపక్షే క్షయం ప్రాప్తి పశ్యాన్తే రేవ హన్యతే.

—యుద్ధ.౮౨-౧౩, ౧౪, ౧౫, ౧౬

“దుర్ముఖీ! నీవు స్వజనమును వదలి పరులకు భృత్యుడ నైతివి. దీనిని పెద్దలు నిందింతురు. స్వజనులలో నివసించుట మంచిదా, లేక పరుల నాశ్రయించి నీచుడై బ్రదుకుట మంచిదా? పరులు గుణవంతులే యగుదురుగాక. స్వజనులు గుణహీను లగుదురుగాక. గుణ హీనులైనను స్వజనులే శ్రేయస్కులు, పరులు పరులేకాని తన వా రెన్నటికిని కారు. ఎవడు తనవారిని పరిత్యజించి పరపక్షములో చేరి వారిని సేవించుచుండునో వాడు తన పక్షము నాశనమైన తర్వాత పరులచేత తాను గూడ నాశనము పొందును.”

హిందూస్థాన చరిత్రలో గ్రీకులదండయాత్ర నాటినుండి నేటివరకు అడుగడుగునకు దేశదోహతులే కానవచ్చుచున్నారు. మనకు పైశ్లోకాలు నిత్యమసన్వార్థములు.

ఇంతకుముందు శూర్యక్షయ యొక్కయు ఇంద్రజిత్తు యొక్కయు రాజనీతి పరిజ్ఞానమును వెల్లడించినాను. రాక్షసుల నీతికి ఆర్యులనీతికి భేదము లేదు. వాల్మీకి అందరినోటను ఒకేవిధమగు రాజనీతిని ప్రకటించినాడు. కుంభకర్ణుడుకూడ తన యన్న యగు రావణునికి అతని యవసానదశలో మంచి రాజనీతిని ఈ విధముగా బోధించెను. “హితులమాటలు వివేకపోవుట దోషహేతువు. సాపకర్మములు నరకపాతము కలిగించును. ఏరాజు ముందు చేయవలసిన కార్యములను వెనుక, వెనుక చేయవలసిన వాటిని ముందు చేయుచుండునో అతడు సయానయములను తెలియనివాడు. దేశకాల విరుద్ధములగు కార్యములు నాశనము చెందును. ఏ రాజు మంత్రులతో బాగా ఆలోచించి ఉత్తమ మధ్యమాధమ కార్యముల లక్షణముల నెరిగి పురుష ద్రవ్యసంపత్తు, దేశకాల విభాగము, వినిపాత ప్రతీకారము, కార్యసిద్ధి, కార్యారంభోపాయము అను అయిదు విధాల నెరిగియుండునో అతడు కార్యసిద్ధి పొందును. రాజు ధర్మార్థకామముల సద్వినియోగము నెరిగియుండవలెను. పశువులవంటి బుద్ధిగలవారిని సభలో ఆలోచనకై చేర్చుకొనినవారు వట్టి ప్రగల్భాలు ప్రకటించుచుండురు. అర్థశాస్త్రము తెలియనివారితో అలోచింపగూడదు. శత్రువులవద్ద లంచములు గొన్నవారిని ఎరిగి రాజు అట్టివారిని పరిహరించవలెను.”

(యుద్ధ ౬౩—౩ నుండి ౧౮ వరకు)

రామాయణకాలమందు రాజ్యస్థిరత్వమునకు, అభివృద్ధికి, శత్రువులనుండి బాగా రక్షణచేసికొనుటకు రాజులు మంచి వ్యవస్థను ఏర్పాటు చేసియుండిరి. ప్రజాపాలనమునకు గాను ౧౮ విధములగు అధికారవర్గమును ఏర్పాటు చేసియుండిరి. వారిని “తీర్థములు” అని వ్యవహరించిరి.

కచ్చి దష్టాదశాన్యేషు స్వపక్షే దశపంచచ

తీర్థి స్త్రీర్థి రవిజ్ఞాతై ర్వేత్తి తీర్థాని చార్హకైః. —అయో ౧౦౦ - ౩౬

ఈ ౧౮ తీర్థాలేవనగా: (౧) మంత్రులు, (౨) పురోహితులు, (౩) యువ రాజు, (౪) సేనాపతి, (౫) దావారికులు, (౬) అంతర్వంశికులు, (౭) కారాగారాధికారులు, (౮) కోశాధ్యక్షులు, (౯) కార్య నియోజకులు, (౧౦) ప్రాజ్ఞివాకులు (Judges), (౧౧) సేనానాయకులు, (౧౨) నగరాధ్యక్షులు (City Prefect-Kotval), (౧౩) కర్మాంతికులు, (౧౪) సభాధికృతులు, (౧౫) ధర్మాధికారులు, (౧౬) దండ పాలురు (Police), (౧౭) దుర్గపాలురు, (౧౮) రాష్ట్రాంతపాలకులు.

మొదటి మూడువర్గాలు తప్ప తక్కిన అధికారులపై చారులను పెట్టి వారు అన్యాయములుకాని, రాజదేశద్రోహములు కాని చేయకుండునట్లుగా రాజులు విచారించు కొనుచుండెడివారు.

కోటలను ఎల్లప్పుడును శత్రువులనుండి భయము లేకుండునట్లుగా రక్షించు ఏర్పాట్లు చేయుచుండిరి. అందు ధనము, ధాన్యము, ఉదకము, యంత్రములు, ఉంచుచుండిరి. యంత్రములను శత్రువులపై ప్రయోగించుటలో కుశలులగు శిల్పులను, బాణములను ప్రయోగించుటలో ప్రవీణులైన ధనుర్ధరులను అందు కాపుంచుచుండిరి.

(అయో ౧౦౧-౧౩)

రాజు కుండవలసిన లక్షణములను రామాయణమందు చాలాతావులందు నిరూపించి నారు. రాజు జితేంద్రియుడుగను, కామకోధాదివర్జితుడుగను, నిష్పాక్షికత కలవాడుగను, రాజ్యాంగవేత్తగను, ధైర్యస్థైర్యాది వీరగుణయుక్తుడుగను, ఉండవలెనని తెలిపినారు.

దశపంచ చతుర్వర్గా సప్తవర్గం చ తత్త్వతః

అప్తవర్గం త్రివర్గంచ విద్యా స్తిసశ్చ రాఘవ

ఇందియాణాం జయం బుద్ధ్వా పాద్మణ్యం దైవమానుషం

కృత్యం వింశతివర్గంచ తథా ప్రకృతిమండలం

యాత్యాదండవిధానం చ ద్వియోసీ సంధివిగ్రహా

కచ్చిదేతో మహాప్రాజ్ఞ యథావ దనుమస్యసే.

(అయో. ౧౦౦-౬౮, ౬౯, ౭౦)

ఈ శ్లోకాలలో కొన్ని సాంకేతికములు తెలిపినారు. రాజనీతి బోధించునప్పుడు పురాణాలలో అందందు ఇట్టి సాంకేతికములను వాడుట పరిపాటి. మహాభారతములో విదురనీతిలో-

“ఒకటి గొని రెంటి నిశ్చలయుక్తి చేర్చి” అనునట్టి దిట్టిదే.

పది, అయిదు, నాలుగు వర్గాలలో పది అంటే వేట, జూదము, కామము, మదము, మున్నగు వ్యసనాలని కొందరు. అసత్యలుబ్ధత్వాది దుర్గుణములని కొందరు చెప్పుదురు. పంచవర్గము లనగా అయిదు విధాల దుర్గుణములనియు, పంచవిధవైరములనియు చెప్పుదురు. నాలుగవర్గా లనగా సామదానాదాలు, లేక చతుర్విధమిత్రులు, అని చెప్పుదురు. సప్తవర్గము లనగా రాజు, మంత్రిలు, రాష్ట్రము, కోశము, సేన, మిత్రులు అనియు, లేదా ఏడువిధములగు మిత్రులనియు, చెప్పుదురు. అష్టవర్గ మనగా కృషివాణిజ్యదుర్గములు, సేతుబంధములు (P. W. D.) ఏనుగులను కూర్చుట, గనులను త్రవ్వుట, పన్నులు తీసికొనుట, కొత్త గ్రామాలను స్థాపించుట అనియు, లేదా పైశుస్య సాహస ద్రోహాది దుర్గుణాలనియు, చెప్పుదురు. త్రివర్గమనగా కర్మార్థకామము అనియు, ఉత్సాహ ప్రభుమంత్ర శక్తు లనియు, లేక శత్రువుల క్షయస్థానవృద్ధి అనియు, చెప్పుదురు. “విద్యాతిస్రములు” అనగా త్రయీ వార్తా దండనీతులని చెప్పుదురు. షడ్గుణ్యం అనగా సంధి విగ్రహాది షడ్గుణములు. వింశతి వర్గ మనగా బాలుడు, వృద్ధుడు, దీర్ఘరోగి, బంధు పరిత్యక్తుడు, భీరువు, లుబ్ధుడు, కామి, దేవ బ్రాహ్మణనిందకుడు, సత్యధర్మరహితుడు మున్నగు ౨౦ విధాల వారనియు, లేదా రాజ ద్రోహి, వనితాపహరి, పరస్వత్వాపహరి, ధర్మదేవమిత్రాదివిరోధి, క్రూరుడు, మున్నగు దుర్మార్గులనియు చెప్పుదురు.

ఈ శ్లోకాలలోని రాజనీతి అస్పష్టముగా నున్నది. వ్యాఖ్యాతలు ఎవరికి శోచిస్తే వారు వ్యాఖ్యానించినారు. (వివరణకై పై శ్లోకాలపై వ్రాయబడిన గోవిందరాజుది వ్యాఖ్యాతల అభిప్రాయములను చూడగలరు.) రామాయణమందలి రాజనీతి ఇంకను విపులముగా కలదు. ముఖ్యవిషయాలను మాత్రమే చూపించి వదలివేయుచున్నాను.

ఇక హితోపదేశ తుల్యమగు నైతికబోధ రామాయణమందెట్లు నిరూపింపబడినదో సంగ్రహముగా తెలిసికొందము.

జటాయువు ఆటవికుడు. రాములకు భృత్యుడు. రావణుడు సీత నెత్తుకొని దొంగయై పోవుచుండగా అతని కెదురై అనేకనీతులు బోధించెను. “పరదారలను తాకుట సీచమైనపని. ఇతరులు గర్వించు కార్యములను బుద్ధిమంతుడు చేయరాదు.

(ఆర. ౫౦-౭)

యథాత్మస స్తథాస్యేషాం దారా రక్ష్యా విమర్శనాత్. (ఆర. ౫౦-౮)

తన భార్యను పరపురుషులు అభిమర్శనము చేయకుండా ఎట్లు రక్షించుకొనవలెనో పరభార్యలను అట్లే రక్షించవలెను.

రాజా ధర్మస్య కామస్య దృవ్యాణాం చోత్తమో నిధిః. (ఆర. ౫౦-౯)

రాజు ధర్మార్థ కామములకు మూలము. రాజు పాప మాచరించిన జనులును అదే పని చేయుదురు. ఈ విషయముగా బహువీతులను బోధించెను. (వివరములకై ఆరణ్య ౫౦ ఆధ్యాయము పూర్తిగా చూడుడు) తుదకు తన స్వామిసేవలో జటాయువు రావణునితో యథాశక్తి పోరాడి ప్రాణము లర్పించెను. ఆటవికులలో ఇట్టి విశ్వాసపాత్ర మగు సేవ రామాయణమందు పలుతావుల నిరూపింపబడినది.

లక్ష్మణుడు దశరథునిపై కోపించుకొని ఇట్లనుచున్నాడు!

గురో రప్యవలిప్తస్య కార్యకార్య మజానతః

ఉత్పథం ప్రతిపన్నస్య కార్యం భవతి శాసనం.

అయో. ౨౧-౧౩

తండ్రియైనను యుక్తాయుక్తి కార్యవిచక్షణ లేనివాడగుచో అశరీరి కుమారులు దండింపవలెను. ఇదే నీతిశ్లోకము భారతమున నున్నదని లోకమాస్య తిలకుగావు తమ గీతారహస్యమందు తెలిపియున్నారు.

సగర చక్రవర్తియొక్క ధార్మికపాలనమును గురించి యొక యంశము రామాయణ మందు ఒకే శ్లోకమందు సూచింపబడినది. సగరుని పెద్దకుమారుడు, అతని యనంతరము చక్రవర్తి కావలసినవాడు, యశావంతమందుఁ బిల్ల వాండ్రును సరయునదిలో వేసి ముంచి వారి బాధల కానందించుచుండెను. ఈ వార్త సగరునికి తెలియగా తన పుత్రుని తన రాజ్యమునుండి నిర్వాసితునిగా జేసెను.

రామాయణమందు నీతివాక్యములుగా జ్ఞాపక ముంచుకొనదగిన వాక్యములు చాలా కలవు. కొన్నింటిని మాత్రమే యిందు ఉదాహరించుచున్నాను.

‘అశిష్ఠసుఖిత్యాగీ పశుశేవ స సంశయః’ (భా. ౪) శాస్త్రనిషిద్ధములుకాని సుఖములను వదలుకొనువాడు పశువే.

పరప్రవాసే హి వదం త్యనుత్తమం

తపోధనా స్సత్యవచో హితం నృణాం. (అయో. ౧౧-౨౯)

సత్యమే మనుష్యులకు స్వర్గలోకప్రాప్తి హేతు వని ఋషులు చెప్పినారు.

“యదాయదాహి కాసల్యా దాసీవచ్చ సఖీరచ

భార్యావ ద్భగినీవచ్చ మాతృరచ్చోపతిష్ఠతి”

దశరథుడు కాసల్యా ప్రాశస్త్యము నిట్లు నిరూపించెను:

‘అమేనాకు దాసీవలె, సఖీరచలె, భార్యవలె, చెల్లెలివలె, తల్లివలె నర్పించు కొనుచున్నది. (అయో. ౧౨-౬౮)

“సత్యం హి పరమం ధర్మం” (అయో. ౧౪-౩)

“సత్య మేకపదం బ్రహ్మ సత్యే ధర్మః ప్రతిష్ఠితః  
సత్యమేనాషియావేదా సత్యే నై వాప్యతే పరం. (అయో. ౧౪-౭)

“మృదుర్హి పరిభూయతే” (అయో. ౨౧-౧౧)

మత్తనగువానినే లోకులు అవమానము చేయుచుందురు. (మత్తనగుచోటనే గుద్దలి వాడియా కదా - చేమకూర - సారంగధర)

“ధర్మోహి పరమా లోకే ధర్మే సత్యం ప్రతిష్ఠితం” (అయో. ౨౧-౪౦)

“విల్లబో వీర్యహీనో య స్సదైవ మువ ర్తతే  
వీరా స్సంభావితాత్మానో న దైవం పర్యుపాసతే” — అయో. ౨౩-౧౬

ఇది లక్ష్యణుని నీతి. అతడు హింగవుల కవసరమగునీతిని బోధించుచున్నాడు. ఈ సర్గలో దైవము బలీయమా, పురుషకారము బలీయమా అను చర్చచేసినాడు. “చేతకాని వారు నా కర్మ మిట్లుంది అని ఏడుగురు బుద్ధిమంతులైన వీరులు దైవమును లెక్కపెట్టక పురుషప్రియత్నము తప్పక చేసితిరుదురు” అని వాదించినాడు. (ఈ చర్చకై అయోగ్యకాండ ౨౨, ౨౩ సర్గలను పూర్తిగా చదువవలెను.)

“బుద్ధియుక్తాహి పురుషా న సహంతే పరస్తవం” (అయో ౨౬-౨౫)

బుద్ధిమంతులు ఇతరులు తమ్ము స్తుతించిన సహింపరు.

“సహి నింబాత్ స్రీవేత్ క్షాద్రం” వేపనుండి తేనె కారదు. (అయో. ౩౫-౧౫)

“పితౄణాం సమనుజాయంతే నరా; మాతర మంగనాః”

(అయో. ౩౫-౨౬) తండ్రిపోలిక కొడుకులకు, తల్లిపోలిక బిడ్డలకు.

“ఆత్మాహి దారా స్సర్వేషాం దారసంగ్రహవర్తినాం” (అయో. ౩౭-౨౪)  
గృహస్థులకు భార్య మగసియొక్క ఆత్మయే.

“సహి తావ దతిక్రాంతా సుకరా కాచన క్రియా” (అయో ౫౦-౯౭)  
ఏ కార్యమైనా చెడినదిమట్ట సవరింప సలవికాదు.

“స పరేణాశితం ధత్యం వ్యాఘ్రః ఖాదితు మిచ్ఛతి” (అయో. ౬౧-౧౬)  
ఇతర జంతువులు తిన్న మాంసమును వ్యాఘ్రము ముట్టదు.

“గతి రేకా పతి ర్నార్యా ద్వితీయాగతి రాత్మజః

తృతీయా జ్ఞాతయో రాజం శ్చతుర్థీ నేహ విద్యతే” (అయో. ౬౧-౨౪)

ఇది “పితా రక్షతి కౌమారే” వంటిది.

“శోకో నాశయతే సర్వం, శోకో నాశయతే శుభ్రం  
శోకో నాశయతే సర్వం, నాస్తి శోకసమో ఘోః” —(అయో. ౬౨-౧౫)

“పూర్వాపకారిణాం త్యాగే స హ్యశ్రోమ్మః ధీయతే” (అయో. ౯౬-౨౪)  
ముందుగా అపకారముచేసినవారిని శిక్షించుటలో అధర్మములేదు. ఇది లక్ష్యమునీనీతి.  
సత్యముయొక్క ప్రాముఖ్యతను తెలుసుకొనుటకై అయోధ్యాకాండ ౧౦౯ సర్గలో  
౧౦ నుండి ౨౨ శ్లోకములను చదువవలెను.

“యద్వృత్తా స్సంతి రాజానస్తద్వృత్తా స్సంతిహి ప్రజాః” (అయో. ౧౦౯-౯)  
ఇది యథా రాజా తథా ప్రజా వంటిది.

“పూజనీయశ్చ మాన్యశ్చ రాజా దండసిరో గురుః” (ఆర. ౧-౧౮)

“ధర్మా దర్థః ప్రభవతే, ధర్మాత్ ప్రభవతి సుఖం  
ధర్మేణ లభతే సర్వం, ధర్మసాగ మిదం జగత్.” (ఆర. ౯-౩౦)

“పరేతకల్పాహి గతాయుషో న రా  
హితం న గృహ్లాంతి సుహృద్భి రీరితం.” (ఆర. ౪౧-౨౧)

న్నేహితుల హితమును గ్రహించనివారు చెడినవారు. ప్రేతసమానులు.

“ఉత్సాహవంతుహి నరా న లోకే,  
సీదంతి కర్మ స్వతిదుష్కరేషు.” (ఆర. ౬౩-౧౯)

ఉత్సాహవంతులైనవారు అతిదుష్కర మగు కార్యములందు కూడా పరాజయము  
పొందరు.

“ఉత్సాహవంతుః పురుషా నావసీదంతి కర్మసు.”  
(ఉత్సాహవర్ణనమును గురించి కిష్కి. ౧-౧౨౨ నుండి ౧౨౫ వరకు చూడుడు.)

“శోచతో వ్యవసీదంతి సర్వార్థాః” (కిష్కి. ౨౭-౩౪)  
వ్యసనమందు లగ్నుడగు వానికి అనర్థములు కలుగును.

“నహి ధర్మార్థసిద్ధ్యర్థం పాప మేషం ప్రశస్యతే  
పానా దర్థశ్చ ధర్మశ్చ కామశ్చ పరిహీయతే” (కిష్కి. ౩౩-౪౬)

మద్యపానమువలన ధర్మార్థకామములు నాశన మగును. ఇది మితపానసంఘ  
(Temperance) ప్రచారానికి పనికి వచ్చు నీతి.

“మనోహి హేతు స్సర్వేషా మింద్రియాణాం ప్రవర్తనే” (సుంద. ౧౧-౪౧)  
మనస్సే సర్వేంద్రియప్రవర్తనకు హేతువు. ఇది “మనవేష మనఃస్వాణాం కారణం  
బంధమోక్షయోః” అను ఉపనిషద్వాక్యమును బోలియున్నది.

“అకామాం కామయానస్య శరీర ముపతప్యతే” (సుంద. ౨౨-౪౨)

కోపము ఉండకూడదు. దానివలన నష్టములను గురించి సుందరకాండ ౫౫ సర్గలో ౪, ౫, ౬, ౭ శ్లోకాలలో బాగుగా ఉపన్యసించినారు.

భృత్యలక్షణములను గురించి యుద్ధకాండ ౧వ సర్గలో ౭, ౮, ౯, ౧౦ శ్లోకాలలో బాగా నిరూపించినారు.

“న క్వే చండస్య బిభ్యతి” (యు. ౨-౨౧)

అందరును చండునికి భయపడుదురు. ఇదివరలో చూపిన ‘మృదుర్హి పరిభూయతే’ అను లక్షణానీతి కిది అనుబంధము. దాయాదుల మత్సరమును గురించి యుద్ధకాండ సర్గ ౧౬ లో ౩, ౪, ౫, ౬, ౭, ౮, ౯ శ్లోకాలలో చక్కగా వర్ణించినారు. మరియు సర్గ ౧౮ లో ౧౦, ౧౪ శ్లోకాలు చూడు.

“సులభాః పురుషా రాజా సతతం ప్రియవాదినః

అప్రియస్య చ పథ్యస్య, వక్తా శ్శోతాచ దుర్లభః.” (యుద్ధ ౧౬-౨౦, ౨౧)

ప్రియముగా మాట్లాడేవారు చాలామంది. అప్రియమైనను హితవు చెప్పవారును వినువారును మాత్రమే దుర్లభులు.

షిషీకితసముయోక్త నష్టములను గురించి హిందువులు బాగా అర్థముచేసుకొనవలెను. అంగమను చెప్పిన సీతులలో ఇవి చాలా శ్రేష్ఠమైనట్టివి. చూడుడు.

యుద్ధకాండ. సర్గ. ౬౬ శ్లోకాలు ౧౯ నుండి ౨౭ వరకు.

“న కథనాత్ సత్పుష్పా భవంతి” (యుద్ధ ౭౧-౫౮)

అత్తుల పువ్వులే సత్పుష్పాలు కానేరదు.

“వారు పేదలకు యో యుక్త సతు శూర ఇతి స్మృతః” (యు. ౭౧-౫౯)

పేదలము పేదవాడే శూరుడు.

“యన్యార్థ స్తస్య మిత్రాణి, యన్యార్థ స్తస్య బంధవాః

యన్యార్థా స్స పుమాంల్లోకే, యన్యార్థా స్సచ పండితః.” (యు. ౮౩-౩౫)

ఈ శ్లోకాన్ని హితోపదేశములో ఉదహరించినారు.

“మరణాంతాని నై రాణి” (యు. ౧౧౨-౨౬)

ఈ విధముగా రామాయణము సీతులకు నిధియై యుండుటచేతకూడ పూజ్యుని నమును పొందియున్నది.



2

కవిత—గుణపోషణము.

మైజల్ అను జర్నల్ ప్రాచ్య విద్యాపండితుడు “రామాయణము ప్రపంచ పురాణాలన్నింటిలో గంభీరమైనది (Ramayana is the noblest of epics)” అని అభిప్రాయమిచ్చెను.

మానియర్ విలియమ్స్ అను ఇంగ్లీషు పరిశోధకు డిప్లొ వ్రాసెను. రామాయణము సంస్కృత వాఙ్మయములోని మహానిధులలో ఒకటై యున్నది. మొత్తము సంస్కృత సాహిత్యమందు రామాయణము కంటే మనోహరతరమైన కవిత మరి లేదు. ఉత్తమ సాంప్రదాయక పవిత్రత, స్పష్టత, స్వాభావికత దాని శైలిలో కలవు. కనితా సన్నివేశము అతిమనోహరభావములతో కూడినట్టిది. దానిలో శౌర్య సంఘటనల ఉదారవర్ణనలు, ప్రకృతిలోని సుందరతమమైన రంగముల ప్రదర్శనము, మానవ హృదయము నందలి గంభీర ద్రోకములు, వాటి పరస్పర సంఘర్షణముల గాఢపరిచయము— ఇవన్నియు ఈ రామాయణమునకు సర్వకాలములందును సర్వదేశములందును అతి సుందరమైన రచన లని ప్రఖ్యాతి గాంచిన కావ్యములలో అగ్రస్థాన మిచ్చుచున్నవి.\*

ఇతర పాశ్చాత్య పండితులును ఇట్టి అభిప్రాయములనే యిచ్చియున్నారు. ఇక భారతదేశమందలి హిందువులు రామాయణమును గురించి సదభిప్రాయము కలవాడై యున్నారనుటలో ఏ సందేహమును లేదు. రామాయణము హిందువు లందరికినీ ఒక పవిత్రగ్రంథము. దానిలోని ఉత్తమ కవితను గురించి హిందూ పండితు లందఱును అతి ప్రాచీన కాలమునుండి, అనగా కనిష్ఠము 2000 ఏండ్లనుండి అత్యుత్తమ మని అభిప్రాయమిచ్చుచూ వచ్చుటయేగాక నిన్ను మొన్నటివరకు సంస్కృతము నభ్యసించిన ప్రతి పండితుడును ఇతర కావ్యాలను ప్రారంభించుటకు ముందు రామాయణములో కొన్ని భాగములను మొదట చదువుకొనుచుండెను. ఎంతటి మహాకవియైనననలే, అతడేభాష యందైనన సరే కవిత్వము వ్రాసెను, మొట్టమొదట నాల్గేకి మహాకవి సమస్కారము చేయనిది ముందునకు సాగకుండెడువాడు. తుదకు రామాయణమును చదువని హిందువు కవియే కానేరడు అని చెప్పిన అతిశయోక్తి కాదు.

\* *Monier Williams says:—*Ramayana is undoubtedly one of the greatest treasures in Sanskrit Literature. There is not in the whole range of Sanskrit Literature a more charming poem than the Ramayana. The classical purity, clearness, and simplicity of its style, the exquisite touches of true poetic feeling, with which it abounds, its graphic descriptions of heroic incidents, nature's grandest scenes, the deep acquaintance it displays with the conflicting workings and the most refined emotions of the human heart, all entitle it to rank among the most beautiful compositions that have appeared at any period or in any country. P. 191.

రామాయణములోని కవితాప్రాశస్త్యమునుగూర్చి మహావిద్వాంసులు నూర్ల కొలదిగా ప్రాచీనము నుండియు నేటివరకు బహువిధముల తెలిపియున్నారు. అట్టి దానిని గురించి నేను మరల వ్రాయుట కాలహరణ హేతువున్నా, పునరుక్తి దోషమున్నా, తుదకు తలనని తలంపుగా భావచార్యమున్నా కావచ్చును. ఆలంకారికులు రామాయణ మహాభారతముల రచనాసంతరము, తుదకు కాళిదాసుని యనంతరమే బయలుదేరి కొన్ని కవితానిబంధనలను ఏర్పాటుచేసినారు. ఆ కొలతబద్ధతో నేను వాల్మీకిని కొలుచుటకు పూనుకొనను. సూటిగా నా కెట్లు భావస్ఫురణము కలిగినదో దానిని మాత్రమే వివేదించు కొందును.

కవితా ప్రయోజనము ఆనందము, లేక విజ్ఞానప్రదానము, లేక బోధ-రామాయణములో ఈ మూడున్నూ సంపూర్ణముగా కలవు. “ఏకో రసః కరుణవన” అని కొందరు ఆలంకారికులు తెలిపియున్నారు. రామాయణమందీ రసము సమగ్రిముగా ఉన్నది. ఒక విధముగా రామాయణము కరుణరస పూరిత కావ్యము. దశరథునికి సంతానము లేదను చింత, కలిగిన కొన్ని యోగ్యకే పుత్రుని పియోగము, తర్వాత సీతారామలక్ష్మణుల అరణ్యవాసము, శరణుని మరణము, భరితుని సంతాపము, అరణ్యమందు రామాదుల కష్టములు, శూర్పణఖాపరాధవము, కబంధుని మరణము, శరభంగుని మృతి, ఖరాదులవధ, సీతాపహరణము, రాముని పరితాపము, జటాయువుయొక్క ఆత్మార్పణము, వాలివధ, లంకాదహనము, రాక్షసుల వినాశము, లక్ష్మణునిమూర్ఛ, రాముని వ్యసనము, సీతాపరీక్ష, ఈ విధముగా అడుగడుగునకునూ శోకమే పాతకుల నెరవొందుచున్నది. సాంప్రదాయకముగా రామాయణమందు సుందరకాండ శ్రేష్ఠమైన దందురు. నాకు అయోధ్యాకాండయే శ్రేష్ఠతమ ప్రియమిది. ఏభాగము చదువకున్నను ఒక్క అయోధ్యాకాండను మాత్రమే చదివితే అనేకోత్తమ కావ్యాలు చదివినట్లు అని భావింతురు.

రామాయణములో కథయొక్క యైక్యత కలదు. ఇతర పురాణాలలో అది కానరాదు. మహాభారతములో ఉపఖ్యానాలు కొల్లలుగా ఉన్నవి. మూలకథకు సంబంధము లేని శాంత్యానుశాసనికాది పర్వాలు బహు దీర్ఘమైనవి కలవు. రామాయణమందును కొన్ని యుపఖ్యానాలు కలవు. ఋశ్యశృంగోపఖ్యానము, కుశనాభకోపఖ్యానము, భగీరథోపఖ్యానము, అహల్యాకథ, విశ్వమిత్రీ చరిత్ర, ఋషికుమార వధాఖ్యానము, ఇట్టివి మఱికొన్ని కలవు. కాని యవి మూలకథకు సంబంధించినవై యున్నవి. పైగా ఇవి చిన్న నగుటచేత ప్రణాళవిషయమునకు భంగము కలిగింపవు. కథావస్తువు యొక్క యైక్యత (Unity of plot) కావ్యానికి జీవము వంటిది.

మూల సంస్కృతాంధ్ర కావ్యాలలో అష్టాదశ వర్ణనలు కలవు. ఇవన్నియు వాల్మీకియే లేవు. అయినను రామాయణము ఇటీవల ఆలంకారికుల నిబంధనల ప్రకారము మహాకావ్యము కాజాల దని చెప్ప సాహసించువారు కానరాదు. మరి కావ్యాలలోని వర్ణనలు

కూడా ఒకే విధమైనట్టివి. పలుమారు సాతకులను విసిగించును. ఉత్ప్రేక్షాతీశయోక్తుల కవి పుట్టినట్లు. కాని వాల్మీకి సహజకవి, ప్రకృతి కుమారుడు, ఉపమానములకు ఆది పురుషుడు, రమ్యమగు వర్ణనలకు నిధి.

రామాయణములో అయోధ్యావర్ణన (బాల. సర్గ ౫) రాజవర్ణన (బా. ౬) అమాత్య వర్ణన (బా. ౭) అరాజకదురస్థావర్ణన (అయో. ౬౭) చిత్రకూట వర్ణన (అయో. ౯౪) వసంతము (అయో. ౫౬) మందాకినీ వర్ణన (అయో. ౯౫) హేమంతము (అర. ౧౬) రామపరితాపము (అర. ౬౦) రామవిలాపము (అర. ౬౨) పాపృట్కాలము (కి. ౨౮) శరత్కాలము (కి. ౩౦) పుష్పకవర్ణనము (సు. ౮) మధువన క్షీడలు (సు ౬౧, ౬౨) అనువర్ణనలు ముఖ్యమైనవి. అరణ్యవర్ణన పలుతావులలో సుందరముగా కావింపబడినది. (అర. ౧౧, కి. ౧; కి. ౨౭) పైవర్ణనలలో కొన్ని యుదాహరణార్థము ఈ క్రింద ఎత్తి చూపింపబడుచున్నవి.

“ఈ చిత్రకూట పర్వతము సెలయేరుల చేతను, ఊటలచేతను, ముప్ప టనుగువలె ప్రకాశించుచున్నది. అయో. (౯౪-౧౩)

నాట్యము చేయుచు విలాసముగా పూలను చల్లు నటకునివలె ఈచిత్రకూటము లోని వృక్షములు గాలిచే పూలను మందాకినిపై విడుచుచున్నవి. (అయో. ౯౫-౮)

చలికాలమందు సూర్యుడు దక్షిణగామియగుటచేత ఉత్తరదిశ తిలకములేని స్త్రీలవలె కాంతి హీనయై యున్నది. (అర. ౧౬-౮)

చలికాలములో పున్నమనాడుకూడా చంద్రుని వెన్నెల తుమారిమలినమై అత్యశ్యామయైన సీతవలె ప్రకాశము తగ్గియున్నది. (అర. ౧౬-౧౪)

శూరులు కానివారు యుద్ధములో జొరబడుటకు వెనుకముం దాడినట్లు ఈ పక్షులు శీతజలములను తాకుటకు భయపడుచున్నవి. (అర. ౧౬-౨౨)

వసంతర్తువునందు అంతటను నిప్పుంటుకొన్నదా అన్నట్లు మోమగుఘ్రాలు వికసించియున్నవి. (అయో. ౫౬-౬)

వానకాలమందు పర్వతములు మేఘములచే గప్పబడి జలధారలు కల సెలయేరులతో నొప్పి గుహలందు గాలిచొచ్చి ధ్వనించుచుండుటవలన కృష్ణాజినములు తాల్చి నందములను ధరించి వేదాధ్యయనము చేయుచు (ఋషివలె) ఒప్పుచున్నది. (కి. ౨౮-౧౧.)

నల్లనిమేఘాలలో చలించుచున్న మెఱపు, రావణునితోడ్పై విడిపించుకొనుటకై పెనుగులాడుచున్న శోచనీయ యగు సీతవలె నున్నది. (కి. ౨౮-౧౨)

పచ్చని బయళ్లలో చిన్నయారుద్రపురుగులు నిండియున్నవి. చిలుకవన్నెనంటి చీరపై లక్కచిత్తరువులు వ్రాసిన చీరను కట్టిన స్త్రీవలె ఆ బయలు ఒప్పుచున్నది.

(కి. ౨౮-౨౪.)

నననంగమనంబ్రీడలగు స్త్రీల జఘనములవలె శరత్కాలమందు నీ రింకుటచేత నరులు పులినములను ప్రసక్తించుచున్నవి. (కీ. 30-౨౮)

తర్వాతికాలపు కవులందఱును రామాయణములోని ఋతువర్ణనలతో తులనాగా నర్థములు రచింపజాలినవారు కారు. ఋతుసంహారమును రచించిన కవి (కాళిదాసైనను సరే, మరెవ్వరైనను సరే) రామాయణమునుండియే భావములను తుదకు శైలిని గూడా అనుకరించెను.

వాల్మీకికి ఉపమానాలు చాలా యిష్టము. తర్వాతికాలములో కాళిదాసు ఈ పద్ధతిని బాగా అనుకరించెను. రామాయణముందే వర్ణననైనను చదివినచో ఉపమానములందు కనబడుచు కావున ప్రత్యేకముగా వాటి నుదహరించుట అనవసరము.

రామాయణవిశేషము తర్వాతి కవులు చాలామంది విశేషముగా అనుకరించుచు నచ్చిరి. కొందఱు కవులు అందలి భావములను స్పష్టముగా గ్రహించిరి. మహాభారతమందు కొన్ని రామాయణశ్లోకాలు కనబడుచున్నవి. మరికొన్ని భావాల అనుకరణము కూడా కనబడుచున్నది. ఎట్లనగా—

“అనార్యజుష్ట మస్వస్థ్యం కుర్యాం పాప మహం యది” (అయో ౮-౨-౧౪)

“అనార్యజుష్ట మస్వస్థ్య మక్రీడిర మ్జన” భగవద్గీత.

యద్వ్రీష్యం బాంధవానాం వా మిత్రాణాం వా ప్రియే భవేత్  
నాహం తత్ప్రీతిగృహ్ణామ్యం భక్షా న్విషకృతానివ.” అయో ౯౭-౪

“కులప్రియకృతం దోషం మిత్రదోహేచ పాతకం” భగవద్గీత.

“సహిచ్ఛేయ ముచ్యేతే శక్తిశ్చ మపి లక్షణం” అయో ౯౭-౭

ఇదే భావము ఉద్యోగవిరవమందును ధర్మరాజును గురించి చెప్పబడినది.

“మనోహా హేతు స్స శ్వేషా మిందియాణాం ప్రసర్తనే. సు. ౧౧-౪౧

“మన ఏవ మనుష్యాణాం కారణం బంధమోక్షయోః” ఉపనిషద్వాక్యము

“వేషతే న్మాధకం సీతా విశంతీ వాంగమాత్మనః

సనే యాథపరిధృష్టా మృగీ కోక్తే రివార్తితా. సు. ౨౫-౫

ప్రావేశత భయోద్విగ్నం సింహం దృష్ట్వేవ గోగణః

—మహాభారతం. భీష్మ. అ ౧౩ శ్లో. ౧౦

ఇక్కడ సింహమును చూచిన ఆవులు వణకినట్లుగా భీష్మమరణ కాలమందు కొరవైన న్యము కలపించెనని వర్ణించినారు. కాని తిక్కన సోమయాజి పూర్తిగా రామాయణమందలి పై శ్లోకమునే అనుకరించెను.

అంగద నాథు మ్రింగిన వృకావలి తా వెనజట్టుకొన్న స

ర్వాంగములం జలించి వెగ డందుచు, దిక్కులు సూచుచున్న సా

రంగియపోలే నుండె కరురాజ! భవత్పుత్రుసేన భీష్మునా  
జం గబళించి పాండవులు జృంభితవిక్రమలీలఁ బొల్పుటల్.

అనంశయం హరిశ్చేష్ఠ! క్షిప్రం మా ప్రిప్యతే పతిః

అంతరాత్మా హి మే శుద్ధ స్తస్త్రింశ్చ బహవో గుణాః. — సుం. 32-౧౨

ఈ భావమును సంపూర్ణముగా కాళిదాసు సంగ్రహించుకొనెను.

అనంశయం క్షత్రిపరిగ్రహక్షమా, యదార్య మస్యా మృభిలాషి మే మః.

సతాంహి సందేహపదేషు వస్తుషు, ప్రమాణ మంతఃకరణప్రవృత్తయః.

— అభిజ్ఞాన శాకుంతలం. అంకం ౧, శ్లోకం. ౨3.

“ఇదం శ్చేష్ఠ మభిజ్ఞానం బూరియా స్త్వంత మమప్రియం. — సుం. 3౨-౧౨

రామునికి జ్ఞాపకము చేయుటకై కాకాసురుని కథ ఒక గుర్తు అని నీత హనుమంతునితో చెప్పెను. ఈ శ్లోకములోని “అభిజ్ఞానం” కాళిదాసునకు అభిజ్ఞాన శాకుంతలము యొక్క భావము నిచ్చినట్లు కనబడుచున్నది.

యస్యార్థా స్తస్య మిత్రాణి యస్యార్థా స్తస్య బాంధవాః

యస్యార్థా స్స పుమాన్ లోకే య స్యార్థా స్స చ పండితః — యుద్ధ ౮3-3౫

ఈ శ్లోకము ఉన్నచున్నట్లుగా హితోపదేశమందు ఉదహరింపబడినది.

ఋక్షేణ గీత శ్లోకో మే తన్నిబోధ స్తవంగమ. — యుద్ధ. ౧౧౬-౪౨

ఇది సుప్రసిద్ధమైన “ససేమిరా” — భల్లూకము కథ.

దీనిని రామాయణమందు పెంచకుండా ఒకే శ్లోకములో నూచించి వదలినారు. అదే విధముగా అష్టావక్రనికథను ఒకే శ్లోకములో నూచించి వదలినారు.

అష్టావక్రేణ ధర్మాత్మా తారితో బ్రాహ్మణో యథా — యుద్ధ ౧౨౨-౧౭

సంస్కృత సాహిత్యమందు మంచి ప్రవేశముగల వారి కిట్టి వింకెన్నియో కనబడక మానవు.

### గుణ పోషణము

ఇంతవరకు కవితా విశేషములను గురించి యథామతి సంక్షిప్తముగా తెలుపబడినది. రామాయణము కవితాయం దెంతటి ప్రాముఖ్యత వహించినదో అందలి పాత్రల గుణపోషణమందును అంతటి ప్రాముఖ్యత వహించినది.

రామాయణమందలి ప్రతివ్యక్తికిని ఒక ప్రత్యేకత కలదు. ఆ వ్యక్తిత్వము అంతటను ఏకవిధముగా నిరూపింపబడినది. అంగ దేశమందు రంం వండ్లకిందట జగత్ప్రసిద్ధి

గాంచిన పేక్స్పియర్ మహాకవి తన నాటకములలో ఎంతటి చిన్నపాత్రయైనను సరే దాని కొక విశిష్టగుణ పోషణమును (Characterisation) చేయుటలో అద్వితీయుడని పేరు పొందినాడు. రామాయణమందును అదే లక్షణము సమగ్రముగా కనబడుచున్నది. వాల్మీకి పేక్స్పియరులలో భేద మేమనిన ఒకడు ఇంచుమించు రంం వండ్లక్రిందటివాడు. ఇంకొకడు రంం వండ్లక్రిందటివాడు! ఇంతే!!

రామాయణమందలి పాత్రలన్నింటి గుణపోషణమునుగురించి చర్చించినచో విషయ విస్తర మగును. కావున వాల్మీకి చిత్రించిన కొందరిని గురించిమాత్రమే, అదియును సంగ్రహముగానే, యిందు సూచింపబడుచున్నది.

### శ్రీ రాముడు

ఇతడు కథానాయకుడు. ప్రధానపాత్ర. ప్రపంచ మహానాయకులలో అగ్ర గణ్యుడు. ఏమాత్రము కూడ కళంకములేని అవతారపురుషు డని హిందూపు విశ్వాసము. అందుచేతనే దేవుడై వెలసినాడు. ఇచ్చట అతనిని మానవోత్తమునిగానే గ్రహించి విచారితును. యౌవరాజ్య పట్టాభిషేక కాలములో రాముని ఉత్తమోత్తమ గుణములు వ్యక్తమయ్యెను. గొప్ప సామ్రాజ్యమునకు పట్టాభిషేకము చేయుటకై తండ్రి, మంతులు, పురోహితులు, సగంవాసులు, పల్లెజనులు, తమ్ములు, తల్లులు అందఱునూ హర్షించిరి. కాని కైకేయికి మంధర దుర్బోధలు చేయుటచేత బుద్ధిమారెను. దశరథుడు ఆమెకు రెండువరాలు ఇచ్చియుండెను. వాటిని పాలించవలసినచ్చెను. పట్టాభిషేకము కొన్ని గడియలలో జరుగవలసియుండెను. అప్పుడు రాముడు కైకేయీదశరథుల సన్నిధికి పిలువబడెను. తండ్రికి అమంగళము పలుకుటకు నోట తడిలేదు. మూర్ఛావస్థలో నున్నాడు. గట్టి గుండె గల కైకేయి బండగా రామునితో రాజ్యత్యాగము ననవాసము చేయవలెనని చెప్పెను. పిడుగువంటివార్త. దానిని వినిన ఇతడు లండనును గట్టిగా రోదనము చేయుచుండిరి. మరి రాముడో? అభిషేక మప్పుడు ఆనందమును ప్రకటింపలేదు. ఇప్పుడు కూలబడి వాపోవలేదు.

ఇతీవ తస్యాం పరుషం వదంత్యాం, నచైవ రామః ప్రసవేశ శోకం  
ప్రవిధ్యతే చాపి మహానుభావో, రాజాతు పుత్రస్యనాభితప్తః.

—అయో. ౧౯-౪౧

పైగా వెంటనే యిట్లనెను.

ఏవ మస్తు, గమిష్యామి వసం వస్తు మహం త్వితః  
జటాజిరధరో రాజ్ఞః ప్రతిజ్ఞా మచుపాలయన్.

ఇంతేనా, ఇదిగో ఇప్పుడే అడవికి వెళ్ళుచున్నాను. జడలు దాల్చి రాజనాజ్ఞను పాలించుచున్నాను అని అన్నాడు. మరియు ఇట్లన్నాడు. “ఇంత మాత్రపు కోరికను

నాకు తెలిపి యుండరాదా? దీనికై వరములు కోరవలెనా? వనమునకు పోవుటకు సిద్ధముగా నున్నానుకదా? అనియు నిశ్చింతతో పలికెను.

జను లతనిపై ఏవ్యసనచిహ్నములుకూడా చూడజాలకపోయిరి. పైగా అతడు ప్రసన్నుడుగా శాంతియుక్తుడుగా నుండెను. అయితే రామునిలో అంతయు నిగ్రహమే కాని కష్టకాలమందు వ్యసనపడు మానవ సహజ గుణమే లేదా అనిన అదియును కలదు. అత డెవ్వరియెదుట నిగ్రహము, ప్రశన్నత, గాంభీర్యము చూపింపవలెనో బాగా ఎరుగును. తనతల్లి వద్దకూడా అట్లే చాలాసేపు ఆచరించుకొనెను. కాని ఎంతసేపు! ఆమె దుఃఖ పరంపరలకు లోబడి

“తాం తథా రుదతీం రామో రుదత్ వచన మబ్రవీత్ — అయో ౪౨-౨౦.

. తల్లిదుఃఖాన్ని చూచి తుదకు పట్టలేక రోదనముచేసెను. ఇదే వ్యసనముతో అతడు సీతను చూడబోయెను. ఆ యమాయకురాలి కింకను తాడుమార్చిన యీవ్యవస్థ తెలియనే తెలియదు. ఆమె చింతావ్యాకులుడైన రాముని చూచి భయపడెను. మరి రాముడున్నా ఆమెను చూచిన వెంటనే దుఃఖము నాపుకొనలేక రోదనముచేసెను. ఇది తన ఆంతరంగికులయెదుట. మరల సీతాలక్ష్మణులతో తుదమారు తండ్రి సెలవు తీసుకొను నప్పుడు నిగ్రహమును, ప్రశాంతతను, గాంభీర్యమును ప్రకటించెను. ప్రజ లందరు ఏడ్చిరి కాని అత డేమియు సంచలించలేదు. లక్ష్మణుడేడ్చెను. రాద్రమూర్తియయ్యెను. కాని రాము డతని నోదార్చి, శాంతునిగా జేసెను. అరణ్యావాసమందును ఎన్నడును తండ్రిని కినియ లేదు. మహావ్యసనము ముంచుకొనివచ్చిననాడు మాత్రమే రెండుమూడు మారులు ఇక కైకేయి సంతోషపడుగాక అని జారవిడిచెను. భరతుడు తనను అడవిలో కలిసెను. అప్పు డతనితో తనతల్లి నేమాత్రమున్నూ కష్టపెట్టవద్దని ఆజ్ఞాపించెను. ఇంకొకరైయుండిన ప్రజలు, పురోహితులు, మంత్రులు, భరతశత్రుఘ్నులు, కైకేయీదేవితో కూడవచ్చి రాజ్యము చేయుటకై మరలిరమ్మని ప్రార్థించియుండిన ఒప్పుకొని యుందురు. రాము డట్లు చేయలేదు.

రామునికి హనుమంతుడు సమ్మిసబంటుగా లభించెను. సుగ్రీవుడు మంచి మిత్రుడుగా దొరకెను. అయితే వాలివధ మాత్రము అంతగా సమర్థనీయము కాజాలదు. వాలిని చంపుటకుముందు అతనికి రాయ బార మంపవలసియుండెను. అతని నుండి ఏమి సమాధానము వచ్చెడిదో తెలిసికొనవలసియుండెను. అట్లుపై యుద్ధము ప్రకాశముగా చేయవలసి యుండెను. తెలియకుండా దాగియుండి కుస్తీపట్టుచున్న వాలిని బాణముతో వధించుట ఏల? వాలి మరణశయ్యపై సూటిగా పోటుమాటలతో రాముని అధిక్షేపించెను. “నేను నీకపకారము భేయలేదుకదా. యుద్ధము చేయదలచిన ఈలాటిపనియేల? నీ సీతను తెచ్చుటకు సుగ్రీవుడు సాయపడునని చేసితివా? నన్ను అడిగియుండిన అవలీలగా ఆపనిని సాధించియుందునే? నన్ను అడవిమ్మగ మని వేటాడితివా? అట్లైతే కోతులను తినువారి

నెందును చూడలేదే? మాంసాపేక్షలేని వేట యెందులకు?” ఈ విధముగా ప్రశ్నపరం పరిలను రామునిపై కురిపించెను. రాము డన్నిటికిని సమాధానమిచ్చెను. అవన్నియు తృప్తికరముగా లేవు. వ్యాఖ్యాత లండేవో పరమరహస్యపుజాడలను తీసినారు. అవన్నియు బలవంతపు బ్రాహ్మణార్థమువలె కనిపించుచున్నవి. వాల్మీకి అట్టి ద్వంద్వార్థాలు వ్రాయు నట్టి మాయాకవి కాడు!

రామునికి సీత అంటే రెండవప్రాణము. కాని ఆయన లక్ష్మణుని ఎంతగాఢముగా ప్రేమించెనో ఆ ముచ్చట తుదివరకునూ న్యక్తపరుపలేదు. యుద్ధకాండలో లక్ష్మణుడు మూర్ఛనొందినప్పుడు రాముడు నాకు రాజ్య మేల, సీతయే! నా కెవ్వరనూ లక్ష్మణుడు లేనది కాబట్టెను అని విలపించెను. లక్ష్మణుడు ఇంద్రజిత్తును చంపి వచ్చినప్పుడు అతనిని గాఢముగా కౌగిలించుకొని చిన్నపిల్లవానిని వలె తన తొడపై కూర్చుండబెట్టుకొని లాలించెను.

రావణుడు తనకు చేసినంత యపకారము మరెవ్వరును చేయలేదకదా. మొదటిసారి ఇరువురును పోరాడినప్పుడు రావణుని రథమును ధనుస్సును ఆయుధాలను అన్నింటిని రాముడు ధ్వంసము చేసెను. అప్పు డీతనిని చంపి యుండవచ్చు నకదా. చంపలేదు. “నీవు నిరాయుధుడవు; నీ నగరములోనికి వెళ్లి మరల కొత్తరథ మెక్కి ఆయుధాలతో రమ్ము” అని పంపివేసెను. రావణుడు చనిపోయిన వెంటనే రాము డిట్లనెను.

మరణాంతాని వైరాణి నివృత్తం నః ప్రయోజనం. —యుద్ధ. ౧౧౨ - ౨౬.

ఇతని చావుతో నా వైరముకూడా ముగిసినది. ఇతని యుత్తరక్రియలను లోపము లేకుండా చేయవలెను, అని ఆజ్ఞాపించెను.

రామునికి సీతయొక్క పాతివ్రత్యము, ఆమె లోకోత్తర పవిత్రత, అన్నియును తెలియును. కాని రావణుని యింట ఒక ఏడు ఉండిన సీతకు, ప్రపంచము నిండ బొడిగట్టు ననియు రామునికి తెలియును. సీతచే అగ్నిపరీక్ష చేయించినప్పటి అతని నిగ్రహము అద్వితీయమైనది.

రాముడు మహావీరుడు. అతనికి సాటివారు లేకుండిరి. సత్యసంధుడు. జితేంద్రియుడు. ఈ కారణాలచేత అతడు దేవనము డయ్యెను.

లక్ష్మణుడు

ఇతడు ప్రీతిపాత్రుడు. రామునంశటి నిగ్రహుడుకాడు. ధర్మాగ్రహుడు. ఉత్తమ కోపించుకొనడు మంచిదెల్లెను అశక్తి స్వక్ష్మము. దుష్టమెలమ అతని కిసన్యాము. కోపమువచ్చెనా దానిని శాంతింప జేయువాడు రాము డొక్కడే. రామునిలోని ఉత్తమ త్వము అతనికి చాలా ప్రియమైనట్టిది. అందుచేత అతనికి స్వయంసేవకు డయ్యెను. రాముని



యావరాజ్య పట్టాభిషేకము భగ్నమైనప్పుడు, రాముని త్యాగమును మొదటిసారి చూచి నప్పుడు అతడు కన్నీరు కార్చినాడు. ఎట్లో కోపము బిగబట్టినాడు. రామునివెంట నోరు మూసుకొని తిరిగినాడు. తుదకు రాముడున్నూ తల్లివద్ద ఏడ్చినప్పుడు లక్ష్మణుని క్రోధము బయటపడినది. కాలగుదురి డైనాడు. చిన్న భార్యచే మోహితుడై పెద్దకొడుకును అడవికి పంపే తండ్రి తండ్రికాడని అన్నాడు ఎవ్వ రడ్డము వత్తురో చూచెదనుకాక, నేనొక్కడనే ధనుర్ధనుడనై ప్రపంచాన్ని ఎదిరించి రామునికి పట్టము కట్టుతానని హుంకరించినాడు. రాముడు ఆగు మాగుము, శాంతించుము అని బోధించినాడు. మదపుటనుగునకు ఆమాటలు సంకల్పై నవి. “మృదుర్ని పరిభూయతే” “మత్తనగుచోటనే గుడ్డలి వాడియాకదా”! అని రాముని మెత్తదవాన్ని గర్వించినాడు. కర్మము ననుభవించవలెనందురా? డై నవిధి అనుల్లంఘనీయమందురా?

“ఏరా స్సంభావితాత్మానో నదైవం పర్యపాసతే” —అయో. ౨3-౧౬

పరాక్రమశాలురగు డైనము అడ్డము రాజులడు అని గట్టిగా పలికినాడు.

భరతుడు తల్లివెంటి గుణాలుకలవాడై యుండునని మొదలనుకొన్నాడు. దూరమందు భరతుడు అరణ్యానికి వచ్చుట చూచినాడు, అదిడు మరుద్దేశముతో వచ్చినాడు. ఇదిగో ఇప్పుడే అతని పని పట్టించుతాను చూడు అని అన్నతో పలికినాడు. భరతుడు చాలా మంచివాడే అని తేలిన తర్వాత అట్టి తిల్లి కిట్టి కొడుకు పుట్టినాడే అని ఆశ్చర్యపడినాడు.

రామునందే కాక సీతయందును లక్ష్మణునికి పరమభక్తి. సీతారాములకు ఏమాత్ర మున్నూ ఆయాసము, శ్రమ, కష్టము కలుగకుండా సేవించిన బటు. రాత్రిల దు వానికి పహారా యిచ్చి కావలికాచినాడు. వారి ఆజ్ఞలను పాలించినాడు. కాని తన ధర్మాగ్రహ మును ప్రకటించక మానలేదు. సీత కిష్కింధలో పారవేసిన ఆధరణాలను లక్ష్మణునికి చూపించినారు. అం దేదియు అతడు గుర్తించ జాలినవాడు కాదు. ఒక్క నూపురమును మాత్రము వెంటనే గుర్తించినాడు.

“నాహం జానామి కేయూరే నాహం జానామి కుండలే

నూపురే త్వభిజానామి నిత్యం పాదాభివందనాత్.

—కీ. ౬-౨౨

ఇది సుందరమైన భావము. అతని అకల్మషత్వమును వెల్లడించును. సీతను తల్లి కంటె ఎక్కువగా పూజించిన దిందు ధ్వనింపబడినది. అయితే గంగను దాటకాలములో రామ నాజ్ఞచేత లక్ష్మణుడు సీతను చేతులతో ఎత్తి పడవలోని కెక్కించెను. ఆవిధముగా ఆమెను తాకుటలో ఆ నిష్కలంకునికి దోషము లేదు. నూపురములను మాత్రమే గుర్తిం తును అనుటలో అతడు సీతను పరికించి యెన్నడును చూడలేదని భావము. ఆమె తన దృష్టిలో అంత పవిత్ర.

కౌర్యములో లక్ష్మణుడు రాముని కేమాత్రమును తీసిపోనివాడు. రాముని నను

ఇతరులు తేరిపార జూడగలరేమో, లక్ష్మణునికి కోపము వచ్చెనా అతని నెదిరించుట కష్టము.

భ ర తు దు

అతనికి తన తల్లి లక్షణాలు బాగా తెలియును.

“అత్మకామా, సదా చండి, కోపనా ప్రాజ్ఞమాసీ” — అయో- ౬౯-౧౦ అని మొదలే అన్నాడు. అయోధ్యకు వచ్చి సంగతులు కనుగొన్నాడు. తల్లిపై మండిపడినాడు. “నిన్ను చంపివేయవలెను. కాని రాముడు కోపపడునని ఊహించును” అని అన్నాడు. ప్రజలకు మొదలతనిపై మంచి భావము లేకుండెను. కాని అతని యుద్దేశములు విన్న తర్వాత వారతనిని గౌరవించిరి. అరణ్యమందలి ఋషులును అతనిని మెచ్చుకొనిరి. రాము డీతనిని ప్రథమసమాగమముతోనే కాగిలించుకొని తొడపై కూర్చుండ బెట్టుకొని గాఢముగా ప్రేమను ప్రకటించెను. రాముడు తిరిగి వచ్చుటకై అతడు చేయవలసినన్ని ప్రయత్నాలుచేసెను. కడప కడ్డము పండుకొనెను. లాభములేకపోయెను. తుదకు రాముని పాదుకలు తలపై ధరించి మహావ్రతముతో వెళ్ళెను. ౧౪ ఏండ్లు అయోధ్యను ప్రసరించక పోయెను. తానును తాపసియై నందిగ్రామములో రాముని పాదుకలవద్ద కూర్చుండి ధర్మపరిపాలనముచేసెను.

శ త్రి మ్ను దు

అప్రసిద్ధుడు. మంచివాడే కాని వీరుడు కాడు. వ్యవధిక్షుడుకాడు. ఎటులో మంథర పై కోపము వచ్చి ఆమెను బాధించి చంపుటకై లేచెను. అటుతర్వాత అశిని ముచ్చట మనకు ఏమియు తెలియదు. యథాజ్ఞాపయతి రాజా (జోహుకుం సర్కార్) అనునట్టి వ్యక్తిగా కానవచ్చుచున్నాడు.

తై కే యి

మొదట మొదట స్వార్థము లేనట్టిది. కాని మంథర ఆమెకు మర్బోధలు బాగా నూరిపోయగా పోయగా ఆమెతో పూర్తిగా మార్పుకలిగెను. అటుతర్వాత ఎంతమననాసరే ఆమె అచంచల యయ్యెను. రాజ్యమంతయును తిట్టిపోసెను. దశరథుడు చావనేచచ్చెను. అప్పటికినే ఆమెకు మనస్తాపము కలుగలేదు. ప్రాయశ్చిత్త మన్నమాటలేదు. ఆమె పారసీక దేశపు స్త్రీయని తెలిసినాను. ఆమె చెలికత్తె మంథరకూడా అక్కడిదిగానే కనబడుచున్నది. అందుచేతనే దాని నిల్లు వర్ణించినారు.

“జ్ఞాతిదాసీ యతోజాతా, కై కేయ్యాస్తు సహాషితా” — అయో. ౭-౧

పుట్టింటివారిచే అరణ్యముగా నియ్యబడినట్టిది; ఎక్కడనో పుట్టినట్టిది, కై కేయి పెంట పంపబడి ఆమెదగ్గరనే సదా ఉండునట్టిది అని నిర్ణయించుటచే కై కేయియొక్కయు, మంథరయొక్కయు వై దేశికత మరింత స్పష్టమగుచున్నది. పైగా మంథర “కుబ్జ”.

పర్షియాలోకూడ పూర్వకాలమందు రాజులు తమ అంతఃపురాలవద్ద నపుంసకులను, గూని స్త్రీలను, కాపలాగా ఉంచుచుండినట్లు పఠితి.

కైకేయి తల్లిదండ్రులున్నూ కఠినులని తెలిపిరారు. వారిజాడయే బిడ్డకును పట్టు వడినది. అయినను భరతుని కన్నందున ఆమెను రాక్షసిగా లోకము తలపజాలకపోయినది.

### సీ త

మహాపతివ్రత. ఆమెవేరు భారతీయస్త్రీలకు ఉత్తమోత్తమ మంత్ర రాజము. హిందూస్త్రీకు రామునకంటే సీత యెక్కువ ప్రీతిపాత్ర. పతిభక్తి ఆమెలో అచంచలము. రావణుని సామ్రాజ్యము, ౫౦౦౦ వల దాసీజనుల సమర్పణము, రావణుడే స్వయముగా దాసుడై యుండుచూట, సకల భూలోక వైభవములు, ఆమెకు రాముని పాదధూళిలో సమానము. ఘోరహింసలు ఆమెను ఆనంతయు చలింపజేయలేదు. జగద్విద్యావణుడగు రావణుడు ఆమెకు గడ్డిపుల్లతోనాటి. అతనితో మాట్లాడినప్పుడు గరికపుల్ల నడ్డముగా పెట్టి మాట్లాడినది. “నీ విలువయంతే” అని చెప్పకయే చెప్పినది. హనుమంతు డామెను తన వీపుపై ఎక్కించుకొని తీసుకొని పోను ననెను. ఆమె సీతిజ్ఞ అట్లు చేసి తన కపవాదము, పరపుష్కరినస్పర్శ, రాముని శౌర్యమునకు భంగము, రావణునికి శిక్షతప్పట, ఇవన్నియు సంభవించునని నిరాకరించెను.

ఆమె ధైర్యము, కష్టముల నోర్చు సహనము చాలా ప్రశంసనీయులు. అడవికి పోవుటకై సిద్ధమైననాడు ఆమెకు తాపను లెట్టివారో తెలియదు. అందుచేత కైకేయి ఆమెచేతికి నారచీర లియ్యగా కంట నీరుపెట్టుకొని, రామా !

“కథన్న బద్నంతి మునయో వనవాసిః

ఇతి హ్యేకుశలా సీతా సా ముమోహ ముహు ర్మహుః” — అయో 32-౧౨

వనవాసినులు నారచీరలెట్లు కట్టుకొంటారు? అని సభలో అందరి యెదుట అడిగెను. ఆమె యమాయకత్వాని కందరును విలపించిరి. రాము డామెకు సభలోనే చీరపై చీరకట్టు విధమును తనకు వచ్చినట్లుగా చూపించెను. సీతరామునికి నేవకురాలుగానే యుండలేదు. అవసరమని తోచినప్పుడు మంత్రివలె తనకు తోచిన అభిప్రాయముల నిచ్చుచుండెను. ఋషులు రాముని రాక్షసులను సంహరించుటకు ప్రేరేపించినప్పుడు చక్కని హితమును చెప్పి తుద కిట్లనెను. “రామా! స్త్రీచాపలముచే నే నిట్లు చెప్పితిని. నీకు ధర్మోపదేశము చేయ సమర్థు డెవడు? నీ తమ్మునితో గూడా ఆలోచించి మీ కేది యుచితమని తోచునో దాని నాచరించుడు.”

### హ ను మం తు డు

ఒకటి చెప్పితే రెండు చేసుకొని వచ్చు రాముని నమ్మిన బంటు. మహాసమర్థుడు.

కాని నిగర్వి. మహాపంజ్జాధురీణుడు. కాని వినయసంపన్నుడు. సంస్కృతములో మహాపండితుడు. బహుభాషల నెరిగినవాడు. విశ్వాసపాత్రుడు.

### రా వ ణు డు

మహాబలాధుడు. అనేక దేశాలను జయించినవాడు. శత్రుభయంకరుడు. విషయానక్తుడు. ౧౦౦౦ మంది భార్యలు కలవాడు. సీతను కామించి ప్రపంచమందు శాశ్వతమగు అపకీర్తిని పొందినవాడు. ఉనందర్షములో రావణునికి దుర్యోధనునికిని కల తారతమ్య మెరుగవలెను. రావణుని చెల్లెలగు శూర్పణఖయొక్క ముక్కుచెవులు కోయించినవాడు రాముడు. ఖరదూషణాదుల ౧౪౦౦౦ మందిని సంహరించినది రాముడు. దానికి ప్రతీకారము చేయదలచినది రావణుడు. రాముడు ఆర్యుడు. రావణుడు రాక్షసుడు. ఇద్దరును సంపూర్ణముగా భిన్నజాతులకు చేరినవారు. దుర్యోధనుడును ధర్మరాజును అన్నదమ్మలకుమారులు. జ్ఞాతులు. ద్రౌపది దుర్యోధనునికి వదినెరుస ఆమెను జూదములో దుర్యోధనుడు గెలిచినాడు. ఆమెను తన తమ్మునిచే సభకు సిగబట్టి లాగించినాడు. నిండుసభలో ఆమెను దిగంబరముగా చేయించినాడు. నాతోడ్పై కూర్చుండరమ్మ అని ద్రౌపదిని పిలిచినాడు. రావణుడు బల్లని సీతను బలాత్కారకామమునకు గురిచేయలేదు. రాక్షసవివాహాలలో బల్లని స్త్రీలకు బహిరంగస్థరము గడు విచ్చుచుండిరి. సీతకు అదే గడు విచ్చినాడు. రావణుని జ్ఞాతి నరమాంసమును తిరునట్టిదని నర్థింపబడెను. తన బలమంతయు, తన కుమారులు బంధువులు తమ్ములు నాశమైనప్పుడు కూడా సీతను చంపలేదు. అయినను ఆర్యులలో బలాత్కారమును గర్హించినట్లు మరి దేనిని గూడా గర్హింపకుండిరి. దుర్యోధనునికి, రావణునికి ప్రాయశ్చిత్తము తప్పదయ్యెను.

రావణుడు బంధుప్రీతి కలవాడు. తన తమ్ముడు చనిపోయినప్పుడు చాలా వ్యసనపడెను. ఇంద్రజిత్తు చనిపోయినప్పుడు అతని దుర్భరదుఃఖమును వాల్మీకి బాగా వర్ణించినాడు. రావణుడు కన్నీరు జొట జొట కార్చెను. అవి కాలుచున్న నూనెబొట్లవలె నుండెను. అతనికి కోభముకూడా నిండి యుండెను. అందరును స్తబ్ధులైరి. ఎవరికిని అశనితో మాట్లాడే ధైర్యములేకుండెను. అతని పట్టపురాణి మందోదరి. అప్పు డప్పు డామెను సలహా అడుగుచుండెను. తుదికాలములో కూడా అడిగెను. ఆమె చక్కని నీతియుక్తమగు బోధ కావించెను. కాని అతని సాపము పండినందున దానిని వినుబుద్ధి అతనికి పుట్టలేదు.

### వి థి ష ణు డు

దేశద్రోహి, బంధుద్రోహి అని రాక్షసులచేత గర్హింపబడినాడు. తన యన్న సీతబాహ్యుడైనందున రాముని ఆశ్రయింపవలసి వచ్చెను. అతడు రాక్షసులలో తప్ప బుట్టినాడు. శాంతపురుషుడు. ధార్మికుడు. నీతిజ్ఞుడు. రామునికి గొప్ప సహాయముచేసినవాడు. అందుచేత కీర్తనీయుడైనాడు.

దశరథుడు

బహుకాలము బహుభార్యలతో భోగాలనుభవించెను. ముసలిముప్పునకు కైకేయిని పెండ్లాడెను. లేక లేక నల్లుగు కుమారులు కల్గిరి. అందు రామునిపై పంచప్రాణాలపై జెప్పుచుండెను. తాను చూచుచుండగనే అతనిని రాజుగా చేసి ఆ వైభవమును చూడనోరెను కైకేయి భగ్నపరిచెను. అతడు కరుణామయమూర్తి. సత్సవాక్యపరిపాలకుడు. లోకానుభవము సామ్రాజ్యముగా కలిగినవాడు. కైకేయిని పరిపరివిధముల ప్రార్థించిన ఘట్టము ప్రపంచవాఙ్మయములో సాటిలేనట్టిది. శోకము కంట తడిబెట్టకమానరు. అయోధ్యాకాండ మంతయు మహాపరితాపముతో చిత్రింపబడిన భాగము. దశరథుని ఉత్తమగుణములు చాలా సుందరముగా ఇందు వర్ణింపబడినవి.

వసిష్ఠుడు

ఇతని ప్రతిభను గురించి చాలా వినుచుందుము. విశ్వామిత్రుని తన కామధేనువు యొక్క దివ్యశక్తిచే పరిపరి విధముల పరిధివించి ఓడించినవాడట! అట్టి వసిష్ఠుడు రామాయణములో పనికిరాని ఒక పంచాంగ పురోహితునివలె కనబడుచున్నాడు. దశరథునికి కలిగిన చిక్కును తీర్చు. కైకేయిని గర్హింపడు. దశరథుడు చనిపోయినతర్వాత నలుగురు పెద్దమనుష్యులలో తానునూ ఒకనివలె కనిపించును కాని అతని ప్రాధాన్యత కానరాదు. భరితునివెంట నలుగురితోపాటు నెళ్లును. ఇదిసరి, ఇదిశప్పు అని యేమిన్ని నిర్ణయింపడు. భరద్వాజుని ఆశ్రమములో ఇతని ఖ్యాతికి తగిన మన్నన కానరాదు. భరతుడు పాదుకలతో వెళ్లిపోయినప్పటినుండి మరల రామాయణములో వసిష్ఠుడు కానరాదు.

విశ్వామిత్రుడు

వసిష్ఠునివలెనే రామాయణములో పనికిరానివానివలె కానవచ్చును. అతని గొప్పతనాన్ని బాలరామ లక్ష్మణులకు ఇతరమును లెవ్వరో చెప్పుదురు. కాని ఆ గొప్పతనానికి తగిన చర్యలు రామాయణములో కానరావు. రామునికి బాణవిద్యను నేర్పవాడతని సహాయమునే పొందును. కొంతకాలములోనే శ్రీరాముని మిథికు పిలుచుకొనిపోవును. అక్కడ నీతను రాముని కిచ్చునట్లు ఏర్పాటుచేయును. అంతటితో అతనిపని ముగిసినది. ఇక రామాయణములో ఎచ్చటను కానరాడు. ఏమైపోయినట్లు?

విశ్వామిత్ర వశిష్ఠులను గురించి ఒక అంశమును గమనింపవలెను. పురాణకర్తలు, వీరు ఒకేవ్యక్తి అనుకొని పొరపాటు పడినారు. వసిష్ఠవంశములో వలపురా వేరుతో వెలసిరి. అదేవిధముగా విశ్వామిత్రవంశములో చాలామంది విశ్వామిత్ర నామధేయులుండిరి. ఒక్కొక్కరు కొన్ని ఘనకార్యములను చేసిపోయిరి. అవన్నియు ఒకే వ్యక్తికి తర్వాతి పురాణకు లంటగట్టినారు.

పర్ణిటర్ గా రిట్లు వ్రాసినారు. “విశ్వామిత్రులు ఇద్దరుండిరి. ఒకరు శునశ్చేపుని రక్షించినవారు. ఇంకొకరు పాంచాల రాజైన సుదాసుని పురోహితులు. వీరిద్దరిని ఒకటిగా భావించి ఇద్దరి చర్యలను కలగలిపినారు. గాధికుమారుడైనవాడు మొదటి విశ్వామిత్రుడు. రామాయణములో విశ్వామిత్రుడు రెండవవాడు. వశిష్ఠునిచేత పరాధవము పొందినవాడు మొదటి విశ్వామిత్రుడేకాని రాముని కాలములోనుండిన రెండవ విశ్వామిత్రుడు కాడు. అదేవిధముగా అనేక వశిష్ఠులుండిరి. వీరందరును ఒకేవశిష్ఠునిగా పౌరాణికులు భావించిరి. అదేవిధముగా మార్కండేయులును బృహస్పతులును పలువురుండిరని ఎరుగవలెను. † పర్ణిటర్ ఇంకను ఇట్లు వ్రాసినారు.

“జనకులును అనేకులుండిరి. సీరధ్వజ జనక, ధర్మధ్వజ జనక, దైవరాతి జనక, ఖండిక్య జనక అను వారెందరో యుండిరి. హరిశ్చంద్ర, సగర, కల్మాషపాద, దశరథ రాజుల సంబంధములో చెప్పినబడిన వశిష్ఠులు, వేర్వేరువారని ఎరుగవలెను.\* “పూర్వములో ఎరిమిది సుప్రసిద్ధ బ్రాహ్మణ మూల కుటుంబము లుండెను. భృగు, అంగిరస, మరీచి, అత్రి, వసిష్ఠ, పులస్త్య, పులహ, క్రతువంశములు. మొదటి అయిదు బ్రాహ్మణ వంశములుగానే నిలచెను. తక్కిన మూడింటిలోని పులస్త్యవంశములో రాక్షస, వానర, కిన్నర, యక్షులు పుట్టిరి. పులహవంశములో విశాచాదులును కృతువునకును వాలఖిల్యాదులును పుట్టిరి రామాయణములోని వశిష్ఠుడు తన వంశములో ఆరవవాడు. రామాయణములో విశ్వామిత్రుడు ఉండినది అనుమానమే”.

ఈ సందర్భమును గమనించినచో రామాయణములో వశిష్ఠ విశ్వామిత్రులు మనము వివిన మానవాతీత శక్తులగువారు కారనియు, వాచివంశములలోనివారనియు, వారు రామాయణములో ముఖ్యస్థానములో నుండినవారు కారనియు విశదమగును.

ఈ విధముగా రామాయణములో ప్రతిపాత్రీకును ఒక వ్యక్తిత్వ మున్నది. ముఖ్యమగు వ్యక్తుల గుణపోషణమును లోపము లేనట్లుగా వాల్మీకి పోషించినాడు. ఇట్టి పవిత్ర గ్రంథము, చదివినకొలది ఆనంద మతిశయించుచుండును. రామాయణమందలి సహజ వర్ణనలు, సుందర భావములు, ఉత్తమ నీతివర్తనము, కేవలము హిందువులకేకాక ప్రపంచమందలి ధార్మికాభిలాషు లందరికిని ఆదర్శప్రాయములు. ఇట్టికావ్యము సంస్కృతమందే కాదు, ప్రపంచమందే భాషయందును నేటివరకునూ సృష్టికాలేదు. హిందువుల సంస్కృతిని, నాగరికతను, భావోన్నత్యమును, ధార్మికోదాత్తతను, కవితా ప్రాగల్భ్యమును, ప్రతిభాశక్తిని ఈ వాల్మీకి రామాయణమే సర్వకాలములందు, సర్వదేశములందు చాటుచు వచ్చినది. ఇకముందును చాటుచుండగలదు.

† Pergiter - Ancient Indian Historical tradition P 64.

“ “ P 138

§ “ P 236

౮

## వాల్మీకి భూగోళము

మనపురాణాలన్నింటిలో కొన్ని సామాన్యధర్మములు కానవచ్చుచున్నవి. అన్ని పురాణాలలోను, వంశావళులు, నీతులు, ధర్మములు, సృష్టిక్రమమును, వర్ణించియున్నారు. ఈ సృష్టిక్రమములోనే భూగోళపరిజ్ఞానము చేరియున్నది. ప్రాచీన కాలములో పురాణకర్తలు తమకు తెలిసిన దేశాలను వర్ణించుటయే కాక తాము ఇతరులవలన విన్నసంగతులను గూడ చేర్చినారు. దధిక్షిరాది సప్తవిధసముద్రా లుండినట్లు, చిత్ర విచిత్రజాతులు, అనగా యక్షరాక్షస నాగ కింపురుష గంధర్వాదు లుండినట్లును, వ్రాసినారు. ఇందు చాలావరకు సత్యమే యిమిడియున్నది. ఇప్పటి కాలమందును ఒక్కొక్క దేశానికి అనేక నామములున్నవి. ఆ కాలమందును విదేశములకు మన పూర్వుకులు తమకు తోచిన పేరులను పెట్టి వ్యవహరించిరి. ట్రైగ్రిస్ అనెడు నది ఖాల్దియాలోనిది. అది బాణమువలె మహావేగముతో ప్రసహించును. అందుచేత ఆభాషలో ట్రైగ్రిస్ అనగా బాణము. మన పూర్వుకులు శరావతి అను ఒకనదిని పేర్కొనిరి. అది యీ ట్రైగ్రిస్ నదియే యైయుండును. యూఫ్రటీస్ అనెడు నది “యూ-భరత్స్” అనున దనియు, భరతునిపేర దాని కా పేరు మనవారు పెట్టియుండి రనియు ఒక చరిత్రకారుడు వ్రాసినాడు. ఆక్సస్ నదిని ఇత్సునది అనినట్లున్నది. రెవేనీ అను ఇంగ్లీషు పదమునే మన పూర్వుకులు లోహిత సముద్రము అని రామాయణములో వాడినారు. ఆ సముద్రములోని ఎర్రని ఛాయవలన ఈ పేరు వచ్చుటచే మనవారి సతలే ఇంగ్లీషువారును దానికి ‘రెడ్ సీ’ (ఎఱుసముద్రము) అని పేరు పెట్టియుందురు. ఇదేవిధముగా యక్ష, రాక్షస, కిన్నర, నాగ, వానరాది జాతులు మనుష్యులు కానట్టి భూతములు, జంతువులు, అని మన పౌరాణికులు పొరపాటు పడిరి. అదిపౌరాణికుల కా భ్రమ లేకుండెను. తర్వాత పురాణాలను పెంచినవారికి ఆదికాలపు వారికుండు భౌగోళిక జ్ఞానము లేనందున వారిట్టి పొరపాటులు చేసినవారైరి. యక్షాది జాతుల వారందరునూ మనుష్యులే. వీరందరునూ అనార్యులై యుండిరి. ఈ చర్చ “వానర రాక్షస తత్త్వము” అను ముందు ప్రకరణములో చేయుదును. ఇక రామాయణములో వాల్మీకికి తెలిసియుండిన ప్రపంచభూగోళ మెట్టిదో విచారితము.

రామాయణములో నాలుగుతావులలో సందర్భానుసారముగా భూగోళ ప స్థితులు కొన్ని తెలుపబడినవి.

౧. శ్రీరాముడు విశ్వమిత్రునితో ఆశ్రమమునుండి జనకరాజు రాజధాని నరకు ప్రయాణము చేయుట.

౨. భరతుడు తన తాత నగరములో నుండగా అతనిని పిలుచుకొని వచ్చుట. వెళ్ళినవారి మార్గము, మరియు భరతుడు తన తాతయింటనుండి అయోధ్యకు వచ్చిన మార్గము.

3. రాముడు వనవాసార్థమై చేసిన ప్రయాణములు.

౪. సీతాస్వేదమునకై సుగ్రీవుడు ప్రపంచముయొక్క నాలుగు దిక్కులకు తన వానర సైన్యములను పంపునప్పుడు వర్ణించిన భూభాగములు.

ఈ నాలుగున్నూ వాల్మీకియొక్క భూగోళవిజ్ఞాన మెంతటిదో మనకు తెలుప గలుగుచున్నవి. అందుచేత ఈ నాల్గింటిని వరుసగా విచారించును.

౧. విశ్వామిత్రునితో రామలక్ష్మణులు పరియాణమైనప్పుడు అయోధ్యను వదిలి సరయానదిని దాటిరి. తర్వాత సరయువు గంగతో సంగమమగు తావును చేరిరి. అదే అంగ దేశమని విశ్వామిత్రుడు తెలిపెను. ఆ సంగమస్థానమున గంగను దాటిని వెంటనే “అవి ప్రహతమును” “ఘోరసంకాశమును” అయిన అరణ్యమును వారు ప్రవేశించిరి. (బాల. ౨౪-౧౨) ఇచ్చట గమనింపవలసిన దేమనగా సరయాసంగమ మగు గంగకు దక్షిణ తీరమునుండి అరణ్యము ప్రారంభ మగుచుండెను. రాముని కాలములో ఆర్యావర్తమున కదొక హనుగా కనబడుచున్నది. ఈ విషయము నింశుగో చర్చింతును. ఈ యడవిలోనే మలద, కమాశ దేశము లుండెను. వీటిని తాటకీయ, ఆమె కొడుకగు మారీచుడును పాలించి జనులను వీడించుచుండిరి. ఈ దేశములను తాటకానన మనియు అనుచుండిరి. దీనిని దాటిన తర్వాత సింధుశ్రమ మను పేరుగలది యుండెను. ఆ ప్రాంతముందే పూర్వము బలిచక్రవర్తి రాక్షసులు చేసియుండెనట. ఆ సింధుశ్రమముందే విశ్వామిత్రుడుండెడివాడు. ఇది మొదటి ఘట్టము. విశ్వామిత్రుడు కొంతకాలము తర్వాత రామలక్ష్మణులను మిథిల లోని జనకుని ఆస్థానమునకు పిలుచుకొనిపోవు మార్గమును ఇక విచారితము.

మిథిల హిమత్వర్వత సమీపముం దుండెనని తెలిపినారు. సింధుశ్రమమునుండి వారు మొదట శోణనది చేరి. అచ్చట అయిదు పర్వతము లుండెను. అందుచేత ఆ ప్రాంతమును గిరివృజి మనుచుండిరి. అది మగధదేశమునకు రాజధాని. దాని కుత్తరమున గంగానదిని దాటి విశాలనగరిని చేరిరి. దాని కుత్తరమున గోళమాశ్రమ ముండెను. అచ్చటనే అహల్య యుండెను. అటు తర్వాత వారు మిథిలకు వెళ్ళిరి.

౨. భరతుని పిలుకొనివచ్చుటకు దూతలుపోవు మార్గమును గురించి యదివరలో కొంత వ్రాసినాను. దానినే యిచ్చట వివరించుచున్నాను. దూతలమార్గ మిట్లుండెను. అయోధ్యకు పడమరగా వారు ప్రయాణముచేయుచు వెళ్ళిరి. మొదట అపరతాల పర్వతము. దానికి దక్షిణోత్తరమున ప్రళంబపర్వతము. తర్వాత మాలినీనది. హస్తినా పురము, కురు జాంగల దేశములమధ్యన పాంచాలదేశము. అటుతర్వాత శరదండానది, తర్వాత కుళింగాపురము, ఇక్కుమతీనదిని దాటిరి. తర్వాత బాహ్లిక సుదామ పర్వతము లకు మధ్యనుండి దారిబట్టిరి. అచ్చట విపాశానదిని దాటిరి. అచ్చటికి బహు దూర ముననున్న గిరివృజి మను కేకయరాజధానిని చేరిరి. ఇంతకుముందొక గిరివృజిము వచ్చెను.



అది మిథిలకు సమీపమందలిది. ఈ గిరివృజము ఈరాక్షసము సమీపమందండినట్టిది. ఇదేవిధముగా భరతుడువచ్చు మార్గమునుకూడా వాల్మీకి వర్ణించియున్నాడు.

—(అభిలాషులు అయో. 20 స. చూడగలరు.)

ఈసందర్భములో ఒక్కవిషయమును విచారించవలెను. భరతుడు తాత యింటి నుండి తిరిగి సచ్చ సప్తము ఐరావతములను బహుమానములుగా గొనివచ్చెనని వాగ్దాసినారు. ఐరావతములను ఏనుగులని అర్థమని అందఁ రెరిగినదే. దానిపై వ్యాఖ్యాతలు ఇరావర్తములలో పుట్టినవి కాన ఐరావతములని పేరు వచ్చెనని వాగ్దాసినారు. ఈ ఇరావర్తము మెక్కడ నున్నదో? మన మెరిగినంతవరకు ఏనుగులు బర్మాదేశములో నమృద్ధిగా నున్నవి. అచ్చట ఐరావతీ నది ప్రవహించుచున్నది. అందుచేత ఏనుగుల కీ పేరువచ్చియుండరాదా? 'అయితే ఇరావర్త మెక్కడనైనా ఉన్నదా అనిన దానిజాడ కానరాదు. ఐరావత పర్వతం.' అనుదేశము ఆర్కిటిక్ మహాసముద్రతీర ప్రాంతమున నుండెననియు, దాని కా పేరు మన ప్రాచీన భిచ్చియుండినయు రాయచౌరీగారు (Geographical knowledge of the Hindus) అను గ్రంథములో వాగ్దాసినా రని మహాకావ్యకర్తకు ఉదహరించి యున్నాడు. కాని అట్టి ఆర్కిటిక్ ప్రాంతపు ఐరావతపర్వతములో ఏనుగులు లేనేలేవు. సింధునదీ ప్రాంతాలలో ఏనుగులు విశేషముగా నుండెను అందుచేతనే పురుషోత్తముడు అలెగ్జాండరుగో యుద్ధము చేసినప్పుడు ఏనుగులబలముతో ఎదిరించి యుండెను. సింధునదికి ఐరావతినది ఒక ఉపనదిగా నున్నది. అదే యిందు సూచితమై యుండును.

(3) శ్రీరాముడు నీతాలక్షణములతో వనవాసార్థము అయోధ్యను వదిలి గంగను దాటెను. ఆరే టికిని మధ్య ఈక్రింద ప్రదేశము లుండెను అయోధ్యవద్ద సరయూనది, దానికి క్షిణములో ఉత్తరకోనల్ల, వేదకుశీనా, గోమతీనది, స్వందికానది, శృంగి బేరము, అచ్చట గంగను దాటెను. గంగను దాటిన వెంటనే అరణ్యము మొదలయ్యెను. (అయో. ౫౨-౫౩) ఈ విధముగా చెప్పట ఇది రెండవమారు.

గంగదక్షిణములో వత్స దేశ ముండెను. గంగా భాగరథీసంగమస్థాన మందు ప్రయాగ. దానికి ౧౦ కోసులదూరములో చిత్రకూట పర్వతముండెను. (అయో. ౫౪-౨౮) దీనిని బట్టి ఇప్పుడు హంపీవద్ద ఒక చిత్రకూట మున్నదని చెప్పుచున్నారు. అది వేరనియు, రాముడు నివసించిన చిత్రకూటము ప్రయాగవద్దదే యనియు గ్రహింపవలెను. చిత్రకూటమువద్దనే తమన. అదే వాల్మీకిస్థానము.

చిత్రకూటమునుండి రామాదులు యమున, కాళిందీనదులు దాటిరి. చిత్రకూటము వద్దనే మాల్యవతీనదియు కలదు. రాముడు ప్రయాగముచేసిన లెక్కనుబట్టి అయోధ్యకు చిత్రకూటము ఇంచుమించు ౫ దినాల ప్రయాణము దూర ముండునట్టిది. అట్లుపై రాముడు దండకారణ్యమును ప్రవేశించి అందలి 'జనస్థానము' అను దేశమును సంచరించుచు గోదావరీనది సమీపమందుండు సంచనట్టి చేరెను. అచ్చటనే పర్ణశాలను నిర్మించుకొని కొంతకాల ముండెను.

## పంచవటి యెచ్చటిది?

వాల్మీకి రామాయణములో పంచవటి గోదావరికి సమీపములో ఉన్నదని తెలిపినారు.

గోదావర్యా స్సమీపేచ మైథిలీ తత్ర రంస్యతే.

—ఆర. ౧౩-౨౧

అట్లుండగా నాసిక్ ప్రాంతములో ఒక పంచవటి యున్నదని మహారాష్ట్ర లందుకు కాని అది రామాయణము దుదాహృతమైనది కానేరదు. రాముడు వెళ్లిన బాటనుబట్టి యిప్పుడు భద్రాచలమునకు ౨౦ మైళ్ళ దూరములో పంచవటి యను ప్రసిద్ధి నొందిన స్థలమే సరియైనదిగా కనబడుచున్నది. ఇందూరులోని ప్రసిద్ధులగు యం. వీ. కీబేదారు తాము ఇంగ్లీషుపత్రికలలో వ్రాసిన మూడు రామాయణ వ్యాసముల పోతులను నాకంపినారు. అందు ఒకదానిలో వాహిక పటమును వ్రాసి అందిట్లు చూపించినారు. శోణిడికి దక్షిణములో ఇప్పుడు కైమూర్ అనబడు పర్వతము గట్టులున్నవి. వాటికి దక్షిణములో అగస్త్యశ్రమ మున్నది. దానికి తూర్పున పంచవటి కలదు. దాని దక్షిణములో కొంచెపర్వతము, దీనికి దక్షిణములో పంప, కష్మీరము కలవు. అచ్చటికి సమీపమందే అమరకంటక పర్వతములు కలవు. ఆ పర్వతములందే లంక యుండెను. అమరకంటక పర్వతాలలో ఇప్పుడు గోండుజాతివారున్నారు. వారే ప్రాచీన రాక్షసులు. ఈ లంక సర్వదానది పుట్టుతావున కలదు. దీనినిబట్టి ఈ క్రింది అంశములు తెలియ వచ్చును. సర్వదా అమరకంటక పర్వతాలలో పుట్టినది. ఆ పర్వతాల కుత్తరమున కొంచెము, దాని కుత్తరమున పంచవటియు కలవు. అట్లే రామాయణములో పంచవటి గోదావరికి సమీపమందున్నదని వ్రాసినది తెలిసియున్నానుగదా. ఆ విషయ మబద్ధమగునా? కానేరదు. శ్రీకీబేగారి నిర్ణయము తప్పగుచున్నది.

సీతాపహరణమైన తర్వాత రామలక్ష్మణులు సీత సన్వేషించుచు పంచవటిని వదలి దక్షిణమార్గముగా వెడలి కొంచారణ్యమును దాటిపోయిరి. ఈ కొంచారణ్యము దండకారణ్యమునకు దక్షిణభాగము. ఇచ్చటనే “జనస్థానము” అను దేశముండెను. ఈ జనస్థానములో రాక్షససంచార ముండెను. పంచవటి కుత్తరమునుండి జనస్థాన మారంభమగునని తలపవచ్చును. అచ్చటనుండి మరొన్ని అరణ్యములను దాటుచూ వెళ్లిన తర్వాత పంపాసరస్సు వచ్చెను. అచ్చటనే ఋశ్యమూకపర్వత ముండెను. అచ్చటనుండి ఒక దిన ప్రయాణములో మహేంద్రగిరి. ఇది రాముని వసవాస భూగోళము.

౪. సుగ్రీవుడు సీత సన్వేషించుటకై తన వానరులకు నాలుగు దిక్కులలోని దేశములను గురించి వివరించి చెప్పెను. ఈ భాగమే ముఖ్యమైనట్టిది. అయోధ్యను ముఖ్య కేంద్రస్థానముగా చేసికొని, వాల్మీకి తన కప్పుడు తెలిసినంతవరకు ప్రపంచ భూగోళము సంతయు ఒక్కమాగు మనకు సింహావలోకనము చేసి చూపించినాడు. దాని నిట్లు నిరూపించెను.

### తూ ర్పు ది క్కు

గంగానది, సరయూ, కాశికీ, యమునా, కాళిందీ, సరస్వతీ శోణనదులు. శైల కాసన శోభితమైన కాలక (నన) గు, బ్రహ్మమాలదేశము, విదేహ, మాళన, కాశి, కోసల, మగధ, పుండ్ర, వంగ, కోశకారుల పట్టణము. అటుతర్వాత సముద్రము, మందర పర్వతము, దానికి తూర్పులో ద్వీపము లున్నవి. అందలి జనులు వికారచిత్తహులును, పురుషాదులును'' (అంగ మనుష్యులను తినువారును) నైయుండిరి. ఆ ద్వీపములలో ముఖ్యమైన వేవనగా, రత్నమాలకు ప్రసిద్ధికల యవద్వీపము, బంగారుగనులుకల సువర్ణరూప్యమును ద్వీపము. ఆప్రాంతమందే శిశిరము అను పర్వతమున్నది. ఆద్వీపములకింకను తూర్పున ప్లక్షద్వీపము కలదు. అటుతర్వాత శాల్మలీద్వీప మున్నది. ఆ ప్రాంతములోనే రక్షజలము ఇక్షుసముద్రము క్షీరసముద్రమునుకలవు. కట్టకడపట ఉదయపర్వత మున్నది.

### ద ష్ఠి న ది క్కు

వింధ్యపర్వతము, సర్మదానది, గోదానది, కృష్ణ, నరదానది, నేఖిలానది, ఉత్కలానది, దశార్ణి దేశము, అశ్వసంత నగరము, అవంతి దేశము, విదర్భ ఋషిక దేశము, మాహిషిక దేశము, వంగ, కళింగ, కాశిక, దండకారణ్యము, అంధ్రదేశము, పుండ్ర దేశము, చోళ, పాండ్య, కేరళ, సహ్యాద్రి, కావేరి, మలయపర్వతము, తామ్రసర్పి, దానికి దక్షిణములో మహేంద్రపర్వతము, దానికి గంఠ యోజనముల దూరములో లంక కలదు. లంకకు దక్షిణమున గంఠ యోజనముల సముద్రము దాటినతర్వాత పుష్పితక మను పర్వతము. తర్వాత సూర్యవంత పర్వతము, వైద్యుతపర్వతము, భోగవతీ నగరము, ఋషభపర్వతము, తర్వాత పితృలోకము.

### ప డ మ టి ది క్కు

సురాష్ట్రదేశము, బాహ్లికము, తర్వాత కొన్ని ఎడారులు, మురచీపట్టణము, జటి పురము, అవంతి, అంగలోపము, సింధుసాగర సంగమము, దానివద్దనున్న హేమగిరి, అటు తర్వాత సముద్రముపై వెళ్ళవలెను. వెళ్ళినచో గంఠ యోజనముల పొడవుగల పారియాత్ర పర్వతము కలదు. అటుతర్వాత వజ్జిమను మహాపర్వతము, చక్రవంతపర్వతము, వరాహపర్వతము, అచ్చటనే ప్రాస్తోత్యతిషమను నగర మున్నది. తర్వాత మేఘవంతము, మేరుపర్వతము, అస్తగిరి.

### ఉ త్త ర ది క్కు

మేఘదేశము, పులింద, శూరసేన, ప్రస్థల, భరతదేశము, దక్షిణకురుదేశము. మద్ర, కాంభోజ, యవన, శక, ఆరట్టక, బాహ్లిక, ఋషిక, పారవ, టంకణ, చీనా, పరమచీనా, విహార, దరద, హిమాలయము, కాళపర్వతము, సుదర్శనపర్వతము, దేవసఖి పర్వతముకలవు. దేవసఖిపర్వతమును దాటితే అక్కడ గంఠ యోజనముల విస్తీర్ణము కల

“సూర్య”ప్రదేశముకలదు. అందు నదులు వృక్షాలు లేవు. ఏజంతువున్నా అచ్చట నివసించదు. దానిని దాటితే కైలాసపర్వతము వచ్చును. తర్వాత కౌంచపర్వతము కామ్యపర్వతము, మానసపర్వతము, మైనాకము, వైఖానస సరస్సు. ఆ ప్రాంతములను సూర్య చంద్రుల సంచారము లేదు. అచ్చట నివసించు తపస్విధుల స్వయంప్రభలు వెలుగుచు సూర్యకాంతివలె ప్రకాశించుచుండును.

గర్భస్థితి నివారకస్య సతు దేశః ప్రకాశతే

విశ్రామ్యన్విస్తృతస్థితైః ప్రకాశతైః స్వయంప్రభైః. —(కీష్కిం ౪౩-౩౮)

దాని తర్వాత ఉత్తరకుగదేశమున్నది. దాని తర్వాత ఉత్తరసముద్రము. అందు సోమగిరి కలదు.

### విమర్శ

వాల్మీకికి తెలియరచ్చిన ప్రపంచపు నాలుగు దిక్కులలోని దేశపర్వతనదుల వివరమీ విధముగా వున్నది. అయితే యవంతయు సరిగా ఉన్నదని చెప్పటకు వీలులేదు. క్రీ. పూ. ౨౫౦ ప్రాంతాలలో గ్రీకులకు సింధునది తూర్పున ఇక ప్రపంచము లేదను భావన యుండెను. అందుచేత అంతకున్న చాల ప్రాచీనజైన వాల్మీకికి ఇతరదేశముల సంగతులును భాగముగా తెలియకుండిన అవి తప్పుకాను. నేను మొదలై తెలివినట్లుగా ఇప్పుడు ప్రాచీన దేశాదినామములు మార్చిపోయినవి అయినను కొన్నిమాత్ర మింకను గుర్తించి యూహించవచ్చును. వాల్మీకి చూపించిన వాటిలో కొన్ని అశ్రవ్యస్తమైనవి, కొన్ని రెండు మూడు దిక్కులలో ఉండినట్లు తెలిసినాడు. తూర్పున వుండ్రీ, నంగదేశంబులున్నవన్నాడు. మరల అవే వుండ్రీ, నంగ, దేశములు దక్షిణములోను ఉన్నవన్నాడు. గాలకాండములో తెలిపిన అంగదేశ ముచ్చట లేదు. దక్షిణములోని వుండ్రీ దేశము ఓభద్రదేశమై యుండవచ్చును. ఎందుకనగా దాని నెంటనే ఆంధ్రదేశము పేరు చెప్పినాడు. అవంతిని దక్షిణములోనూ, పడమటను ఉండినట్లు తెలిసినాడు. బాహ్యక ఋక్ష దేశములు రెండు దిక్కులలోను ఉండవలసివలసివచ్చి.

ఇక మనకు ఇప్పుడు అర్థముకాని దేశసముద్ర ద్వీపాదులను గురించి ఆలోచింతము. మన ప్రాచీనులు, వ్యాపారము చేయుటకై సముద్రముమీద ఇతర దేశములకు వెళ్ళి అచ్చటి విశేషములను కథలుగా పెంచి మన దేశము వారికి వర్ణించియుందురు. మరియు ఇతర విదేశముల పేరులను మనవారికి తెలుపగా వాటికి సమానధ్వనిగల సంస్కృతనామములను మనవారు వాడియుందురు. ఇట్లుక్షీర ఘృణిదధి సముద్రా లిట్టిదే ఈనాటివరకు మన పల్లెలలో మళయాళమును ఆదిమండలరాజ్య మని ఎన్నెయో కథలు కల్లులు అల్లి వర్ణించుటను మనము వినుచున్నాముకదా. అటులే మన ప్రాచీనులు విదేశములనుగురించి తాము విన్న విషయములను పెంచి ఊహించి వ్రాసిరి. తర్వాత పురాణాలను పెంచువారు ఆది

కర్తలు వాడినపదములకు అర్థమున్నదని తలచి ఇత్సుక్షీరాది శబ్దముల నాధారముగా చేసి కొని మరికొన్ని కథలు తమ బుద్ధికుశలత కొలసి అల్లి మన కర్పించి పోయినారు. తుదకు మన పురాణాలు మన వారికే అబద్ధాల పంచాంగమువంటివై పోయినవి.

తూర్పుదిక్కుననుండు ద్వీపములలో కొన్నింటిని మనము గుర్తింపవచ్చును. వాల్మీకి తూర్పుదీవులలో మనుష్యులను తినువాడున్నారని వ్రాసెను. నేటికిని మనకు తూర్పున నుండు పాసిఫిక్ (శాంతి) మహాసముద్రములోని ద్వీపములందు కొన్నిటి నివసించు ఆదిమ నివాసులు మనుష్యులను తినువారని (Cannibals) పాశ్చాత్యు లిప్పటికి వర్ణించి తెలుపుచున్నారు. వాల్మీకి చూపించిన యవద్వీపము ఇప్పటి జవద్వీపము, (Java) సునర్ల రూప్యక ద్వీపమే సుమిత్రా (Sumatra) ద్వీపము. దానికి తూర్పులో స్లక్షద్వీపము, శాల్మలీద్వీపము, ఇత్సుక్షీరసముద్రములు కలవనినాడు. ఇవి ఇప్పటికి కలవుకాని తూర్పులో లేవు. ఇవి మనకు పడమట నున్నవి.

కిష్కింధకు తూర్పున బ్రహ్మమాలదేశ మున్నదనినాడు. ఇప్పుడు ఒరిస్సాలో కాబోలు బారాహుల్ అను జిల్లాకలదు. ఇది ఉద్దూపదముగా కనిపించుచున్నది. ప్రాచీన బ్రహ్మమాలయే యీ రూపమును పొందెనేమో అని ఒక ఊహను తెలుపుకొనుచున్నాము.

లంకకు చాలా దక్షిణములో భోగవతీనగర మున్నదని వ్రాసినారు. అది పడమటి దేశము. పడమటిదిశలో ఎడారులున్నవని తెలిపినారు. బహుశా అవి రాజపుత్ర స్థానపు ఎడారియగు తార్ఎడారి సూచనగా ఉండును. మధ్య ఏషియాలో గోబీ అను ఎడారికలదు. దానిని మన పూర్వులు వాలుకార్లవము అనినట్లున్నది. కాని అది ఉత్తర దిక్కున నున్నది. అందుచేత అది యిచ్చట సూచింపబడలేదు. ప్రాజ్ఞోత్తిషము పడమటి దని రామాయణమందున్నది. అది ఆసాం ప్రాంతములోని దని చరిత్రకారుల అభిప్రాయము. మేరుపర్వతము పామీరుపర్వతాలే అని నే ననుకొనుచున్నాను. ఈరాను కుత్తరమున సుమేరు అనునది కలదు. అది సిందూకుషిపర్వతాలలోనిది. అచ్చటనే మేరోస్ (Meros) అను పర్వత మున్నదని ఆరియన్ అను ప్రాచీనచారిత్రకుడు వ్రాసెను.\* పామీరు పర్వతమే మేరువని నే నీ కారణముచే అనుచున్నాను. పామీర్ అనునదే పాయేమేర్ అను శబ్దము. దానికి పార్శ్వభాషలో మేరువుయొక్క పాదు అని అర్థము. దానితో తూర్పువరకు వ్యాపించిన పర్వతాన్ని మనము హిమాలయ మనుచున్నాము. అట్టి హిమాలయములోని ఒక దేశము కాశ్మీరము. కాశ్మీరపదముకూడా మేరుశబ్దమును పట్టించి యిచ్చుచున్నది. మేరువు సకాశములో ఉండు దేశము కావున, కాశమేర అయియుండును. క్రమముగా అది కాశ్మీరఅయి, తుదకు కాశ్మీర అయియుండును.

ఇక వాల్మీకి చూపించిన ఉత్తర దిక్కులోని దేశపర్వతాదులను గూర్చి ఆలో

\* రసాతల by నందలాల్ దేవ్. పుట. ౧౨

చింతము. మొదటిది ప్లేచ్చదేశము. ఇదే చర్చలో గీత ప్రకరణములో ఫనికియాదేశము వారు మోలార్ అను దేవునికి సరబలులు ఇచ్చుచుండిరనియు అట్టి మోలార్ దేవపూజకులు కావున, వారు ప్లేచ్చులుగా పరిగణింపబడి యుందురనియు నే ననుకొని వ్రాసినాను. మాక్సుములర్ పండితు డిట్లు అభిప్రాయ మిచ్చియున్నాడు. “హిందూస్థానమునకు పశ్చిమములో నున్న బెనూచీజాతీయే \*ప్లేచ్చజాతి” భరతదేశ మొకటి పశ్చిమములో నున్నదని వాల్మీకి వ్రాసినాడు. ఇప్పుడు మనము హిందూస్థానము నంతను భరతదేశ మనుచున్నాము. కాని వాల్మీకికాలములో మద్రదక్షిణ కురుదేశముల మధ్యభాగము నకే భరతదేశ మని నెట్లున్నది. అది ఈరాజ దేశమునకు సమీపదేశ మగుటచేత నేను ఈ ప్రకరణాదిగా తెలిపివచ్చి యూఫ్రటీస్ యూ—భరతన్ నదికి సంబంధించియుండును. యవన పదము ప్రాచీన హిందూలో జుజ్, యజ్ అనువానికి సంబంధించిందిగా తెలిపియున్నాను. సాధారణముగా యవన అనునది అయోనియా (గ్రీసు) ద్వీపాలకు వర్తించు వంతు. ఇక్కడ అంతదూరపు ముచ్చట లేదు. కాన జుజ్ అను రాజుపేర జరిగిన పక్షియొక్క పిల్లని భూభాగమునకు ఇది వర్తించి యుండును. బాహ్యకను గురించి యిదివరకే తెలిసినాను\*. చీనాదేశమును గురించి యిందు తెలుపబడినది. క్రీస్తునకుపూర్వము ఇంచుమించు ౨౨౦ సంవత్సరముల కాలమునాడు చీన్ అను చక్రవర్తి రాజ్యము చేసినవాడనియుచేత చీనాదేశమునకు ఆ పేరు వచ్చినను. అందుచేత చీనాదేశము పేరు మన నాశ్చర్యముతో ఎందు కానవచ్చినను అది కీ). పూ ౨౨౦ తర్వాత ముచ్చటగా నుండును. ఈ దృష్టితో చూచిన ఈ చీనా పదసంబంధమగు ఇ్లోకము రామాయణమందు పక్షిక్షిప్త మనవలెను. భరత అనునది కాశ్మీరములోని “దిరద్దేశము” అను మండల మని నే ననుకొని చున్నాను. ఈ పేరు కాశ్మీరములోని మండలమున కుండె నని కల్పణము. తన రాజతరంగిణిలో పలుమాటలు నర్తించి యున్నాడు. హిమాలయము దాటి ఇశ్వర పర్వతాలను దేవాలయకూడ దాటి వెళ్లిన ఒక గొప్ప “శూన్య” దేశము నచ్చునని వాల్మీకి వ్రాసెను. ఆ శూన్యదేశములో వృక్షములు లేవలయు ఏప్రాణియు జీవించదనియు వర్ణించినాడు.

అట్టి పశ్చిమీకలది వృక్షసముద్రము, డెడ్ సీ (Dead Sea) అనునట్టిదని మన మెరుగుదము. అయితే యిదొక్కటే కాదు. ఇంకను అట్టి రెండు సముద్రములు డెడ్ సీని మించినవియు దానికంటె చాలా పెద్దవియు నగునవి కలవు.

కకేవల్ సర్వతాలకు దక్షిణభాగములో రెండు పెద్ద సరస్సులున్నవి. ఒకటి వాన్ సరస్సు. అది సముద్రముకంటె గిరిం అడుగుల తక్కువతోతున్నది. రెండవది

\* Max Muller's Science of Language Vol I. P. 93.

† భారతములో ఇకక అనియు బాహ్యక అనియు రెండు పేర్లు వచ్చును. ఇది ఇప్పుటి పశ్చిమోత్తర సీమలోని భాగమే. పశ్చిమోత్తరంబు బాహ్య అనునదే బ్రహ్మకా అనికొందరు. అదివేరు ఇదివేరు.

ఉరుమియా సరస్సు. అది సముద్రముకంటె ౪౦౦౦ అడుగుల తక్కువలోతులో ఉన్నది. అం దేప్రాణులును జీవించవు డెక్ నీ అనునది సముద్రముకంటె ౧౩౦౦ అడుగుల తక్కువ లోతులో ఉన్నది. బహుశా రామాయణములో పేర్కొనబడిన శూన్యప్రదేశము వాఁ డురుమియా సరస్సులను సూచించును. పూర్తిగా ఉత్తరములో ఉత్తరసముద్ర మున్నదని నారు. అనగా అది ఇప్పటి ఆర్కిటిక్ మహాసముద్రము; దాని సమీపములోనే వైఖా నసులను తేజోమూర్తులు నివసించుచున్నారనియు, ఆ ప్రాంతములో సూర్యచంద్రుల సంచారము లేనందున దేశ మంతయు అంధకారమయ మనియు, అచ్చటి మునుల తేజస్సు “స్వయంప్రభ”తో కూడినట్టిదనియు ఆ స్వయంప్రభ మూలం న ఆ దేశమందు పెద్ద వెలుతురు ఏర్పడుచున్నదనియు రామాయణమందు వర్ణించినారు. (కిష్కి. ౪౩-౩౮) ఇదేమి చిత్రము? ఆర్కిటికు సముద్రప్రాంతములో రష్యా ఉత్తరభాగ మున్నది. అచ్చట ఆరు నెలలు షగలు ఆరు నెలలు చీకటి యని ఇప్పటి భూగోళశాస్త్రము ద్వారా మన మెరుగుదము. ఆరునెలల చీకటికాలములో అచ్చటి నివాసులకు ఎక్కిత సహాయ పడుచున్నది. అచ్చట అప్పుడప్పుడు గొప్ప వెన్నెలవంటి ఒక జ్యోతి ఆకాశములో వెలుగుచుండును. దానినే ఇంగ్లీషులో ఆరోరా బోరియాలిస్ (Aurora Borealis) అని యందురు. దానినే మనవాల్కికి “స్వయంప్రభ” అని అన్నాడని నే నూహించుచున్నాను. వైఖానసులు అడవిలో ఉండేవారని భావము. ఆరోరా వెలుగునట్టి ఆర్కిటికు ప్రాంత మందే సైబీరియాదేశ మున్నది. అది యీనాటివరకును మహారాష్ట్రమయ ప్రదేశమై యున్నది. ఇంతవఱకు నాకు స్ఫురించిన భావములను తెలుపుకొన్నాను. ఇంకిను కొన్ని విషయములను గురించి తెలుపవలసియున్నది. అవంతి యనునది ఇప్పటి ఆరముదునగరు ప్రాంతములోనిదని కొందరు చరిత్రకారు లనెనారు. అది ఇప్పటి మట్లా అనునదనియు ఉజ్జయినియొక్క రాజధానిగా నుండెననియు మిత్రాలనువారు వ్రాసినారు \* ‘కళింగము సుప్రసిద్ధమే. మహానదీ గోదావరీ మధ్యప్రదేశము. తూర్పుతీరభూమి. విజర్భ యిప్పటి బీరారు మండలము. అయితే ఈ విదర్భ సుగ్రీవునియొక్క కిష్కింధకు దక్షిణములో నుండలేదు. వాల్మీకియొక్క అయోధ్యకును, తమసానదికిని దక్షిణములో నుండినది. ఉత్తరదిశలో టంకణ అను దేశ ముండెనని వాల్మీకి వ్రాసినాడు. ఆ దెక్కడిదో తెలియదు. టంకణదేశ మొకటి యుండెను. అది కావేరీ ప్రాంతముది. ఈ పదములోని అర్థము కూడా అది దక్షిణములోనిదనియే తెలుపుచున్నది. (తెం లేక టం అనిన దక్షిణము. కిష్కి లేక కడ అనగా దిక్కు) పుండ్రీదేశము అంగవంగ దేశములవద్ద నుండెను. దానివద్దనే మగధదేశము, సహ్యాద్రి అనునది ఇప్పటి పడమటి పర్వతములు (ఘాటులు) మహేంద్ర పర్వతము, ఇప్పటి ఒరిస్సా దక్షిణభాగములో తూర్పు సముద్రతీరమున నుండు తూర్పు పర్వతములు (ఘాటులు); కాని రామాయణములో ఇది దక్షిణదిశలోనున్నట్లు వ్రాసినారు. అంటే అయోధ్యకు దక్షిణమందేకాని కిష్కింధకు మాత్రము తూర్పుననే అని సరిపట్టు

కొనవలెను. ఇదేవిధముగ గంగా, యమునా, సరయూ, శోణాది నదు లన్నియు కిష్కింధకు ఉత్తరముగ నున్నవి. కాని అవి అయోధ్యకు తూర్పుగా పారుచున్నవి. సుగ్రీవుని చేత కిష్కింధానగరమునుండి భూగోళశాస్త్రము చెప్పించినప్పుడు వాల్మీకి అయోధ్యను దృష్టిలో నుంచుకొనకుండ వ్రాయలేకపోయెను.

ఇప్పటి తూర్పు ఇండియా దీవులగు చావా సుమత్రాల తర్వాత శాల్మలీద్వీపము కలదనియు, ఆ ప్రాంతములోనే ఇత్సుక్షీరాది సముద్రము లున్నవనియు వాల్మీకి తెలిపినాడు. కాని యివి మన హిందూస్థానమునకు పడమట నున్నవి. తూర్పు సముద్రములలో రక్తజలము కలిగిన లోహితసాగర మున్నదని వాల్మీకి తెలిపినాడు.

“తతో రక్తజలం భీమం లోహితం నామ సాగరం” (కిరం-3౮) అర్థమును బట్టి లోహితసాగర మనగా ఎర్రసముద్రము. అనగా ఇది ఇంగ్లీషులో రెడ్ సీ అగును. అయితే బ్రహ్మపుత్రానది పారునట్టి అస్సాం (కామరూప) ప్రాంతములో తాహిత్వ అను పేరుగల ఒకలోయ (valley) కలదని సు. మ. శాస్త్రీగారు కనింగ్ హాం గ్రింథ టీకలో ఒక చోట వ్రాసినాడు. అదే వాల్మీకి సూచించిన “సాగరము” అనగా నదీప్రాంతము అని యర్థము చేసిన చేయవచ్చును. శాల్మలీద్వీపమే ఖాల్లియాదేశము. నందలాల్ దే అనువారు ఇట్లు వ్రాసినారు: “మహాభారత భీష్మపర్వ ౧౧ వ అధ్యాయములో శకద్వీపము చుట్టును క్షీరసాగర మున్నదని వర్ణించినారు. కాస్పియన్ సముద్రమును షీర్వాన్ సముద్రమని యందురు.”<sup>4</sup> ఖాల్లియా దేశమే శాల్మలము. దానినదనే ఘృతసముద్ర మున్నది. దానినే ఇరిథ్రియా (Erythria) అని యిప్పుడు పాశ్చాత్యులుచెప్పుచు చున్నారు.”<sup>5</sup> ఇత్సుసముద్రమునే ఇప్పుడు ఇంగ్లీషులో ఆక్సుస్ (Oxus) నదియని పిలుతురు.”<sup>6</sup>

ఈ నది మధ్యపషియాలోని అరల్ (Sea of Aral) అను సముద్రములోనికి పారుచున్నది. ప్రాచీనార్యులు సముద్రమునకు, సదులకు, సరస్సులకును, సముద్రమనియే వాడినట్లున్నది. చిత్రవిచిత్రములుగా తర్వాతి పౌరాణికులు ఊహించి వర్ణించిన సప్తసముద్రముల యాధార్థ్యమును నందలాల్ దే గా రిట్లు నిరూపించినారు.

“షీర్వాన్ (కాస్పియన్ సముద్రము) క్షీరసముద్రమయ్యెను. సరైన్ (Sarain) అనునది సురసముద్ర మయ్యెను. ఇరిథ్రిన్ అనునదే ఘృతసముద్రము. దహి అనునదే దధిసముద్రము.<sup>7</sup> ఆక్సుస్ నది ఇత్సుసముద్రమయ్యెను. చాదున్ (Tcha-dun) అనునదే స్వాదుజల మయ్యెను.”<sup>8</sup>

4. Rasatala by Nandalal Dey P. 68. షీర్వాన్ అనునది ఫాస్ పదము. షీర్ అనగా క్షీరము.

5. రసాతల. పుట. ౧౩౪

6. „ „ ౧౩౫

7. దహి అనునది దధి అను పదమే. ఇప్పటికి ఉర్దూలో దధికి దహి అని యందును.

8. రసాతల - పుట ౧౩౩.



ప్రాచీన హిందువులు ప్రపంచాన్ని సప్తద్వీపములుగా విభజించిరి. అ వెట్టివో నందాలాల్ గా రిట్లు తెలుపుచున్నారు. “ద్వీపమనగా (ద్వి+అప) రెండు దిక్కుల నీరుండు ప్రదేశము. అనీరు సముద్రము కానక్కరలేదు, నదికూడ కావచ్చును. కావున ద్వీపమనగా నీటిమెరకల ఒక భూభాగ మను నర్థములో ప్రాచీనులు వాడిరి. ఏడుద్వీపము లేవనగా (౧) జంబు, (౨) శక, (౩) శాల్మల, (౪) పుష్కర, (౫) కుశ, (౬) క్రాంచ, (౭) ప్లక్ష. ప్లక్షద్వీపమునే కొన్ని పురాణాలలో గోమేద లేక శ్వేతద్వీప మనియు చెప్పినారు. ఇప్పటి భూగోళపరిభాషలో పై ద్వీపము లీ విధముగా నున్నవని యెరుగవలెను. (౧) జంబూ ద్వీప మనగా హిందూస్థానము. (౨) శకద్వీపము అనగా సితియా (కాస్పియన్ సముద్ర) దక్షిణభాగము). ఈ కాస్పియన్ సముద్రానికి షీర్వాక్ అని మరొక పేరు. ఈ శకద్వీపమునే పూర్వము సగ్దియా అని అచటివారనిరి. సగ్దియా(Sogdia) అనగా సగ్ + దియా. సగ్ = శక, దియా = ద్వీపము) (౩) శాల్మలీద్వీపమే ఖాల్మియా (౪) పుష్కరద్వీపమును ట్రాన్సు ఆక్సే నియా (Trans-Oxania) అని యందురు. అనగా ఆక్ససునది కవతలనుండు భాగము. దీనినే ఇప్పుడు బుఖారా (Bukhara) అని యందురు. ఈ శబ్దము పుష్కరశబ్ద సారూ ప్యము కలది. (౫) కుశద్వీపము వద్ద సురసముద్ర ముండె నన్నారు. కాస్పియన్ సము ద్రానికి సరైక్ (Sea of Sarain) అను మరొక పేరున్నది. అదే సురసముద్రము. సరైక్ అనునది షీర్వాక్ అనుదాని అపభ్రంశమైయుండును. కుషానులు అను హూణజాతి వారి నుండి కుశ అనుపేరు వచ్చి యుండును. లేదా కకేసన్ పర్వతమునుండియైన ఈ కుశ అను పేరు వచ్చియుండును. ఎందు కనగా కకేసన్ అనుదానిని కోహ్ కున్ అని అన్నారు. దానినే పురాణాలలో కుశేశయ పర్వత మని అనినారు. (౬) క్రాంచద్వీపము వద్దనే దధిసముద్రము. అనగా అరల్ సముద్రము (Sea of Aral) దహియ అను శకజాతియుండెను. ఆజాతిపేరుతో ఈ దధిసముద్ర మేర్పడియుండును.† తూర్పు తుర్కిష్టానములో కుచర్ అను మండల మున్నది. అది ప్రాచీనమందు బౌద్ధమత ప్రచార స్థానముగా ఉండెను. అదే ఈ క్రాంచముగా నుండును. (౭) ప్లక్షద్వీపమే శ్వేతద్వీపము. స్వాత్ (Swat) అనునది పారునట్టి దేశమే శ్వేతద్వీపము.

ఇది ఆల్టాయి పర్వతప్రాంతాలలో నున్నది. దీనివద్ద స్వాదుజలసముద్ర మున్నది. అనగా ఆల్టాయి ప్రాంతమందలి మంగోలియాలో “ఛాదూక్ (Tcha-dun) పారుప్రదేశము. శ్వేతద్వీపమందేప ఉత్తరకురుద్వీప మున్నది. అనగా కొరియా (Kor-ia) దేశము.”<sup>10</sup>

9. నా అభిప్రాయములో అట్లు కాదు. హూణుల ప్రాముఖ్యత కీ. పూ. ౫వ శతాబ్దమునకన్న ముందునకు పోదు. కీ.పూ. ౧౦వ శతాబ్దముందే ఖాల్మియాకు ఉత్తరములో కాపి లేక కస్పి అనుజాతివా రుండిరి. వారిశే ఇంగ్లీషులో కస్పియన్ అని యందురు. కస్పిలుండు భాగమే కుశద్వీపమైయుండును.

† ఇప్పటికినీ భూగోళపటములో దహి (Dahae) దేశము అనుదానిని చూచుచుచున్నారు. — సు. ప్ర.

పైద్దీపాలలో శకద్వీపమును పూర్వము శకసేనదేశ మనిరి.<sup>11</sup> కస్మి లేక కుష్ అను జాతివారి నుండియే హిందూకుష్ పర్వత నామ వేర్పడినది.<sup>12</sup> స్త్రీచ్ఛలు ప్రచేతన రాజు సంతతివారని పురాణాలలో తెలిసినారు.

సుగ్రీవునిచే వర్ణింపబడిన భూమండలభాగములలోని విశేషభాగమును ఇప్పటి భూగోళశాస్త్రమునుబట్టి తెలుసుకొనినాము. ఇక మూడు విషయాలను గురించి ఆలోచించి యీ చర్చను ముగింతును. ఆ మూడవనగా (1) కిష్కింధ ఎక్కడనున్నది? (2) లంక ఎక్కడ నున్నది? (3) ఆర్యావర్త మేది?

### కిష్కింధ ఎచ్చట నున్నది?

ఇంతమూలము చర్చించినను కిష్కింధ ఎచ్చట నున్నదో విచారించలేదు. కిష్కింధ ఇప్పటి హంపీప్రాంతములోని దని అందరునూ అంటున్నారు. యం. పీ. కీబేగారు మాత్రము అది నర్మద పుట్టిసట్టి ప్రాంతములో దీని కుత్తరభాగమున నున్నదని చూపించినారు. అచ్చటనే పంచాసరస్సుకూడా కలదని వారు తెలిపినారు. పంచాసన మిశ్రగా రిల్లు వాగిసి నారు. “బళ్లారినుండి ధార్వాడుకు వెళ్ళుమార్గములో ఒక పెద్ద మిట్ట కలదు అచ్చటి జనులు దానిని హిడింబ సమాధి అని యందురు. ఇదే రామాయణములో చెప్పబడిన కిష్కింధ.<sup>13</sup> వాల్మీకివాగిసిన ప్రకారము రాముడు గోదావరీతీరమందలి పంచవటినుండి నీత సన్న్య పించుచు దక్షిణముగా కదలివచ్చెను. అచ్చట అరణ్యములో విరాధుని చంపెను. అక్కడి నుండి యింకను దక్షిణముగా ప్రయాణమై ఋశ్యమూకపర్వతమునకు వచ్చెను. ఇప్పుడు హంపీ అనబడు బళ్లారిజిల్లాలోని స్థలముచుట్టును ప్రియుండు ప్రదేశములలో పంప, ఋశ్య మూకము, మున్నగు ప్రదేశము లుండె నని స్థానికు లందురు.

లాంగ్ హస్తగారు ఇట్లు వాగిసినారు. “రామాయణములో వర్ణింపబడిన కిష్కింధ హంపీ ప్రాంతములోని దనుటలో సందేహము లేదు.

అందువల్ల వర్ణింపబడిన స్థలములు హంపీ చుట్టుపట్టుల కలవు. పంచాతీర్థమే పంచా సరస్సు. అది ఆనెగొందివద్ద కలదు. తుంగభద్రకే ప్రాచీనకాలమందు పంచానది యని పేరుండెని చెప్పుదురు. ఋశ్యమూకపర్వతము నిజామురాజ్యము సరిహద్దులో కలదు. మతంగ పర్వతము హంపివద్దనే కలదు. హంపీయాత్రికులకు స్థానికాభిమానులు రామాయణ ఘట్ట ములను, వాలివధ జరిగిన స్థలము మున్నగు వాటిని చూపింతురు.<sup>14</sup>

11 అసీరియా - జి. ఎ. రగోజ్

12     "         "

13 Prehistoric India by Panchanan Mitra.

14 Hampi ruins by A. H. Longhurst P. P 7, 8.

లంక యెచ్చట ?

ఇదే గడ్డుపొత్తు : అదెక్కడ ఉన్నదో నాకు తెలియరాలేదని ముందే తెలుపు కొనుచున్నాను. రామాయణ మీ విషయములో మన కేమియు సహాయము చేయదు. పైగా చిక్కులు తెచ్చిపెట్టి యున్నది. అందరునూ ఇప్పటి సింహాళద్వీప మే లంకయనియు, అచ్చటనున్న నేతువే రాముడు కట్టిన వారధి యనియు, అది రామేశ్వరమువద్ద నున్న దనియు, అందుచేతనే అది ఘృఖ్యతీర్థస్థల మైనదనియు అందురు. కాని ఈ అభిప్రాయ మునకు తగిన ఆధారములు కానరావు. యం. వీ. కీబేగా రిట్లన్నారు. “నర్మదానది పుట్టు స్థానము అమరకంటక పర్వతము అను కొండలు. ఈ అమరకంటక పర్వతములు నేటి రీవా సంస్థానములో నున్నవి. అచ్చటనే నేడు పుష్కరాజగడ్డ అను అడవి కలదు. \* అందు గోండు బుందురు.

అట్టి అమరకంటక దక్షిణభాగములోనే లంక యున్నది<sup>15</sup>. ఈ సిద్ధాంతములో ఒక్కలోప మున్నది. నర్మదకు దక్షిణముగో గోదావరి కలదు. అచ్చట పంచవటి యుండెను. దానికి చాలా దూరమున దక్షిణమందు కిష్కింధ యుండెననియు, దానికి చాలాదూరమందు దక్షిణములోను సముద్రమును గిరి యోజనముల దూరము దాటిత తర్వాత లంక యుండెననియు రామాయణములో నున్నది. అందుచేత కీబేగారివాదము సరిగా నున్నట్లు కానరాదు.

ఇక రామాయణములో ఏమన్నారో చూడము. హనుమంతుని యాజమాన్య ములో సీతా స్వేషణమునకై కొందరు వానరులు కిష్కింధకు దక్షిణముగా ప్రయాణము చేసిరి. అట వింధ్యపర్వతములోని గుహలను వెదకిరి అని వ్రాసినారు. వింధ్యపర్వతము కిష్కింధకు చాలా ఉత్తరములో నున్నది. ఇట్లు సరిపోవును. వింధ్యపర్వత మన మధ్య హిందూదేశములోని పర్వత మొకటే కాదు. దక్షిణ హిందూస్థానములోను కొన్ని పర్వత భాగాలుగూడ పౌరాణికులు పొరపడియో, లేక తెలియకనో వింధ్యనామముతో పేర్కొని రని కొందరు చారిత్రకు లనుచున్నారు.

అటులే సరిపెట్టుకొని ముందు సాగుదము. బహుకాలము హనుమదాదులు సీతా స్వేషణము చేసి తుదకు సంపాదించే ప్రబోధితులై లంక యుండెడి దిక్కు నెరిగి మహేంద్ర పర్వతమునకు బోయిరి. ఆ మహేంద్రగిరి సముద్రతీరమందున్నది. కాని అది కిష్కింధకు దక్షిణమున గాక తూర్పున నున్నది. ఇప్పటి బరిస్సారాష్ట్రములో అది యున్నది. తూర్పు గట్లు అను పేరుగల యాష్టరక్ష ఘాట్లకు అది మకుటాయమాన మహీగిరము. మహేంద్ర గిరి అయోధ్యకు దక్షిణమున నున్నదని సరిపెట్టుకొని ముందుకు సాగుదము. అక్కడినుండి

\* పుష్పితక పర్వతము దక్షిణమందున్నదని (ఆనగా అయోధ్యకు దక్షిణమందని) వాల్మీకి చెప్పెను. ఈ పుష్పరాజగడ్డ అదే ఆయి యుండును. —సు. ప్రి.

గంం యోజనముల దూరములో దక్షిణపుదిక్కుగా లంక కలదని రామాయణములో వర్ణించినారు. ఒరిస్సాలోని మహేంద్రగిరి నుండి యప్పటి సింహళము ఇంచుమించు గంం యోజనములు అనగా ౮౦౦ మైళ్లుండును. కాని రామేశ్వరమువద్ద దీనిని చేరుటకు వీలై యుండగా గంం యోజనములు ఒకే దుముకుతో ఆకాశములో ఎగిరి హనుమంతునికి పోవలసివచ్చిన శ్రీమ యెందుకు కలిగెను? మహేంద్రగిరికిని లంకకును మధ్య భూభాగమే లేనట్లును ఒకే అగాధమగు సముద్ర మున్నట్లును వర్ణించినారు కదా! ఆ లెక్కచొప్పున దక్షిణమునకు మారుగా మహేంద్రగిరికి తూర్పు దిక్కుననే చాలాదూరమువరకు సముద్ర మున్నది. అట్లు వెల్లినచో మహేంద్రగిరి నుండి ఇంచుమించు ౬౦౦ మైళ్లదూరమున అండ మాఁ దీవులును, సికోబాఁ దీవులును ఉన్నవి.

ఆ దీవులలో మనుష్యులను తినువారును కూరలును అనాగరికులును ఆటవికులును అగు నివాసు లున్నారు. నిజమేకాని ఆ దీవులలో రావణాదుల రాజ్య ముండినట్లుకాని, వాటికి లంకలు అను పేరు లుండినట్లుకాని, నాగరికతచెందినవిగా నుండినట్లు కాని కానరాదు.

శ్రీరాముడు సుగ్రీవ హనుమత్సమేతముగా వానర సైన్యముతో లంకపై దండెత్తి పోయి యుండి కిష్కింధనుండి మహేంద్రగిరికి ఒక్కదినములో ప్రయాణము చేసెనని రామాయణములో వర్ణించినారు. ఒక్కదిన ప్రయాణము పోనగదా. పోసగునని యనుకొందముగాక, ఒక్కదిన ప్రయాణము దూరములోనున్న మహేంద్రగిరికి గంం యోజనముల దూరమున నున్న లంకను, దాని నేలు పుట్టుడైన రావణుని సుగ్రీవు డెరుగలేకపోయెనా? అంత మాత్రము పనికి కోట్లకొలది వానరమూకను నేల నాలుగు చెరుగులు శోధించుటకై మానకాలావధితో పంపించనేల? మూడు మాసాలకు మించిన కాలమువరకు హనుమ దాదులు వెదుకనేల? వెదకిరిపో, సైన్యముతో రాముడు కిష్కింధనుండి మహేంద్రగిరికి ఒకేదినములో ప్రయాణ మెట్లుచేసెను? వానరులు ఆకాశములో పోయినట్లుకాని, రామ లక్ష్మణులనుగూడ ఆకాశములో తీసుకొని పోయినట్లుకాని తెలుపక పాదచారులై నెల్లినట్లే వర్ణించినారు. కొందరు సనాతనపండితులు లంక ఎన్నడో ముసిగిపోయిన దందురు. ఏమి సిద్ధర్థము? వారి పదవాక్య ప్రమాణమే! అది చాలదు. ఒప్పుకొనుటకు వీలులేదు. మరి లంక యెక్కడ నున్నట్లు? ఏమో! నాకు తెలియదు.

### ఆర్యావర్త మేది?

ఇది మరొక గడ్డుప్రశ్న. దీనిపై పెద్దపెద్ద గ్రంథాలు వ్రాసినారు. ఆర్యులు మధ్య ఏషియానుండి హిందూస్థానములోనికి వచ్చిరనియు, ఉత్తరప్రదేశప్రాంతమునుండి క్రమముగా క్రిందికి దిగుచూ దిగుచూ సింధునదీ ప్రాంతములోనికి వచ్చిరనియు, కొందరు వాగిసిరి. అదంతా శప్ప, ఆర్యు లీ దేశమువారే అని మరొందరు వాగిసిరి.

నా అభిప్రాయములో రామాయణకాలమునకంటె చాల పూర్వమందు ఆర్యావర్తమున, కాస్పియన్ సముద్రమునుండి హిందూకుష్ హిమాలయములవరకు ఉత్తర సీమగాను, కాస్పియన్ సముద్రమునకు, పెరియగల్పునకు మధ్య నున్న అసీరియా బాబిలోనియాలు పశ్చిమసీమగాను, సింధునది తూర్పుసీమగాను, అశేరియన్ సముద్రము దక్షిణసీమగాను కలిగియుండిన ఆ మధ్యప్రదేశ మంతయు ఆర్యావర్తముగా పరిగణింపబడుచుండెను. రామాయణకాలము నాటికే ఆ సీమ పశ్చిమములో తగ్గిపోయెను. అప్పటికే మీడ్ జాతి, మీడియా దేశము హను (అజామిఖుని సంతతివారు) మరియు ఈర్నావారు (పర్ష్యావారు) ఆర్యులనుండి భిన్నించిరి. తర్వాత పతంజలికాలమునాటికి ఆర్యావర్తపు సీమాంతములు (సరిహద్దులు) ఈ విధముగా నుండెను. పతంజలి పాణినీయ ౬-౩-౧౦౯ సూత్రముగు “ప్రహోదరాదీని యథోపదిప్తం” అను దానిపై వ్యాఖ్య వ్రాయుచూ ఇట్లు చర్చించినాడు:

“కః పున రార్యావర్తః?

“ప్రాగాదర్యాత్ ప్రత్యక్ కాలకననాత్, దక్షిణేన హిమవంతం ఉత్తరేణ పారియాత్రం ఏతస్మిన్ ఆర్యావర్తే నివాస, యే బ్రాహ్మణాః కుంభీధాన్యా అలోలుపా అగ్రహ్యమాణకారణాః కించి దంతరేణ కన్యాశ్చి ద్విద్యాయాః పారంగతాః తత్ప్రభవంతః శిష్టాః.

అనగా ఆర్యావర్తమునకు పశ్చిమమున ఆదర్శపర్వతములును, తూర్పున కాలకవనమున్నూ, ఉత్తరమున హిమాలయమున్నూ, దక్షిణమున పారియాత్రమున్నూ సీమాంతములుగా ఏర్పడియున్నవి. పతంజలి కీ. పూర్వము ౨౦౦ నుండి ౩౦౦ వండ్ల ప్రాంతమందుండినాడని చెప్పుదురు. కావున నేటికి ౨౨౦౦ వండ్ల క్రిందట ఆర్యావర్తమునకు ఒక నిర్ణయమగు భౌగోళికస్వరూప ఏర్పడెనని చెప్పవచ్చును. అయితే ఈ ప్రదేశా లేవోమనము నిరూపింపగలమా అనునదే ప్రశ్న. మనస్మృత్యాదులగాను, కొన్ని పురాణాలలోను ఆర్యావర్తము నుగురించి వర్ణించియున్నారు. పురాణాలు కీ. శ. ౧౦ వ శతాబ్దము వరకు పెరుగుచూ వచ్చినందున మన్వాదిధర్మశాస్త్రాలు పరిస్పృశింపబడినవిగాను మధ్య మధ్య స్వాధిపలాస్త్రలాఘవముచే అందందు తారుమారై నవిగాను ఉండుటచేతను, పతంజలి భాష్యాని కట్టి అవస్థ పట్టుటకు వీలులేనందునను నేను పతంజలినే ఉదహరించినాను. ఇక పతంజలి నిరూపించినసీమ లేవో నిర్ణయింప ప్రయత్నింతము.

నాలుగు హద్దులలో హిమవంతము అను దానిని మాత్రము మ ము తటామున గుర్తింపగలుగు చున్నాము. అది ఇప్పటి హిమాలయ పర్వతము. అయితే హిమవంత మను పర్వత మింకొకటికూడా ఉండినట్లున్నది. మావర్ అను ఇంగ్లీషు గ్రంథకర్త కీ. శ. ౧౮౧౨ లో తాను ప్రకటించిన గ్రంథములో ఇట్లు వ్రాసెను. “సిరియనులు (శకులు)

ఇమాన్ (Imaus) పర్వతముపద్ద నివసించుచుండిరి".<sup>16</sup> అయితే సుప్రసిద్ధమగు మనహిమవ త్పర్వము మనకు తెలిసిన దుండగా ఎక్కడనో శక దేశములో కకేనన్ పర్వతప్రాంతాలవరకు వెళ్ళి అప్రసిద్ధమును అస్పష్టమును అగు ఇమాయన్ లేక ఇమాన్ అనుపర్వతమును ఉడవారిం చుట ఏల? ఒక కాలములో అంతవరకును ఆర్యావర్తము వ్యాపించియుండుటచేత దానిని సూచించుచు భావి పరిశోధకుల కదియు దృష్టిగా నుండవలె నని వాగ్దాసినాను. కాని మన పతంజలి చెప్పినది హిమవత్పర్వతరాజమే అని నేను విశ్వసించుచున్నాను. ఇక తూర్పున కాలకవనము ఉన్నదని వాగ్దాసినారు. అదెచ్చటిది? సుగ్రీవుడు వానరులకు నూర్పు భూభాగమును సీతా స్వేషణకై వర్ణించునప్పుడు ఇట్లన్నాడు:

“సంస్వతీంచ సింధుంచ శోణం మణినిభోదకం,

మహీం, కాలమహీం చైవ శైలకాననశోభితాం. — కిష్కి. ౪౦-౨౧.

ఇచ్చట నాలుగు పేరులు తెలిపినాడు. సంస్వతీనది, శోణనది, మహీయను దేశము, శైలకాననములతో కూడిన కామహి ప్రదేశము. ఇందు సంస్వతీనదిమాత్రము సింధూ నది పక్క నుండునట్టిది. అయోధ్యకు చాలా పడమట నున్నది. శోణనది పాటలీ పుత్రమువద్ద అయోధ్యకు తూర్పుదిక్కున గంగతో కలియుచున్నది. కావున పాటలీపుత్రప్రాంతమందే మహీదేశమున్నూ, కాలమహీయన్నూ ఉండి యుండును. “కాలమహి” శైలములతోను అడవులతోను శోభించునట్టి దని వర్ణించినారు. ఈ కాల మహీయే పతంజలి చెప్పిన కాలకవన మని నే ననుకొనుచున్నాను. కావున ఆర్యావర్తము నకు పతంజలికాలమునాడు పాటలీపుత్రప్రాంతమందలి కాలకవనము తూర్పు హద్దై యుండెను. శైల పార్శ్వమును గర్హించినాము. ఇక దక్షిణపు హద్దేదియో కనుగొందము. ఆర్యావర్తము కు దక్షిణమున పారియాత్రీయు ఉన్నదని పతంజలి చెప్పెను. అదెక్కడ నున్నది? శ్రీ మేఘాద్వయ వెంకట సూరీహృదయశాస్త్రిగారు తమ మహాభారత విమర్శలో ఇచ్చిన పటమును పారియాత్రీయు సింధునదికి పశ్చిమమున పారసీక దేశమును మనదేశము నుండి భిన్నించునట్టి పర్వతపంక్తికి పారియాత్రీమని పేర్చినారు. అట్లే అది పశ్చిమసీమ యగును. రాధాకుముదముఖిష్టగారు తమ హిందూ సివిలిజేషన్ అను గ్రంథములో ప్రక టించిన పటములో “పారిపాత్రీ పర్వతములు” అని వాగ్దాసినారు. పారియాత్రీకే పారి పాత్రీమను పేరు పలుతావుల కనబడుచున్నది. ఆ పర్వతమును వారు వింధ్య కుత్తరము గాను, అభీర నిషధ దేశముల మధ్య నుండునదిగాను, సాశ్వదేశమునుండి నిలువుగా నిషధవరకు వ్యాపించినదిగాను చూపించినారు. అదియే సరిగా కనిపించుచున్నది. పారియాత్రీము లేక పారిపాత్రీయు వింధ్యపర్వతాల కుత్తరమున నుండు పర్వతము పేరని ఇతరభాగోశ శాస్త్రజ్ఞు లంగీకరించియున్నారు. ఇప్పటికి మూడుపాద్యు లయ్యెను. ఇక మిగిలినది పశ్చిమపు

హద్దు. అదియే నాకు తెలియరానట్టిది. కావున తుదిలో చర్చించుటకై ఆగితిని. దానిని గూడ ఊహతోనైనను ఏదో ఒకటిగా నిర్ణయించి వేయడము. హిందూస్థాన పశ్చిమ భాగములో అనగా బెంబిస్థాన సామ్రాజ్యములో గాని కాశ్మీరులో గాని ఆదర్శపర్వతము లెచ్చట ఎన్నవో పశోధకు లెప్పుడు తెలుపలేదు. ఆదర్శమునను పర్వతముని “ఆదర్శా దయః పర్వతవిశేషాః” అని టీకలో వ్రాసినారు. అట్టి పర్వత మేదో నాకు కానరాలేదు. పర్ష్యా (లేక ఈరాఫ) దేశములో సీస్థా అనుమండలమున్నది. అందు హమూన్ జిర్రాలను సరస్సు ఉన్నది. దానిలోనికి హేరూడ్ అను నది పారును. దాని ఉపనది పేరు ఆద్రన్ కండ్ అను నది కలదు. అనగా ఆదర్శమండనది. ఈ విషయమును గురించి “గజెటియర్ ఆఫ్ ది నరల్లు” అను గ్రంథములో ఇంచుమించు ౧౨౦ ఏండ్ల క్రిందట వ్రాసినారు.<sup>17</sup> పర్ష్యా సంబంధముగు ఇతర గ్రంథాలలో ఈ ముచ్చట కానరాదు. ఇదే సరియగున దై నచో ఆర్యావర్తముయొక్క పశ్చిమహద్దు ఈరాఫలోని తూర్పుమండలమును ఆక్రమిం చుకొనుచున్నది. అది ఆశ్చర్యజనకము కాదు. కన్నింగ్ హం వ్రాసిన ఇండియా ప్రాచీన భూగోళము అను నాంగ్లగ్రంథమునకు విపులముగు వీతికవ్రాసిన సురేంద్రనాథ మజుందార్ శాస్త్రిగారు కాలికవనమును గురించి, “ఆదర్శ” మును గూర్చియు ఇట్లు వ్రాసినారు.

“పసిష్టజౌద్ధాయన సూత్రాలలో ఆర్యావర్తము సరస్వతీనదికి తూర్పునను, కాలక వనమునకు పశ్చిమమునను, పారిపాత్రీ కుత్తరమునను, హిమాలయమునకు దక్షిణమునను ఉండినట్లు వ్రాసినారు. ఇందుల చిత్ర మేమన ఋగ్వేదాద్యుల నివాసభూమియగు బహు భూభాగమును ఈ స్మృతికారులు ఆర్యావర్తమునుండి వదలివేసినారు. ఆదర్శ అనిన ఏమి? బుష్టార్ గారు ఆదర్శన లేక వినశన అనగా సరస్వతి కావున అదే ఆదర్శయై యుండ వచ్చును అని ఊహించినారు. ఇది సరిగా కానరాదు.....ప్రయాగయే కాలక వన మని నే ననుకొందును.....ఆర్యావర్తమునకు పడమటి హద్దు అయిన ఆదర్శము ఎచ్చట నున్నదో ఏ పరిశోధకుడనూ దానిని నిరూపించలేదు. బృహత్సంహితలో (౧౮, ౨౫) యమున, త్రిగర్త మున్నగు వాటితో కూడ ఆదర్శను చెప్పినందున ప్రాచీనస్రమృదు దేశ మునకు, త్రిగర్తదేశమునకును (కాంగడాకు) సమీపములో నుండు నని ఊహింపవచ్చును.”

ఇక నేను చూపించిన ఆదర్శ మన్నట్టిది ఒకనది. అది హమూ జిర్రాలోనికి పారును. జిర్రా అనిన సరస్సు పై శాస్త్రిగారు దాని విషయమై యిట్లన్నారు. సరస్వతిని హర హ్వతి అని యందురు. అది పర్ష్యాలోని ఒకనది. సరస్సు కలది కావున సరస్వతి. అది హమూన్ సరస్సులోనికి పారును.” అదే సరస్సులోనికి నేను తెలిపిన ఆదర్శమండనది లేక ఆదర్శకుండనది పారును. ఇది పతంజలినాటిమాట. అశోకుడు ఆస్థనిష్ఠాసమును పర్ష్యాలోని కొంత భాగమును జయించి యుండెను గదా. అందుచేత ఇందు అసంగతము కానరాదు.

17 “Adraskand—Adraskund, a river in Seistan which rises to the N. W. of Ghore and flowing S. S. W. past Subzawive is continued in the Hen Rud river which flows in lake Hamoon Zerrah—Gazetteer of the World, Vol. I

రామాయణకాలముకంటే పూర్వకాలములో ఆర్యజాతి ఒక ప్రసిద్ధజాతియై యుండెను. కేవలము వైదికాద్యులే కాక ఈరాజ్యలోని పారసీకులు అనగా జరభుస్త మతా నుయాయలుగా నుండిన ఈరాసీలు, మీడులు (మీడియావారు) కాపీ, కస్పి, కుష్ అను పేరులు గల జాతి, వీ రందరునూ ఆర్యుల మని చెప్పకొనిరి. ఈ విషయమును గురించి మాక్సుములర్ (మాక్సుముల) పండితు డిట్లు వ్రాసెను. “ఆర్యశబ్దము √ అర్ అను ధాతువునుండి ఉత్పన్నమైనది. దానికి వ్యవసాయము చేయుట అని యర్థము. తుర్వసులు (గుర్ర)ములమీద వేగముగా ఎల్లప్పుడు సంచారముచేయు తురాజాతివారు) తమకు భిన్నులని సూచించుటకు ఆర్య లీ పదమును తమకు ప్రయోగించుకొనిరి. ఆర్య అను పదము జాతివాచకము (a national name). మనుస్మృతిలో ఆర్యభూమి, ఆర్యదేశము అని ఆర్యావర్త పర్యాయపదములుగా నాడబడినవి. జెండు భాషలో ఐర్య (airya) అనగా పూజ్యుడు అని యర్థము. సింధూనది, పర్ష్యాఖాతము (gulf), హిందూ కుష్ పర్వతము, కాస్పియా సముద్రము, ఈ నాల్గింటి మధ్య నున్న దేశమును స్ట్రాబో (అను ప్రాచీన చరిత్రకారుడు) ఆర్యాణ (Ariana) దేశమని చెప్పెను. అట్టి ఆర్యాణమునకు బాక్ట్రియా (Bactria) తీలకాయమానమగు మండల మనియు చెప్పెను. (కీర్తిస్తనకుపూర్వము చాలా శతాబ్దములకు ముందుండిన) హెరోడోటస్ కంటే ఇంకనూ పూర్వకుడైన హెల్లా మియస్ అనుసతమ ఇప్పటి పర్ష్యాను ఆర్యదేశము (Aria) అని పేర్కొనెను. ఎలమైస్ (Elymais) అను పదము ఐలమ (ailama) నుండియు, అదియు ఐర్యాణనుండియు వర్ప జెను.<sup>18</sup> ఇంకను మాక్సుములర్ గా డిట్లు వ్రాసిరి. “పారశీకులు, బాక్ట్రియావారు, మీడులు, స్థియావారు స్ట్రాబోకాలమువరకు ఒకే భాషను మాట్లాడుచుండిరి. తురాజాతికి వీరు భిన్నులై తా మందరును ఒకే జాతివారమని చెప్పికొనిరి. దరయస్ (దారా) పర్ష్యా చక్రవర్తి తన శాసనములలో తాను ఆర్యజాతివాడ నని వ్రాయించుకొనెను. కేసేసన్ కనుమలలో ఒసెట్టి (Ossetti) అను జాతి ఆర్యభాషను మాట్లాడుచున్నది. వారు తమను ఐరన్ (Iron) జాతిగా చెప్పుకొనుచున్నారు.<sup>19</sup> మరల పైపండితు డిట్లు వ్రాసినాడు- “కేసేసన్ పర్వతాలవాడువునను ఆక్సస్, జక్సానీస్ నదులు పారు ప్రాంతాల లోను ఆర్య, అనార్యజాతులు రెండును కలగలుపు అగుచూ వచ్చెను. తుర్వసుడును, అతని సంతతివారును తురానులైరి. ఆక్సస్ నదికి (పశ్చిమముగా) బహుదూరము వరకును ఆర్యులుండిరి. హిక్సేనియా ప్రాంతములో అరికీ అనుజాతియు, అంతర్యాని అనునదియు కలవు. జర్జన్ కాలములోని ఒక రాజు అరిపితిస్ (ఆర్యజాతి) అని వ్యవహరింపబడెను. ఘోస్ దేశము ఆర్య (Aria) అని పిలువబడుచుండెను. షిర్షులా నదివద్ద ఒక జర్మను జాతి అరియై (Arii) అని పిలువబడుచుండెను.<sup>20</sup> పంచానన మిత్రుగా డిట్లు

18. Maxmuller—Science of Language, Vol. I, P. 294.

19. „ „ P. 296.

20 M. Muller—Science of Language, Vol I, P. 297



వ్రాసినారు. “జండవెస్తా (చంధో-అవస్థ) గ్రంథములో ఆర్యదేశము చెప్పబడినది. నేటి పర్ష్యాలోని హీరట్ నగరముచుట్టునుండు మండల మంతయు ఆర్యాణ మనియు అదే ఆర్యభాషల కే ద్రమనియు పోచీసులు చెప్పుకొనిరి.<sup>21</sup> రగోజ్ గ్రంథములో ఇట్లున్నది. “పోచీనములో బాక్టీయాను ఆర్యాణము (Arianal) అని పిలుచుచుండిరి. అదే ఏరాన్ (Eran) తుదకు ఈరాన్ (Iran) అయ్యెను. ఏ-లో మొట్టమొదట పరిస్థితి నొందిన వారు మీడులు. వారినే బైబిల్ లో మాదాయ (Madai) జాతి అని వ్యవహరించిరి.<sup>22</sup>

మరొక విశేషమును గమనింపవలెను. ఏషియాఖండమును చూచిన టైలర్ అందు ఫ్రీజియా అనుదేశము కట్టకడపటి పశ్చిమదేశముగాను మధ్యధరాసముద్ర తూర్పుతీరములో నున్నదిగాను తెలియును. అనగా హిందూస్థానమునకు పశ్చిమముగా ఈరాన్, అసియా, సిరియా, ఈరాఫ్ దాటి నల్లసముద్రమునకు దక్షిణముగా ఫ్రీజియా కలదు ఫ్రీజియావారు ఆర్యశాఖవారు. వారు ఫ్రీజియాకు ఇంకనూ పశ్చిమోత్తరముగానున్న డ్రెస్ లోకూడా నివాసముచేసిరి. వారు బహుకాలమువరకు తాము ‘భృగులము’ (Bhryges) అని చెప్పుకొనిరి. ఈ మాటల రగోజ్ అనువారు వ్రాసిరి.<sup>23</sup> ఈ భృగువంశమువారిలో కొందరు వైరీ వీరభూముల లోనికి బోయిరి. అచ్చటి ఆర్మీనియా జాతులకు మూలపురుషులైరి.<sup>24</sup> ఈ విషయమునే బైబిలులోని జెనిసిస్ (సృష్టి ప్రకరణము)లోని 10వ అధ్యాయము జాఫెటిక్ వంశ చర్యలో తెలిపియున్నారు<sup>25</sup> పైవిషయాలను బట్టి ఆర్యశాఖలు గ్రీసు దేశమువరకు కూడ వెళ్ళియుండెనని తెలియును. మరియు అతిప్రాచీనకాలములో ఆర్యుల కేంద్రము ఈరాన్ లో నుండినట్లు కానవచ్చుచున్నది.

భృగువంశము వారిని గురించి మరొక్కమాట. హీరట్ ఇట్లనెను. “భృగులు ఫ్రీజియాలో నివసించిరి. అచ్చట వారు అగ్నిపూజను ప్రచారము చేసిరి.<sup>26</sup> నేను మొదటి ప్రకరణములో భృగువు జరభుస్త్రిడే యని తెలిపినాను. జరభుస్త్రినిమతములో అగ్నిపూజకే ప్రాధాన్యత యుండెను. ఈ విషయముకూడ ఆర్యులవ్యాప్తి ఫ్రీజియా వరకు సాగియుండె నని నిరూపించుచున్నది.

ఆర్యావర్త మనగ “ఆర్యా ఆవర్తంతే అత్ర” - ఆర్యులుండు ప్రదేశమని అర్థము. ఈరానులో కేసనుప్రాంతములో ఆర్య, ఆర్యాణదేశములుండగా మరొకఆర్యావర్త మెందు కేర్పడెను? భార్గవార్కులతో, ఈరాన్ ఆర్యులతో వైదికార్యులు వేరుపడి ఇప్పటి హిందూ స్థానములోనికి వచ్చినతర్వాత ఇచ్చట వారికి భిన్నించినజాతులతో సంఘర్షణ జరిగెను.

21 Prehistoric India by P. Mitra.

22 Z. A. Ragozin's Assyria

23 Z. A. Ragozin's Assyria.

24 " " "

25 " " "

26 Hewitt's Primitive Traditional History.

వారినిగెలిచి మొదట సింధూనది హిమాలయ పర్వతపశ్చిమభాగపు ప్రాంతాలను ఆక్రమించుకొని క్రమముగా వింధ్యపరకును పాటలీపుత్రమువరకును వ్యాపించిరి. మఱికొంతకాలానికి తూర్పు పశ్చిమ సముద్రాలకును వింధ్యహిమాలయములకును మధ్యదేశము సంతయు ఆక్రమించుకొని ఇప్పుడు మనము ఉత్తరహిందూస్థానమును భాగములో వారు విండుకొనిరి. ఈ భావములనే అమరసింహుడును, మనువును, నసిస్థబోధాయనములు తమ తమ కాలములలోని ఆర్యావర్తపుహద్దులను వివిధముగా వర్ణించిరి. అయితే ఒక విషయమును మనము దృష్టిలో నుంచుకొనవలెను. భారతవర్ష మననేమి? భరతఖండ మననేమి? ఆర్యావర్త మననేమి? ప్రాచ్య ఉదీచ్య మధ్యదేశములన నేమి? ఈ విషయాలను మనము స్పష్టముగా తెలుసుకొనవలెను.

భరతవర్షము ఏషియాఖండ మంతటి భాగము. దానిలో భరతఖండ ముండెను. కాని మనము చర్చించు కాలమునాడు భారతవర్షమే యుండెను. భరతఖండము అను పేరు లేకుండెను. భారతవర్షములో హిందూస్థానమే కాక ఇతరదేశాలు చాలా చేయుండెను. అందుచేత భారతవర్షమును చెప్పుచు మనవారు ఆర్యావర్తమును అందలి ఒక చిన్న భాగముగ చూపించియున్నారు. సు. మ. శాస్త్రీగా నిట్లు వ్రాసినారు.

“పూర్వము భారతవర్షములో ననద్వీపములుండెను. పురాణాలలో ఇట్లు వ్రాసినారు “భారతస్యాస్య స్వస్య సవభేదాన్ నిబోధ ము”. అవి ఇంద్రద్వీపము, కశేరు, తామ్రపర్వతగర్భస్థిమాన్, నాగద్వీపము, సౌమ్యము, గాంధర్వద్వీపము, వారణము, కుమారీద్వీపము. కుమారీద్వీపమే మన హిందూస్థానము. కావ్యమీమాంసలో దాని నిట్లు వర్ణించినారు. వింధ్య పాచిత్రే ఋక్షశుక్తిమాన్- మహేంద్ర సహ్యాని మలయపర్వతాలు కల దేశమే కుమారీద్వీపము. ఇక తక్కిన ద్వీపము లేవనగా ఇంద్రద్వీపమే బర్మాదేశము. తామ్రపర్వము సింహళద్వీపము, కశేరుమద్వీపము మలయా పెనిన్సులా. గాంధర్వము పశ్చిమోత్తర పర్వతాలలోని గాంధారదేశమి. తక్కిన నాలుగేవో తెలియదు” (పుట 240 నుండి) వై విషయమును దృష్టిలో నుంచుకొని అమరసింహుడు తన నామలింగానుశాసనములో ఏ మన్నాడో తెలిసికొందము.

“లోకోయం భారతం వర్షం శిరావత్యాస్తు యోఽవధేః

దేశః పార్శ్వక్షిణః ప్రాచ్యః ఉదీచ్యః పశ్చిమోత్తరః

ప్రత్యంతో మేచ్ఛదేశస్యాస్య పర్వదేశస్తు మధ్యమః

ఆర్యావర్తః పుణ్యభూమి ర్మధ్యం వింధ్యహిమాగయోః (ద్వి. కాం)

ఈలోకాలకెట్లము చెప్పవలెను? చెప్పి యెట్లు సమన్వయించవలెనో తెలియదు. నాకు వచ్చినట్లు తెలుపుకొనుచున్నాను. “ఇది భారతవర్షము. శిరావతి అనునది కలదు. దానికి పార్శ్వక్షిణభూభాగము ప్రాచ్యమనబడును. దానికి పశ్చిమోత్తరభాగము ఉదీచ్యమనబడును.

అటుతర్వాతది మ్లేచ్ఛదేశము. మధ్య సుంధునది మధ్యదేశము. ఆర్యావర్తము వింధ్య హిమాలయములకు మధ్య నున్నది." భారతవర్షము వేల అనియు తక్కినదంతయు అందు లోని అంతర్భాగమగు హిందూస్థానములోని దనియు మనము గమనింపవలెను. ఎందు కనగా భారతవర్షములో నవద్వీపాలున్నవనియు, అందు కుమారీద్వీపము మన హిందూ స్థాన మనియు తెలిపినాను. పాశ్చర్య, ఉదీచ్య, మధ్యదేశములను ఆర్యావర్తమును ఉత్తర హిందూస్థానములోని భాగములని ఇతరాధారములవలన మనకు తెలియవచ్చుచున్నది. కావ్యమీమాంసలో యీ వాక్యములను సు. మ. శాస్త్రిగారు దుదహరించినారు:—

“తత్ర వారణావత్యాః పరతః పూర్వదేశః, మాహిష్మత్యాః పరతః దక్షిణా వతః, దేవసభాయాః పరతః పశ్చాద్దేశః పృథూదకాత్ పరతః ఉత్తరావతః వినశన ప్రియాగయోః గంగాయమునయోశ్చ అంతం అంతర్వేదీ”

ఇందు పృథూదకము ఇప్పటి పెహోవా అనుస్థలము. ధానేశ్వరమునకు ౧౮ మైళ్ళ పశ్చిమములో నున్నది. సరస్వతీనదీతీరములో నున్నది. దేవసభాప్రాంతములో సురాష్ట్ర, భరుకచ్ఛ (ఇప్పటి బోర్చ్) మున్నగు దేశాలు చేరినవి. మాహిష్మతి నర్మదాతీరములో మాంధాత అనుస్థలము; అంతర్వేది యనగా మధ్యదేశము. కావున ఈ భాగ మంత యును వింధ్య హిమాలయమధ్యప్రదేశమే. అమరుడు చూపిన పాశ్చర్యదేశమే గ్రీకులు తెలిపిన ప్రాసి (Prasii) అయియుండును. లేదా మగధదేశమై యుండునని కన్నింగ్హామారు వ్రాసిరి. (పుట. ౫౨౦). అంతయు బాగున్నదికాని శరావతి ఎక్కడ నున్నదో అంత పెద్దగ్రంథము వ్రాసి కన్నింగ్ హాం తన (Ancient Geography of India) లో ఎచ్చటను తెలుపలేదు. సింధు గుంగానదుల యుపనదుల నన్నింటిని పలువురు తెలిపినారు. అం దెగును శరావతీలేదు. సు.మ. శాస్త్రిగారు కన్నింగ్ హాముగారి గ్రంథమునకు వీరికను వ్రాయుచు ఇట్లు వ్రాసినారు. బాదులు మధ్యదేశపు హద్దులను దివ్యావదాన మను గ్రంథములో వ్రాసినారు. మధ్యదేశమునకు ప్రాగ్దక్షిణములో శలలావతి కలను. అదే శరావతి యేమో! అని సూచించినారు. కాని ఇంతకు మించి మన కేమిన్ని తెలియదు. అమర సింహుడు “వారివర్ణము”లో ఇట్లు వ్రాసినాడు.

“శరావతీ వేత్రివతీ చంద్రీభాగా సరస్వతీ” హిందూస్థానమందలి నదుల పట్టికలో వీనిని తెలిపినాడు. శబ్దకల్పద్రుమనిఘంటువులో నిట్లున్నది:

“శరాః తృణవిశేషాః సంతి అస్యా మితి నదీవిశేషః

మహాభారతే ౬, ౯, ౨౦ శరావతీం పయోష్ణీంచ వేణాం భీమరథీమపి,”

రఘువంశే “శరావత్యాం, సతాం సక్తైః జనితాశ్శులవం లనః (౧౫, ౯౭)

భారతములో ఒకనదిగాను, రఘువంశములో రామునికుమారుడైనలవుడు రాజ్యము

చేసిన నగరముగాను శరావతి తెలుపబడినది. ఇట్లు వ్రాసినను మనకు ఏమియు బోధయగుట లేదు. ఇదిట్లుండనీ. మధ్యదేశ మేదియో తెలిసికొందము. మనువు ఇట్లున్నాడు:

“హిమనద్వింధ్యయో ర్మధ్యం యత్ ప్రాప్యైశనా దపి  
ప్రత్యగేవ ప్రయాగచ్చ మధ్యదేశః ప్రకీర్తితః” (౨-౨౦)

ఉత్తరమున హిమాలయము, దక్షిణమున వింధ్య, తూర్పులో ప్రయాగ, పశ్చిమములో వినశన అనగా సరస్వతీనది. ఈవిధముగా వాద్దులు కలది మధ్యదేశము. ఇంతవరకు స్పష్టమైనట్లేకదా. ఇకైనా మనకు శరావతి యెచ్చటిదో తెలియవచ్చుచున్నదా? లేదు. సరస్వతికి పశ్చిమములోనైనను, ప్రయాగకు తూర్పులోనైనను ఈ శరావతి యుండవలెను. బౌద్ధజాతకనూచనయే సూయైన, శరావతి ప్రయాగకు తూర్పునకున్నది నుండవలెను. ప్రాచ్యదేశము మగధయై యండునని కన్నింగ్ హాం అన్నాడు. అందుచేత శరావతి మగధకును ప్రయాగకును మధ్యన నుండియుండవలెను. అశ్వైసచో అది గంగానది కుపనదిగా నుండియుండును. భరతుడు తాతయింటినుండి సచ్చిరపుష శరదండానదిని దాటెనని రామాయణములోనే కలదు. అయితే అది చాల పడమరగా నున్నది. తుదకీ శరావతి యెచ్చట నున్నదో నిర్ణయము కాలేదు.

ఇక నేను నా సొంతముగా ఒక ఊహ నిత్తును. అది ఎవ్వరునూ ఒప్పుకొననట్టిదిగా నుండును. ఇట్టి అజ్ఞాతవిషయములలో మ చివో చెడ్డవో ఊహలు చేసిన భావిశోధకులు తుదినిర్ణయమునకు రాగలరు. శరావతి భారతవర్షములోనిదిగా నుండియుండును. కాని హిందూస్థానము వాద్దులలో కాక యితర దేశములలోనిదై యుండును. జెడ్. ఏ. రగోజ్ రచితమైన బాల్మీకీ అను గ్రంథములో ఒక వాక్యమిట్లున్నది. “Tigris was named in the ancient Languages as ‘the arrow’ from the swiftness of the current” టైగ్రిసు నది పంచండవేగముతో ప్రవహించుటచేత దానిని శరము (ఔణము) అని యిరి. అది పర్ష్యా భాషములోనికి ప్రవహించును. అదియే శరావతీనదియై యుండును. అశ్వైసచో ఆర్యావర్తమందు చేరునా? చేరునని నేనుచెప్పను. ఒక కాలములో శరావతి ఆర్యాణము అని గ్రీకులలో వర్ణింపబడిన ఆర్యుల నివాసమునకు పశ్చిమసీమయై యుండెను. దానికి ఉత్తరపశ్చిమ భూములలోను ఆర్యులుండిరి. అదే ఉదీచ్య మనవచ్చును. దానికి తూర్పు దక్షిణము ప్రాచ్యము. అట్లే టైగ్రిసునదికి పడమటిభాగమందలి దక్షిణభాగ మేమైయుండును? అది ఆర్యభూమికాదు. మేచ్ఛభూమి. అందే అసిరియా, బాబిలోనియా, ఫినికియా, అలే బియా, సిరియా, ఈరాఖుదేశము లున్నవి. అవి అనార్యజాతులదేశములు. అమరసింహుడు స్పష్టముగా వ్రాయక ఇంతకథకు కారకుడయ్యెను.

ఇక మను వేమన్నాడో విచారితము.

“ఆసముద్రాత్తునై పూర్వాత్ ఆసముద్రాత్తు పశ్చిమాత్

తయోరేవాంతరం గిర్యో రార్యావర్తం విదు ర్భుధాః” (౨-౨౨)

తూర్పు పడమర సముద్రాలకును వింధ్యహిమాచలములకును మధ్యన ఉండు దేశము (అనగా ఇప్పటి ఉత్తరహిందూస్థానము) ఆర్యావర్తము. ఈశ్లోకము మనవు సొంతముగా వ్రాసెనో ప్రక్షిప్తమో తెలియదు. ఎత్తునను ఈశ్లోకము పతంజలికి చాలా తర్వాతిది. ఆర్యులు తూర్పునకు, దక్షిణమునకు ఎక్కువగా నచ్చినట్లు తెలుపుభాగము లన్నియు పతంజలికి చాలా తర్వాతి వనుట స్పష్టమే. సారాంశ మేమన ఆర్యులు మొదట కకేసన్ పర్వతాలనుండి సింధువర కుండిరి. తర్వాత మీడులతో, అక్కడులతో (accadians), ఫిజియావారితో, ఈరాసిలతో వేరుపడి హిందూస్థానమందే నివసించిరి.

శ్రీరాముని కాలములో ప్రయాగ, మరియు దానికి గం కోసేల దూరములోనుండిన చిత్రకూటము, తర్వాత అనార్యదేశము ప్రారంభ మగుచుండెను. చిత్రకూటమునుండి దండకారణ్యము, జనస్థానము, యక్షులు అనగా అనార్యులగు జక్కులవారు నివసించు తాటకావనము, ఇంకనూ దక్షిణములోను తూర్పులోను అనగా ఇప్పటి ఒరిస్సా రాష్ట్రములోనుండు ముందాజాతి పూర్వీకులగు వానరులు, రాక్షసులు అనబడు అనార్య జాతివారును, ఇంకను దక్షిణములో శబరికులము వారగు సవరజాతివారును, కిష్కింధలో వానర లేక “హరి” జాతివారగు ఆటవికులును, వారికి దక్షిణములో ఇప్పటి తమిళనాడులో రావణవర్ణమువారగు రాక్షసులు నివసించినట్లు నేనూహించుచున్నాను. అనార్యులను సంస్కరించి, ఆర్యుల వలసలకు దేశమును యోగ్యముగా చేయుటకు నేటి క్రైస్తవ మిషనరీలవలె అత్రి, అగస్త్యుడు, మున్నగు మునులు జనస్థానములో ఆశ్రమములను ఏర్పాటు చేసికొని యుండిరి.

ఈ ప్రకరణమును ముగించుటకు పూర్వము మరొక్క విషయమును స్మరించి వదలివేయుచున్నాను. రామాయణములో సీతాన్వేషణ నిమిత్తముచే భూగోళపరిజ్ఞానము వెల్లడించినట్లే మహాభారతమందు సభాపర్వములో ధర్మరాజయొక్క అశ్వమేధ యజ్ఞానై, నలుగురు తమ్ములును నాలుగు దిక్కుల దిగ్విజయము చేయు సందర్భములో, వ్యాసుడు తన కాలమునాటి భూగోళజ్ఞానమును వెల్లడించుకొనినాడు. ఈ రెంటిని పోల్చిచూచిన మరి కొన్ని విషయములు స్పష్టపడును. అట్టి తారతమ్యపరీక్ష చేయు సభిలాషులకై యీ సూచనను చేసినాను.

రామాయణమందలి ఉత్తరకాండలో చాలా కొత్త దేశాలపేరులు వచ్చును. అశ్వ దేశము, వరుణపుష్పము, బలి ఆలయము, రసాతలము, మున్నగు ప్రదేశము లందు కలవు. ఉత్తరకాండచర్చ ప్రత్యేకము చేయదగినది. అందుచేత దాని నిందు తీసుకొనలేదు.

౯

## వానర రాక్షసతత్త్వము

మన పురాణాలలో సాధారణముగా అన్నింటను రాక్షసులు కానవచ్చుచున్నారు. రామాయణములో రాక్షసులతోపాటు వానరులు కానవచ్చుచున్నారు. ఒక ఎలుగు బంటి, మూడు పక్షులు (గరుడ జటాయు సంపాతులు), తాటకవంటి యక్షిణి, కాన వచ్చుచున్నారు. పురాణాలలో పైవారేకాక కిన్నర, గంధర్వ, అప్సర, నాగ, మున్నగు విచిత్రజాతులు న్నింపబడినవి. ఈ వర్గములవారు మనుష్యులకు భిన్నించినవారును, మనుష్యాతీతశక్తి కలవారును, మాయాచూపులును, ఆకాశగాములునై యున్నారని తెలిసినారు. హిందువులలో ఒహుళసంఖ్యాకులు వీటిని నమ్ముచున్నారు. ఈ పేరులు గల జాతు లుండెనని నేను విశ్వసించును. కాని, వారు మనవంటి మనుష్యులేయనియు, వారికిని మనకును ఏమియు భేదము లేకుండెననియు తలతును. ఆదిపౌరాణికులకు వీరి నిజతత్త్వము తెలిసియుండెను. ఆర్యులకు మధ్య ఏషియాలోను ఏషియా మైనరులోను, హిందూ స్థానమందలి పక్షిణావధమందును, తూర్పున బర్మా మలయాలోను, జవా బోర్నియో బలి సెమిత్రా ద్వీపాలను తమతో భిన్నించిన ఆచారవ్యవహారవిశ్వాసములు కల జాతులు కనిపించినారు. ఎటుమారు వీరితో ఆర్యులకు సంఘర్షణలుకూడా జరిగెను. అందుచేత తమ కనుకూలునైన వారిని నిందించక మంచివారని వర్ణించిరి. తమకు పోతికూలునైన వారికి ఘోరరూపముల నిచ్చి వారిని దూషించిరి. తర్వాత పౌరాణికుల కిది తెలియక తమ యూహాబలముకొలది వీరిని వర్ణించిరి. వీరికి రెండు చేతులకు మారుగా అనేకహస్తములను ప్రసాదించిరి. ఒకతలకు మారుగా మూడు తలలు, పదితలలు పెట్టిరి. ఒక్కొక్కమారు (కబంధునికంటె) తలనే తీసివేసిరి. మరొకమారు గుఱ్ఱము తలల నతికించిరి. అంతటితో తృప్తి నొందక వారికి శిరశ్చేదశిక్ష నియ్యక తక్కిన శరీరము సంతయు పాము గానో చేపగానో గుఱ్ఱముగానో చేసివేసిరి.

ఇదంతయు వారు పై వర్గములవారి నిజతత్త్వము తెలియక చేసిన యపరాధ మనవలెను. వానరరాక్షసాదు లెవ్వరై యుండిరో చర్చించుటకు ముందు వారికి సంబంధించిన పర్యాయపదము లేవో అమరసింహుని నిఘంటువునుండి ఎత్తి వ్రాయుచున్నాను.

“విద్యాధరో, పురో, యక్ష, రక్షో, గంధర్వ, కిన్నరా, పిశాచో, గుహ్యక, సిన్ధో భూతోఽమీ దేవయోనయః, “అనురా, దైత్య, దైతేయ, దనుజేంద్రాదిదానవాః శుక్రిశిష్యా, దితిసుతాః, పూర్వదేవా, సురద్విషః, “రాక్షసః, కాణవః, క్రవ్యాత్, క్రవ్యాదోఽసౌవ, ఆశరః, రాత్రించరో, రాత్రిచరః, కర్బురో, నికషాత్మజః, యాతుధానః పుణ్యజనో, ధైర్యతో, యాతు, రక్షసీ.

ఈ పదములే కాక ఇంకను “కిర్కీర” అను పదము కూడ రాక్షసులకు వాడినారు. ఆ పదము మేదిసీనిఘంటువులో కలదు. రాక్షసాదులను గురించి విచారించుటకు ముందు వానరులను గురించి తెలుసుకొందము.

### వానరులెవరు?

ఈ ప్రశ్న ఇంచుమించు నూరేండ్లనుండి బయలుదేరినది. వానరులు కోతులని అందరికినీ తెలియునుకాని రామాయణములోని వానరులుకోతులేనా అని పండితులు సందేహించినారు. వారు అడవిమనుష్యులని, బెత్తెడు పొడవుగల చిన్నతోలను కలిగియుండిన ఆటవికు లనియు, కాదు నిజముగా వారు కోతులే యనియు, అది కాదు తోకలవలె గోచులను పెట్టి కాపీసములు కట్టిన యాటవికు లనియు- ఎవరికి తోచినట్లు వారు వ్రాసినారు. ఈ చర్చ ఇంకను ముగియలేదు. రామాయణవానరులు కోతులు కారనియు, వారు దక్షిణాపథ మందుండిన ఆటవికు లనియు, నా అభిప్రాయము. దీనినిగురించి పరిశోధకు లిచ్చిన అభిప్రాయములను కొన్నింటిని తెలుపుదును. శ్రీయుత గో. రామదాసు, బి. ఏ. గారు కోర్కీర, ఘల్లణామండలి భారతి మాసపత్రికలోను, అక్షయ చైత్రభారతిలోను, రామాయణమునందు వానరు లెవరు? అని వ్రాసిన వ్యాసములు అత్యుత్తమము లైనవి. వారి వాద సారాంశ మిది. “వానరులకును రాక్షసులకును సామీప్యత కలదు. వా రిరువురును సవర మూందా జాతులవారు. వారి నామములు సవరభాషలోనే అర్థవంతములుగా ఉన్నవి. లంకాపదము సవరభాషలో పెద్దమిట్ట అని యర్థ మిచ్చును. జై తా అనగా దిగువ లేక బయటిభూమి. అదే జనస్థానము. జటాయువు సవరజాతివాడు. దాదా అనిన జలము కలది. అదే దండక. ఋశ్యమూకము ఏనుగులకొండ. ఆనమల అన్నామలె ఐ యుండును. సవరలలో అసురులు అను జాతివారు కలరు. వాగిని లంబోలంజియా అని యందురు. వారు కాపీసము కట్టి తోకవలె క్రిందికి బట్టను వదలుదురు. రామాయణములో మగకోతులకే తోక లున్నట్లు వర్ణించినారు. శ్రీల కావర్ణన లేదు.” అభిలాషులు రామదాసుగారి వ్యాసములను పూర్తిగా చదువవలెను.

శరచ్చంద్రారాయ్ గారు (Mundas and their Country) ముందాజాతిని గురించి ఒక గ్రంథమును వ్రాసినారు. అందలి కొన్ని విషయముల నిందుదహరించుచున్నాను.

“ముందా లుండు ప్రాంతములోని గట్టులను మందరపహాడ్ అందురు. రావణుడు వానరసైన్యమును చూచినప్పుడు అందు మందరపర్వతమునుండి వచ్చిన “హరి” జాతివారున్నారని వినెను. ముందాజాతిలో “హరో” అని ఒక జాతి కలదు. హరో అనగా మనుష్యుడు అని వారి భాషలో అర్థ మిచ్చును, (సంస్కృతములో హరి అనిన కోతి అని యొక అర్థము) ముందాలలో “ఉరోవ్” (Uroans) అను శాఖ కలదు. తాము రావణ సంతతి వార మని వీ రిప్పటికినీ చెప్పుకొనుచున్నారు. ఉరోవనులకును ముందాలకును పూర్వము యుద్ధములు జరిగెనని చెప్పుకొందురు.”

యస్. యస్. ప్రధానగారు (Chronology of ancient India లో) ఇట్లు వ్రాసినారు. మహాభారతం, గరి వ పర్వం, ౫౩-౨౧ లో మందపాలుడను బ్రాహ్మణుడు శార్ణాను శూద్రునియను నలుగురు కుమారులను కనెను. అనార్యులలోని ఇంటిపేరులలో శార్ణా అనునదొకటి. అనార్యులలో అజ, మర్కట, సర్ప, నాగ, మృగ, మత్స్య అను పేరులు కల జాతు లుండెను."

ఈ విధముగా వానరులు అనార్యవృత్తివా రని వివిధపండితులభిప్రాయము. ఇక రామాయణమే ఏమి తెలుపుచున్నదో కనుగొందము. రావణునికి వానరముఖ్యుల వర్ణించి చెప్పినప్పుడు వారు నర్మదా నది, వింధ్య, పారియాత్రీ, సహ్యా, సుదర్శన, కృష్ణగిరి, నాల్వేయ పర్వతాలనుండి వచ్చినట్లు తెలిపెను, ఒక రిద్దరు హిమాలయ, మేరు ప్రాంతాలనుండి వచ్చినట్లు తెలిపినను ఎక్కువ వానరపేరులు దక్షిణాపథమువారే అని విశదమైనది. కృష్ణగిరి నల్లమల యేమో తెలియదు. నీలగిరి కూడా కావచ్చును. సుదర్శన, నాల్వేయగిరు లెచ్చటివో తెలియదు. వానరుల కొక భాష యుండెను. వారిలో ముఖ్యులైనవానికి సంస్కృతము కూడ వచ్చియుండెను. హనుమంతుని మొట్ట మొదట రాముడు కలసినప్పు డతని గూర్చి యిట్లునెను. "ఇతడు మూడువేదాల నెరిగినవాడుగా కనబడుచున్నాడు" (కి. ౩-౨౮) పైగా వ్యాకరణజ్ఞాన మున్నది. (కి. ౩-౨౯) హనుమంతుడు సీతను జూచినప్పుడు ఆమెతో సంస్కృతములో మాట్లాడుదునా లేక నాభాషలో మాట్లాడుదునా అని వితర్కించుకొనెను. (సు. ౨౦-౨) ఇం దతిశయోక్తియున్నను వానరుల కొక భాష యుండెననియు వా రార్యులతో మాట్లాడగలవారై యుండి రనియు ఊహించు కొనవచ్చును. వానరులలో వివాహాచారములలో ఒక విశిష్టత యుండెను. అన్నదమ్ములలో ఎవరైనను గతించిన అతని భార్యను మిగిలిన తమ్ముడు పొందుచుండెను. వారి తన తమ్ముడగు సుగ్రీవుడు బ్రతికి యుండగా తమ్ముని భార్యయగు రుమను పొందెను. ఇది పాప కార్య మని రాము డిట్లు వాలిని దూషించెను.

"అస్య త్వం ధరమాణస్య సుగ్రీవస్య మహత్మనః

రుమాయాం వర్తసే కామాత్ సుషాయాం పాపకర్షకృత్" కి. ౧౮-౧౯

వాలి చనిపోయినప్పుడు అతని శవమునకు రాముడు దహనసంస్కారము చేయించెను. వానరులలో దహనకర్మ లేకుండనేమో. కాని ఆర్యాచారములను రాముడు వానరులందును, రాక్షసులందును ప్రచారము చేయువాడుగా కనిపించుచున్నాడు. అందుచేతనే కరుణాధిరాక్షసులను వారకోర్కెచేత పూడ్చినవాడైనను రావణునికి దహనసంస్కారమే చేయించెను.

వానరులకు భవద్విద్య తెలియదు. రాక్షసులకును ఆవిద్య రాకుండెను. వారి సుగ్రీ



వులు కు స్తీపట్టిరి. రాముడు తన బాణముతో వాలిని చంపును నన్నప్పుడు సుగ్రీవునికి దాని శక్తి తెలియనందున పరీక్ష తీసుకొని తృప్తిపడెను. సుగ్రీవునికి పట్టాభిషేకము చేసినప్పుడు అతనికి అడవిపందితోలుతోచేసిన చెప్పలను దొడిగించిరి. ఆర్యరాజులకు జరుగు పద్ధతిగానే పట్టాభిషేకము చేసిరి. బ్రాహ్మణులు వేదమంత్రములలో నతనికి పట్టము కట్టిరి. కిష్కింధలో బ్రాహ్మణు లెక్కడినుండి వచ్చిరి? అప్పటికే ఆర్యులు కొందరు అచ్చట నివసించియుండి రనవలెను. కోతులకు ఇండ్లయవసరము లేదుకదా! కిష్కింధానగరము మంచినాగరికత పొందినట్టిది. అందు తెల్లని మేడలుండెను (కి. 33-౧౨). వారికి ఇనుము, బంగారు, మున్నగు లోహముల ఉపయోగము తెలిసియుండెను (కి. 33-౧౬, ౧౭). వెండినికూడా వారుపయో గించుచుండిరి (కి. 33-౧౯). వారు వీణావాద్యసంగీతము లెరిగియుండిరి (కి. 33-౨౧). కోతి యందము మనకు తెలిసినదే! మరి కిష్కింధా వానరస్త్రీలు 'రూపయావనగర్వితలు'. సుగ్రీవుని నేవకులు ఉత్తమవస్త్రములను కట్టుకొనియుండిరి (కి. 33-౨3). వానరస్త్రీలు నూపురములు, మొలనూళ్ళు, మున్నగు ఆభరణములు ధరించియుండిరి (కి. 33-౨౪). సుగ్రీవు డును, తారయు బాగా మద్యపానము చేసి మత్తులై యుండిరి (కి. 33-32, ౪౩). సీతబాడను కనుగొనివచ్చిన వానరులు సుగ్రీవుని మధువన మంతయు ధ్వంసముచేసి చెడ దాగిరి.

వానరులకు రాక్షసులకును అంతగా భేదము లేనట్లున్నది. రావణుడు సుగ్రీవుని కీటు చెప్పి పంపెను:

న కశ్చిదర్థ స్తవ నాస్త్యనర్థ స్తథాహి మే భ్రాతృనమో హరీశ! —యు. ౨౦-౧౧

“సుగ్రీవా! నీవు సత్కులప్రసూతుడవు. ఋక్షరజసుని కుమారుడ వై నందున నీవు నాకు తమ్మునితో నమానుడవు.”

### హనుమంతుని పెండ్లి

సాధారణముగా హనుమంతుడు నిత్యబ్రహ్మచారి యని అందరును భావించురు. వాల్మీకి రామాయణములో హనుమంతుని పెండ్లి లేక భార్యముచ్చట లేదని తలచి యీ ప్రవాదము కలిగినదేమో! అట్టే తే, నీలుడు మొదలగు బహువానరవీరుల భార్యల సంగతికూడా తెలుపలేదు. వారందరును నిత్యబ్రహ్మచారులా? హనుమంతుడు బ్రహ్మ చారి కాదు. అతడు వివాహితుడు. వైగా బహుభార్యులు కలిగియుండినట్టివాడు. ఏమి ప్రమాణ మందురా? వాల్మీకి రామాయణమే ప్రమాణము. రాముడు అయోధ్యకు వచ్చుచున్నాడని హనుమంతుడు ముందుగా పోయి భరతునితో తెలుపగా అతడు అధికానందభరితుడై యిట్లనెను.

“ప్రియాఖ్యానస్య తే సౌమ్య దదామి బ్రువతః ప్రియం, సుకుండలా శ్శుభాచారా భార్యా; కన్యాశ్చ పౌడశ, హేమవర్ణా స్సనాసోయా శశిసౌమ్యాననాః స్త్రీయః, సర్వా భరణనంపన్నా స్సంపన్నాః కులజాతిభిః” యుద్ధ. ౧౨౮-౪౨, ౪౪

“ఓయీ, హనుమంతుడా! ప్రియమైన వార్తను నాకు తెలిపినందులకు నీకు మంచి కండలములు కలవారును, మంచి ఆచారములు కలవారును, అందమైనవారును, చక్కని ముక్కు, చక్కనితొడలు కలవారును, చందమామవంటి ముఖములు కలవారును, సమస్త భూషణ భూషిత లైనవారును, మంచుకులములో పుట్టినవారును, కన్యకలును (పెండ్లి కాని వారును) అయిన ౧౬ మంది స్త్రీలను భార్యలనుగా ఇచ్చుచున్నాను.” అని భరతుడు చెప్పెను. ఈ మాటలకు హనుమంతుడు ‘నా కెందుకయ్యా! నేను నిత్యబ్రహ్మచారిని’ అని అన లేదు. పాంచరాత్రములో హనుమంతుని భార్య పేరు సువర్వల యని యందురు. అతని కొక కొడుకు కుండె సందురు. హనుమంతునికి వివాహ మయ్యెను. లేవో కాని దీనినిబట్టి యొక సంగతి స్పష్ట మగుచున్నది. ఎంత పెద్దకోతియైనను భరతుడు అతనిని చూచిన వెంటనే మంచి జాతిలో పుట్టిన సుంద్రస్త్రీలను భార్యలనుగా ఇత్తునని చెప్పనా? హనుమంతుడు యావను డుగను, చూడనిచి ముఱ్ఱుడుగను, ఉండిననేకవా ౧౬ సుందరాంగులైన కన్యలను భార్యలుగా బహుశక్తితో ఉడుటకు అప్పుడయ్యెను? విషయాలనన్నింటిని బట్టి వానరులు నాగరికతపొందిన అనార్యజాతివారనియు, వారు కోతులు కారనియు స్పష్ట మగుచున్నది. వీరు సవర, ముందా, జాతులకు సంబంధించిన వారై యుందురు.

జాంబవంతుడు ఎలుగువంటి కాడు. అతడును అనార్య (వాసర) మనుష్యుడే. అందు చేతనే అతడు వాసరసేనలో నుండెను. జటాయువు అనార్యుడైన ఆటవికుడు. సమ్మకమైన బంటుగా పంచవటిలో సీతారాములనేవ చేసెను. ఇట్టివాసరజాతిలో నేతువులు నిర్మించు మంచి నేర్పును బుండిరి. చికిత్సలు చేయు నైద్యులుండిరి. సకలధర్మము లెరిగిన పెద్దలుండిరి. వీరివంటి అనార్యజాతివారే అయినా రాక్షసులు మనుష్యులవంటివారే. అయినప్పుడు వీరు మాత్రము కోతు లగుదురా? కావున సర్వవిధముల వీరు ఆటవికులైన మనుష్యులే. అనార్యులలో ఉత్తము లైనవారే.

### రాక్షసు లెవరు?

ఇక రాక్షసు లెవరో కనుగొందము. మొదట రామాయణములో వర్ణింపబడిన రాక్షసులనుగురించి తెలుసుకొందము. రామునికాలములో చిత్రకూటమునుండియే అనార్యులు వ్యాపించుకొనియుండిరి. దానికి దక్షిణముందే తాటకావన ముండెను. తాటక రాక్షసి కాదట! ఆమె యక్షిణి. ఆమెకు పుట్టిన మారీచుడైతే రాక్షసు డట! మరల యక్షులమాట యెక్కడకూడా కానరాదు. అమరుడు యక్షరక్షోజనులను చేర్చి చెప్పినాడు. మన తెనుగు దేశములో జుక్కులవారు అని యిప్పటికినీ కలరు. వారే యక్షులు. యక్షజాతితో రాక్షసులు భిన్నించినవారుగా కనబడుచున్నారు. వారు వింధ్యకు దక్షిణముననే యుండియుందురు.

“తయో ర్భక్త్య స్సమస్తైర్భూతై ర్భక్త్య స్సపురుషోత్తమ,  
సహి దేశో నరవ్యాఘ్రై ర్భక్త్యై ర్భక్త్యై ర్భక్త్యై.” (బా. ౩౯-౧)

వింధ్యహిమాచలముల మధ్యప్రదేశము యజ్ఞములకు ప్రశస్తమైనదనియు, సగరుడండే యజ్ఞము చేసెననియు (బాల. 3౯ సర్గలో) తెలిపినారు.

ఇది తర్వాతికాలపు ప్రక్షిప్తశ్లోకముగా కానవచ్చుచున్నది. రామునికాలములో ఆర్యావర్తముయొక్క హద్దులు వింధ్యవరకు వ్యాపించియుండ లేదని పై తాటకావన వృత్తాంతమే నిరూపించుచున్నది.

వింధ్యనుండి దక్షిణాపథముం దంతయు నుండిన అనార్యులలోని ఒక తెగయే రాక్షసుల తెగ. వారు మరుష్యులేకాని కోరలు కలిగి ఆకాశములో ఎగిరి ఇష్టము వచ్చినన్ని మాయానూపములను ధరించు విచిత్రశక్తిమంతులు కారు. వారును ఆర్యులవంటి వారే. వాతాపియు, ఇల్వలుడును బ్రాహ్మణవేషములను వేసుకొని సంస్కృతము మాట్లాడి ఆర్యులను మోసగించుచుండిరి. (వాతాపి ఉండిన ప్రదేశ మీ ఇప్పటి “బాదామి” అను ప్రదేశము. “వాతాపి గణపతి” అను ప్రసిద్ధగణపతి క్షేత్రమును చారిత్రకస్థలమును అయిన దీస్థలమే) రావణుడు కూడా చక్కని బ్రాహ్మణునివేషముతో వచ్చినప్పుడు సీత అతడేవర్ణము వాడని విచారించినచో బ్రాహ్మణుడని గుర్తింపగలిగెను. లంకలో బ్రాహ్మణులుండినట్లు వర్ణింపబడినది. వారికిని దేవాలయములు చైత్యము లుండెను. శైవమతము రాక్షసులలో ఎక్కువగా వ్యాపించినట్లు కానవచ్చుచున్నది. అనేక రాక్షసులు శివునిగూర్చి తపస్సు చేసి పరములను పొందినట్లు పురాణాలలో వర్ణించినారు. శైవమతము ఆర్యుల వైదిక మతముకన్న చాలా ప్రాచీనమైనదిగను శివుడు, శక్తి, నానారూపములతో దక్షిణాపథమండే కాక హిందూస్థానమునకు పశ్చిమమందున్న అనార్యదేశములందును పూజింపబడుచున్నట్లు కానవచ్చుచున్నది.

రాక్షసులు మంచినాగరికతను పొందినవారుగా సుందరకాండలో వర్ణింపబడి యున్నారు. వారు వాస్తుశాస్త్రప్రకారము సుందరమైనట్టి చక్కని యిండ్లు లంకలో నిర్మించుకొని యుండిరి.

“సితాభిసదృశై శ్చైతైః పద్మస్య స్తికసంస్థితైః

వర్ణమానగృహై శ్శాపి సర్వత స్సువిభూషితా.

—సుం. ౪-౭

రాక్షసుల సౌధములు పద్మము, స్వస్తిక, వర్ణమానము, అను పేరులుగల స్వరూపములతో కట్టబడియుండెను. ఈవిధమగు గృహములెట్టివో వ్యాఖ్యాత లిట్లు తెలిపియున్నారు.

“చతుశ్శాలాచతుర్ద్వారా సర్వశోభినిసంజ్ఞితా, పశ్చిమద్వారరహితా మధ్యైవర్తా హయాననా, దక్షిణద్వారరహితా వర్ణమానా ధనప్రదా, పార్శ్వద్వారరహితా స్వస్తికాఖ్యా పుత్రధనప్రదా.”

‘చతుశ్శాలా భవంతి’ అని యిప్పటికిని మనదేశములో కొన్ని యిండ్లను సర్వతో భద్ర మని యందురు. అవే రామాయణమందు పైన తెలుపబడిన పద్మము అను గృహములు. తైనుగుదేశములో నిన్న మొన్నటివరకు చతుశ్శాలాభవంతులే ఎక్కువగా కట్టబడుచుండెను. దక్షిణద్వారము లేనిది వర్ణమానగృహము, తూర్పు దిక్కు ద్వారము లేని యిండ్లను స్వస్తికము అని యనుచుండిరి.

### పూర్వము విమానా లుండెనా?

లంకలో విమానము లుండెనని వర్ణించినారు. అవి ఆకాశములో పోవునట్టివి కావు, వారు ఆర్యులు కనిపెట్టనట్టి ఆకాశవిమానముల కనిపెట్టి యుండిరని భ్రమింపరాదు. రావణుడు సీత నెత్తుకొనిపోవుటకు వెళ్లినప్పుడు గాడిదలతో లాగబడిన రథముపై వెళ్లెనని వర్ణించిరి. హనుమంతుడు లంకలో ఒక్కపుష్పకవిమానమును మాత్రమే చూడలేదు.

“రథై ర్యానై ర్విమానైశ్చ తథాహయగజై శ్శుభై :

సు. ౪-౨౭

రథములను, యానములను, విమానములను, హయగజములను చూచెను. రావణుని సైన్యమును వర్ణించుచోట ఈ మాట లున్నవి. విమానములు రథభేదములు. యానము లెట్లో అట్లే విమానములును ఒక విధమైన రథములు. దక్షిణదేశములో వాస్తవ శాస్త్ర పరిభాషలో దేవాలయములపై నిర్మింపబడు గోపురములను విమానము లందురు. యానములపై అట్టి గోపురరూప మగు కప్ప లుండినట్టివి విమానములై యుండును. అంతేకాని ఆ కాలములో ఆకాశయానము లుండెనని తలచుటకు వీలు లేదు. ఆకాశములో విమానములో పోయినవాడు రావణు డొక్కడే. రావణునికి పదితలలు, లోకాతీతశక్తి, మున్నగు విషయా లెన్నో వర్ణించినప్పుడు అతనికి ఆకాశయానమునుకూడ కల్పించుటలో కవిసృష్టిసామర్థ్యము కావచ్చుచున్నది. (దేవాలయగోపురములు సాధారణముగా ఏడంతస్తులు కలవిగా నుండును. హనుమంతుడు “స నికామం విమానేషు నిష్ణా కామరూప ధృత్, నిచచార” (సు.౬-౧) విమానాలలో సీతను వెదకెను అని చెప్పుటలో ఏడంతస్తుల మేడలో వెదకెను అని అర్థముకదా. సాధారణముగా రావణుడు పుష్పకవిమానము నెక్కి సంచరించుచుండెనని చెప్పుదురు. రావణుడు సీతను బలవంతముగా అపహరించు కొని వెళ్ళినప్పుడు సీతతో నిట్లు చెప్పెను.

“యస్య తత్పుష్పకం నామ విమానం కామగం శుభం” —ఆర. ౪౮-౬.

“నేను కుబేరుని లంకను జయించి అతని పుష్పకవిమానమును లాగుకొంటిని. అది ఆకాశములో సంచరించును” అని చెప్పెను. రామాయణాంతమందును రాముడు అదే పుష్పకవిమానములో ఆకాశమార్గములో అయోధ్యకు వెళ్ళెనని వర్ణించినారు. పుష్పకమునునది ఆకాశయానమగు విమానము కాదు. అది తొమ్మిదంతస్తులమేడయైన విమానము

అది రావణుని సొంతసాధము. అది మహారాజుది కావున చాలా గొప్పమేడ. హనుమంతుడు చూచిన దా మేడనే. అది యర్థయోజనము వెడల్పు ఒకయోజనము పొడవును కలదై యుండెను.

“పుష్పాహ్వానం నామ విరాజమానం, రత్నప్రభాభిశ్చ వివర్ణమానం,  
వేశ్మోత్తమానామపి చోచ్చమానం మహాకపి స్తత్ర మహావిమానం. య ౭-౧౧.

పుష్పక మను పేరుగల చాలా గొప్పమేడను చూచెను. ఆ బంగ్లాలో విశాలమైన గదులుండెను. చుట్టును మైదానములు, తోటలు, నానావిధ పుష్పవృక్షములు, ఫలవృక్షములుండెను. అట్టి పెద్ద బంగ్లానే తర్వాత రామాయణమును పెంచి వ్రాసినవారు ఆకాశములో సంచరించు విమానముగా చేసి దానికి రెక్కలు పెట్టి అందలి చెట్లను చిత్తరువులుగా చేసివేసినారు.

రాక్షసుల నాగరికతా ప్రసక్తిలో విమానచర్చ వచ్చుటచే ఇంతదూరము వ్రాసినారు. రాక్షసస్త్రీలు చాలా అందమైనవారుగాను, వస్త్రభూషణ భూషితలుగాను, చూడదగినవారుగాను, వర్ణింపబడినారు. వారికి కోరలు, భయంకర వికారరూపములు కానరావు. వారిలో సంగీతకళ చాలావృద్ధి పొందియుండెను. అంగహారాది నృత్యశాస్త్రపరిపాటి నెరిగిన స్త్రీ లెందరో అందుండిరి. (య ౧౦-౩౬) ఆ స్త్రీలు వీణ వాయిించు నేర్పరులు. రాక్షసులు గుమ్మట, పటహము, పిల్లనగోవి, విపంచి, మృదంగము, పణవము, డిండిమము, ఆడంబరము, మున్నగునవి యెరిగియుండిరి. (య. సర్గ ౧౦)

### రావణుడు

రావణునికి సాధారణముగా ౧౦ తలలు ౨౦ చేతులు ఉండినట్లు రామాయణములో అందందు వర్ణించినది నిజమే. కాని అది కల్పన. అతనికి అందరికి వలెనే ఒకతల రెండు బాహువులు ఉండెను. హనుమంతుడు మొట్టమొదటి మారు నిద్రించుచున్న రావణుని చూచునప్పుడు అతనికి ఒకతల (సు ౧౦-౨౪) రెండుచేతులే యుండెను. (సు. ౧౦-౧౧నుండి ౨౨ వరకు) ఈ శ్లోకాలలో చేతులకు ద్వివచనము ముఖమునకు ఏకవచనమును వాల్మీకి ప్రయోగించెను. అతడు నల్లనివాడు. తెల్లనిపాన్నుపై మాషరాశివలె (మినుప కుప్పవలె) నుండెను (సు ౧౦-౨౪). రత్నాలతో పొదిగిన పోగులు కలిగియుండెను. తెల్లని పట్టుబట్టలను కట్టియుండెను. నానావిధ హారములను ధరించి యుండెను. అతడు మహాకాయుడు. అధికబలాఢ్యుడు. ౧౦౦౦ మంది భార్యలు కలవాడు. రావణునికి నడుములో నల్లని మొలనూలు (శ్రోణిసూత్రము) ఉండెను.

రావణునికి సంస్కృతము బాగా తెలిసియుండెను. హనుమంతుడు సీతతో మాట్లాడుటకు ముందెట్లునుకొనెను. “నేను సంస్కృతముతో మాట్లాడితే సీతాదేవి నన్ను రావణుడని భ్రమించును” (సు ౩౦-౧౫). అంతేకాదు. రావణుడు మన కింకా దగ్గటకు వచ్చుచున్నాడు.

అతడు ద్రావిడభాషలకు ముఖ్యవ్యాకర్తగా వర్ణించినారు. ఆంధ్రవిజ్ఞానసర్వస్వములో ఇట్లు వ్రాసినారు. “అధర్వణకారికలలో ప్రాచీనాంధ్రలక్షణవేత్తలుగా బృహస్పతి, కణ్వుడు, హేమచంద్రుడు, పుష్పదంతుడు, రావణుడు, గౌతముడు, ధర్మరాజు పేర్కొనబడినారు. ‘అథ పౌలస్త్య రావణః’ అని రవ కాండములో పేర్కొన్నారు. ‘అనుక్తం సర్వశాస్త్రం తు రావణాయే విభోకయేత్’ అని రవ కాండములో కలను. ‘ఈ విషయము లిప్పటి ముద్రిత వావిళ్ళప్రతిలో లేవు. అందుచేత ఆం. వి. సర్వస్వమును తిడపించినారు. దానిప్రకారము రావణుడు ఆంధ్రుడగుచున్నాడు. ‘రావణుడు అను పదము బహుళా పేర కాదేమో! తమిళములో ఇదై వాక్ అనగా దేవుడు, రాజు అని అర్థము. దానినే సంస్కృతీకరించి యుందురు.” 1 రో లేక రై అనన మన తెనుగులో ధనము అని యర్థము. దైవాక్ అనిన ధనవంతుడు లేక రాజు అని యర్థముగను. కావున దైవాక్ నుండి రావణ పదము వచ్చియుండరాదా? తెనుగు తమిళములకు రావణుని కాలములో భేదము లేకుండెననిన ఎట్లు నిర్ణయించినను బాధకము లేదు. ఇదై వాక్ నుండి రావణ యేర్పడెనన్న ఊహ సత్యమైయుండుగా కానవచ్చుచున్నది. పౌలస్త్య అనన అర్థముగను కాని రావణ అనన అర్థముకాదు. అందుచేత కష్టపడి దానికొక అర్థము చెప్పినారు. ఈ పదమునుండి రావణము తెనుగువాడో తమిళుడో అని తెలియ వచ్చుచున్నది. ప్రాచీనాంధ్ర వ్యాకర్తలలో నిత ఙ్గక ఙ్గి ఏకతీతి యుండటచేత ఆంధ్రుడే యెయ్యండె ననుటకు కొంత యాధార మెక్కువగా నున్నది.

రామాయణములో వర్ణింపబడిన రాక్షసులను గురించి మన మీ విధముగా తెలుసుకొనగలుగుచున్నాము. తద్విరుద్ధముగా వారితో ఆర్యులు పోరాడినప్పుడు వారు నరభక్షకు లనియు, కోరలు గలవారినియు మాయాపులనియు, నానావిధములుగా వారి పై మనకు అసహ్యము కలుగునట్లుగా వర్ణించినారు. శత్రువులను ఎన్నియో విధములుగా దూషించుట లోకాచారమే.

### రాక్షసవర్ణములు

ఇక రాక్షసులెవ్వరో వారి నిజతత్వ మెట్టియో విచారితము. ప్రాచీనార్యులకు వికళజాతులవలెనే ఆనార్యులతో సంఘర్షణ యుండెను. హిందూస్థానమునకు ఎల్లిమో త్తరి ప్రదేశములందు ఈరాక్షసతో తగవులాడిరి. వారికి సత్సమములో నున్న అసీరియా, బాబిలోనియా, ఖల్దీయా, ఫినికియా, వారితో తగవులో వ్యాపారమో ఏదో యొకటి యుండెను. అం హిమలయోత్తరమున హూణులతో ౧౦౦౦ సంవత్సరములవరకు యుద్ధాలు చేసిరి కాకేక పర్వతప్రాంతాలలో నున్న శక(సిరియ) జాతితో తగవు లాడిరి. హిందూస్థానములో సింధూనదికి తూర్పున మొదట మొదట భిల్లలపండివారును ఇంకనూ దక్షిణములో యక్షులును, పంచదళ దక్షిణములో రాక్షసులును, ఆర్యులతో

యుద్ధములు చేయుచుండిరి. కావున ఆర్యులు తమకు భిన్నించినవారిని తమతో నైరమునిన వారిని రాక్షసవర్గములోను అసురపిశాచవర్గములోను కట్టివేసిరి. తమతోనైరమునిన జాతుల పేరుల నన్నింటిని తర్వాతి పౌరాణికులు కలగలిపి అసురరాక్షస పర్యాయ శబ్దములుగా నిర్వచించిరి. అందుచేతనే నేను మొదలే అమరసింహు డిచ్చిన ఆ శబ్దముల పట్టిక నుదహరించినాను. అమరసింహు డిచ్చిన శబ్దాలపట్టికలో శుక్రశిష్యు, రాత్రించర, సురారి, పూర్వదేవ, నంటిగుణవాచకములను వదలివేయగా మిగిలినజాతు లివి. (౧) విద్యాధర, (౨) అప్పర, (౩) యక్ష (౪) రాక్షస (౫) కిన్నర (౬) పిశాచ (౭) గుహ్యక (౮) సిద్ధ (౯) భూత (౧౦) అసుర (౧౧) దనుజ (౧౨) కర్బుర (౧౩) యాతు (౧౪) పుణ్యజన (౧౫) నైరృత.

ఈ విధముగా మనకు ఇంచుమించు గగి విధములైన అనార్యజాతులవారు కనిపించుచున్నారు. అయితే వీరితో పాటు మనము ఇంకా కొందఱని చేర్చవలెను. వారు (౧) నాగులు (౨) కిక్కిరులు. ఈలెక్క చొప్పున ౧౭ జాతులవారు ఏర్పడు చున్నారు. అమరసింహుడు చూపిన పర్యాయపదాలలో దైత్య, దైతేయ, దితిసుత అనునవి దానవులకు వర్తించున్టు. దానవ, దనుజ రెండును ఒకటే. అందుచేత ఇవన్నింటికిని దనుజ అనుపద మొక్కటే గ్రహించినాను. పూర్వదేవ, సురద్విష అనునవి అసురశబ్దవ చ్యములే. కోణపశ్చిమ్యత్, క్రవ్యాద, అనప, అనునవి వారి మాంసభుక్తిని సూచించును. పచ్చిమాంసము తినేవారని అట్లు నిర్దేశించియుందురు. శుక్రశిష్యులని అనురులు ప్రఖ్యాతులు. ఇక ఈ ౧౭ జాతులను గురించి విచారితము. వీరిలో విద్యాధరులు, అప్పరులు, యక్షులు, పిశాచులు, గుహ్యసిద్ధులు, భూతములు, మన చర్మకు సంబంధించిన వారు కారు. వారు హిందూస్థానములో నుండిన ఆదిమనివాసులే. విద్యాధరి గంధర్వులు గాంధారదేశము వారు. పిశాచులు పైశాచి ప్రాకృతమును మాట్లాడుచుండిన యీ దేశవాసులు. సిద్ధులును భూతములును వారి భేదముగానే కావచ్చుచున్నారు. యక్షులు జంతుల వారని తెలిసినాను. ఇక మిగిలినవారు (౧) రాక్షస, (౨) కిన్నర, (౩) అసుర, (౪) దనుజ, (౫) కర్బుర, (౬) యాతు, (౭) పుణ్యజన, (౮) నాగ, (౯) కిక్కిర-వీరందరున ఒకే జాతివారు కారు. భిన్నభిన్నజాతుల వారు. నైరృతులు అనగా ఆర్యులకు నైఋతి దిక్కుననుండినవారు. అనురులు రాక్షసులు ఒకేజాతి వారనుట సరికాదు. సురలు కారు వారు అనురులు అనుటయు సరికాదు. పాశ్చిమలో దేవతలు, అనురులు అను రెండుజాతు లుండెను ఋగ్వేదములో సురశబ్ద మెచటను కానరాదని తద్దజ్ఞులనుచున్నారు. అందు దేవశబ్దమే వాడినారు. పాశ్చిమ ఈరానీలయొక్క జడ అవెస్థా గ్రంథములో దేవ అనన దుష్టజనుడు, అహరి అనన మంచి జనుడు. ఆపదములే ఋగ్వేదములో తలక్రిందైనవి. అందుచేత ఆర్యులు ఈ రానీలనుండి వివాదపడినది స్పష్టము. అనీరియాదేశమువారే అనురులు అనిపలువురన్నారు. అయితే అనీరియావారే అనుగులని చెప్పజాలము. ముందా జాతిలో ఒక అసుర జాతి యిప్పటికినీ కలదు. మొత్తముపై అనురులు రాక్షసులు భిన్నజాతులుగా కనిపించు

అతను ద్రావిడభావలకు ముఖ్యవ్యాకర్తగా వర్ణించినారు. ఆంధ్రవిజ్ఞానసర్వస్వములో ఇట్లు వ్రాసినారు. “అధర్వణకారికలలో ప్రాచీనాంధ్రీలక్షణవేత్తలుగా బృహస్పతి, కణ్వుడు, హేమచంద్రుడు, పుష్పదంతుడు, రావణుడు, గౌతముడు, ధర్మరాజు పేర్కొనబడినారు. ‘అథ పౌలస్త్య రావణః’ అని ౪ వ కాండములో పేర్కొన్నారు. ‘అనుక్తం సర్వశాస్త్రం తు రావణీయే విలోకయేత్’ అని ౮ వ కాండములో కలదు. ‘ఈ విషయము లిప్పటి ముదిరిత వావిళ్ళపత్రిలో’ లేవు. అందుచేత ఆం. వి. సర్వస్వమును ఉదహరించినారు. దానిప్రకారము రావణుడు ఆంధ్రుని డగుచున్నాడు. “రావణుడు అను పదము బహుళా పేన కాదేమో! తమిళములో ఇరైవాణ్ అనగా దేవుడు, రాజు అని అర్థము. దానినే సంస్కృతీకరించి యుండును.” 1 రో లేక రై అనిన మన తెనుగులో ధనము అని యర్థము. రైవాణ్ అనిన ధనమంటును లేక రాజు అని యర్థమగును. కావున రైవాణ్ నుండి రావణ పదము వచ్చియుండరాదా? తెనుగు తమిళములకు రావణుని కాలములో భేదము లేకుండెననిన ఎల్లు నిర్ణయించినను బాధకము లేదు. ఇరైవాణ్ నుండి రావణ యేర్పడెనన్న ఊహ సత్యరీతముగా కానవచ్చుచున్నది. పౌలస్త్య అనిన అర్థమగును కాని రావణ అనిన అర్థముకాదు. అందుచేత కష్టపడి దాని కొక అర్థము చెప్పినారు. ఈ పదమునుండి రావణుడు తెనుగువాడో తమిళుడో అని తెలియవచ్చుచున్నది. ప్రాచీనాంధ్రీ వ్యాకర్తలలో నిత డొక డని ప్రతీతి యుండుటచేత ఆంధ్రుడే యైయుండె ననుటకు కొంత యాధార మెక్కువగా నున్నది.

రామాయణములో వర్ణింపబడిన రాక్షసులను గురించి మన మీ విధముగా తెలుసుకొనగలుగుచున్నాము. తద్విరుద్ధముగా వారితో ఆర్యులు పోరాడినప్పుడు వారు నరభక్షకు లనియు, కోరలు గలవారనియు మాయాపులనియు, నానావిధములుగా వారిపై మనకు అసహ్యము కలుగునట్లుగా వర్ణించినారు. శత్రువులను ఎన్నియో విధములుగా దూషించుట లోకాచారమే.

### రాక్షసవర్ణములు

ఇక రాక్షసు లెవ్వరో వారి నిజతత్త్వ మెట్టియో విచారితము. ప్రాచీనార్యులకు విశిష్టజాతులవైన అనార్యులతో సంఘర్షణ యుండెను. హిందూస్థానమునకు పశ్చిమోత్తర ప్రదేశములందు ఈరాక్షసితో తగవులాడిరి. వారికి సచ్చిమములో నున్న అసీరియా, బాబిలోనియా, ఖాల్దియా, ఫినికియా, వారితో తగవులో వ్యాపారమో ఏదో యొకటి యుండెను. అట్లు హిమలయోత్తరమున హూణులతో ౧౦౦౦ సంవత్సరములవరకు యుద్ధాలు చేసిరి కాకేన్ పర్వతప్రాంతాలలో నున్న శక(శితియక్) జాతితో తగవులాడిరి. హిందూస్థానములో సింధూనదికి తూర్పున మొదట మొదట భిల్లులవంటివారును ఇంకనూ దక్షిణములో యక్షులును, వింధ్యకు దక్షిణములో రాక్షసులును, ఆర్యులతో



యుద్ధములు చేయుచుండిరి. కావున ఆర్యులు తమకు భిన్నించినవారిని తమతో నైరమానిన వారిని రాక్షసవర్గములోను అసురపిశాచవర్గములోను కట్టివేసిరి. తమతోనైరమానిన జాతుల పేరుల నన్నింటిని తర్వాతి పౌరాణికులు కలగలిపి అసురరాక్షస పర్యాయ శబ్దములుగా నిర్వచించిరి. అందుచేతనే నేను మొదలే అమరసింహు డిచ్చిన ఆ శబ్దముల పట్టిక నుదహరించినాను. అమరసింహు డిచ్చిన శక్తాలపట్టికలో శుక్రశిష్య, రాత్రించర, సురా, పూర్వదేవ, వంటిగూఢవాచకములను వదలివేయగా మిగిలినజాతు లివి. (౧) విద్యాధర, (౨) అప్పర, (౩) యక్ష (౪) రాక్షస (౫) కిన్నర (౬) పిశాచ (౭) గుహ్యక (౮) సిద్ధ (౯) భూత (౧౦) అసుర (౧౧) దనుజ (౧౨) కర్పూర (౧౩) యాతు (౧౪) పుణ్యజన (౧౫) నైరృత.

ఈ విధముగా మనకు ఇంచుమించు ౧౫ విధములైన అనార్యజాతులవారు కనిపించుచున్నారు. అయితే వీరితో పాటు మనము ఇంకా కొందరిని చేర్చవలెను. వారు (౧) నాగులు (౨) కిక్కిరులు. ఈతెక్క చోళ్లన గరి జాతులవారు ఏర్పడు చున్నారు. అమరసింహుడు చూపిన పర్యాయపదాలలో దైత్య, దైతేయ, దతిసుత అనునవి దానపులకు వర్తించును. దానన, దనుజ రెండును ఒకటే. అందుచేత ఇవన్నింటికిని దనుజ అనుపద మొక్కటే గ్రహించినాను. పూర్వదేవ, సురద్విష అనునవి అసురశబ్దవ చ్యములే. కోణప క్రివ్యాత్, క్రవ్యాద, అనప, అనునవి వారి మాంసభుక్తిని సూచించును. పచ్చిమాంసము తినేవారని అట్లు నిర్దేశించియుందురు. శుక్రశిష్యులని అనురులు ప్రఖ్యాతులు. ఇక ఈ గరి జాతులను గురించి విచారితము. వీరిలో విద్యాధరులు, అప్పరలు, యక్షులు, పిశాచులు, గుహ్యసిద్ధులు, భూతములు, మన చర్చకు సంబంధించిన వారు కాదు. వారు హిందూస్థానములో నుండిన ఆదిమనివాసులే. విద్యాధర గంధర్వులు గాంధారదేశము వారు. పిశాచులు పైశాచీ ప్రాకృతమును మాట్లాడుచుండిన యీ దేశవాసులు. సిద్ధులు భూతములును వారి భేదముగానే కావచ్చుచున్నారు. యక్షులు జంతుల వారని తెలిపినాను. ఇక మిగిలినవారు (౧) రాక్షస, (౨) కిన్నర, (౩) అసుర, (౪) దనుజ, (౫) కర్పూర, (౬) యాతు, (౭) పుణ్యజన, (౮) నాగ, (౯) కిక్కిర-వీరిందరును ఒకే జాతివారు కారు. భిన్నభిన్నజాతుల వారు. నైరృతులు అనగా ఆర్యులకు య్యుతి దిక్కుననుండినవారు. అనురులు రాక్షసులు ఒకేజాతి వారనుట సరికాదు. సురలు కారు వారు అనురులు అనుటయు సరికాదు. పాశ్చాత్యులలో దేవతలు, అనురులు అను రెండుజాతు లుండెను ఋగ్వేదములో సురశబ్ద మెచటను కాలరాదని తేల్చజ్ఞులగుచున్నారు. అందు దేవశబ్దమే వాడినారు. పాశ్చాత్య ఈరానీలయొక్క జండ అనెస్టా గ్రంథములో దేవ అనున దుష్టజనుడు, అపార అనిన మంచి జనుడు. ఆపదములే ఋగ్వేదములో తలక్రిందైనవి. అందుచేత ఆర్యులు ఈ రానీలనుండి వివాదపడినది స్పష్టము. అనీరియాదేశమువారే అనురులు అనిపలుపురన్నారు. అయితే అనీరియావారే అనురులని చెప్పజాలము. ముందా జాతిలో ఒక అసుర జాతి యిప్పటికిని కలదు. మొత్తముపై అనురులు రాక్షసులు భిన్నజాతులుగా కనిపించు

చున్నారు. దనుజులు అనువారు దనుసంతతి వారని స్పష్టమగుచున్నది. దానవులు క కేసన్ పర్వతములకు ఉత్తరభూమిలో నివసించినట్టివారు. కీరోపండితు డిట్లు వ్రాసెను.

“దనుజ జాతి జోర్డన్ నుండి వచ్చెను. వారు వ్యాపించిన ప్రదేశములలో తమజాతి నామమును స్థిరముగా ముద్రించి పోయిరి. దాన్యూబ్, దానిష్టర్, దానిట్జ్, దాన్ దారి, దాన్రిక్ గట్లు, దాన్ మార్క్. ఐర్లాండులోని కొన్ని ప్రదేశాలున్నూ వారి పేరుతో నిండియున్నవి.”<sup>2</sup> కావున దానవులు లేక దనుజులు రాక్షసులతోను అసురుల తోను భిన్నించియుండిరి. దానవులు క కేసన్ పర్వతాలకు ఉత్తరసీమలో నిండియుండిన వారు, అసురులు ఈరారులోని వారు. మరి రాక్షసులు దండకారణ్యము లోనివారు.

ఈ విధముగా వారు భిన్న దేశములం దుండగా మూడుజాతులును ఒకటే యని యెట్లు చెప్పవలెను? అసురులకును దేవతలకును ఎల్లప్పుడును యుద్ధము జరుగుచుండెను. సాధారణముగా దేవతలే ఓడిపోవుచుండిరి. బలము తక్కువకలవారికి ఉపాయములు మెండు. దేవతలలో అదే గుణమే కనబడుచున్నది. ఏత రేయ బ్రాహ్మణము లో నిట్లు వ్రాసినారు.

“దేవాఽనురావా ఏషు లోకేషు సమయతంత... తాంస్తతో సురా అజయన్...”

దేవాబ్రువన్ సరాజతయా వై నోజయతి రాజానం, కరవామహే ఇతితథేతి (౧-౧౪)”

అసురులకు రాజు లుండిరి. దేవతలకు రాజులు లేకుండిరి. ఓడిపోయిన దేవతలు తామును రాజుల నేర్పాటు చేసికొనిరి. అసురులకును దేవతలకును కల ముఖ్యభేద మిందు కానవచ్చుచున్నది.

రాక్షసులన్ననో వారు దండకారణ్యవాసులు. యన్.యన్. ప్రధాన్ గా రిట్లు వ్రాసి నారు. దశరథుడు ‘రాజన్ది’ యగు దివోదాసుని సహాయముగా దండకారణ్యములోని నైజ యంత ప్రభువైన శంబరతిమిర్వజునితోడి యుద్ధములో సహాయపడెను. (ఈ విషయమును అయోధ్యకాండలో ౯ సర్గలో చూడనగును. అందు దివోదాసునికి మారుగా ఇంద్రుడు అని చెప్పినారు) ఋగ్వేదములో (౪, 30, ౧౪) తిమిర్వజశంబరుని పూర్వీకుడు “కులితర” అని చెప్పబడినాడు. శంబరునికి ౧౦౦ సగరా లుండెననియు, వాటిని దివో దాసుడు ధ్వంసము చేసెననియు తెలివినారు. శివపురాణములో (౬, ౧3) మయునికి మాయావతి, మందోదరి యను ఇద్దరు కుమార్తె లుండిరని తెలివినారు. మాయావతి శంబరునికి, మందోదరి రావణునికిని ఇయ్యబడెను. రావణుడు మాయావతిని ఎత్తుకొనిపోతాడెను. శంబరుడు వాని నోడించి పట్టుకొనెను. మామ యగు మయుని ప్రార్థన పై రావణుని క్షమించి వదలిపెట్టెను”<sup>3</sup> పై విషయములు మనకు కొన్ని సత్యములను

2 The tribe of Dān came from the land of Jordan. This is borne out by the names they left behind in their northward march such as the Dan-ube, Dan-ister, Dan-et, Dan-dari, Dan-ric Alps, Dan-mark. In Ireland are seen such names as Dan-lough, Dan-sower, and Dan-gan.—

Cheiro's World Predictions PP.60-64.

3 S. N. Pradhan—Chronology of Ancient India.

బోధించుచున్నవి. రావణుడు దండకారణ్యప్రాంతమందుండే ననియు, వాడు దశరథుని సమకాలికుడనియు, రావణుని పక్షకుడగు శంబరునితో దశరథునికి వైరముండెననియు, రావణుడు భార్యచెల్లెలిని గూడ బలాత్కరింపబోయిన చుట్టకాముకుడనియు, రావణుని మర్దించిన శంబరుడే పృబలుడనియు, దీనివలన విశదమగుచున్నది. ఇంతవరకు అసుర, దనుజ, (దానవ) రాక్షసులను గురించి తెలిపినాను. ఇక కిన్నర, కర్పూర, కిర్క్కురులను గురించి చర్చింతును. కిర్క్కురులను కిమ్మీరులనియు మనవారు వాగ్గినారు. ఈ మూడు జాతులను ఒకే జాతివారని అనుకొనుచున్నాను.

కర్పూర అనిన ఒకచిత్రవర్ణమనియు దానికి కిర్క్కుర అనుపదము పర్యాయపదమనియు అమరసింహుడు ఉదాహరించినాడు.

“చిత్రకిర్క్కురకల్పాక్షరే తతాశ్చ కర్పూరే” (ప్ర. ధీవర్గ) కిమ్మీరులు అను నొక జాతి బహుప్రాచీనకాలములో ఇప్పటి క్రిమియాలోను, నల్లసముద్ర (Black Sea) ప్రాంతములోను నివసించియుండిరి. బైబిల్ లోని పూర్వనిబంధనములో (Old Testament) వీరిని గోమర్ జాతి అనియరిరి. ప్రాచీనశాసనములలో వీరినే గిమ్మిరై (Gimirrai) అనియు, గ్రీకుల చరిత్రలలో కిమ్మీరులు (Kimmerians) అనియు పేర్కొనిరి.<sup>4</sup> “రష్యాకు దక్షిణభాగములో ఒక సంచారకజాతి (Nomads) నివసించుచుండెను. వారిని గ్రీకులు కిమ్మీరులు అని పేర్కొనిరి. అజోఫ్ (Azoff) సముద్రమును నల్లసముద్రములో కలుపునట్టి జలసంధిని కిమ్మిరియన్ బాస్ఫరస్ (Cimmerian Bosphorus) అని పిలుచుచుండిరిని హెరొడోటస్ చరిత్రకారుడు వాగ్గినను. పాతాళలోకమున కదే ద్వారమనియు, అచ్చట అంధకారముండెననియు, గ్రీకులు విశ్వసించిరి. అందుచేత ‘కిమ్మిరాంధకారము’ అని వారిలో సామెత యయ్యెను.”<sup>5</sup>

(ఇదే అజోఫ్ సముద్రమువద్దనుండు ద్వీపకల్పము. ఇప్పుడు క్రిమియా అని యందును. అనగా కిర్క్కురుల దేశము అను నర్థమిందు స్ఫురించుచున్నది.)

రాక్షసులకు “పుణ్యజనులు” అనున దొక పర్యాయపదము. పుణ్యజనులు కూడ వేరు జాతివారు. నా అభిప్రాయములో ఫెనికియా (Phoenicia) దేశజనులనే మన పూర్వీకులు పుణ్యజనులు అని వ్యవహరించియుందురు. “వారిని పూర్వము పున” (Puna) అని పిలుచుచుండిరి.<sup>6</sup> ఫెనికులు నరబలు లిచ్చెడివారని యిదివరకే తెలిపియున్నాను. రాక్షసులు నరభక్షకులని మనవారు నిరి. “గ్రీకుభాషలో ఫైనోస్ లేక ఫోనస్ (Phoenus) అనిన రక్తవర్ణము. వారు రక్తవర్ణులగుటచే అట్లు పిలువబడినట్లున్నది.”<sup>7</sup> ఫెనికులు సూర్యుని “బాల” అను పేరుతో పూజించుచుండిరి. అదే ఋగ్వేదములో “వల” అనగా సూర్యుడు

4. Z. A. Ragogin — Assyria.

5. “ ”

6. Z. A. Ragogin — Assyria.

7. R. E. Anderson — The story of the extinct civilization of the East.

అను నర్థములో (మండలం-౪ నూ. ౧౮ మరియు 33) ప్రయోగింపబడినదని ఒకరు వ్రాసిరి. కాని నాకీ “వల” పదము ఋగ్వేదములో కానరాలేదు.

యాతు, యాతుధానపదములు రాక్షసులకు పర్యాయపదములుగా ఋగ్వేదములో ప్రయోగించినట్లు కనబడుచున్నది. కాని వారు వేరు జాతిగా కానవచ్చుచున్నారు. హిబ్రీభాషలోని యెభిత్లో యాఫ్త్ (Yaphth) అనువాడుండెనని తెలిసినారు అతడే మన ‘యాతు’అయి యుండును. అతని సంతతివారే యాతుధానులై యుందురని ఊహించుచున్నాను. ఇక “నాగులు” మిగిలినారు. వారు మన రామాయణములో రాలేదు. మహాభారతము వారి కథతోనే ప్రారంభ మగుచున్నది. అనగా అప్పటికి వారు కనిపించుకొన్నారు. వారు హింజులలోని తెగవారు.

ఇచ్చటనే మరొకవిషయము వ్రాయవలసియున్నది. దైత్యులు పితిసుతులని అమరసింహుడు వర్ణించె నని చెప్పినాను. దైత్యశబ్దమునకు వ్యుత్పత్తి కల్పించినాడు అమరుడు. కాని, “దైత్య” అనునదే మూలశబ్దము. దానిని విభజించి సమాసముగా చేయరాదు. “మిడియాను ఆర్మినియానుండి వేరుపడుచునట్టి ఆరాస్ (Aras) నదిని పూర్వము దైత్యుని యని న్యుపహరించిరి. పార్సీల వేండ్ దాద్ అనుపవిత్ర గ్రంథములో నిట్లున్నది. “అహురమజ్దాను అయిన నేను నుంచి యుత్తమదేశమగు ఏర్యానా వీజ (Airyana Vaeja) అనుదేశమును మొట్టమొదట సృజించినాను. అది దైత్యునదీ సమీప మందు కలదు”<sup>8</sup> “దైత్యుల ముఖ్యనగరము హిరణ్యపురమని మన పురాణాలు చెప్పెను. అదే యిప్పటి హిర్కేనియా (Hircania). ఆ ప్రాంతమందే కాస్పియా దేశము కలదు. అచ్చటనే హిరణ్య-శశిపు, హిరణ్యక్షులు రాజ్యము చేసిరి”<sup>9</sup>

నాగులు మనచర్చకు సంబంధించ కున్నను వా రెవరో తెలిసి యీ చర్చ ముగింతును. వారు హింజు లని తెలిసినాను. సందాలార్ దే గార్జిల్లు వ్రాసినారు. సంస్కృత భాషలో సర్పముల కీర్చిత పర్యాయపదములలో హింజులలోని వివిధజాతుల పేరులు సరిపోలుచున్నవి. హింగ్ నూ (Hung-nu) అనునది హింజులపేరు. దానినుండి నాగ శబ్దము వచ్చినది. సర్ప అనునది సర్పస్స జాతిపదము. ఉరగ ఊగురుక్ (Uigurs) జాతి పదము. పర్షి, నాగాయ అను రెండు శకజాతులు ఉక్బాన్దీసు నదీప్రాంతాలలో నివసించుచుండిరి. ఆ రెండుజాతుల పదముల నన్నగ అయినది. అజపద మీ అహియైనది. ఇణియను నది ఇనికియాలోని ఇనికుల నుండి ప్రవహింపెను.<sup>10</sup> “హింజులకు మొదటిపేరు తలె

౮. రసాశల - పుట ౪.

(ఇచ్చట ఏర్పాటైన అమరుని సేవితదముందు రావ ప్రకరణములో చూపిన అర్పణదేశము. అమరు నర్థము ఋగ్వేదములో ‘అమరమేధా’ అని వ్రేల్చొనినాను. దైత్యులు పూర్వదేశములు, ఆ పదవిద్యనే దేశ రు అర్పణార్థ మందుట గమనింపదగినది.)

౯. రసాశల - పుట 3౧-3౨.

౧౦. రసాశల - పుట ౫౧

(Tele) రసా- తల, అ-తల కు-తల మున్నగు పేరులు దీనినుండియే వచ్చెను.”<sup>11</sup> సుగ్రీవుడు పశ్చిమదిగ్భాగమందలి దేశములను తెలుపునప్పుడు హిమవత్సర్వత ప్రాంతాలలో అపరతాలపర్వత మున్నదనెను. ఈ పదము తాల (లేక హూణుల) జాతిని సూచించు నేమో!

రాక్షసుల సర్వాయపదములను చెప్పుచు అమరసింహుడు వారిని శుక్రశిఖ్యులని ప్రత్యేకముగా తెలిపియున్నాడు. శుక్రీడు రాక్షసులకు కాదు కాని అసురులకు గురువు. అసురులే జరభుత్రుమతములోని అహురులు. జరభుత్తుడే భృగువని మూడవ ప్రకరణములో తెలిసినాను. శుక్రీడు భార్గవుడు. కావున అసురగురు వయ్యెను.

రాక్షసులు మాయావులని పౌరాణికుల అభిప్రాయము. శుక్రీడు అసురులను బ్రదికించు కీర్యుల నెరిగియుండె నని వర్ణించినారు. “యాతు” అనునది రాక్షసుల పర్యాయ పదము. యాతు అనిన కర్మనాశకుడు అనియు వీడ అనియు అర్థము చెప్పుదురు. సాయణాచార్యులు రాక్షసుడు అని అర్థముచేసిరి. ఛార్వీభాషలో ఒక పదమిప్పటికిని నిలిచియున్నది. అది “జాదూ” అను పదము. మాయ లేక గారడీ అని యర్థములో వాడుదురు. యకారము జకారముగా తకారము దకారముగా మారును. యాతుపదమే జాదూ అని యుండును. ఈ చర్చనబట్టి అసురాది జాతులవారందరు ఒక్క రాక్షసులు మాత్రమే కారనియు, వారందఱును వేర్వేరు జాతులవారనియు నా యభిప్రాయము.

### రాక్షసుల నాగరికత

మరల మొదటికి వచ్చుచున్నాను. వింధ్యకు దక్షిణభాగములో రావణపాలితులై యుండిన రాక్షసులు పనికిరానివారు కాదు. ఆర్యులకు ప్రబలప్రతిస్పర్థులు. గొప్ప నాగరికత పొందినవారు. వారి నగరము, నగరములోని సౌధములు, సౌధములలోని సుందరాంగులు, సుందరాంగులు నేర్చిన నాట్య సంగీత చిత్రకళలు, వారి యానందములు, ఇవన్నియు వారి నాగరికతను బాగా సూచించుచున్నవి. రావణుడుంటటి దుష్టకాముకు డయ్యెను సీత నెత్తుకొనిపోయిన తర్వాత ఆమె యంగీకార మెందుకు కోరుచుండెను? అతనికి వేదవతియొక్క శాప ముండె నని ఉత్తరకాండలో తెలిసినారు. అది ప్రమాణము కాదు. నిజమైన విషయ ఏమన రావణుడు సీతకు సమ్మతించుటకు ఒక సంవత్సరము గడువిచ్చెను. అటుతర్వాత ఆమె ఒప్పుకొననిచో ఆమెను బలాత్కరింతు నని తెలిపెను. ఒక సంవత్సరము వరకు మాత్రమే మొదకు గడు విచ్చెను? అది రాక్షసాచారము. ప్రాచీన కాలములో అష్టవిధవివాహము లుండెను. అందు రాక్షసవివాహ మొకటి నింకొకటి నుండెను. రాక్షసవివాహస్వరూపమును మను విల్లు నిరూపించెను.

“పాత్వా భిత్వా చ భిత్వా చ కోశంబీం రుదతీం గృహాత్  
ప్రసవ్యా కన్యాహరణం రాక్షసో విధి రుచ్యతే. (3-23)

ఇట్టి రాక్షసవివాహాలలో ఒల్లని కన్యకలకు ఒక సంవత్సరకాలము గడు విచ్చుచుండినట్లు కానవచ్చుచున్నది. మహాభారతములో రాక్షసముగా కొనిపోబడిన స్త్రీలకు ఒక సంవత్సరపు గడువు నిత్తురని తెలిపినారని సి. పి. వైద్యాగారు (Riddle of the Ramayanam)లో వ్రాసినారు. కాని ఆమాట యెచ్చట నున్నదో నిరూపించలేదు. రావణుడును తన కులాచారప్రకారము ఒక సంవత్సరము గడువు నిచ్చిట్లు తోచుచున్నది.

రాక్షసులలో మంచి నాగరికత యుండెనని తెలుపుచు ప్రాసంగికముగా రాక్షస వివాహ చర్చ చేయబడెను. రాక్షసులు వైద్యవిద్యను బాగా నెరిగియుండిరి. కుంభకర్ణుడు చనిపోయిన తర్వాత రాక్షసవీరులు కత్తిదెబ్బలను గాయములను మాన్పునట్టి ఔషధములను పూసికొని యుద్ధమునకు నెల్పిరి.

“సర్వాషధీభిర్గంధైశ్చ సమాలభ్య మహాబలాః” యుద్ధ ౬౯-౧౮.

ఈ యాషధము లెట్టివో వ్యాఖ్యాత లిట్లు తెలిపినారు “కోష్ఠం, నూంసి, హరిద్రో ద్వే, మురా, శైలేయ, చందనే, త్వచా, చంపక, ముస్తాశ్చ, సర్వాషధ్యోదశస్సృతాః” కోష్ఠ, జడూమాంసి, ససుపుకొమ్మలు, పెన్నేగుగడ్డ, రాతిపువ్వు, చందనము, లవంగము, సంపెంగ, తుంగముస్త, ఈ గంధ యోషధులు ఆయుధములవలన కలిగిన గాయములను మాన్పును.

రాక్షసులు మనుష్యులను తినువారుగా వర్ణింపబడినారు. అది నిజమగునా? వ్రాసిన దంతయు నిజమే యైనట్లు న ఆర్యులుమాత్రము తిక్కువవారా? వారు సరమేధములను చేయుచుండిరిని విశ్వసింపవచ్చునా? మహాభాము డనురాజు గంంం సరమేధములను చేయుట చేత ‘యః పురుష మేధే పురుషాణా మయత మానయత్ తత్తస్య అయుతానాయత్వం’ అయుతానాయ అను బిరుదము పొందెనని మహాభారతము (ఆదిపర్వము) చెప్పుచున్నది. హర్ష వర్ధనుని కాలములో సరమాంసవిక్రయము జరుగుచుండెనని హర్షచరిత్ర చెప్పుచున్నది. రామాయణములో రాక్షసులు సరమాంసము తినువారని వర్ణించినారు కాని అట్టి జాడలు రాక్షసులలో కానరావు. ఏషియా మైనరులోని కొన్ని అనార్యజాతులలో సరమాంసము తిను నాచార ముండెను. దానిని తీసుకొనివచ్చి దక్షిణాపథములోని రాక్షసుల కంటగట్టినారు. శకజాతివారు (Scythians) తమచే జిక్కిన శత్రువులను చంపి వారిమాంసమును తినుచుండిరి. తమ శత్రువుల వచ్చిరక్తమును త్రాగుచుండిరి. వారిచర్మములను ఒలిచి కర్పించే కప్పుకొనుచుండిరి. శత్రువుల పుట్టెలను సారాయపాత్రలుగా నుపయోగించుచుండిరి.<sup>12</sup> మెస్సాజెటిస్ (Messagetes) అను శకజాతి ముసలివారిని చంపి వారి మాంసమును వండి తినుచుండిరి.<sup>13</sup>

రాక్షసుల రాజనీతినిగురించి యిదివరకే చర్చించి యున్నాను. వారిలో మంత్రీసభలు, రాజ్యాంగచర్చలు, రాజ్యనిర్వహణ పద్ధతి యుండెను. తర్వాతకాలములో రాక్ష

12. Mavor Universal history (1812)

13.

నులతో ఆర్యులు బాంధవ్యములు చేసిరి. భీమనేనుడు హిడింబును వివాహమాడెను. రాక్షసులు ఘోరరూపులైన, నరభక్షకులైన, శ్రీకృష్ణుని బావమరదితో వారికి బాంధవ్య మెట్లు పొనగెను? కావున, రాక్షసులు మంచినాగరికత చెందినవారని తోచుచున్నది. ఆర్యులు రాక్షసులను లోబరుచుకొనుటకై ప్రియత్నించిరి. రాక్షసులు ఆత్మస్వాతంత్ర్యమును కాపాడుటకై పోరాడ్గిరి. ఆ సంఘర్షణలలో సీతాపహరణమువంటి ఘట్టములు సంభవించెను. మరి దానికి మూలకారణ మేమి? శూర్పణఖకు ముక్కు చెవులు కోయుట. శూర్పణఖ కామచారిణి. అది తప్ప! ఏకాలములో ఏ జాతిలో ఏ యాచారము లుండెనో ఆదృష్టితోనే విచారింపవలెను. కాని దేశకాలాచారాంతరములచే విమర్శింపరాదు. మహాభారత కాలమునకు ముందుకాలములో ఆర్యస్త్రీలు అనావృతలుగాను, స్వేచ్ఛాచారిణులుగాను ఉండిరిని పాండురాజు కుంతితో చెప్పలేదా? దీర్ఘతము డను గ్రాహ్యుడు కాశీరాజ భార్యలను పొంది సంతానోత్పత్తి కావించలేదా? శూర్పణఖ చేసిన యాతప్యనకు ముక్కు చెవులుకోసిరి. ఆది ఆర్యధర్మములో తప్పుకాక పోవచ్చును. రాక్షస వివాహాలలో శత్రువుల స్త్రీలను ఎత్తుకొనిపోవుట ఆర్యధర్మముల ప్రకారము తప్పు. ఈవిధముగ ఆర్యులకును అనార్యరాక్షసులకును నిరంతరము సంఘర్షణలు జరిగెను. మేలైన ఆయధాలు, ధనుర్విద్య ఆర్యులలో నుండెను. వారే జయించిరి. దక్షిణాపథము ఆర్యులకు దాసోహం అని ఆకోశించెను.

౧౦

పరిశిష్టము

రామాయణములో నేను చెప్పదలచిన విషయచర్చ ముగిసినది. అచ్చటచ్చట వ్రాయవలసియుండిన కొన్ని విషయములు మరిచిపోయినందున వాటిని కూర్చి పరిశిష్టమును పేరుతో ఈ ప్రకరణములో వేసి పరిసమాప్తి చేయుచున్నాను.

మహాభారతములో ఈ క్రిందిశ్లోకము లున్నవని ఒక విమర్శకుడు వ్రాసినాడు.

“శ్లోకశ్చాయం పురా గీతో భార్గవేణ మహాత్మనా  
ఆఖ్యాతే రామచరితే నృపతిం ప్రతి భారత!  
రాజానం ప్రథమం విందేత్ తతో భార్యా తతో ధనం  
రాజన్య సతి లోకేస్మిన్ కుతో భార్యా కుతో ధనం.”

— మ. భా. ౩, ౬౭, ౧౫.

ఈ రెండవశ్లోకము రామాయణములో ఎక్కడ నున్నదో ఏమో. పై శ్లోకములో భార్గవు డనగా వాల్మీకి.

లంక త్రికూటపర్వతముపై కట్టబడియుండెను. రఘువంశములో త్రికూటము అపరాంతములో నున్నట్లు వర్ణింపబడినది.

నాసికవద్ద అంజమేరి అను స్థలమున్నదనియు అచ్చట కొన్ని ప్రాచీన శాసనములు లభించినవనియు అందు పూర్వత్రాకూటవిషయము పేర్కొనబడిన దనియు అందుచేత త్రాకూటము నాసిక్ ప్రాంతములోని దనియు ఒక చరిత్రకారుడు తెలిపినాడు. అట్లే రామాయణములో తెలిపిన దక్షిణమందుండు లంక అబద్ధమగునా?

రామునికాలములో చాతుర్మాస్యమును పాటించుచుండిరి. (కి-౨౭-౪౮) ఆషాఢ శ్రావణమాసాలలో విష్ణువు నిద్రించుచుండెను. (కి ౨౮-౨౫)

“ఉదీచ్యాశ్చ ప్రతీచ్యాశ్చ దాక్షిణ్యాశ్చ కేవలాః” — అయో ౮౨-౮

అచ్చట కేవలాః అనిన సింహాసనము లేనిరాజులు అని అర్థము చెప్పదురు. అది నిర్భక్త పదమనియు, దక్షిణదేశములో “కేరలులు” ఉండిరి కాన కేవలాః అనుటకు మారుగా కేరలాః అని సవరించవలెననియు వామనరక హామిన్యుగారు (Great epic of India లో) వ్రాసినారు. వీరి పాఠమే అర్థవంతముగా ఉన్నది. పైగా గుజరాతులో ముద్రించిన రామాయణములో కేరళాః అను పాఠమే యున్నదని తెలిపినారు. తెలుగుదేశపు పాఠములలో ఈ సవరణను చేసుకొనవలెను.

బాలకాండ సర్గ ౪౫ లో అమృతోద్భవకథను చెప్పినారు. అదంతయు కల్పితమే. ధన్వంతరి సముద్రమథనములో పుట్టెనట! విష్ణుపురాణములో కాశిరాజగు కాశునికి దీర్ఘతముడు, అతనికి ధన్వంతరి పుట్టెననియు, అతనికి కేతుమానుడు, అతనికి భీమరథుడు, అతనికి దివోదాసుడు పుట్టెనని వ్రాయబడినది. ధన్వంతరి శకకర్తయైన విక్రమాదిత్యుని యాస్థానములోని నవరత్నములలో నొకడని “ధన్వంతరి క్షపణ కామరసింహశంకు వేతాళ భట్ట ఘటకర్పరకాలిదాసాః” అను శ్లోకమువల్ల తెలియవచ్చుచున్నది. సముద్రమథనములో సుగ్రాహనాధిపానదేవత యగు వామణి పుట్టెనట. సురసు సేవించినవారు సురలైరినియు, సు కగోలనివారు అసురు లైరినియు వాసినారు. సురశబ్దార్థముపై యీకథ పుట్టినది. ఋగ్వేదములో “సుర” శబ్దము లేదనియు, అసురశబ్దమే యున్నదనియు, సురకు మారుగా దేవశబ్దమే యున్నదనియు, అసురలో సభ్య కలదని భావించి దానిని తొలగించి తర్వాతి వారు సురశబ్దమును సృష్టించిరినియు తెలుసుకొనినచో ఈకథ యంతయు కల్పితము, ప్రక్షిప్తము అని దోషితక మగును.

రామాయణములో (అయో. ౬౮-౧౮) విష్ణుపాద అనుస్థలమును తెలిపియున్నారు. ఇది బౌద్ధావధి పర్వతము కావచ్చును.

మాల్యవంత పర్వతము బల్లారివద్దనుండు కొప్పల్, ముద్గల్, రాయచూరు ప్రాంతాలలో నున్నదని కొందరు. పంచాంగ సరస్సు బీరారునకు తూర్పున నున్నదని ఒకరు అనినారు.

ప్రాచ్యదేశము మగధప్రాంతములోని దనియు, దానినే ఋగ్వేదములో కీకట అని పేర్కొనిరినియు భండార్కరుగారు (Ancient Indian culture)లో వ్రాసినారు.



వారే వానరులకుగూర్చి యిట్లు వ్రాసినారు. “ధార్వాడును పూర్వము పాలించిన రాజులు తాము కిష్కింధను పాలించినామనియు, తాము వాలివంశమువారనియు చెప్పుకొనిరి. వారిది కపిష్ఠజము. వానరులకును పూర్వము కపిష్ఠజముండినందున వారిని వానరులనిశేమో?”

ఆర్యులు తమ శత్రువులను ఋగ్వేదములో నానావిధములుగా వర్ణించిరి. వారు కృష్ణ త్వక్కులనియు, ఘోరదృక్కులనియు, విసిపులు (ముక్కులేని వారనియు), మృధ్రీవచులనియు, అనాసులనియు, శిశ్న దేవులనియు (ఋ. ౮, ౨౧, ౫) కృష్ణదులనియు (ఋ. ౧౦, ౮౭, ౨) యాతుభానులనియు (౧౦, ౮౭, ౫, మరియు ౧, ౪౫, ౧౦) అయ్యెజ్జనులనియు, దూషింపబడిరని శత్రువృందగిరాయి ‘ముందాలు’ అను గ్రంథములో తెలిపినారు.

. అసిరియాపై న ప్రధాన పరిశోధకుడని (Famous assyriologist) పేరు హిందెన సేయస్ (Sayce) గారు హిట్టైట్ల ఉపన్యాసాలలో (1387) ఇట్లన్నారు. “హిందూస్థానము నకు బాబిలోనియాకును క్రీ. పూ. 3000 ఏండ్లనాడు వ్యాపారము జరుగుచుండెను. ఉర్బన్ రాజు బాబిలోనియాను రాజ్యము చేసిన కాలములో ఈ వ్యాపారము సాగెను. ఉర్బన్ నగర ఖననములలో హిందూదేశపు తుకుకట్టెలు దొరికినవి. బాబిలోనియనులు బట్టలను సింఘా” అనిరి. ఈ పదము జంక్ మాట్లాడు వారి ద్వారా వచ్చియుండిన హిందు అయియుండినది” ఈ వాక్యాలను బట్టి ఆర్యులవ్యాప్తి ఎంతటి ప్రాచీనముదో తెలియవచ్చును.

కిష్కింధలో నుండు హంసలు ఆలేటిసిట్టలను ఒకవిధమగు కొంగ లేమో అని నేను రామాయణకాలమందలి మాంసాహారచర్చలో తెలిపితిని. హంసలు అనిన బాతులు అనియే యర్థమని మాకుస్మూలర్ పండితుడు ఇట్లు వ్రాసెను.

ఇంగ్లీషులో గూస్ (Goose) అనునది ఆంగ్లో సాక్షను భాషలో గాస్ (Gois) అని యుండెను. ప్రాచీన హంగరీ భాషలో దానినే కన్స్ (Kans) అనిరి. ఇప్పటి జర్మన్ భాషలో గన్స్ (Gans) అందురు. ఆంగ్లో సాక్షన్ భాషలో ఫ, స, థ (f, s, th) ధ్వనులకు ముందుండు “న” కారస్వని (n) లోపించును. గాధిక్లో ముంత్తు అనునదే మూత్ అయి మూత్ (నోరు) అయినది. లాటిన్లోని డెన్స్ (Dens) టోత్ అయి, తర్వాత టూత్ అయినది.

లాటిన్లో ఆస్పర్, సంస్కృతములోని హంస, రష్యనులోని గూస్, గోపీ మియన్లో హన్, ఇంగ్లీషులో గూస్ అయినది.<sup>1</sup> ఇంగ్లీషులో గూస్ అనిన బాతు. కావున మనపూర్వుల హంస లన్నియు బాతులే!

వసిష్ఠుడు విశ్వమిత్రునికి విందు చేసినప్పుడు (బాలకాండ) చెరుకురసమును కూడా ఇచ్చెను. చెరుకులను హిందూస్థానమునుండి పూర్వము ఇతర దేశాల కెగుమతి చేయుచుండి

ధని ప్రాచీనగ్రీకులు వ్రాసినారు.<sup>2</sup> రామాయణములో (అరణ్యకాండ) ఫలములనుండి చెరుకులనుండి ఒకవిధమగు మద్యమును చేయుచుండినట్లు తెలిపినారు.<sup>3</sup>

రామాయణ కవితనుగూర్చి హీరెన్ ఇట్లు వ్రాసెను. 'ఇతరపురాణాలన్నింటికంటే రామాయణకవిత అతిసుందరము. ఋశ్యశృంగునికథ హిందూనితలో అతిమనోహరమైనది.'<sup>4</sup>

బ్రహ్మాండ, వాయు, మత్స్య పురాణాలలో ప్రచేతశుని కుమారులు స్లేచ్చ సంతతికి మూలపురుషులై తెలిపినారు.

“ప్రచేతనః పుత్రశతం రాజాన స్సర్వ వ వ తే  
స్లేచ్చ రాష్ట్రాధిపా స్సర్వే హ్యుదీచీం దిశ మాశ్రితాః”<sup>5</sup>

‘హిందువుల నాలుగుయుగము లిట్లుండెను. మహాభారతయుద్ధముతో ద్వాపరయుగము ముగిసెను. హైహయులను నగరును ఓడించుటతో మూడవయుగము ముగిసెను. రావణుని రాముడు సంహరించుటతో కలండయుగము ముగిసెను. పరశురామునితో మొదటియుగము ముగిసెను.’<sup>6</sup>

“అహల్యయొక్క భర్తమే శరద్వంశ గౌతముడు. అహల్య కుమారుడు శతానందుడు. అతడు జనకుని పౌరోహితుడు. అహల్య పొందినది ఇంద్రుని కాదు. ఒకే పరపురుషుని పొందెను. ఇట్టి తావులలో పౌరాణికు లింద్రుని తెచ్చిపెట్టెదరు. రాముడు అహల్యయొక్క ఆతిథ్యమును స్వీకరించి తే ఆమె తప్పు మాసిపోవు నని చెప్పిరి. దీని వలన ఆ కాలములో పాతివ్రత్యమహిమ ఇంకను వికాసము పొందలేదని ఊహింపవచ్చును.”<sup>7</sup>

“రాముని సమకాలికుడు భీమసాత్వతుడు. భీమసాత్వతునికి ౧౨ తరముల తర్వాత శ్రీకృష్ణుడు పుట్టెను, విదురభుడు దశరథుని సమకాలికుడు. విదురభుని వంశములో ౧౬ వ తరములో అర్జునుడు పుట్టెను. రోమపాదుడు అంగరాజు. దశరథుని సమకాలికుడు. అతనికి ౧౨ వ తరములోని అంగరాజుకు కర్ణుడు దత్తుడయ్యెను. కావున మహాభారత కాలము కంటే ౧౫ తరముల ముందు కాలములో దశరథుడు జుండెను. వాజినేయ భరద్వాజుడు రామునికాలపు ఋషి. అతడే ఋగ్వేదములో గోపాత్య నిషేధించినవాడు (ఋ ౬, ౨౮, ౪) వల్మీక భార్గవుని కుమారుడు ఋక్ష అనువాడు. అతడే వాల్మీకి.”<sup>8</sup>

2. Heeren Historical researches Vol. III

3. " " III P. 259

4. " " III P. 169

5. " Pergiter-Ancient Ind. Hist. Tradition.

6. Pergiter " "

7. S. N. ప్రధాన, Chron. of Anc. India.

8.





